The Jewish Chronicle

THE ORGAN OF BRITISH JEWRY — INCORPORATING THE "JEWISH WORLD"

ספר זכרון

One Hundred and Sixth Year — Established November 1841

No. 4,090. [Regd. as a Newspaper]

September 12, 1947—Ellul 27, 5707

Price 4d.

EXODUS REFUGEES IN GERMANY

Resistance During Disembarkation

The 4,300 Exodus refugees are now in two camps in Germany, fenced in by barbed wire and overlooked by watch-towers. The refugees were disembarked in Hamburg, many of them by force, from the three deportation vessels, Ocean Vigour, Empire Rival, and Runnymede Park, on Monday and Tuesday. The immigrants had been afloat altogether for over eight weeks. No decision has yet been reached as to their ultimate fate. They are adamant in their determination to go to Palestine.

A request to the British Government by the United States Government not to send the refugees to Germany was refused on the ground that housing facilities were not available elsewhere.

'HAMBURG DAY' IN PALESTINE

"Immigration Will Go On"

[From our Own Correspondent]

JERUSALEM

A two-hour stoppage of work was observed throughout Palestine on Tuesday —"Hamburg Day"—as a protest against the British Government's deportation of the Exodus refugees back to Germany.

The Zionist colours, draped in black, were flown at half-mast on public buildings. All shops, offices, restaurants, and places of entertainment were closed and urban traffic stopped as mass meetings were held in Jerusalem, Haifa, Tel-Aviv, Safad, and other Jewish centres.

The theme of the protest meetings was a verse from Deuteronomy xxx, 4: "If any of thine be driven out of the outmost parts of Heaven, from thence will the Lord thy God gather thee, and from thence will He fetch thee."

Attack on Bevin

Mrs. Goldie Meyerson, the head of the Jewish Agency Political Department, addressed a huge gathering in Tel-Aviv.

"To-day, after Hitler, Bevin is the chief hunter of Jews," Mrs. Meyerson declared. "This is a bitter day, not only for the Jewish people, but for the whole democratic world. It is not the Exodus refugees who have lost the battle, but Great Britain, the country which in the past was the bearer of democratic traditions, but has now reached the peak of wickedness.

"We are accused of kidnapping children, but there are only two kidnappers —the Irgun, which kidnaps civilians here, and the British Government, which kidnapped 4,500 refugees.

"Let the British Government not be deceived by the quiet here and in Hamburg. The Yishuv and the Jewish people will ensure that Jews will come to Palestine by all ways and means, until a Jewish State is established."

MESSAGES FOR THE NEW YEAR

The Lessons of Rosh Hashana

The New Year messages printed below have been specially written for THE JEWISH CHRONICLE by representative ecclesiastical heads in the Anglo-Jewish Communities.

From Dayan HARRIS M. LAZARUS, Deputy for the Chief Rabbi.

IN these Holy-days of the Penitential Season we proclaim "that the Lord of Hosts is exalted in judgment and the holy God in righteousness," while our ancestral religious and historical kinship with the Holy Land, and our destiny as a people are submitted to the judgment of a world tribunal. Jewry's role on the world's stage is a veritable Miracle Play, forcibly recalling the heavenly scene in the opening chapters of the Book of Job. There, Satan challenges Job's integrity before the Celestial Court (on Rosh Hashana), obtaining leave to put Job to the test, without touching his soul. Deprived of his worldly possessions and children, Job yet remains firm. The following year Satan demands leave to attack Job's body, and smites him with disease. These trials perturb his wife and friends that so righteous a man should suffer such tribulation. Job maintains his Faith, protests his integrity, and submits resignedly to the inscrutable ways of God. In chapters 29-31, he demonstrates the ideals which prompted his pious life and silences his friends. After some further discussion, God intervenes, rebukes his friends, and restores Job to even greater happiness and influence.

Like Job, Israel, challenged and smitten, has stood many tests. Our Faith, services to religion, culture, and civilisation, our reclaiming the wastes and swamps in derelict Palestine, entitle us to the recognition as a nation in the Comity of nations, and to the promised restoration of Palestine as a Homeland. May our Heavenly Father inspire those who deal with our cause to effect justice and peace in our sore-stricken age.

From RABBI ISRAEL BRODIE, Senior Jewish Chaplain to H.M. Forces.

AN anxious and fearful year drags to a wearied end. Instead of the fair fruits of a world at peace, our teeth have been set on edge by the gall and wormwood of bitterness, frustration, and faithlessness. The Jewish people in particular has touched the bottom of humiliation during the past months, with few to sympathise with the tears of the oppressed. But with all this, we do not, we must not, despair. As the New Year dawns, we go forward with hope and resolution. We continue to have faith in the possibility of a decent and tranquil world, supported on the pillars of truth, justice, love, and mercy. The solemn season of prayer, penitence, and spiritual renewal is our especial opportunity of reaffirming our trust and confidence in the Hope of Israel, its Deliverer in time of distress. In our prayers we are again and again reminded of the eternal truths of our great spiritual heritage; by their light we recognise our many faults and the means whereby we may overcome their burden and hindrance. Thus inspired, we are prepared to face the future with courage and

Continued on page 9

T.U.C. CONDEMN FASCISM

Jewish Speakers Cheered

The elected representatives of seven-and-a-half million British workers cheered Jewish delegates at the Trades Union Congress at Southport on Thursday of last week when they denounced the Fascist activities of the British League of Ex-Servicemen.

When Congress reached a section of the annual report declaring that the National Council of Labour were keeping a close watch on Fascist activities, several delegates rose to speak.

Mr. S. Lever, Secretary of the Union of Jewish Bakers, said: "The League is led by all the old 18b's, who march through the Jewish quarter of London shouting 'Heil Hitler,' 'Heil Mosley,' and do everything they can to provoke the Jewish Community to violence and retaliation.

Smoke Screen

"If this were only a matter of attacking the Jews—well it wouldn't matter very much," he went on. "The Jewish people can take it, as they have done for the past two thousand years. But it is more than that. Anti-Semitism is just a smoke screen behind which Fascism works.

"These well-planned Fascist activities have nothing to do with Palestine," declared Mr. Lever. "Every Jewish Trade Unionist and Socialist condemns the terror in Palestine, but the Fascists are cashing in on it."

Mr. Lever appealed to the General Council to press for new legislation, not only for the sake of the Jewish people, but to preserve British democracy.

The Chairman (Mr. G. W. Thompson) was about to move on to the next business, but there were several protests.

Mr. Reuben Silk, of the Distributive

Continued on page 19

REFUGEES' SPIRIT UNBROKEN

[From our Special Correspondent]

HAMBURG, Wednesday.

The Exodus drama has temporarily ended. There were some shocking scenes when the 4,300 refugees were landed in Hamburg on Monday and Tuesday, and although, generally speaking, minimum violence was used, it led to strong protests from the representatives of the world Press, who were the only spectators. Force was used even against 12-year-old children. One result of the unbelievable blunder in sending these Jews to Germany is that a world scandal has been caused.

The disembarked refugees were at once put on trains and sent to camps at Poppendorf and Am Stau.

When I visited the camps, the refugees' spirit was unbroken. They all said that they were Palestinian born, that they wished to go to Palestine, and refused any other information. They were extremely distrustful, and were convinced that they were surrounded by intelligence agents. Even friendly visitors, such as representatives of the world's Press, who generally showed great sympathy with the victims, were looked at askance.

The refugees seemed to have lost all faith in humanity. Even small 10-year-old children were prepared to observe an iron discipline. All appeared fanatically anti-British, which is one of

Continued on page 8

Part of the orderly section of the disembarkation

ANTI-TERRORIST CAMPAIGN

Hagana Acts

[From our Own Correspondent]

JERUSALEM

During the week-end, a dozen people were hurt in Tel-Aviv when Hagana patrols covered up freshly posted Irgun Zvai Leumi leaflets on the walls of Tel-Aviv.

Stern Gang orders to 50 Jewish employees at the Tel-Aviv income-tax offices to stop working for the Government had no effect, and all employees reported for duty as usual. The offices were guarded by Jewish police.

Appealing to the employees to stay at work, the Vaad Leumi expressed the Yishuv's readiness to protect the public against terrorism and added that income-tax officials would get such protection.

A Hagana spokesman claimed that they had prevented the dissident groups from blackmailing citizens, with the result that the terrorists were experiencing a severe financial crisis.

HERZL'S REMAINS

Herzl's remains are to be removed to Palestine, it was decided at last week's Zionist General Council meeting in Zurich.

MR. H. H. LEHMAN, NOBEL PEACE PRIZE CANDIDATE

Ex-Governor Herbert H. Lehman, former Director-General of Unrra, and Vice-President of the Joint Distribution Committee, is among the nominees for the Nobel Peace Prize for 1947, it is announced by the Nobel Prize Committee in Oslo.

Other nominees are Pope Pius XII, Mme. Alexandra Kollontay, former Soviet Ambassador to Sweden, M. Eduard Benes, Sir John Boyd Orr, Director of the United Nations Food and Agricultural Organisation, and Mahatma Gandhi.—(J.T.A.)

HOMELESS JEWS IN RUMANIA

Government Intervenes

High courts in Rumania have been instructed by the Ministry of Justice to give special attention to applications filed by Jews seeking the return of homes from which they were ousted during the Antonescu regime.

This action became necessary because of complaints from the provinces that judges were ignoring the law and rejecting all such applications.—(J.T.A.)

PEACE MAKING

[From our Own Correspondent]

JERUSALEM

Two peace agreements have recently been made between Jews and Arabs, one on the boundary of Tel-Aviv and Jaffa and another in the Sharon Plain. About 40 representatives of the Jewish and Arab inhabitants of the Menshieh Quarter on the Tel-Aviv-Jaffa border met for the traditional peace meal. The ceremony was held in the house of the Jewish mukhtar of the Quarter. After a sheep had been served and eaten in the traditional manner, and coffee and cigarettes passed around, the mixed gathering stood up, lifted their arms, and prayed that "peace be between us for ever."

Jewish and Arab mukhtars of the Karkur and Pardess Hanna areas met at a peace festival at the tent of a local sheikh for a similar peace festival.

BRITISH DELEGATES TO U.N.

[From our Political Correspondent]

Mr. Creech Jones, Colonial Secretary, will be a member of the British delegation to the United Nations General Assembly beginning in New York on September 16, and will represent Great Britain when the General Assembly considers the Unscop recommendations on Palestine. He will go to New York direct from Jamaica, where he is attending a Colonial Conference.

The other members of the British delegation will be Mr. Hector McNeil, Minister of State, Sir Hartley Shawcross, Attorney General, and Sir Alexander Cadogan, Britain's permanent representative on the Security Council.

Mr. Bevin, the Foreign Secretary, will be titular head of the delegation, but he does not intend to go to New York. In his absence, Mr. McNeil will lead the British delegation.

The British Government are making no comment on the Unscop report. They are maintaining the view that it is for the United Nations to recommend a settlement without British intervention.

But should the United Nations decide on a procedure which leaves Britain the responsibility for maintaining order in Palestine during a long transition period, it is likely that the British Government will decline this task.

Quite apart from foreign policy considerations, Britain's straitened circumstances require a reduction of overseas commitments. The British delegation at the General Assembly are expected to make it clear that Britain can afford neither the money nor the men to undertake unaided the burden of administration in Palestine in the interim period.

British diplomatic interests in the Middle East would, however, encourage her to take a share in a United Nations administration of Palestine.

The Cabinet are now making new efforts to reduce the size of the armed forces. Plans for such a reduction seem to be based on the assumption that it will be possible to bring back considerable numbers of troops from overseas, particularly from Palestine.

Principal Contents

SPECIAL FEATURES — PAGE

- THE CHALLENGE OF A NEW YEAR: Sermon for the Week .. 5
- New Year Messages 1, 9
- Bayswater's New Minister 5
- London Jewish Hospital to be Nationalised 5
- An Italian Diary: Israel Cohen 10
- The Jewish Community of Goettingen: Prof. N. Bentwich .. 11
- The American Scene 11
- Anglo-Jewish Portraits, by Sallon: Sir R. Waley Cohen 13
- Germans Seek Scapegoats Among Jews 13
- The Hebrew of the Bible: J. Witriol 19

CORRESPONDENCE:

- The U.N. Report: Major A. S. Eban 13
- "Jews in the Forces": H.C.F. 16
- Heinrich Heine: Mr. H. Levine 16
- "Jewish Love towards Enemies": Mr. V. Gollancz 16
- A Zangwill Mystery: Mr. D. Wright 16
- Kasher Poultry: Mrs. E. Iwi .. 16
- Jews and Vocational Readjustment: Mr. H. Silman .. 16, 17

POINTS FROM LETTERS .. 17

About Books ..	13	"Missing" ..	24
Careers	19	News Abroad	10, 11
Cookery ..	18	Obituary ..	24
Educ. Successes	18	Palestine Movt.	1, 6
Entertnmts.	22, 23	Provincial	14, 15
Home Section	18	Social & Personal	7
Investments ..	17	Sports & Clubs	18
Land of Israel	6	Young Israel ..	18

The Jewish Chronicle

POST: INLAND 1½d. ABROAD 1d.

The **PREPAID** charge for announcements of **BIRTHS, MARRIAGES, DEATHS, Etc.**, (authenticated by the name and permanent address of the sender) is a minimum of 17/6 for 20 words (or less); each extra 6 words (or less), 4/-. Personal (trade), 20 words 25/-; each extra 6 words (or less) 7/6. Family announcements **MUST** reach the Office by **FIRST POST TUESDAY** for the current week's issue (births and deaths only by first post Wednesday). Special times will be announced for holiday weeks. Only recognised quotations are accepted.

SOCIAL AND PERSONAL, minimum £4 4s. up to 45 words, each extra 9 words (or less) £1 1s. (no charge for heading).

Other rates: Communal Notices, Educational, Hotels, Auctions, Property, Trade, etc., minimum 4 lines 20/-; each extra line 5/-; Board-Residence Vacant, 4 lines 17/6, 4/6 each extra line; Medical, Legal, and Public Notices, minimum 5 lines 30/-; each extra line 7/6; Situations Wanted, 4 lines 7/6; 1/6 each extra line. Forthcoming Events 5/- per line. Box numbers 6d. extra.

Advertisements cannot be accepted by 'phone.

THE JEWISH CHRONICLE reserves the right to omit any advertisement even if accepted and paid for, and to make any alterations deemed necessary to maintain its standards.

Annual postal subscriptions: Inland £1 1s.; Abroad £1 3s. 6d.; Air Mail to U.S.A. and Canada $15.

Cheques, etc., should be made payable to **THE JEWISH CHRONICLE**, crossed, and addressed to: **The Manager, 88, Chancery Lane, London, W.C.2.** 'Phone: CHAncery 6381; 'Grams: "Jaechron," Holb., London.

Editorial Office: 20, High Street, High Wycombe, Bucks. 'Phone High Wycombe 900.

Manchester: Northern Assurance Buildings, Albert Square. 'Phone: BLAckfriars 7567.

American Bureau: 926, Riverside Drive, New York City, N.Y. 'Phone WAdsworth 8-2854.

BIRTHS

ADLER.—A son (Ian John) was born on September 5, to "Ricky" (née Moss), wife of Eric Adler, 180, Wrens Park House, Clapton, E.5.

BLACK.—A daughter (Susan) was born on Friday, September 5, at the South Park Nursing Home, Sevenoaks, Kent, to Freda (née Davis), wife of Lionel Black.—"Southernwood," The Drive, Sevenoaks, Kent.

BLOOM.—A son (Michael David) was born on Friday, September 5, 1947, at the City of London Maternity Hospital, Liverpool Road, N.1, to Evelyn (née Radyan), wife of Sidney Bloom, of 2, Raleigh Gardens, Brixton, S.W.2 (a darling brother for Marilyn). First grandson for Mr. and Mrs. Morris Bloom, 10, Gloucester Gardens, N.W.11.

BROWNSTEIN.—A son was born on Saturday, September 6, 1947, at Middlesex Hospital, W., to Lillah (née Milgrom), wife of Joe Brownstein, 101, Claremont Road, E.7.

COREN.—A daughter (Pamela Edwina) was born on September 2, at University College Hospital, London, to Pauline (née Abrahams), wife of Leslie Coren, of 9a, Golders Green Road, London, N.W.11.

DARDICK.—A daughter (Gail Norma) was born to Mr. and Mrs. Basil Dardick (Pearl Weiner), at Crumpsall Hospital (Private), on September 5, 1947. First grandchild for Mr. and Mrs. S. Dardick and niece for "Bunny."—151, Wilton Road, Higher Crumpsall, Manchester.

GREENFIELD.—A darling son (Anthony Michael) was born on Monday, September 1, 1947, at the Elizabeth Garrett Anderson Hospital, to Irené (née Jackson), wife of Gerald Greenfield, of 4, Blackthorne Drive, Chingford Hatch, Essex.

HOOBERMAN.—On September 9, a daughter (Freda Susan) was born to Mr. and Mrs. Louis Hooberman (Gertrude Gleitzman), 35, Clissold Court, Green Lanes, N.4 (a sister for Ronald).

LEVY.—A daughter (Michelle Carole) was born on August 25, 1947, at Heywood Nursing Home, Stanmore, to Millie (née Katz), wife of Leslie Levy, 102, Merrion Avenue, Stanmore (a sister for Anitra).

MARSDEN.—On September 3, 1947, at Lorna Lodge Nursing Home, Didsbury, to Elsie and Harold Marsden, a son.—40, Brook Road, Fallowfield, Manchester.

MEADOW.—On September 4, 1947, to Eva, wife of Dr. W. Meadow, 12, Fernleigh Road, Newlands, Glasgow, a daughter.

SHENHOLDS.—On Wednesday, September 3, 1947, at Brocket Hall Maternity Home, Welwyn, a son (Martin Graham) was born to Miriam (Micky) (née Gubler), wife of George Shenholds, 89, Holmleigh Road, Stamford Hill, N.16 (a brother for Brian Leslie).

SHNECK.—A son (Howard) was born on September 2, 1947, at Holyrood Nursing Home, Prestwich, to Joyce (née Jackson), wife of Caspar Shneck, of 81, Albert Avenue, Prestwich. First great-grandchild for Mrs. H. Shneck and Mr. and Mrs. L. Venetsky.

TREVOR (Tennenbaum).—On Friday, August 29, 1947, to Stella (née Samuels), wife of Frank Trevor, 30, Rowhill Mansions, Clapton, E.5, a son (Paul Michael).

BARMITZVAH

DEBOVITCH.—Gerald, only son of Mr. and Mrs. Sydney Debovitch, 208, Chippinghouse Road, Sheffield, 7, will read Mafur and Haftara at the Wilson Road Synagogue, Sheffield, on Saturday, September 13, 1947.

ENGAGEMENTS

ABRAHAMS : SCHWARTZBERG.—The engagement is announced of Rita, eldest daughter of Mr. and Mrs. M. Abrahams, 29, Listria Park, N.16, to Colin, nephew of Mr. and Mrs. S. Beckenstein, of 126, Vallance Road, E.1.

APPLEBAUM : GRUNDMAN.—The engagement is announced of Marie, the only daughter of Mr. and Mrs. I. Applebaum, of 91, Brune House, Toynbee Street, E.1, to Arnold, second son of Mrs. J. Grundman and the late Mr. J. Grundman, of 8, Rutherford House, Brady Street, E.1.

BLANKETT : TOBAKMAN.—The engagement is announced of Anne, daughter of Mr. and Mrs. H. Blankett, of 11, Northfield Road, N.16, to Solomon (Sid), youngest son of Mr. A. Tobakman and the late Mrs. Tobakman, of 44, Belgrade Road, N.16.

DAVIS : WOOLF.—The engagement is announced of Bertram (Bert), youngest son of Mr. and Mrs. H. Davis, of 14, Second Avenue, Westcliff-on-Sea, to Nancy, only daughter of Mr. and Mrs. M. Woolf, of 45, Victoria Avenue, Southend-on-Sea.

Engagements—(Continued)

CORMAN : SHOCKET.—The engagement is announced of Zena, daughter of Mr. and Mrs. Nathan Corman, of 236, Hale Lane, Edgware, and granddaughter of Mrs. K. Corb and the late Mr. Corb, to Martin Monic, only son of Mr. and Mrs. Israel Shocket, and grandson of the late Mr. and Mrs. A. Chiswick.

GOLD : SER.—The engagement is announced of Irene, only daughter of Mr. and Mrs. J. Gold, of 1/3, Princes Flats, Stoney Lane, E.1, to Maurice, youngest son of Mr. and Mrs. A. Ser, of 32, Strafford Houses, Wentworth Street, E.1.

HARING : MILLER.—The engagement is announced of Phœbe, twin daughter of Mr. and Mrs. A. Haring, of 46, Belvedere Road, Leyton, to Sidney, youngest son of Mr. and Mrs. S. Miller, of 2, Ferncliff Road, Dalston.

ISAACS : DINER.—The engagement is announced of Anita, twin daughter of Mr. and Mrs. Isaacs, of 118, Grantley Street, E.1, to Eric, only son of Mrs. Diner and the late Mr. Diner, of 55, Shrubbery Road, Streatham, S.W.16.

KLEIN : GROSS.—The engagement is announced of Solomon (Sol), only son of Mrs. and the late Mr. H. Klein, of Oastler House, Quarry Hill, Leeds, to Sylvia, second daughter of Mr. and Mrs. M. Gross, of 119, Harehills Avenue, Leeds, 8. S.A. papers, please copy.

KUTCHINSKY : LEAVER.—The engagement is announced of Stella, youngest daughter of Mrs. L. Kutchinsky and the late Mr. S. Kutchinsky, of 17, Oakdene Park, Finchley, N.3, to Leonard, only son of Mr. and Mrs. D. Leaver, of 16, Chessington Court, Finchley, N.3, and only grandson of Mrs. L. Landy and the late Mr. A. Landy, of Brixton.

LUBELSKY : WHITE.—Mr. and Mrs. J. Lazarus, of 79, Hogarth Houses, Batty Street, E.1, announce the engagement of Milly Lubelsky, daughter of the late Samuel Lubelsky, to Norman, younger son of Mr. and Mrs. Nathan White, of 29, Langdale Street, E.1.

NEUMANN : ADLER.—The engagement is announced of Silvia Neumann, of Winter Lodge, Cookham Dean, Berks., only daughter of the late Dr. and Mrs. Otto Neumann, of Breslau, to Eric Adler, only son of Mr. and Mrs. Bruno Adler, of 11, Orchard Drive, Edgware, Middlesex.

RUSKIN : BENSON.—The engagement is announced of Sidney, youngest son of Mr. and Mrs. I. Ruskin, 43, Meadowpark, Ayr, to Zelda, younger daughter of Mr. and Mrs. L. Benson, 16, Giffnock Park, Giffnock, Glasgow.

SACHALOFF : KLEIN.—The engagement is announced of Jack, only son of Mr. and Mrs. D. Sachaloff, of 72, Roundhay Road, Leeds, 8, to Hilda, elder daughter of Mrs. and the late Mr. H. Klein, of 126, Oastler House, Quarry Hill Flats, Leeds. S.A. papers, please copy.

SHIPMAN : BROZOWSKY.—The engagement is announced of Harold Shipman, youngest son of Mrs. Rose and the late Mr. Myer Shipman, 1, Courtland Terrace, Merthyr, to Thelma, only daughter of Mrs. F. Brozowsky, "Bon Accord," Tredegar Road, Ebbw Vale, and the late Mr. Sam. Brozowsky, of Indiana Harbour, U.S.A., granddaughter of Mr. and Mrs. E. Marks, Brynmawr. American Canadian, South African papers, please copy.

SIMMONDS : GROSSMAN.—Mr. and Mrs. J. Marks, of 50, Dudley Court, Upper Berkeley Street, W.1, have pleasure in announcing the engagement of their niece, Pamela Simmonds, to Harold, younger son of Mr. and Mrs. L. Grossman, of 66, Prince George Road, Stoke Newington, N.16.

WOLMARK : ZITVER.—The engagement is announced of Godfrey Wolmark, of 170, Lauderdale Mansions, Maida Vale, W.9, younger son of the late Mr. and Mrs. Mark Wolmark, to Vera Zitver, only daughter of Mr. and Mrs. Lazarus Zitver, of 84, Marlands Road, Woodford, Essex.

MARRIAGES

HART : HOLLIDAY.—The marriage was solemnised on Thursday, September 11, 1947, at the Hendon Synagogue of Lewis, only son of Mr. and Mrs. Joseph Hart, of 9, Briar Road, Kenton, to Elizabeth, only child of Mrs. A. Holliday, of Penton Hall, Staines, and the late Mr. J. Holliday.

LEVY : BRITTEN.—On August 31, 1947, at the Liberal Jewish Synagogue, St. John's Wood, London, Emmanuel, only son of Mr. and Mrs. J. Levy, formerly of London, now of Chippenham, Wilts., to Heather, only daughter of Mr. and Mrs. J. Britten, of Chippenham.

RANDALL : EKSTEIN.—The marriage was solemnised at the Earlham Grove Synagogue, Forest Gate, on Sunday, September 7, of Montague Randall, youngest son of Mr. and Mrs. A. Rosenthal, of Letchworth, Herts., to Lola, younger daughter of the late Mr. and Mrs. Ch. Eckstein, of Ilsenburg, Harz, Germany, and niece of Mr. and Mrs. P. Lefcovitch, 39, Upton Lane, Forest Gate, E.7.

SILVER WEDDINGS

DIAMOND.—Mr. and Mrs. Joseph Diamond (Sarah Sheinberg), 6a, Damien Court, London, E.1, announce the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 11, 1922, at Philpot Street Synagogue.

LEVY.—Mr. and Mrs. George M. Levy (Marie Lanch), 2, Coles Green Road, Cricklewood, N.W.2, announce the 25th anniversary of their marriage on September 12, 1947. Celebrations arranged for October 5 have been postponed.

MENDELKNOPF.—Mr. and Mrs. Mendelknopf (Fradel Friede) have pleasure in announcing the 25th anniversary of their marmiage, which was solemnised on September 20, 1922.—67, Mexborough Drive, Leeds, 7.

RUBIN.—Mr. and Mrs. Arthur Rubin (Lillie Burman) have pleasure in announcing the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 14, 1922, at the Princes Road Synagogue, Liverpool.

WOOLF.—Mr. and Mrs. O. Woolf (Sophia Perez) announce the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 17, 1922, at Brixton Synagogue.—112, Arlington Lodge, Brixton, S.W.2.

RUBY WEDDINGS

ASH.—Mr. and Mrs. P. Ash, of 39, Cranhurst Road, N.W.2, have pleasure in announcing the 40th anniversary of their marriage.

DEATHS

COHEN.—On August 31, 1947, after a brief illness, Fanny Cohen, 105a, Kilburn High Road. Deeply mourned by her sorrowing son, daughters, sons-in-law, daughter-in-law, grandchildren, relatives, and friends. Shiva was at 17, Markmanor Avenue, E.17.

Deaths—(Continued)

FLEISHMAN.—On Saturday, September 6, 1947, Morris Fleishman, aged 59, passed away, to the inexpressible grief of his dear wife, Ray, daughters, Rene and Sylvia. Deeply mourned by his sisters, son-in-law, Jack, family, and friends. Shiva at 30, Holland Road, Westcliff.

FORSTADT.—On September 3, 1947, David Forstadt, beloved husband of Bella, of 15, Arundel Drive, South Harrow (late of 136, Cannon Street Road, E.1). Deeply mourned by his sorrowing wife, son, Ralph, daughter, Rose, son-in-law, Arthur (Gardner), and Mechutanim, Mr. and Mrs. I. Gardner, of Cambridge.

FRUCHT.—On September 4, 1947, Sarah Frucht passed away, aged 75. Deeply mourned by her husband, Davis, sons, daughters, sons-in-law, daughters-in-law, relatives, and friends. May her dear soul rest in peace.—4, Albert House, Lindley Street, E.1.

GELLES.—On Thursday, י״ט אלול תש״ז (September 4, 1947), Rabbi Dr. Siegfried Gelles ז״ל (formerly of Lissa and Muenchen-Gladbach), beloved husband of Lydia, and father of Benjamin, Recha, Ruth, and Judith.—42, St. Stephens Gardens, W.2. ת״נ״צ״ב״ה.

GELLES.—On Thursday, September 4, 1947 י״ט אלול תש״ז Rabbi Dr. Siegfried Gelles ז״ל beloved brother of Mrs. Leah Clarke, and uncle of Alfred, Benjamin, George, and Blanche.—164, Willesden Lane, N.W.6. ת״נ״צ״ב״ה.

GELLES.—On September 4, 1947, suddenly, at his home, 42, St. Stephens Gardens, Bayswater, Rabbi Dr. Siegfried Gelles, until 1939 Rav of Munchen Gladbach, Germany, beloved brother of the late Mrs. Johanna Kyanski. Deeply mourned by his brother-in-law, Rabbi J. Kyanski (Southport), nephews and nieces, Mr. and Mrs. I. Kayne, Mr. and Mrs. John I. Goldstone (Leeds), and Mr. and Mrs. Bernard Gillis.

GOLD.—On Tuesday, September 2, 1947, Deborah Gold, wife of Nathan Gold, 41, Fleetwood Avenue, Westcliff-on-Sea, beloved mother of Philip, Millie (Summers), Lillie (Wand), and Augustus (Gus). Sadly missed by her sorrowing husband, children, sons-in-law, daughter-in-law, grandchildren, relatives, and friends. May her dear soul rest in everlasting peace.

GOLD.—On Tuesday, September 2, 1947, Deborah Gold, beloved sister of Woolf Lazarus, 135, Fieldgate Mansions, Romford Street, E.1. Deeply mourned by her heartbroken brother, sister-in-law, nephews, and nieces. To live in the hearts of those we love is not to die.

GREENBERG (Green).—On September 3, 1947, with tragic suddenness, Elissa, beloved wife of Moritz Greenberg. Deeply mourned by her husband and children, Max, Martin, Sylvia, Hetty, and Anne.—12, Harrogate Avenue, Prestwich, Manchester.

GREENSPAN.—On September 2, at St. Aubyns Nursing Home, Hove, after a long and painful illness courageously borne, Daisy, dearly loved wife of Arthur Greenspan, of the Grand Hotel, Brighton.

GREENSPAN.—On September 2, at St. Aubyns Nursing Home, Hove, Daisy, devoted and beloved mother of Eric and Leslie Greenspan. Deeply mourned by her sorrowing sons.

GREENSPAN.—On September 2, at St. Aubyns Nursing Home, Hove, Daisy Greenspan. Deeply mourned by her loving sisters, Lily Duke, Ivy Haigh, and Ethel Cohen.

GREENWOOD.—On Thursday, September 4, 1947 (Ellul 19, 5707), after a long and painful illness patiently borne, Abraham (Abba) Greenwood, beloved husband of Nora Greenwood (née Limberg), passed away. Deeply mourned by his sorrowing wife and only daughter, Cissie, brothers, sister, relatives, and friends. May his dear soul rest in peace.—11, D'Arblay Street, W.1. American papers, please copy.

KREGER.—On Tuesday, September 2, 1947, Nathan Kreger passed peacefully away, aged 80. Deeply mourned by his sons, daughter, Raie Freedman, daughters-in-law, son-in-law, grandchildren, great-grandchild, and many friends. Gone but never to be forgotten.—90a, Monega Road, Forest Gate, E.7.

LAPPIN.—On September 3, 1947, Samuel Lappin, beloved husband of Lena. Deeply mourned by his wife, Lena, sons, daughters-in-law, grandchildren, great-grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends.—29, Cedar Street, Southport. S. African and American papers, please copy.

LAPPIN.—On September 3, 1947, Samuel Lappin, beloved father of Jack. Deeply mourned. God rest his soul in peace.—Bloemfontein, S. Africa.

LAPPIN.—On September 3, 1947, Samuel Lappin, beloved father of Jonah. Deeply mourned by his son, daughter-in-law Hannah, and grandchildren, Shirley and Philip. God rest his soul in peace.—281, Queen's Drive, Liverpool, 13.

LETWIN.—On August 31, 1947, Jack Letwin, beloved husband of Ann. Deeply mourned by his wife, daughters, father, mother, sisters, father-in-law, mother-in-law, brothers-in-law, sisters-in-law, relatives, and friends. His memory will always be with us.

LETWIN.—On August 31, 1947, Jack Letwin. Deeply mourned by his mother, "Dad," sisters, Rosie and Lily, relatives, and friends. May his dear soul rest in peace.

NYMAN.—On September 4, 1947, Miriam, widow of the late Marks Nyman, beloved mother of Flotric Leyton and Bertha Kaufman. Deeply mourned by her daughters, sons-in-law, Morris, Saul, granddaughter, Enid, relatives, and friends.—7, Airlie Avenue, Leeds, 8.

ROBINSON.—On Saturday, September 6, 1947, after a long and painful illness bravely borne, Dora Robinson (née Glimbodsky), aged 67, widow of the late Marks Robinson, passed away. Deeply mourned by her son, daughters, brother, sisters, sons-in-law, granddaughter, relatives, Mechutanim, and friends. May God give her dear soul eternal peace. Shiva at 81, Clapton Way, Clapton, E.5.

ROSENBAUM.—On Saturday, September 6, 1947, Phoebe, beloved and devoted wife of Joseph Rosenbaum, in her 73rd year. Deeply mourned by her husband, sons, brother, and sister, son-in-law, daughters-in-law, grandchildren, relatives, and friends. Shiva at 4, Warrington Gardens. American papers, please copy.

RUBENSTEIN.—On Saturday, September 6, 1947, Matilda, dearly beloved wife of Harries Rubenstein. Deeply mourned by her devoted husband, sons, Leon, Harold, Jack, Sidney, daughters, Selina, Doris, sons-in-law, daughters-in-law, and grandchildren. American papers, please copy.

Deaths—(Continued)

STITCHER.—On Tuesday, September 9, 1947 (Ellul 24, 5707), David Stitcher passed peacefully away at his home, 49, The Avenue, Highams Park. Deeply mourned by his loving wife, Eva, his sons, Gerald, Eric, and Cyril, daughters-in-law, Marie and Renee, grandchildren, brothers, sisters, relatives, and friends. Always a smile and a song. Shiva at the above address.

STITCHER.—On Tuesday, September 9, 1947, David Stitcher passed peacefully away. Deeply mourned by his brothers, Barnett and Phillip, sisters, Esther, Sarah, Eva, and Fay. For ever in our thoughts.

STITCHER.—On Tuesday, September 9, 1947, David Stitcher. Deeply mourned by his Mechutanim, Mr. and Mrs. M. Abramovitch and Mr. and Mrs. Louis Finer. May his dear soul rest in peace.

WECHSLER.—On August 23, 1947, Clara Wechsler, of 44, Heathfield Gardens, Golders Green, passed away, aged 70. Deeply mourned by her son, daughter, and grandchildren, Loretta and Harvey.

WILSON.—On Tuesday, September 2, 1947, Hyam Michael Wilson, dearly beloved husband of Hetty, passed away. Deeply mourned by his sorrowing wife, sons, Dennis and Bernard, daughter-in-law, brothers, sisters-in-law, brothers-in-law, nieces, nephews, relatives, Mechutanim, and his wide circle of friends. May his dear soul rest in peace. American papers, please copy.—4, Tewkesbury Drive, Prestwich, Lancs.

ZOLOWSKI.—On September 3, 1947, Hyman Zolowski, aged 82. Deeply mourned by his daughters, Frances (Mrs. J. Webber), Daisy, and son-in-law, Jack. May his dear soul rest in peace.—5a, Valkyrie Road, Westcliff-on-Sea.

IN MEMORIAM

DIED ON ACTIVE SERVICE

DYMOND.—Treasured memories of our beloved son and brother, Sgt. Obsr. Derek Dymond, R.A.F.V.R., **lost at sea** September 12, 1942. Sadly missed and silently mourned always.—Mother, "Dad," Ralph.

FABER.—In everlasting memory of our only son and brother, Pte. Sidney Norman Faber, aged 22, **killed** in Italy September 16, 1944. Mourned by his sorrowing parents, sister, brother-in-law, relatives, and friends. Peace to his dear soul.

KORANSKY.—In loving memory of Sergeant Michael Koransky, R.A.F.V.R., our beloved only son, aged 22, **killed in action** September 4, 1941. For ever in our thoughts.

KORANSKY.—In loving memory of Sergeant Michael Koransky, R.A.F.V.R., beloved brother of Mimi and Peggy, brother-in-law of Mitchell, **killed in action** September 4, 1941. Never to be forgotten.

WEINBLATT.—In precious memory of our beloved only son, Pte. Raphael Leslie Weinblatt, who **died** in Burma September 14, 1943. For ever in our hearts.—"Mum" and "Dad."

ZIMMER.—In reverent memory of Morris, **lost at sea** while P.O.W. (Japanese) September 12-14, 1944.—Millie (née Mann) and Barbara, 128, Cannon Street Road, E.1.

ABRAHAMS.—In ever loving memory of my dear wife, Nellie Abrahams, who passed away on September 10, 1946. Always remembered by her husband, brothers, sisters, brothers-in-law, sisters-in-law, nieces, nephews, and all her family and friends.—"Belfair," Oxford Road, Rochford, Essex.

ADELMAN.—In loving memory of our dear brother, Woolf, who was so tragically taken from us September 16, 1941. Deeply mourned by sisters, Sadie and Ray, brothers, Samuel, Hyman, and Harry, brothers-in-law, sisters-in-law, relatives, and friends.—54, Kyverdale Road, N.16.

BAKER.—Fondest memories of my dear father, Tobias Baker, died September 7, 1937 (Tishri 4, 5698). Sadly missed by his youngest daughter, Gertrude.—106, Albert Avenue, Prestwich, Lancs.

BRONSTEIN.—In tenderly cherished memory of our beloved parents and grandparents, Solomon and Esther Bronstein, who passed away within ten weeks of each other, on Tishri 2 and Kislev 12, 5702, respectively. So terribly missed and longed for always by their daughters, Bella and Anne, their sons-in-law Harry Phillips and Simon Graff, and grandchildren. May the Almighty grant their sweet souls eternal rest.

FISHOUT.—Sweet and treasured memories of our beloved mother, who passed away September 14, 1944. Always lovingly remembered by her sorrowing children and grandchildren.

GLASSBURG.—In unfading memory of our beloved son, Erick Glassburg, died September 5, 1943. In mind a constant thought, in heart a silent sorrow.

GOLDBERG.—In loving memory of our dear mother, Annie Goldberg, died September 10, 1939 (Ellul 26, 5699). For ever in her children's thoughts.—20, Green Street, Cardiff.

GOLDBERG.—In loving memory of my darling mother, Sarah Goldberg, who passed away September 25, 1946 (Ellul 29, 5706), eve of Rosh Hashana. Deeply mourned and sadly missed by her heartbroken daughter, Beatrice Goldberg.—14, Rotherwick Road, Golders Green, N.W.11.

HEISER.—In loving memory of my darling mother and "Grannie," Charlotte Heiser, who fell asleep September 13, 1945. Rest in peace.—Hetty, Lou, Shelagh.

KAYE.—In loving and cherished memory of a wonderful husband and father, Lewis Kaye, who passed away September 16, 1944. For ever in the thoughts of his darling wife, Sadie, and devoted children, Stella, Miriam, Philip, and Maurice. May God rest his soul in everlasting peace.—"Chestnut Corner," 562, Finchley Road, N.W.11.

KEIDAN.—In loving remembrance of dear mother, Jane Keidan, passed away September 11, 1946. Sadly missed by all.—From her children, Sophie (Mrs. Behrman, U.S.A.), Gerty, David, and Saul.

KOFFMAN.—In loving and everlasting memory of our beloved son, Naftulli (Tully), who passed away September 9, 1926 (Tishri 1, 5687), in his 21st year. Always in the thoughts and hearts of his loving parents.—Palatine Road, Manchester, 20.

KUSHLER.—In cherished and revered memory of Leah Kate Kushler, who passed away on September 8, 1945. Deeply mourned and sadly missed by her husband, sons, daughters, sons-in-law, daughters-in-law, and grandchildren. May her dear soul rest in everlasting peace.

In Memoriam—(Continued)

LAWRENCE.—In treasured memory of our adored Bessie Lawrence (née Allman), who left us all so tragically September 27, 1935. Deeply mourned and so terribly missed by "Mum," "Dad," daughters, sisters, brother, sister-in-law, brothers-in-law, nieces, nephews, relatives, and friends. May our darling sleep in peace.—1, Drake House, E.1.

LEIBMAN.—In loving memory of Solomon, Millie, and Ruth. Always remembered by their brother and sister-in-law, David and Irene Lee, 7, Manor House Drive, N.W.2.

LEIBMAN.—In memory of my beloved son, Solomon, daughter-in-law, Millie, and granddaughter, Ruth, who died September 8, 1940. For ever in my thoughts.—Anna Leibman, 53, Bethune Road, N.16.

LESSER.—In loving memory of Phillip, who passed away Erev Rosh Hashana, 5701 (September 21, 1941). Ever remembered and missed by his loving wife, Milly, two sons, daughter, grandson, and granddaughter.—26, Three Colt Street, London, E.14.

LESSMAN.—In everlasting memory of Jack Lessman, a dear husband, and father of Eileen, who passed away Ellul 28, 5704 (September 16, 1944). Sadly missed and for ever in our thoughts.—London, W.C.1.

LESTER.—In loving memory of our beloved daughter and sister, Blooma Lester (née Lazinsky), who passed away September 11, 1944. Sadly missed by mother, father, sister, brother, brother-in-law, relatives, and friends. For ever in our thoughts and never to be forgotten.—20, Spelman House, E.1.

LEVINSTEIN.—In loving memory of our devoted husband and father, Selam Gabriel Levinstein, late of Newcastle, who passed away September 19, 1944.—15, Sandringham Way, Moortown, Leeds.

MARGOLIS.—In everlasting memory of Soloman (Solly), who passed away September 5, 1937 (Erev Rosh Hashana). Deeply mourned by his brother, Max, sister, Leah, sister-in-law, Doris. Darling uncle of Sydney and Muriel.—25, Windsor Road, Prestwich.

MOSES.—In ever loving memory of Charles S. Moses, beloved husband of Addie, who passed away 1st Day Rosh Hashana, 5701 (October 3, 1940).—47, The Avenue, N.W.6.

MOSS.—In loving memory of our beloved husband and father, Morris Moss, who passed away Ellul 28, 5704 (September 16, 1944). Always remembered by his wife and daughter. May his soul rest in peace.—146b, Bury New Road, Manchester, 8.

PHILLIPS.—In cherished memory of Philip, who passed peacefully away September 8, 1945. Sadly missed by his wife, Zelda, and daughter, Norma. Loved by all.

PRICE.—In ever loving memory of our beloved husband and father, Lionel Price, who passed away so tragically, September 7, 1945 (corresponding with Ellul 29). Ever in the thoughts of his devoted wife, Lily, and loving son, Martin. May his dear soul rest in peace.—Cranley Road, Westcliff.

PRICE.—In ever loving memory of our darling son, Lionel Abraham, who passed away September 7, 1945 (Ellul 29, 5705). Deeply mourned and sadly missed by his "Mum," "Dad," sisters, Marie, Goldie, Fay, brothers, Colman, David, brother-in-law, Harry, sister-in-law, Vera. May his dear soul rest in peace.

RAMM.—In treasured memory of a dearly loved mother, Sarah Ramm (Liverpool), passed away September 16, 1938 (Ellul 20, 5698). Never to be forgotten by her devoted children and grandchildren. May God rest her sweet soul in peace.

SANDLER.—In treasured and everlasting memory of a brother I loved so dearly, Isaac Sandler, who passed away September 22, 1946. So sadly missed by his heartbroken sister, Fanny.

SPECTERMAN.—In cherished and loving memory of our dearly beloved father, Mark Specterman, who was taken from us suddenly September 26, 1943 (Ellul 26, 5703). Sadly missed and always in the thoughts of his devoted sons, loving daughters, sons-in-law, daughters-in-law, grandchildren, and great-grandchildren. God rest his dear soul in everlasting peace.—57, Cumberland Court, W.1.

WEINBERG.—With loving memories of our adored parents, Maria and Henry Weinberg, who died so suddenly September 6, 1945, and September 22, 1944, respectively. Their lives a beautiful memory, their death a silent grief. Always in the memories of their devoted sons, Frank, Walter, and Woolf (Willie), daughters-in-law, and grandchildren.

WEINBERG.—In treasured memory of my most idolised parents, Maria and Henry Weinberg, who left me so suddenly September 6, 1945, and September 22, 1944, respectively. In mind a constant thought, in heart a silent grief. Missed always by their only daughter, Rene. Also by Philip and Susan.—"Pied Bull," 1, Liverpool Road, N.1.

MEMORIAL STONES

SUNDAY, SEPTEMBER 14

FISH.—The memorial stone in loving memory of Mrs. Florence Fish will be consecrated at the Willesden Cemetery, Pound Lane, on September 14, 1947, at 11.45 a.m. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.—19, Streatfield Road, Kenton, Middlesex.

GAFFIN.—The memorial in loving memory of the late Myer Gaffin will be consecrated at 3.30 p.m. on Sunday, September 14, at Marlow Road Cemetery.

HEISER.—The memorial stone to the late Charlotte Heiser will be consecrated at Plashet Cemetery, High Street North, East Ham, on Sunday, September 14, 1947, at 11.30 a.m. This is the only intimation.

LANGLEY.—The memorial stone in loving memory of the late Alfred Langley, brother of Bernard Langley and Mrs. Harris Rainsbury, will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 14, 1947, at 12 noon. Relatives and friends kindly accept this as the only intimation.—69, Berkeley Court, N.W.1.

SUNDAY, SEPTEMBER 21

AKKER.—The memorial stone in loving memory of the late Alfred Alexander Akker, of 3, Airlie House, Grand Avenue, Hove, will be consecrated at Brighton Cemetery, Bear Road, on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m.

ALBERGE.—The memorial stone in loving memory of Harry Alberge, of 26, Abinger Road, Bedford Park, W.4, will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, at 3.30 p.m.

BARNETT.—The memorial stone in loving memory of Esther Barnett, wife of Harry Barnett, and mother of Agnes, will be consecrated at Marlow Road Cemetery on September 21, at 3.30 p.m.—11, Headley Drive, Ilford.

Memorial Stones—(Continued)

BERGER.—The tombstone in loving memory of the late Lewis Berger and Annie Berger, late of Colvestone Crescent, Dalston, will be consecrated at Willesden Cemetery on September 21, 1947, at 3 p.m.

BERKOFF.—The memorial stone in treasured and ever loving memory of our dear beloved mother, the late Mrs. D. Berkoff, 128, Kingsbury Road, N.W.9, will be consecrated at Edmonton Cemetery on September 21, 1947, at 12 noon.

BRATERMAN.—The memorial stone in loving memory of the late Morris Braterman will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, at 11.30 a.m.

BROWN.—The memorial stone in loving memory of the late Solomon Brown will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 11 a.m. This is the only intimation to relatives and friends.

CAPLAN } MARKS }.—The memorials in loving memory of Sara Caplan and her brother, Joe Marks (Meek), will be consecrated at Urmston Cemetery on Sunday, September 21, 1947. Conveyance will leave 62, Brooklands Road, Prestwich, Manchester, at 11.15 a.m.

CELMEISTER.—The tombstone in loving memory of the late Davis L. Celmeister, of 37, Kettering Road, Northampton, will be consecrated at Marlow Road Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 4 p.m. Will relatives and friends kindly accept this as the only intimation.

CLYNE.—The memorial stone of the late Samuel Clyne will be consecrated at Urmston Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 1.30 p.m., to be followed by the unveiling of two tablets at the Home for Aged and Needy Jews to the late Samuel Clyne and the late Mrs. Steinman (Doris Clyne). Will relatives and friends kindly accept this as the only intimation. Conveyance leaves the Central Synagogue, Heywood Street, at 1 p.m.—417, Cheetham Hill Road, Manchester.

COHEN.—The tombstones in loving memory of the late Mark Cohen and his son, Joseph Myer Cohen, will be consecrated at Willesden Cemetery, Pound Lane, N.W.10, on September 21, at 2 p.m. Will relatives and friends kindly accept this as the only intimation.—36, The Downage, Hendon, N.W.4.

DE YOUNG.—The memorial stone in loving memory of Joseph De Young will be consecrated at Willesden Cemetery, Beaconsfield Road, on Sunday, September 21, at 3 p.m. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.

ELMAN.—The memorial stones in memory of the late Minnie Elman and Theodore Elman will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, at 1.30 p.m.

ESTERSON.—The memorial stone in loving memory of our darling daughter, Stella, will be consecrated at East Ham Cemetery, Marlow Road, on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m. Cars will be leaving 1, Malwood Road, Balham, at 2 p.m.

FOX.—The memorial stone in memory of the late Kate Fox will be consecrated on September 21, at 2.30 p.m., at the Streatham Cemetery, Rowan Road, Greyhound Lane. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.

FREEDMAN.—The memorial stone to the loving memory of Mrs. Lazarus Freedman (Malka), formerly of 25, Baker Street, E.1, will be consecrated on Sunday, September 21, at 3.30 p.m., at the Edmonton Cemetery. Relatives and friends are invited.—9, Oman Avenue, Cricklewood, N.W.2.

FROST.—The consecration of the tombstone in memory of the late Millie Frost will take place on Sunday, September 21, at 11.30 a.m. prompt, at the Edmonton Cemetery, N.19.

GOLD.—The memorial stone in memory of the late Morris Gold, beloved husband of Ray Gold, will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 2 p.m. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.—229a, Station Road, Harrow.

GOLD.—The memorial stone in memory of our dear father, the late Nathan Gold, will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 2 p.m. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.—33, Westbourne Road, Luton, Beds.

GOLDMAN.—The memorial stone in loving memory of our dear beloved mother, Mathilda Goldman (late of Poplar), will be consecrated at Marlow Road Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m.

HART.—The memorial stone in loving memory of Alfred Joseph Hart will be consecrated at Rainsough Cemetery, Manchester, on Sunday, September 21, 1947, at 12.15 p.m.

HINDIN.—The memorial stone in loving memory of the late Lewis and Annie Hindin will be consecrated at Marlow Road Cemetery, East Ham, on Sunday, September 21, 1947, at 4 p.m.

ISAACS.—The memorial stone in memory of the late Mrs. Amelia Isaacs will be consecrated on Sunday, September 21, at Willesden Cemetery at 4 p.m.

ISKY.—The memorial stone in loving memory of Behr (Benny) Isky, son of Annie and the late Soloman Isky, of 16, Goulton Road, Lower Clapton, E.5, will be consecrated at Marlow Road Cemetery, East Ham, on Sunday, September 21, 1947, at 4 p.m. Conveyances will leave at 3.15 p.m. prompt from 16, Goulton Road, E.5. Will relatives and friends kindly accept this as the only intimation.

KANAL.—The memorial stone in loving memory of the late Sara Mindel Kanal will be consecrated on Sunday, September 21, at 12 noon at the Willesden Cemetery.

KENNER.—The memorial stone in memory of our dearly beloved wife, mother, and grandmother, Sarah Kenner, will be consecrated at Plashet Cemetery, East Ham, on Sunday, September 21, 1947, at 4 p.m. Conveyances will leave 19, Dunstan Road, Golders Green, at 2.45 p.m. prompt.

KOLOMER.—The tombstones in loving memory of the late Priscilla and Nathan Kolomer will be consecrated at the Rainsough Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 12 noon. Tablets will be unveiled at the Homes for Aged immediately afterwards.

KUTNER.—A tombstone to the memory of the late Mr. I. Kutner, of Hammersmith, will be consecrated at the Willesden Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 3.30 p.m.—Mrs. A. Kutner, 3, College Court, Hammersmith, W.6.

LINCENBERG.—The memorial stone in memory of our beloved husband and father, Alexander Lincenberg, will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m.—48, Northfield Road, Stamford Hill.

Memorial Stones—(Continued)

LESSER.—The memorial stone in memory of our dear husband and father, Harris Lesser, will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday September 21, at 3.30 p.m. Conveyances will leave at 3 p.m. prompt from "Menorah," Fountayne Road, Stoke Newington, N.16. Will relatives and friends please accept this as the only intimation.

LINDEMANN.—The memorial stone in memory of our beloved husband and father, Leopold Lindemann, will be consecrated at the Southern Cemetery, Barlow Moor Road, on Sunday, September 21, 1947, at 2.45 p.m. Prior to the ceremony a memorial tablet will be unveiled at the Homes for the Aged, Cheetham Hill Road, at 2 p.m.—Ash Grove, Oriel Road, Didsbury, Manchester, 20.

MARCHINSKY.—The consecration of the memorial stone in loving memory of our father, Simon (Shimmer) Marchinsky (late of 91, Cable Street, E.1), will take place at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 1 p.m. The Rev. M. Hertzberg will officiate. Relatives and friends, please accept this as the only intimation.—55, Linden Gardens, W.2.

PARISER.—The memorial stone in loving memory of the late Lewis Alexander Pariser will be consecrated at the Southern Cemetery on Sunday, September 21, at 3 p.m. Immediately afterwards a memorial window will be unveiled at the South Manchester Synagogue, Wilbraham Road, Fallowfield.

PHILLIPS.—The memorial stone in loving memory of the late Harry Phillips will be consecrated at Willesden Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 12 noon.

PORESKY.—The consecration of the memorial stone in loving memory of Morris Poresky, a devoted husband and loving father, will take place at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m.—40, Tarranbrae, Willesden Lane, N.W.6.

SCHUTZ.—The memorial in memory of the late Victor Schutz will be consecrated on Sunday, September 21, 1947, at 3.15 p.m., at East Ham Cemetery, Marlow Road, E. Relatives and friends, kindly accept this as the only intimation.

SOLLASH.—The memorial stone in memory of the late Sophie Sollash, beloved wife of Phillip, and dear mother of Isaac and Betty, will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 3 p.m.—420, Hackney Road, E.2.

TURK.—The memorial in memory of the late Mrs. Fanny Turk will be consecrated on Sunday, September 21, 1947, at the Southampton Jewish Cemetery at 3 p.m.

UFLAND.—The consecration of the tombstone in memory of the late Jack and Fanny Ufland will take place at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, at 3.30 p.m.

WALLER.—The memorial stone in loving memory of the late Bessie Waller (Dunitz), formerly of 22, Deancross Street, E.1, will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, at 3 p.m. Cars will leave from Mr. D. W. Jayson, "Ascot," Greenbank Crescent, Great North Way, Finchley, N.W.4, at 2.15 p.m.

WEBER.—The memorial stone in loving memory of Fay Weber (née Silverman) will be consecrated at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, at 3.30 p.m.

SUNDAY, SEPTEMBER 28

MARCO.—The consecration will take place on Sunday, September 28, 1947, at Marlow Road Cemetery, at 2.30 p.m., of the tombstone of Philip, cherished and beloved husband of Edith (Goodman), adored "Daddy" of Graham and baby Philip, and devoted son of Mr. and Mrs. Samuel Marco.—12, Wessex Gardens, Golders Green, N.W.11. This is the only intimation.

BIRTHDAYS, FELICITATIONS, ETC.

David and Lionel wish their parents, Mr. and Mrs. H. Breibart (Lily Rosen), every happiness on the occasion of the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 12, 1922, at the West End Talmud Torah, and to mark this occasion they are planting five trees in Palestine.

Heartiest congratulations to "Mum" and "Dad" (Mr. and Mrs. Playberg), and best wishes on their 25th anniversary of marriage.—From Joyce, Louis, and Sheelagh.

PERSONAL

Mr. Michael Barnett and sons, Victor and Sidney, thank their many friends and relatives for the letters and messages of condolence in their recent bereavement.—145, Powys Lane, N.13.

Mark Curtis and his sister Rose thank most sincerely relatives and friends for their kind expressions of sympathy in their recent bereavement.—130, Anson Road, N.W.2.

Mrs. Samuel Hodes and family wish to thank relatives and friends for their visits, telegrams, and kind letters of sympathy in their sad bereavement. Please accept this announcement as the only acknowledgment.—28, Allworthy Avenue, Belfast.

Capel Kahan, son and daughter, with Mrs. S. Jacobs and Mrs. H. Isaacs, wish to thank relatives and friends, also Honorary Officers of the Sidney Street Synagogue for their visits and kind letters of sympathy in their sad bereavement.—11, Grove Dwellings, Stepney, E.1.

Mrs. Belle Ulman and daughters, sisters, and family of the late Jack Ulman wish to thank all relatives, friends, and clergy for their visits, letters, and messages of sympathy in their tragic bereavement. Their tributes were far too many to acknowledge individually.—169, High Street South, E.6.

Mrs. Steinman and family wish to thank relatives and friends for their kind visits and expressions of condolence on the occasion of their sad bereavement.

J. D. Binstock, 36, Brunswick Square, Hove, late chef to Finns Hotel, 45, Brunswick Square, wishes to thank all those relatives and friends who so thoughtfully visited him and sent wishes for a speedy recovery during his illness.

The Rev. Jacob and Mrs. Goldstein wish sincerely to thank all those who tendered gifts and congratulations on the occasion of the Barmitzvah of their son, Israel.—36, Leweston Place, Stamford Hill, N.16.

Mr. Meyer Fine and Miss Hilda Barnett thank their parents, relatives, and friends for their good wishes and gifts received on the occasion of their engagement.

Mr. Henry Kaye and Miss Edna Presky wish to thank their dear parents, relatives, and friends for the gifts, flowers, and telegrams received on the occasion of their engagement. They regret being unable to acknowledge individually.

Personal—(continued)

Mr. and Mrs. B. Landes wish to thank all their friends for the great number of congratulatory telegrams received on the occasion of their son's marriage.

Mr. and Mrs. M. J. Sullen, of "Teazle," 11a, Sheridan Gardens, Kenton, Middlesex, wish to express their sincere thanks for the kind wishes received on the 25th anniversary of their marriage.

Mr. and Mrs. H. Goldhill, of 12, Bradbury Street, Dalston, N.16, wish to thank their sons and daughters-in-law, grandchildren, nephews, nieces, dear sisters, brothers, also their very kind friends for the lovely gifts and flowers so generously bestowed upon them on the occasion of their Golden Wedding.

Joyce Nettler wishes her relatives and friends to know she is departing for Palestine and takes this opportunity of saying "Au revoir."—91, Berkeley Court, London, N.W.1.

Are you having a party? Ring Mrs. Mandl, PAD. 2593. Well known for all arrangements, high-class baking, cooking. Staff and exclusive private hall available.

Gents' Formal Wear for Weddings and Social Functions. Write, 'phone, or call at Kritz, 192/4, Baker Street, N.W.1 (Baker Street Station) (WELbeck 0304.)

Parisian private dressmaking made to measure.—Elfy Co. Ltd., 51, Gt. Titchfield Street, W.1. ('Phone: MUS. 1744.)

We pay fair prices for ladies' and gents' clothing and shoes in good condition.—Attracta, Ltd., 116, Notting Hill Gate, W.11. (PARk 6230.) If desired, we call.

COMMUNAL NOTICES

ק״ק כנסת ישראל

UNITED SYNAGOGUE

HIGHGATE SYNAGOGUE

88, Archway Road, N.19. ('Phone: MOU. 4825)

OVERFLOW services will be held during the coming High Holy-days in St. Augustine's Hall, Langdon Park Road, N.6. Services will be conducted by competent officiants. Early application is advised. Apply, Secretary, between 10 a.m. and 12 noon daily. Sunday 10 a.m. and 1 p.m.

MARBLE ARCH DISTRICT
HIGH HOLY-DAY SERVICES
Church Army Hall, Upper Berkeley St., W.1

CHORAL Services organised by the United Synagogue, in association with the Western Synagogue. Preacher: First Day Rosh Hashana, the Rev. Simeon Isaacs, B.A., H.C.F. (Central Synagogue). Residents not already members of the United Synagogue, wishing to attend these Services, are asked to communicate with Mr. P. Burgen, United Synagogue, Woburn House, Upper Woburn Place, W.C.1. 'Phone: EUSton 3655. Mr. Burgen will be in attendance at 11, New Quebec Street, W.1, on Sunday morning between 10 and 12, and on Wednesday and Thursday between 5.30 and 7 p.m. 'Phone during these hours only PADdington 9196.

STREATHAM AND DISTRICT SYNAGOGUE

HIGH Holy-day Services. The Hon. Officers will attend at the Synagogue 15a Mitcham Lane, S.W.16, on Sunday mornings from 10 to 12 for the purpose of enrolling members and alloting seats. Early application to the Hon. Secretary is advisable as the number of seats available is strictly limited.

חברת בני ישראל

FEDERATION OF SYNAGOGUES

NORTH WEST LONDON (FEDERATION) SYNAGOGUE

89, Woodstock Avenue, Golders Green, N.W.11

OVERFLOW Services for the High Festivals will be held at the Hodford Road Hall, Hodford Road Golders Green (2 minutes from Golders Green Station). New Year September 15 and 16, at 8.30 a.m.; Kol Nidrei, September 23, at 5.30 p.m.; Day of Atonement, September 24, at 8.30 a.m. For tickets, apply at the Synagogue, 89, Woodstock Avenue, on Sunday, September 14, 11 a.m. to 2 p.m.

ENFIELD, WALTHAM CROSS & DISTRICT

SERVICES for the High Festivals will be held at 266, Great Cambridge Road, Cheshunt, Herts. Those interested please telephone Waltham Cross 3505.

KIELTZER RABBI'S KOL JACOB SYNAGOGUE

39, West Heath Drive, N.W.11
'Phone, MEAdway 1901

SEATS for the High Festivals ימים נוראים now available at the above new Synagogue.

MUSWELL HILL HEBREW CONGREGATION
HIGH FESTIVAL SERVICES

THE Hon. Officers will be in attendance at the Synagogue, Athenæum Buildings, Fortis Green Road, on Sunday, September 14, between 11 a.m. and 1 p.m. for the purpose of allotting seats and enrolling new members. Application can also be made to Hon. Secretary, L. B. Harris, 31, Muswell Ave., N.10. (TUDor 5109.)

NORTH-WEST LONDON SYNAGOGUE

Caversham Road, N.W.5
(Serving Kentish Town, Camden Town, Gospel Oak, Tufnell Park, and Holloway)

THE Hon. Officers will be in attendance at the Synagogue on Sunday, September 14, for the purpose of enrolling members and allocating seats.

TORAH VA'AVODAH ORGANISATION

North-West London Branch

YOMIM Noraim Services at 70, Teignmouth Road, N.W.2. Tickets 10/6, from Miss B. Grossman, 57, Teignmouth Road, N.W.2.

UNION OF LIBERAL AND PROGRESSIVE SYNAGOGUES

SERVICES on the High Holy-days will be held in Central London, North London, South London, East London, Ealing, Southgate, and Enfield, Birmingham, Brighton and Hove, Blackpool, Leigh-on-Sea, Liverpool, and Dublin, Eire.

RELIGION Classes and Correspondence Courses in which the children of non-members are cordially invited to participate will be recommencing shortly.

For details of Services and Classes and for literature about Liberal Judaism, please apply to Mr. Henry Solomons, Organising Secretary, at 28, St. John's Wood Road, London, N.W.8.

BOURNEMOUTH NEW SYNAGOGUE (Reform)
HIGH FESTIVAL SERVICES

THE Hon. Officers will attend at Trinity Hall (adjoining Beales), Old Christchurch Road, on Sunday morning, September 14, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m., for the purpose of enrolling members and allocating seats.

Applications for membership and seats can also be made to the Hon. Secretary, Frank A. Berman, 258, Old Christchurch Road, Bournemouth. ('Phone: Bournemouth 284.)

WATFORD AND DISTRICT HEBREW CONGREGATION

HIGH Holy-day services will be held at the Spiritualist Hall, Queen's Road, Watford, and every Sabbath morning. All inquiries for seats and membership to Hon. Secretary, M. Garelick, 7, Second Avenue, Garston, Watford. ('Phone: Garston 2139.)

The Rev. D. Miloslawer has been appointed Minister of the Watford and District Hebrew Congregation, and will also give religious instruction to the children.

GOLDERS GREEN KINDERGARTEN

A NEW modern kindergarten in Golders Green was opened on September 8, 1947. Strictly kosher meals are provided and qualified staff in attendance. Immediate applications to Private Nursery and Kindergarten, Anny Schwarzbart, 7, Elmcroft Avenue (off Hoop Lane). ('Phone, SPEedwell 5794.)

LIBERAL JEWISH SYNAGOGUE RELIGION SCHOOL

28, St. John's Wood Road, N.W.8. (CUN. 5181)

THE new term of the Religion School will begin on Sunday, September 21. Classes will be held every Sunday morning from 10.15 to 12.15 for children from 7 to 16 years of age. There will also be a Kindergarten Class for children from 5 to 7. The School is open, without fee, to the children of non-members as well as to those of members of the Synagogue.

SOUTHPORT JEWISH REST HOME

THE Executive has pleasure in announcing that the above Home will be open early in October, and applications from women for admission for periods of 2 weeks should be immediately sent to the Wardens at 46, Avondale Road, Southport.

PUBLIC NOTICES

PAUL KAHN Deceased

Pursuant to the Trustee Act 1925 Section 27

NOTICE is hereby given that all creditors or other persons having claims or demands against the estate of Paul Kahn late of 2 South Lodge, St. John's Wood, London, N.W.8, who died on the 31st day of December 1946 and Probate of whose Will has been granted out of the Principal Probate Registry, are hereby required to send particulars in writing of their claims to the undersigned on or before the 17th day of November 1947, after which date the Executors will distribute the assets of the deceased having regard only to valid claims then notified.

DATED the 27th day of August, 1947.
PHILIP TAYLOR & CO.,
245, Oxford Street, London, W.1.
Solicitors for the Executor.

ANNIE ROBINSON, Deceased

Pursuant to the Trustee Act 1925, Section 27

NOTICE is hereby given that all creditors or other persons having claims or demands against the estate of Annie Robinson late of 123 Middlesex Street, London E.1, who died on the 15th day of September 1946 and Letters of Administration of whose estate have been granted out of the Principal Probate Registry, are hereby required to send particulars in writing of their claims to the undersigned on or before the 17th day of November 1947, after which date the Administrator will distribute the assets of the Deceased having regard only to valid claims then notified.

DATED the 29th day of August, 1947.
PHILIP TAYLOR & CO.,
245, Oxford Street, London, W.1.
Solicitors for the Administrator.

PROFESSIONAL

ACCOUNTANCY practice or partnerships, or positions leading thereto, required by two friends, chartered accountants (under 30); London preferred; replies treated in strict confidence.—Address, 3,489, Jewish Chronicle.

SITUATIONS WANTED

COMMERCIAL

RECONSTRUCTION, laying-out, maintenance of gardens, crazy paving, fences, removing of greenhouses, shelters; all materials supplied.—Write, U.W., 35 Mapesbury Rd., N.W.2 (GLA. 6171.)

DOMESTIC

YOUNG lady with best references, speaks English, French, and German, seeks position to take care of children in private home.—Address, 3,435, Jewish Chronicle.

SITUATIONS VACANT

COMMUNAL

UNITED SYNAGOGUE

WEST HAM DISTRICT SYNAGOGUE CLASSES, 95, Earlham Grove, Forest Gate, E.7. Qualified teacher required. Classes meet on Sundays, 10.30 a.m. to 12.30 p.m., Tuesdays and Thursdays 5.30 to 7 p.m. Applications to the Hon. Secretary.

SHORTHAND-Typists, typist clerks, book-keeper, and switchboard-operator-typist, required by important Jewish organisation; several vacancies carrying very good salaries and with real opportunities for promotion; permanent progressive situations.—Address, 4,332, Jewish Chronicle.

THE CARDIFF Jewish Institute and Social Club require a manager and manageress, married couple preferred, with catering experience, able to control staff; accommodation provided.—Apply in strictest confidence to the Secretary, 28, High Street, Cardiff.

THE LONDON BOARD OF JEWISH RELIGIOUS EDUCATION has vacancies in various districts of London for full-time and part-time teachers.—Applications, giving particulars of qualifications and experience, should be sent to the Secretary, London Board, Woburn House, Upper Woburn Place, W.C.1.

£250-£350 p.a. according to qualifications, will be paid to shorthand-typists urgently required by large Jewish organisation; good hours and conditions, and excellent prospects for rapid advancement.—Address, 3,910, Jewish Chronicle.

YOUNG Progressive Rabbis and Ministers required for South Africa. The Honorary Secretary for the South African Union for Progressive Judaism invites applications from candidates to come to South Africa, where excellent opportunities await them.—Apply to P.O. Box 8133, Johannesburg, South Africa, giving full details: Curriculum Vitae; state whether married, etc.; remuneration required. Photograph should accompany the application.

COMMERCIAL

CITY wholesale house requires experienced buyer for ladies' and children's underwear dept.—Apply, stating experience and salary required, to Box 4,456, Jewish Chronicle.

FUR cutter required for Leeds, must have good all round experience of new and remodel work on coats; medium to better class work; good wages and prospects; apply with particulars.—Address, 3,538, Jewish Chronicle.

DOMESTIC

JEWISH cook, male or female, req. for restaurant, must be fully exp. (in large Provincial town); good wages.—Address, 3,923, Jewish Chronicle.

MARRIED couple req. to run West End flat for bachelor; imm. occpn.; exc. post for suitable applicants.—Apply by letter for interview, stating age, exp., and sal. req., to 4,003, Jewish Chronicle.

YOUNG couple, one child, offer comf. home and companionship to woman or girl in return for domestic services in small flat; lib. sal.—M. Lithman, 67, Mount Nod Rd., S.W.16.

EDUCATIONAL

THE
LONDON COLLEGE OF MUSIC
Great Marlborough Street, Regent Street W.1
DIRECTOR DR H BROMLEY-DERBY M.V.O.
PRIVATE TUITION AT MODERATE FEES IN PIANO SINGING VIOLIN ORGAN ELOCUTION, ETC
PUBLIC EXAMINATIONS IN MUSIC AND ELOCUTION HELD IN APRIL JULY AND DECEMBER
TEACHING PROSPECTUS OR EXAMINATION SYLLABUS ON APPLICATION TO THE SECRETARY PHONE GER 6120

To boys who have just passed Matric:
THE YESHIVAH COLLEGE
invites you to join
INTER-ARTS-COURSE
In two years or less you will have taken Inter. and have become at the same time a Jewish scholar
Don't be an Am-Haaretz
Inquiries to YESHIVAH COLLEGE, COPE HOUSE 12 EAST HEATH ROAD N.W.3

PIANOFORTE teacher, L.R.A.M., experienced, has vacancies for pupils in N.W.2 district; also available as visiting teacher in schools.—Address, 3,988, Jewish Chronicle.

PIANOFORTE. John de la Fuente, Amsterdam, Conservatoire graduate teaches at Weekes' Studios by appointment.—Write to 126, Hendon Lane, N.3.

YESHIVA SHAARE ZION, London Hebrew College, 527a, Finchley Rd., N.W.3, has vacancies for full-time students from 15 years upwards; 1-2 years of planned study of Hebrew subjects in English; boarding dept.; session has now opened.—Apply to Rabbi Dr. E. Munk (Princ.).

ARTICLES FOR SALE OR WANTED

BEST cash prices paid for ladies' and gentlemen's left-off clothing, etc.—'Phone BAY. 6966 or after 6 p.m. MAI 9426 (Mrs. Marshom, 29, Carlton Mansions W.9)

CARTONS and containers urgently required, sound and flatted, also sound tea chests (minimum 50).—'Phone or write A.W.W. Ltd., 324, Grays Inn Road, London, W.C.1 ('Phone, TERminus 8121.)

JOHN LEWIS & CO. LTD., of Oxford Street, W.1, wish to buy second-hand curtains, real lace, household linens; also tea and dinner services in good condition.—Please write or 'phone to the department concerned, MAYfair 7711.

PIANO, concert grand (Collard & Collard) for sale; perfect tone & condn.; reasonable price.—North, 13, Willowfield Crescent, Bradford, Yorks. ('Phone: Idle 725.)

SEFER TORAH, only 19 in. long, beautiful clear writing, for sale, £100 or nearest offer.—Address, 3,482, Jewish Chronicle.

TABLECLOTHS, sheets, all household linens, and furnishing fabrics; wholesale and export only.—Manchester Textiles (London) Ltd, 219, Bishopsgate, E.C.2. ('Phone, BIS. 9040.)

WANTED, ladies' and gents' cast-off clothing, pay more than anyone else, go anywhere, any time.—S. Dienstag, MAI 1649.

Classified Advertisements continued on next page

See what the
EXTRA
NOURISHMENT
does for YOU!
Undue fatigue often shows a lack of vitamins. 'Supavite' provides, in correct proportions, the essential vitamins A, B_1, B_2 (G), C, D, and E, plus Iron, Calcium, and Phosphorous. Take two 'Supavite' capsules daily in a little water. 5/- per box (15 days' supply).
Angiers
SUPAVITE
CAPSULES REGD.
48

HOUSES, FLATS, ROOMS TO LET OR FOR SALE, FURNISHED OR UNFURNISHED

BENNETT & CO., ESTATE AGENTS, LTD.
167/186, Cricklewood Broadway, N.W.2
(GLAdstone 6666/7871)

DALSTON. One min. main rd.; splendid hse., 7 gd.-size rms., kit.; bath., tld. fireplace; neat gdn.; V.P. whole hse.; fhld. £2,950.

FINSBURY PK. Main rd., facg. pk.; splendid hse., arr. 4 fine flats, ea. w. sep. bath. and w.c.; V.P. 1st-flr. flat, 3 nice rms., kit., bath.; 950 yrs. lse.; absolute brgn. £2,500.

CRICKLEWOOD. Conv. sit., mod. s.d., fhld.; 3 gd. bed., 2 fine rec., tld. kit. and bath., lge. gdn., crazy paving, bck. gge., comply. redec.; brgn. at £3,350.—Sole Agents.

EDGWARE. Desirable det., close stn., buses, shops, etc.; 2 rec., 3 bed., bck. gge.; £2,750 fhld. for immediate sale.

KINGSBURY. Mod. s.d., conv. shops., buses, etc.; 2 rec., 3 bed., bck. gge.; £2,950 freehold.

GOLDERS GN. Ex. s.d. conv. shops, buses, etc.; 2 rec., mng. rm., 4 bed., bck. gge.; £4,000.

BERRY ESTATES CO.
34, Watford Way, Hendon Central, near tube. 'Phone, HEN. 1441; & 12, New College Parade, Finchley Rd., Swiss Cottage. ('Phone PRI. 7171.) have much pleasure in offering the following:

HAMPSTEAD GDN. SUB. Ultra-mod. s.d.; 3 bed., 2 intercom. rec., lnge. hall w. clks.; brick gge., lge. gdn.; lsehld., £4,250, 90 yrs. unexp.; G.R. £12.

HAMPSTEAD GDN. SUB. Ultra-mod. sup. det.; 4 bed., 2 bath., 3 rec., lnge. hall w. clks., c. htg. thrght.; brick gge.; lsehold.; £9,500; open to close offer; 90 yrs. unexp.

HAMPSTEAD. Select psn., ultra-mod., compl. det., long-frtd. Georgian style, accom. on 2 flrs.; 5 bed., 3 bath., 3 rec., maids' sit. rm., lnge. hall w. clks., pqt. flrg., c. htg. thrght.; brick gge.; ppty. has very pleasg. all-brick elevatn. and is apprd. by a very wide carr. drive; price, fhld., £16,000; offer.

HENDON CEN. Imposg. det. dble.-frtd., 2 min. tube; 5 bed., 2 rec., mng. rm., lnge. hall; blt.-in gge., attr. gdns.; fhld.; £5,500.

BLADE & CO.
Apex Corner, Mill Hill, N.W.7. (MIL. 1088.)

HENDON (nr. Henlys Crnr.). Superb mod. (1939) det. dble. frtd. res. of character; 4 lrge. bed., lux. bath., dble.-aspect lnge., dng. rm., lrge. bright well-apptd. kit., lrge. hall w. clks., pqt. on grnd. flr.; brick gge.; perft. cond.; fhld.; £7,000.

STANMORE (close Stanmore Hill). Delightful mod. semi-Georgian style, det. and dble.-frtd.; 4 bed., 2 rec., ex. dom. qrtrs.; blt.-in gge.; fhld.; £6,500.

EDGWARE. Ultra-mod. det. Laing-blt. Olympia type; 3 gd. bed., lux. bath., 2 extra-lrge. com. rec., American-style kit.; brick gge.; plastic decs.; fhld.; £5,650.

J. BROWN & CO. (SPE. 2341)
17, Market Place, Hampstead Gdn. Sub., N.W.11

HAMPSTEAD GDN. SUB. Mod. sun-trap 4-bed.; 2 inter-com. rec., playrm., bath. & shower, kit., gas c. htg. thrght.; gge.; 88 yrs. lse.; £6,500, compl. w. mod. furniture, crpts., curtains, etc.

FINCHLEY, nr. HENLYS CRNR. Well-blt. mod., ex. cond.; 2 rec., 4 bed., bath., kit., scul., pqt. flrg., part c. htg.; gge., well-laid-out gdn.; fhld.; £5,950.

HAMPSTEAD GDN. SUB. Attr. mod. compact; 2 inter-com. rec., 3 bed., bath., kit., pqt. flrg.; gge.; lse. 85 yrs.; £3,500.

HENDON. Charmg. det. mod., 1 min. tube; 2 rec., lrge. lnge. hall, 5 bed., bath., kit., scul., dwnstrs. clks., pqt. flrg., c. htg. thrght.; ex. cond.; gge.; fhld.; £6,000.

OFFERED SUBJECT TO BEING UNSOLD

HAMPTON & SONS, LTD.
6, Arlington St., St. James's, S.W.1

HAMPSTEAD. Mod., close Belsize Park Tube; gd. decs.; 6 bed., drssg. rm., 2 bath., 3 rec., non-bsmt. dom. offices., c. htg., bsns. in bed., gge., pte. gdn.; £6,500; fixts., crpts., crtns., by valuation.

REGENT'S PARK. Ultra-mod., 1st-class decs., ready to walk into; 5 bed., 3 bath., 3 chrmg. rec., lavishly-fitd. kit., etc.; gge.; price £9,500.

JOE POTTER on his wedding-morn
Felt more than normally forlorn.
For though he doted on his Jane,
A simply awful stomach-pain
At times of stress, to his despair,
Would rob him of his *savoir-faire*.

But Joe's best man knew what to do.
"Dear Joe," he said, "I'll see you through.
For *nervous indigestion*, lad,
A pleasant treatment may be had—
A five-fold certified antacid
For keeping tum-tums always placid.
Just suck two Rennies, one by one,
And *stop the pain from coming on*—
And as they're wrapped, they're just the thing
For waistcoat-pockets, with the ring!"

And since the day Joe married Jane
He's never known a stomach-pain.

* * *

Rennies' five-fold formula quickly, but gently, neutralizes *excess acid*—restores normal digestion. If Rennies fail to give you speedy relief, you should see your doctor about it. Rennies are separately wrapped, convenient to carry, need no water or glass. From chemists: 25 for 8d. (including tax).

P563-4

CORRY & CORRY
20, Lowndes Street, S.W.1. (SLO. 0436, 3 lines)
Also Beaconsfield, Chalfont, Rickmansworth, Pinner, Harrow

HAMPSTEAD GDN. SUB. Smll. architect-blt. fam. hse., adj. Heath & w. access; pqtry., c. htg., gd. order thrght.; 6 bed., 2 rec., 2 bath., etc.; long lse., low G.R.; price £10,750; offer. Inspected and recom. by sole agents.

HAMPSTEAD. Adj. Finchley Rd., enjoying open outlook & high psn.; for prvte. occup. or admirably suited convers. into 4 gd. flats; 7 bed., 3 rec., 2 bath., kit., ktte., etc.; 45 yrs. lse.; G.R. £30 p.a.; price £10,250; offer. Inspected and recom. by sole agents.

GOLDERS GRN. Smll. det. non.-base. hse., gd. psn., recdec., ready immed. occup.; 4 bed., 3 rec., bath., etc.; gd. gdn.; imm. htr.; fhld.; £4,900. Inspected and recom.

WEST HAMPSTEAD. Light flat in conv. psn., close shops, tubes; 4 bed., 2 rec., bath., etc.; rent £145 p.a. incl. contents; for sale. £2,500. Recom. by sole agents.

HAMPSTEAD. Gd. grnd. flr. flat in convrtd. bldg.; c. htg.; occupier has sole use gdn.; 2 bed., rec., mng. rm., bath., etc.; 4½ yrs. lse.; rent £300 p.a. incl.; contents for sale, £2,000. Recom. by sole agents.

GORDON HUDSON & CO.
Chartered Surveyors, Valuers, Land and Estate Agents, 84 Edgware Way, Edgware. (EDG. 8256) and at 147, The Parade, Watford, Herts. (Watford 6276/9)

EDGWARE. Ultra-mod. det. Laing-blt. "Olympian" type; 3 bed., 2 rec., mod. kit. and bath., oak strip flrg. on gnd. flr., bck. gge., attr. gdn.; rear views ovlkg. parkland; fhld. £5,000.

MILL HILL. Mod. det., close numerous bus routes; 4 bed., 2 rec., bkfst. rm., kit., sep. w.c.; bck. gge.; freehold £4,950.

EDGWARE. Mod. det. Laing-blt. ppty.; lounge hall with pqt. flrg.; 3 bed., 2 rec., kit., bath., etc.; gge. space; freehold £3,700.

EDGWARE. S.d., blt. 1939; 3 bed., 2 rec., kit., bath.; det. bck. gge.; £3,700.

LEWIS & CO. (GLAdstone 6694/7)
163, Cricklewood Broadway, N.W.2

CRICKLEWOOD. Mod. s.d., close Gladstone Pk.; 3 bed., bath., 2 rec., lge. kit., c. htg. thrght., gge. space; lease 75 yrs.; G.R. £8; price £3,250.

HENLYS CRNR., N.W.11. Ultra-mod. s.d., conv. posn.; lge. well-planned rms.; 3 bed, bath., 2 rec., spacious hall, lge. kit., det. bck. gge.; ex. condn. thrght.; 80 yrs. lse.; G.R. £14; price £4,500.

EDGWARE. Mod ppty., few mins. tube. stn., shops; 4 bed., bath., 2 rec., mng. rm., kit., pqt. flrs., gge.; gd. decs.; freehold £5,250.

HENDON. Mod. det. in secl., conv. posn.; 4 bed., bath., 2 rec., lounge hall, kit., gge.; lse. 989 yrs.; G.R. £15; price £6,600.

LEWIS & TUCKER, A.A.L.P.A.
400, Finchley Rd., N.W.2. (HAMp. 5565/2104)
Offer the following properties for sale.

HAMPSTEAD. Det. dble. frnt.; ex. posn. main rd.; 12 rms., 2 kits., 2 bath.; ideal as 3 flats; fhld. incl. furn. £7,500.

EDGWARE. Det., 4 bed., 2 rec., sq. hall w. clks., kit., scul., bck. gge.; fhld £6,500 or fully furnished £7,500.

GOLDERS GN. S.d., 4 bed., 2 rec., kit., lounge hall, dnstrs. clks., bath., sep. w.c., bck. gge.; freehold £5,750.

For further particulars apply above.

MENDOZA & CO. (WIL. 6419/20.)
3, Sidmouth Parade Brondesbury Park N.W.2

CHELMSFORD SQ., N.W.10. Charmg. mod. s.d., 4 bed., bath., 2 rec., lounge hall, kit. & scul., gge.; 84 yrs.; low purchase figure, £4,350.

WILLESDEN GN. Close to stn. Newly-erected mod. 3 bed. hse., gge., ready imm. occ.; freehold £3,500.

BRONDESBURY PK. Det. d.f. hse., 2 flrs. only, 5 bed., bath., 4 rec., etc.; gge.; 60 yrs. lse.; good condn., £3,750.

MUSKETT & CO.
Avenue Lodge, Wood Green, N.22
(BOWes Park 5244)

SOUTHGATE. The Green, N.14. Magnif. apptd. gent's res. in best resdtl. posn. in district; bold det. ppty. in immac. condn.; pqt. and pnlg., c. htg., beaut. gnds., bck. gge.; 5 bed., 2 rec., kit., etc.; full details on request; thoroughly recom. for early inspect.; freehold £8,750.

COCKFOSTERS. Close 29 bus, 4 mins. tube; bright, mod, s.d. w. bck. gge.; 3 bed., 2 rec., etc.; imm. possn.; recom.; freehold £3,500.

SOUTHGATE. Selection of 3-bed hses.; Osidge La., Oakwood Pk. Rd., etc; clean, mod.; prices about £3,500 fhld.; lists on request.

NORTH-WEST SUBURBAN PROPERTIES
(Estate Agents. Auctioneers. Surveyors and Valuers). 16, North End Rd., N.W.11. (SPE. 9916, 5 lines). Office hrs., Mon.-Fri. 9.30 a.m.-6 p.m.; Sat. 9.30 a.m.-5 p.m.

HAMPSTEAD GDN. SUB. Dble.-frtd.; 3 bed., 2 com. rec., kit.; det. gge.; £3,850.

HENLYS CRNR., N.3. Conv. sit.; 4 bed., bath., 2 rec., mng. rm., ktte.; gge. space, secl. gdn.; £3,950.

HAMPSTEAD GDN. SUB. Tudor cot. style in quiet rd.; 3 bed., bath., sep. w.c., 2 rec., kit.; £4,900.

FINCHLEY, N.3. Ultra-mod., in new estate; ex. decs., beaut. fitd., pqt. flrg., c. htg.; 4 bed., bath., 2 w.c.s, 2 rec., mng. rm., lnge. hall w. clks.; det. gge., secl. gdn. backing on woods; £5,250. Sole agents.

ULTRA-MOD. Adj. Bishop's Ave.; 5 bed., bath., 2 rec., mng. rm., kit., lrge. lnge. hall, hall clks.; brick gge., ex. gdn.; all elec.; £6,500.

HENLYS CRNR., N.3. Sup. det. mod.; 5 bed., 2 bath., 3 rec., 3 w.c.s, pqt. flrg. thrght. grnd. flr., clks. (h. & c. bsn.), part. c. htg., decs. to choice; £7,950.

For details of above and all properties in N.W. London apply as above.

NORTONS. ('Phone: Southend 46396.)
153, Hamlet Court Road, Westcliff

WESTCLIFF. Ideally sit. mod. s.d., sun-trap windows, ex. condn. thrght.; lge. lounge, dng. rm., 3 bed., kit., bath., sep. w.c. (all ½-tld.), gdn., gge. space; fhld., possn. £2,500. Folio 6081a.

LEIGH-ON-SEA. Bungalow; ex. chalet type in excl. resdtl. area; 3 attr. recs., ktte., 3 bed., bath., toilet, lge. gdn., gge. space.; rec. re-dec.; fhld., possn. £3,350. Folio No. 6166.

BASIL TEMPLE & CO.
Surveyors and Estate Agents
244, Regent's Pk. Rd., Finchley, N.3. (FIN. 3345)

EDGWARE. Mod. s.d., 3 bed., 2 rec., fitd. kit., bck. gge.; ex. condn.; £3,300 freehold.

DOLLIS HILL. Mod. s.d., 3 bed., 2 rec., fitd. kit., bck. gge.; gd. condn.; £3,350 freehold.

FINCHLEY (nr. Henlys Crnr.). 4 bed., 2 rec., lge. kit.; gd. condn.; long lse.; £5,150.

TRISTRAM AND POWER, F.A.I.
Auctioneers, Land and Estate Agents, Surveyors and Valuers
Greenhill Parade, New Barnet. (BARnet 4596/7.)
Oakleigh Road, Whetstone. (HILlside 1575.)

N. FINCHLEY. Attr. det., dble.-frtd. crnr., on 3 flrs., 3 min. Woodside Pk. Stn., suit. guest house or nursg. home; 8 spacious bed. w. fited. cupbds., 3 lrge. rec. w. oakstrip flrg., ½-tld. bath., 2 sep. w.c.s, clks., brkfst. rm. & kit. w. Ideal boiler; lovely gdn. w. fish pond, kit. gdn., ter. & lawn suit. tennis crt.; fhld.; £6,500. (Ref. 3376.)

TOTTERIDGE. Sup. det., with character & charm., in exceptional psn. in lovely Totteridge; comprising, on grnd. flr., 3 lrge. rec., spacious hall, clks., butler's pantry, kit. & maids' rm.; on 1st flr., 5 spacious bed., 2 tld. bath.; on 2nd flr., 3 maids' bed., bath. & sep. w.c.; 2 acres grnds., incl. well-laid-out lawns, well-stocked gdns. w. small grnhse., summerhse., & bird aviary, brick gge. for 3 cars; fhld.; £15,000. (Ref. 3446.)

WHETSTONE. Lovely det., sit. back from high rd. w. gravel drive; 4 lrge. bed., bath. w. thermostat htr., sep. w.c., lnge. hall, drwg. rm., dng. rm., all w. oak pnllg. & oak flrs., ½-tld. kit. w. Ideal boiler, brkfst. rm. fitd. radiator, clks. fitd. w.c.; brick gge. & 1 boarded gge., lrge. workshop, lrge. htd. grnhse., beaut. gdn., paved paths, swim. pl., summerhse. & hard tennis crt.; fhld.; £6,750. (Ref. 3401.)

BROOKMAN'S PARK. Charming det., in quiet resdtl. neighbourhood; 4 bed. w. blt.-in cupbds., tld. bath., sep. w.c., entr. hall w. clks. & w.c., 2 rec., lrge. tld. kit. w. Ideal boiler & imm. htr., loft, reached by sliding ladder, is converted into lrge. playroom w. cupbds.; gge., approx. 1 acre gdns., incl. playgdn. and veg. gdn.; fhld.; £6,250. (Ref. 3273.)

ATTR. det. mod. hse., Hendon area; 4 bed., 3 rec., kit. & bath.; gge.; lge. gdns.; fhld., price £8,000.—Apply 548, Holloway Rd., N.7 ('Phone, ARChway 4304.)

BRIGHTON, Regency Sq. (Facing West Pier). Unfurn. (several s.c.) mod. flats, 1 and 2 bed., dng. rm., kit., bath., lav., newly converted; lse.—Harris, 20, Eaton Gdns., Hove, 3. ('Phone, Hove 4701.)

FLAT to let, ground floor; two large rooms and kitchen, use of bath, condition of tenancy, modern home for sale complete; view any time. —Warren, 14, Clissold Crescent, Stoke Newington, N.16.

FOR SALE. Seven-roomed luxuriously furnished West End flat; £7,500.—Thickins, 92, Clarence Gate Gardens, W. ('Phone, PADdington 7981.)

HENDON CENTRAL. 4 bed., 2 rec., lnge. hall, mng. rm., kit., bath., downstrs. cloaks.; garage; frhld.; £4,500; others Hampstead, Golders Green, Edgware; good selection available.—I. Daniel, F.N.A.A., 437, Watford Way. (HENdon 3213.)

HOVE, Sussex. Delightful posn. adj. Downs, direct bus service to Brighton stn.; charmg. det. mod.; 5 bed., fitd. bsns., lux. bath., 2 rec., clks., kit., dble. gge., gdn. abt. 1 acre., c. htg., oak flrg., ex. decs.; price £9,250 fhld.; V.P.—Apply, Fox & Sons, 117, Western Rd., Brighton. ('Phone, Hove 9201).

NEW semi-detached houses being built in Charlton, S.E. London; 3 bed., gge. space; fhld.; available this year; for appt. to view sitn., etc.; state cash deposit available; write sole agents.—Address, 3,432, Jewish Chronicle.

TO LET. Best part Hove. 1 min. sea; furn. flat, 4 rms., kit., bath., all convs.; avail. 6 mths. from Oct.; 5 gns. p.w.—Address, 4,334, Jewish Chronicle.

WILLESDEN. Beaut. mod., 4 bed., 2 rec., (inter-com. lounge), pqt. flrs., tastefully furn., wireless television, etc., gge., lge. well-kept gdn., fruit trees; 85 yrs. lse.; price furn. £9,500.—Marion Costin & Partners, 1, Victoria Street, S.W.1. (ABB. 2663-5.)

HAMPSTEAD, Golders Gn., Hendon, Mill Hill, and the N.W. districts. John Barnes & Co., Ltd., have inquiries for properties of all descriptions and invite instructions.—Estate Offices, Finchley Road, Hampstead, N.W.3. (MAIda Vale 6000.)

BUSINESS PREMISES, SHOPS, PROPERTY, ETC., TO LET OR FOR SALE

J. GROWER & CO., F.V.A.
1, Seamoor Rd., Bournemouth.
('Phone: Westbourne 63117.)

BOURNEMOUTH. 2 lge. adj. shops (or sep.), workrm. bsemnts. and 3 flrs. over ea.; vac. possn. on compl.; lower part Old Christchurch Rd. & main shopg. centre; fhld.: £40,000 pr. or £20,000 each; also land at rear for development, fhld., £3,000; flrs. over are suitable living accom. or showrms.; offers.

EDGWARE. Main rd.; studio & 4 other rms.; 1st & 2nd flrs.; s.c.; suit photographer.—Further details regarding tenure, equipment, etc., from Gordon Hudson & Co., 84, Edgware Way, Edgware. (EDG. 8256.)

FOR SALE, freehold, situated Commercial Rd., E.1 (near Aldgate), 2 prominent buildings, each comprising basement, ground, 1st, and 2nd floors, separate goods entrance; suitable warehouse, showrooms, or factory; vacant possession of larger premises, other one let short period; price £24,625.—Address, 3,479, Jewish Chronicle.

FREEHOLD property for sale, good condition, newly decorated throughout; suitable for business in main thoroughfare, Upton Park district.—'Phone, MUSeum 9867.

To Investors, Trustees and Others.

F.G.R.s, Highgate and Fulham secd. on residential properties; unsold Auction lots for disposal at prices from £130 to £385 per lot.—Particulars from the Auctioneers, Hampton & Sons Ltd., 6, Arlington St. St., James's S.W.1.

PREMISES WANTED

WEST Central Old Boys' Club urgently require suitable premises in West Central district or within 2 miles radius of Oxford Circus; long lease or freehold.—H. Errington, 101, Bedford Court Mansions, W.C.1.

INVESTMENTS, PARTNERSHIPS, Etc.

LARGE funds avail. for imm. invest. on mortgage; attr. terms to borrowers of sums from £500 to £25,000; no procuration fees. Parties will be received in confidence, and an early opinion given by lenders Surveyors, Messrs Marcus Leaver & Co., 46, Brook St. W.1. (MAY 4266.)

TWO sisters, excellent cooks, want partnership with the proprietor of a boarding-house or guest-house.—Address, 3,993, Jewish Chronicle.

SALES BY AUCTION

AUCTION SALE. 12 mansion flats at Balham prod. £1,029 p.a., and 3 flats at Streatham (2 requisitioned) prod. £188 p.a.; at Winchester House, 100, Old Broad St., E.C.2, on Sept. 25, 1947, at 2.20 p.m.—Auctioneers, Watson & Ewen, F.R.I.C.S., 366, Streatham High Road, S.W.16. (STR. 0232.)

BELGRAVIA. 1 Wilton Row (just off Wilton Cres.). Delightful mod. Georgian-style; c. htg.; pol. oak and hardwd. flrs.; fixed wash-basins; el. power; beaut. blt.-in cupbds. (minimising furnishing, giving added size to rms.); 6 bed., 3 bath., 2 rec., hall; lng. lse.; for sale by public auction on Sept. 24 next (unless sold by private treaty); illus. details (price 6d. each) of the Auctioneers, Maple & Co., Ltd., Tottenham Court Rd., W.1, & 5, Grafton St., W.1. (REGent 4685.)

BY ORDER OF EXECUTORS. Northern Heights, Muswell Hill, 13, Methuen Pk. Attr. fhld. hse., virtually on 2 flrs.; 5 bed., mod. bath., 2 lge. rec., hall, etc.; pretty gdn.; V.P. on compltn.; for sale by public auction at Winchester House, E.C., on Sept. 23 next (unless sold privately). Partics. (price 3d.), Maple & Co., Ltd., Tottenham Court Rd., W.1, and 5, Grafton St., W.1. (REGent 4685.)

G. R.
By Order of the Ministry of Supply

EXHIBITION BUILDINGS, White City, Shepherd's Bush Green, London, W.12. Engineers new hand tools and miscellaneous stores, incl. 10,000 files, 25,000 screw drivers, chisels, bits, anvils, smiths tools, Stillson wrench parts, bolt cutters, spanners, vices, tool makers and other clamps, pipe cutters, portable electric drills, various types of scales up to 1,000 lb.; box waggons and trucks; hospital appliances and requisites; 86,000 first aid kits; 4,000 feeding cups; field equipment; wash bowls and stands; cabinets; domestic utensils: cooking stoves, various; insulated food containers; dixies; mincing machines; copper urns; butchers blocks and complete outfits; indoor and outdoor games of all kinds. LEOPOLD FARMER & SONS will sell the above by Auction without reserve on the premises on Tuesday, September 30, 1947, and following days at 11 a.m. each day. On view Sept. 25, 26, and 29, from 9 a.m. until 4 p.m. Admission on all view days and sale days will be by catalogue only. Each catalogue will admit two persons on view days and one person only on sale days. Catalogues (when ready) 6d. each from the Auctioneers, 46, Gresham Street, London, E.C.2.

ICKENHAM, MIDDLESEX. The Manor House. Auction sale on premises on Thursday, September 25, of contents, comprising attractive antique and modern furniture, carpets, lounge, dining, and bedroom suites, etc. Catalogues (6d.) from Auctioneers: EDWARD SYMMONS & PARTNERS, 36, Berkeley St., W.1. (MAY 0016.)

By Order of the Trustees of Charles Watkins, deceased, and others

IMPORTANT sale of freehold invests., comprising 46 dwelling hses. and shops, let at gross rentals of £2,193, in Forest Gate, West Ham, Plaistow, Leyton, Walthamstow, and Chingford, also ground rents of £204 p.a. sec. on properties in Tottenham, Woodford, Leyton, Leytonstone, Walthamstow, East and West Ham, and Forest Gate.

PROTHEROE & MORRIS will Sell the above by Auction at London Auction Mart, 155, Queen Victoria Street, E.C.4, on Tuesday, September 23, 1947, at 2.30 p.m. Particulars of Messrs. Edell & Co., Solicitors, Revenue House, 7 & 8, Poultry, E.C.2; or of the Auctioneers, Protheroe & Morris, National House, 14, Moorgate, E.C.2.

LETTS BROS. & GORDON HUDSON & CO. at Auction Mart, E.C.4, Thurs., Sept. 18: 17, Cambridge Pk., Twickenham, prodg. £325; 15/49, Lion Rd., Twick. (£538); 18/23, Marsh Farm Rd., Twick. (£166); 35/39, Heath Rd., Hounslow (£132); 25, Imber Pk. Rd., Esher (£109); 7, Latchmere Rd., Battersea (£25); 1/4, Torbay Villas Ashley Rd., Hampton (£261); 61, Allerton Rd., Stoke Newington (£125); 21, 22, 23, 47, Ranelagh Rd., Willesden (£335); 39 & 41, Shrewsbury Rd., Harlesden (£179); 20 & 21, Saunders Grove, Notting Hill (£201); 84, Glengall Rd., Kilburn (£136); 121 & 123, Drayton Rd., Harlesden (£190). Partics., Auctioneers Offices, 340, Richmond Rd., E. Twickenham (POP. 2000), and 147, The Parade, Watford (Watford 6276).

EXCHANGE HOUSES and/or FLATS

4/5 ROOMED flat wanted in modern block, W., N.W.; would purchase contents or exchange for 3-room luxury flat in "Tarranbrae," Willesden Lane, N.W.6; rent £150, lease; garage, large back garden and lawn.—Address, 3,892, Jewish Chronicle.

MODERN 2-4 room flat required near Henlys Corner in exchange for 2-bedroom flat near Marble Arch.—'Phone PADdington 6459 after 6.30 p.m.

MODERN 4-bed. house; spacious lnge. hall, tld. cloakroom, 2 rec., mng. rm., well-fitted bath., parquet flrg. thrght.; brick-blt. garage; lse. 87 yrs.; £4,500; in exchange for 2 or 3-bed. flat in block.—'Phone: WILlesden 0758.

ULTRA-Modern 2 bed. flat, Highpoint, Highgate; lease; mod. rent, in exchange for similar one N.W. or W.—MOUntview 8449.

MOTORS, Etc.

OWNER offers his December, 1946, Citroen 15 h.p. saloon, mileage 700, and £3,000 for late model Rolls Bentley, suitable for Continental touring.—Write Colonel MacGregor, Tudor House, Dean Court Road, Rottingdean.

BUSINESS OPPORTUNITIES

MANUFACTURER'S coupon float required.—Address, 3,480, Jewish Chronicle.

WANTED coupon float (manufacturers and wholesale) carrying right to deal in hand-knitted wear.—Address, 4,274, Jewish Chronicle.

MEDICAL

RESTOREA
PRIVATE JEWISH NURSING HOME
(REGISTERED)
Receiving Medical, Chronic, Aged, Rest, and Convalescent. FULLY QUALIFIED STAFF
Personal Supervision
Mr. and Mrs. D. Fry, Rambler House, Maidenhead. 'Phone: Maidenhead 28

TRADE GREETINGS

MR. & MRS. JOE ADELMAN
AND DAUGHTER
wish all their relatives, friends, and customers a happy and prosperous New Year
ADELMAN'S STORES LTD.
117, Station Road, Edgware
("The Cedars," Mill Ridge, Edgware)

BACKRACK'S KOSHER RESTAURANT
wish their numerous patrons a happy New Year and well over the Fast
292, WATERLOO ROAD, MANCHESTER, 8

A happy New Year and well over the Fast from
BLACK'S KOSHER RESTAURANT
CENTRAL DRIVE, BLACKPOOL
We wish to notify clients that we will close for Yomtov, Sunday after lunch, September 14, then reopen Wednesday evening, September 24, and intend to keep open through the winter

A happy New Year and well over the Fast from
Mrs. FREDA BLACK & Family
at the
AVON HOTEL
418, North Promenade, Blackpool
We are now booking full board residence on reduced winter terms, children and permanent residents welcome at special terms

Mr. & Mrs. J. Bloch & Family
wish their relatives, friends, and numerous patrons a happy New Year and well over the Fast
Bloch's Clifford Hotel, 35-37, Bath St., Southport. ('Phone, 341011)

Mr. BOWMAN, Mrs. FINKLEMAN, and Miss TAYLOR
wish all their guests, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast
"Brereton," 186, Promenade, Blackpool, N.
('Phone 183)

BRACKMAN'S (Caterers) LTD.
wish their numerous patrons a happy, healthy New Year and well over the Fast
"Roseville," 2, Vine St., Kersal, Salford, 7

BRUNSWICK HOUSE HOTEL
S. FINN
wish all their friends and patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
45, BRUNSWICK SQUARE, HOVE
'Phone, Hove 2874

Trade Greetings, *continued on page 21.*

CIRCUMCISION

REV. J. DAVIDSON
Authorised Surgical Mohel, Diploma by Medical Board. London and Country Cases Attended.
107, Holmleigh Road, Stamford Hill, N.16.
'Phone: STAmford Hill 6123

REV. J. KIBEL
Authorised Mohel, Diploma by Medical Board
LONDON AND COUNTRY CASES ATTENDED
4, Golders Manor Drive, Golders Green, N.W.11
'Phone: MEAdway 1453

REV. A. LITTENBERG
Authorised Mohel, Diploma by Medical Board
LONDON AND COUNTRY CASES ATTENDED
8, Lonsdale Close, Orchard Drive, Edgware
'Phone: EDGware 0320

MISCELLANEOUS

DOHM LTD. pulverise raw materials everywhere.—167, Victoria Street, London, S.W.1.

LATEST designs utility furniture always in stock; furniture repaired, repolished; bleaching our speciality.—R. Epstein, 95, High Street, Kingsland Dalston, E.8 (late Osborne Street, Whitechapel). (CLIssold 0934.)

OLD ties made up like new; save your coupons and money; send your ties and 4/- for each (incl. return postage) to Lily Products Ltd., 82, Princess Court, Queensway, London, W.2. ('Phone, BAYswater 0419.) Unrepairables returned with money.

REBILEX Typewriter Co. offer speedy service for typewriter repairs, overhauls, and maintenance; all office requisites, furniture, and equipment from stock.—2, Balgores Square, Romford, Essex ('Phone, 5449.)

SHARON MEMORIALS. Orders taken for early delivery; 25 years' craftsmanship in marble, granite, and stone monuments; Hebrew lettering a speciality; renovations and additional inscriptions. Open Sundays 10-2.—3, Dudden Hill Lane, Willesden, N.W.10 (opposite Willesden Bus Garage, 4 mins. Dollis Hill Station). ('Phone WILlesden 2707.)

SURGICAL shoemaker, specialist for all kinds of shoes and arch supports.—Steiner, 59, Milton Road, Mill Hill. ('Phone: MILl Hill 4011.)

RICARLO—the King of Aperitifs—alone or with gin will "make" your next party. Get a bottle to-day from your wine merchant.

M. STERN & SONS
(ESTABLISHED 1890)
36, Colvestone Cres., Dalston, E.8
Caterers of Distinction
'PHONE: CLISSOLD 4208
(9 a.m. to 6 p.m.)
Under supervision of Kashrus Commission

SERMON FOR THE WEEK

The Challenge of a New Year

IN three days' time, another year will have begun. To any Jew, the present really does not exist. In our consciousness it is always either coming or gone. Time passes—like a watch in the night.

Now the language of most peoples shows that they are interested in the order and succession of events. Not so the Hebrews, whose verbs are not concerned with dates or moments, but with the kind and the character of time. So it has become natural to the Jew to meditate not so much upon the mere passing of time, as upon the way in which it is spent.

Our days may be few or many; what matters is how we use them: "So teach us to number our days, that we may get us a heart of wisdom." Thus is the solemnity of the New Year, the day of an end and a beginning, an expression of the Jewish soul. On Rosh Hashana we shall stand once again at the gateway of the untrodden country which holds our destiny for the coming year. So at its entry we Jews crowd together, the community of our neighbours, with all their joys and their sorrows, to support us. We dare not be left behind.

DELIVERED from the terrors and superstitions of former days, denying the old attributes of vengeance and favouritism in the God we worship, we shall yet stand in awe, in humility, and in hope, before this gateway into the unknown future, for we are taught to understand that it is also the gateway of repentance. We know that no miracles will bring the new heavens and the new earth. We know that many of our failings and weaknesses in the past will inevitably be repeated; and that few of us are wise enough to be warned by the mistakes of the past. Yet, with all our hearts, we do hope, and perhaps we believe, that in some measure the New Year may be different, that our vision will be wider, our sympathies deeper, our anxieties and our sufferings more stoically endured.

Rosh Hashana, then, is a challenge to every Jew and every Jewess. It was early intended to be the time of reckoning. What it was to our forefathers it is still to us. It demands that we should, every one, feel that we are standing before God.

Loneliness is one of the sorest plagues of the human heart. But at this season, we are each called upon to be alone—with God. The mantle of the world wraps us very closely round. Sometimes it stifles us. On these great days we are bidden to shed it, for God looketh only to the heart. A hard task, yet an inexorable duty, without which repentance cannot be effective, or eventual atonement real. Yet not so hard, not beyond our powers, if the noble liturgy of Rosh Hashana fulfils, for us, the least of its purposes, to attune our hearts to the atmosphere and appeal of the external truths.

Nevertheless, this duty, to isolate ourselves individually from the world for the high purposes of these days, is one that all of us must needs attempt to carry out. All the more because it is hard, and because, as a religious discipline, it is a duty of the highest and most exalted order. There is no need to defend it, because with our greatest teachers, the prophets, from Moses onwards, this shutting out of the world, this need to commune alone with God, this physical and mental isolation, was a common practice, almost a routine of their lives. To follow them, at least, in their approach to God, however small the results, is to guarantee that this period of Shuva—repentance—will not pass without some strengthening effect.

TO live, for some brief moments, above consideration of time and space, is to take upon ourselves something of the eternity of the Jew and his destiny. There is a timeless and a universal appeal about these great days, from which no true living Jew or Jewess dare turn aside. Humility, repentance, the mercy of God, the love of our neighbour, the call to righteousness—these foundations of human life are to be our souls' food during this period.

Rosh Hashana and Yom Kippur are given to us as individual souls in need of purification and of forgiveness. But far more than this, by their due, traditional observance, by the honest attempt to respond to their appeal, we join in preserving the soul of our people, we are helping to keep aloft the ancient, flaming torch of Jewish faith and Jewish destiny. Even in our spiritual isolation, we are at one with the Israel of the ages. In the hunger of the spirit which these days are intended to awaken in us, we may be comforted and satisfied with that majestic promise which will not fail: "I will feed thee with the heritage of Jacob, thy father, for the mouth of the Lord hath spoken it."

NEW READER AT OHEL SHEM

Induction of the Rev. J. Kacenelenbogen

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

The Rev. J. Kacenelenbogen was inducted as Reader of the Ohel Shem, Willesden Beth Hamedrash, Chamberlayne Road, London, last Sunday afternoon, before a large congregation, by Rabbi Kopul Rosen, Principal Rabbi of the Federation of Synagogues.

Rabbi Rosen, in the course of his induction address, said that the new incumbent had, during the brief period he had been with the synagogue, fully fitted in with the scheme of things that the Federation of Synagogues had envisaged in respect of the Ohel Shem building, in that it should not be a mere Beth Tefillah but a live, pulsating, virile centre of Jewish life, thought, and action.

The Schools

The kindergarten attached to the synagogue was unable to take further pupils at the moment, so successful had it been, and the next step in the fulfilment of their plans was the opening that week of the first class of the Ohel Shem Day School, which would provide a first-rate education, both Jewish and secular, for children from 5 to 7 years of age.

Mr. Kacenelenbogen's natural talent and enthusiasm had made memorable many an Oneg Shabbat and Oneg Yomtov, continued Mr. Rosen. In every shool in every place there were some people who said that the service was always too long; others said the Chazan made short work of the liturgy. The Chazan could never satisfy everybody at all times; indeed, that was not his function. The true Sheliach Tzibbur did not pray for the Kehillah but with them. Both mouth and heart should be linked in prayer; the mouth that had not the promptings of the heart behind it could do untold damage both in private and communal life.

False dealing, slanderous statements, and idle gossip could come from a mouth that did not have the purity of the heart to control it.

The Chazan was not merely a singer; he needed much more than a knowledge of music. He had, with his mouth, to act as the heart of his congregation, rousing them and leading them in prayer to God. The Rev. Mr. Kacenelenbogen possessed all the attributes that were needed for the onerous office he occupied. He came of a very distinguished Chassidic family. He welcomed him in the name of the assembled congregation and wished him well in his labours for God and Israel.

Speeches of welcome were also made by Rabbi Zimmerman and Messrs. Mann, Kleiman, Hymanson, and Turner.

DISTRICT CLASSES FOR JEWISH EDUCATION

Headmasters Approve London Board's Scheme

[*By a Correspondent*]

Proposals for the creation of District or Central Classes, recommended by the Advisory Council for Synagogue Classes of the London Board of Jewish Religious Education, were unanimously approved at a meeting of headmasters held at Woburn House last week. The proposals will shortly come before the Board's Education and Staffing Committee for ratification. They aim at affording selected pupils the opportunity of receiving special tuition in connection with the School Certificate Examination of the Central Examining Board.

At the meeting of the Advisory Council for Synagogue Classes, which was presided over by the Chairman, Mr. S. S. Levin, Dr. Morris, Education Officer, had explained that owing to the dearth of teaching personnel, it was not possible to give, in many of the Synagogue Classes, the teaching required for such difficult subjects as Rabbinics and Hebrew composition, and it was, therefore, proposed to establish District and Central Classes where such subjects could be satisfactorily taught. The intention was to appoint lecturers of recognised merit and experience who would teach for two hours a week and would thus supplement the teaching already given in the advanced classes preparing for the examination.

It was hoped that in the not too distant future 100 pupils, instead of the present average of ten, would present themselves yearly for the examination, which was held in March and October.

The District Classes would be conveniently situated in four or five central areas to enable pupils of the neighbouring classes to attend.

The headmasters promised their full co-operation in making the scheme a success.

RECEIVED

We have received from the undermentioned the following sum to be passed to charity:

Mr. A. Winer and Mr. S. E. Sklan, £60, collected on the occasion of the Barmitzvah of Israel Goldstein, son of the Rev. J. Goldstein (New Synagogue), for the Boys' Hostel of the Yeshiva Etz Chaim.

AT the Home for Aged Jews a bed has been named by Mrs. Rosa Statnigros in memory of her parents, Pearl and David Golomb.

BAYSWATER'S NEW MINISTER

The Rev. Arthur Super Inducted

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

Belief in God does not imply a grovelling and abasement of man before some terrible and vengeful Deity. The essence of religion is the new self-respect which man assumed when he discovered his right relationship with God.

This was said by the Rev. Arthur Super, when he was inducted as Minister of Bayswater Synagogue by Rabbi Israel Brodie on Sunday. The service was conducted by the Chazan of the synagogue, the Rev. Leonid Bryll.

The theme of the penitential season, said Mr. Super, was that man, who was dust and ashes, attained significance because he was linked with God. The essence of the religious attitude was a clear understanding of the position of man in regard to the Eternal.

Man, in actual fact, Mr. Super went on, was utterly at the mercy of the machinations and inventions of his fellow-man. The whole world was held in bitter ransom, as, for example, by fear of the atom bomb. Man grovelled in spirit before his own lack of trust. Man without God was man without hope. That was clear in the systems of thought which he had evolved on the basis of purely materialistic philosophies. Those systems, exalted into the government of States, had brought the world to the verge of ruin.

Divine Destiny

International conflict, domestic strife, strikes, disputes, all the tensions which had led up to the crisis that the country was facing, minority problems, massacres in India, racial riots, colour discriminations, class wars, the decay of the simple virtues of the general slackening of moral ties, all had their causes and explanations, but all derived fundamentally from the failure of man to live up to his divine destiny.

Mankind had failed because the individuals had failed, had lost faith in themselves and in each other. Only in a restoration of that faith, and in the sense of the intrinsic worth of every individual could they begin to move out of the valley of desolation into the broad sunny uplands of the better world.

Back to God

They had honoured him, said Mr. Super, by "calling" him to the ministry of that Congregation. His task was to tread with them the road which would lead them back to God, a road they must find or utterly perish.

The Bayswater Congregation, he recalled, had always been a spiritual citadel in Anglo-Jewry. It was the first English synagogue to appoint a minister whose sole task was to impart religious instruction to the congregation. The first minister so appointed was the Rev. Hermann Adler, who became Chief Rabbi of the British Empire. His father, Chief Rabbi Nathan Adler, had regularly preached in that pulpit. The late Rabbi Sir Hermann Gollancz had begun from that place the Bayswater Movement which had given individual personality to the religious life of Anglo-Jewry. Dayan Gollop had also shed lustre on the synagogue.

Mr. Super prayed that he would not betray the great traditions of that holy place. He asked them not to spare him, as the crisis in which Israel found itself was so terrible that none dare relax in their efforts.

Rabbi Brodie, in the course of his address, said that the country was passing through an economic and moral crisis and was in urgent need of sound leadership for the good fight for peace, neighbourliness, and good patriotism, those spiritual values that stimulated good and noble living.

The call had gone to Mr. Super to lead the Bayswater congregation, continued Rabbi Brodie. God had endowed him with great gifts. He had a proud record of work in the Dominions, the provinces, and on behalf of Jewish Service men and women during the war.

Among the distinguished congregation attending the induction were the Mayor, Town Clerk, Aldermen and members of the Council of the Borough of Paddington, in which the synagogue is situated.

KASHER POULTRY CONFERENCE

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

A conference, which was convened by the Board of Deputies in connection with the question of kasher poultry, was held in London during the week, and was attended by representatives of the Shechita Boards and representative Councils of the larger Jewish Communities in the country, as well as by representatives of the Beth Din, the Kashrut Commission, and of national Jewish organisations engaged in the sale of poultry. Among those present was Sir Robert Waley Cohen, the Jewish Adviser to the Ministry of Food.

I understand that no decisions were taken on the questions discussed, and that the matter has been referred to the Law and Parliamentary Committee of the Deputies, who are due to report on it at the next meeting of the Deputies.

SHECHITA BOARD FINANCE

End of Year Figures Forecast

Mr. Isaac Landau, in presenting the half-yearly statement of accounts of the Board for the Affairs of Shechita, at a meeting of the Board held in London on Tuesday, said that the financial position was sound, but they must not be surprised if the figures at the end of the year were not as satisfactory as they might be.

Mr. Paul Goodman, the Secretary of the Board, read a letter that had been received from the Agudath Hashochtim V'Shomerim.

This letter asked for a further ten per cent increase, on the lines adopted by the United Synagogue; renewed a request to be represented on the Board; and stated that the Shochetim would refuse to recognise any new Executive appointment—*i.e.*, of an Investigating Office, until their views on the appointment were known.

Grant to U.S.

It was agreed that a grant of £500 be made to the United Synagogue for services rendered, and that out of the surplus of the financial half-year ended June 30, 1947, an amount of £610 be distributed, under Law 35, to the constituent bodies of the Board as follows: £10 to the Western Synagogue, and £600 as to three-fifths to the United Synagogue, one-fifth to the Spanish and Portuguese Congregation, and one-fifth to the Federation of Synagogues.

Congratulations were tendered to Sir Robert Waley Cohen on his 70th birthday, and Dr. Bernard Homa was thanked for his past services to the Board.

Mr. Isaac Landau was re-elected President for a further two years at the biennial election of Hon. Officers and Committees. His sole opponent was Mr. A. Wingate, the other candidate, Mr. Jacques Cohen having withdrawn. Messrs. Lionel L. Cohen and A. E. Magen were elected Vice-Presidents, and Dr. Lionel D. Barnett as Treasurer, all unopposed.

The elected Executive Committee consists of Messrs. Jacques Cohen, H. Gaventa, H. Gerstler, A. Glassman, A. Mann, W. Oster, M. J. Turner, A. Wingate, and A. Woolf. The new Licensing Committee comprises Messrs. W. Oster, H. Gerstler, A. Glassman, J. Kahan, and H. Steinhart. The Trustees are now Dr. L. D. Barnett, and Messrs. I. Landau, L. L. Cohen, and A. E. Magen.

Both Mr. Isaac Landau and Mr. Lionel L. Cohen wished to make personal statements as to why they had stood for office after intimating that they would not do so; but the meeting agreed that such explanations were unnecessary.

RABBI I. BRODIE TO BROADCAST

Rabbi I. Brodie, S.C.F., is to broadcast a talk entitled "The Clarion Call to Mankind," dealing with the present-day significance of the Jewish New Year Festival, on the Home Service at 2.50 p.m. next Sunday.

IN the article on the Bachad Harvesting Camps in our issue of August 15, the name of the baby in the Buckingham *kibbutz* was given in error as David Rebhun. It should have been David Loewenthal.

LONDON JEWISH HOSPITAL ANNUAL MEETING

Lord Rothschild Re-elected President

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

"The hospital has always been regarded as the 'Cinderella' of Jewish charities in London," said Mr. S. J. Levy when responding to the vote of thanks passed to the hon. medical staff and the nursing staff of the London Jewish Hospital at the annual Court of Governors last week.

The meeting was presided over by the new President, Lord Rothschild.

Moving the adoption of the report and balance-sheet, the Chairman of the Council, Major F. M. Green, O.B.E., first referred to the fact that the appointed day for the nationalisation of the health services was July 5, 1948, and therefore he expected that that would be the last time that he would address them in his capacity of Chairman of the Council. But they expected that when the State took over the Health Services it would be kept as a Jewish hospital, and they also expected that they would have a Board of Management that was predominently Jewish, although there was no guarantee that that would be the case.

Extension of Wards

Major Green said that the Ministry of Health now approved of the extension of the wards of the hospital. The work would be put in hand shortly and this would increase the number of beds from 109 to 130.

He referred to the shortage of Jewish nurses. "I appeal to you," he said, "to do your best to persuade more girls to come to us and to help us out of our present difficulties."

In a year's time they would in all probability be a State-run hospital. But this did not mean that they should lose interest in it. They would certainly need some funds to pay for the little comforts and pleasures which the State would not provide, and it was only through their interest and support that they would be able to keep the Jewish atmosphere which they had always endeavoured to maintain.

Lack of Support

Mr. Levy said that the hospital did not receive the support it ought to from the large and prosperous Jewish Community in London.

He felt that in spite of the fact that the State was proposing to take over the hospitals, their hospital should retain to its fullest possible extent its denominational characteristics.

There were certain things the community might be able to do which the State would not do, and the one thing he had in mind, and which had been in his mind for many years, was the formation of a private block attached to the hospital which would be a very great asset, he thought, to the hospital.

Thanks were voted to Lord Rothschild for presiding and to Major Green.

Lord Rothschild was re-elected President on the motion of the Chairman and the following Vice-Presidents were re-elected:

Miss Clarica Davidson, Mrs. L. J. Greenberg, Mrs. L. Liebster, Sir Edward Baron, Dr. J. Burnford, and Mr. J. Cofman-Nicoresti.

Miss Clarica Davidson and Mr. J. E. Posnansky were re-elected Treasurers and the following members of the Council were elected: Mr. E. Alexander, Mr. V. Berliner, Mr. S. Bolsom, J.P., Mr. R. N. Carvalho, the Hon. Mrs. Ewen Montagu, Mr. J. Magrill, Dr. L. Mandel, Mr. J. Salmon, Mrs. H. Saunders, and Mr. A. Woolf.

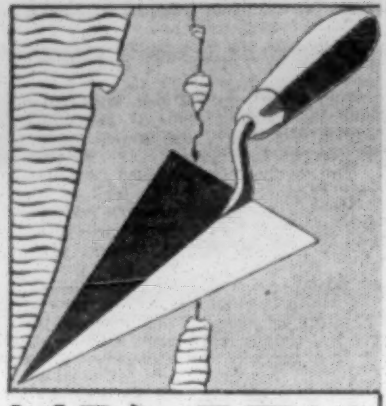
3 PIECE 3 PILLOW SUITE, AS SHOWN, £119

WEINBAU
FURNITURE Co LTD
327·329·331·333·335·337 COMMERCIAL RD
LONDON E.1
TELEPHONE · STEPNEY GREEN 1146 · 7 · 8 8

We have the largest selection of all kinds of furniture. Especially in utility. Repairs, Re-covers, and Bleaching a speciality.

'Phone your enquiries. Prompt attention.

PALSEC



KERETH

TWO NAMES which link the business interests of the Yishuv with Anglo Jewry. 'PALSEC' is short for the Palestine Securities & Agencies Ltd., organized to act for any friend of Palestine who wishes to have property or business interests in the Homeland. 'Palsec' has been appointed sole representative in this country for the vital projects of the 'Kereth' Housing & Mortgage Corporation Ltd., of Haifa.

YOU ARE INVITED

To write to 'Palsec' at 4, Bloomsbury Square, W.C.1, for full particulars of the 'Palsec' Service. Your interests and the interests of Palestine are best served by this public service organization.

Go Modern! Avoid Imitations
Be sure YOU have a
'VERDANT HILL' WEDDING
INVITATION
Made by Phone BIS. 2382
THE **Hanbury Press** LTD
Wholesale Stationers
98 BRICK LANE, London, E.1
Facing Machziki Hadas Synagogue

We rely on your GENEROSITY

Help us to help those who, through sickness, are unable to help themselves, and who look to us to ease their burdens.
Please give generously
JEWISH HOME OF REST
Birchlands Ave., S.W.12

THE OLD YISHUV FUND
YISHUV HOYASHAN
Head Office, 126, Green Lanes, N.16

An appeal for £10,000 was launched by the Old Yishuv Fund in aid of the Old Yishuv in Eretz Yisrael some time ago and we have now received the following telegram from the Holy City of Jerusalem. "Pray cable immediate help Rosh Hashana relief behalf hundreds refugee Rabbis among them camp rescued from Europe in utter desolation. Make maximum efforts. New Year blessing."
Rabbi Meltzer, Jerusalem, Eretz Yisrael.

Your conscience demands that you help now. Send your donations at once to:
THE OLD YISHUV FUND
126, Green Lanes, N.16

Jewish Secondary Schools Movement
The Hasmonean Primary School
for boys and girls aged 5-10 years
10, SHIREHALL LANE, BRENT, N.W.4
Headmaster: Mr. M. Ellman, B.A.(Hons.)
starts its activities on **September 18**
Early application for enrolment is invited.
(Phone: HENdon 9183)

STOKE NEWINGTON COMMUNAL CENTRE
The Synagogue, Shacklewell Lane, London, E.8
Wednesday, September 17, at 8 p.m.
DANIEL HOPKINS
(North London Magistrate) on
The Work of a London Magistrate
Chairman: His Worship the Mayor of Hackney

ARBA MINIM
Best quality only. Eretz Yisrael Etrogim, Lulavim and Hadassim, with holders, approx. £2 10s. per set, to be obtained from:
MIZRACHI ORGANISATION
87, Charing Cross Rd., London, W.C.2
('Phone: GERrard 4692)
LIMITED SUPPLY
Apply early. 10/- deposit per set

PURE טליתים SILK FOR WEDDINGS and בר מצוה
Now is the right time to change your war-time Tallis for one pre-war in quality and price. Obtainable only at the long-established טלית Specialists
S. & B. SPIRA
65, WHITECHAPEL HIGH ST., E.1
(remember opposite Aldgate East Station)
Also all kinds of presents from Palestine & U.S.A.

MACCABI
73 COMPAYNE GARDENS N.W.6
..abi Hatsair London
take pleasure in announcing that they are now able to accommodate an unlimited number of boys and girls between the ages of 14 and 17.
All are welcome—join now

"IN MEMORIAM"
FOR a donation of £10 10s the name of a departed relative will be inscribed on the Home for Aged Jews' "In Memoriam" Board. On each Yahrzeit, a light will be kindled and Kaddish recited.
Further particulars can be obtained from the Secretary, 105 Nightingale Lane, S.W.12

MEMORIAL MEETINGS

In Memory of the Six Million Jews who Died in Europe will be held at

EDINBURGH SYNAGOGUE.—September 21, at 3 p.m. Speaker: The Rev. I. Cohen.

HIGHGATE SYNAGOGUE, 88, Archway Road, Highgate, N.19.—September 21, at 3 p.m. Speaker: Mr. F. Ashe Lincoln, K.C. Chairman: The Rev. E. Nemeth, B.A.

WEST HAM Communal Hall, 93/95, Earlham Grove, E.7.—September 21, at 3 p.m. Speakers: Mrs. Lola Landau-Wegner, of Jerusalem, and Major M. A. Jaffe, LL.B., H.C.F. Chairman: Mr. M. Blumenthal. Film Show: "Home Are The Hunted."

YAAR YIZKOR COMMITTEE,
65, Southampton Row, London, W.C.1.

This space has been kindly donated by Messrs. Koray, Ltd.

Land of Israel

MAYORS NOT TO BE FREED

Must First Reply To C.I.D. Questions

[*From our Own Correspondent*]

JERUSALEM

The release of the three Jewish Mayors—Mr. I. Rokach, of Tel-Aviv; Mr. Oved Benami, of Nathanya; and Mr. A. Krinitzi, of Ramat Gan—was "dependent on their willingness to reply to questions put to them by security authorities," a Government spokesman said in Jerusalem on Tuesday night, when asked if they would be released before Rosh Hashana. In view of the Mayors' attitude on this matter, it is not expected that they will be out by the New Year, although some of the persons detained during the swoop of August 5 are likely to be freed in the next few days.

A Government spokesman said that if the Mayors agreed to talk, each case would be reviewed later in the light of information already in the hands of the police and which may be obtained as a result of the interrogation.

Mr. Fox Strangeways, of the Palestine secretariat, questioned the three Mayors on Wednesday. It is believed that some questions were answered.

SECURITY MEASURES RELAXED

By the end of this week, British civilians will again be allowed to walk unescorted in various parts of the country. The escort system was introduced when the security zones were established early in the year.

District Commissioners are preparing a number of "out of bounds" areas, but elsewhere British civilians will be allowed to move freely, though they must continue to live in security zones.

The British women evacuated from Palestine in February under "Operation Polly," are not to be allowed to return to their husbands.

Named after the late Brigadier Kisch, the ex-soldiers' settlement of Kfar Kisch, in the Nazareth area, held a party last week to celebrate its first birthday. The settlement, which has over 1,000 dunams of land, has already built 30 houses, laid on water, and acquired tractors and all the other necessary agricultural machinery. The ex-soldiers reaped a fine harvest of wheat and maize and are confident of good crops of vegetables as well.

Two hundred Jewish refugees arrived on Sunday at Haifa from Cyprus under the delayed August quota. They were taken to the Athlit clearance camp to await release.

A MODERN HEBREW ENCYCLOPÆDIA

16 Volumes and 40,000 Articles

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

The compilation of a comprehensive Encyclopædia Hebraica, to which, among others, 40 Nobel prizewinners, including Professor Einstein, are contributing articles, is the most recent testimony to the virile cultural life of the Yishuv.

MR. M. SZEJNBAUM

The monumental task of compiling and publishing the 16 volumes has been undertaken by a group of people in Palestine, on whose behalf Mr. Moshe Szejnbaum, a Tel-Aviv publisher, is now visiting this country.

A company has been specially formed to publish the encyclopædia. An editorial board has been set up, of which Dr. Chaim Weizmann is the President. Among those helping in the production are Mr. Isaac Ben Zvi, Dr. Aaron Barth, Mr. I. Gruenbaum, Dr. Granovsky, Sir Leon Simon, Mr. Moshe Shertok, and Mr. I. Shenkar.

The first two volumes are expected to be ready next year.

Six thousand contributors will provide 40,000 articles; the index will contain 100,000 items, and there will be 3,000 maps and illustrations. The list of contributors is most impressive, including as it does the greatest men of our time, both Jews and non-Jews. Professors James Chadwick, Ernst Chain, James Wilfrid Cook, George P. Thompson, Frederick Soddy; Lord Samuel and Mr. Morgan Phillips, Secretary of the Labour Party, are among the contributors from Britain. Professor Harold Laski is writing the article on Socialism, and has asked that his fee should be used to buy books for the Jewish National Library. Professor Albert Einstein's contribution is being translated into Hebrew under his personal supervision.

Being the newest encyclopædia, the information given will be the most up-to-date in the world. For instance, atomic energy is being dealt with by Professors Nils Bohr and Louis de Chadwick; politics by Bernard Baruch; Unrra by Herbert Lehman; the Jewish Brigade by its commander, Brigadier E. Benjamin. Pandit Nehru has also promised an article.

An American scientist, who received a Nobel prize for a discovery in connection with blood corpuscles, was asked for information about his own particular subject and immediately offered to write the complete article on blood.

One of the most interesting and important sections of the encyclopædia will be a complete résumé of the losses sustained by Jewry through Nazi activities in Europe—not only people, but also works, culture, scholarship, institutions, etc.

Professors Collaborate

Almost all the professors of the Hebrew University, the Technical College at Haifa, and the Daniel Sieff Institute are collaborating, 60 of them being editors.

The religious section is being edited by Rabbi Professor Dr. Asaph.

Another task which is being undertaken, in conjunction with the Vaad Halashon, is to find suitable Hebrew terminology.

The object of Mr. Szejnbaum's visit is to make preparations both for the production and reception of the encyclopædia. He is interviewing writers and organising subscribers, and while in England is hurrying up orders for printing machines which were placed some time ago, and which it is hoped can still be obtained from this country.

He is setting up an office at Palestine House, where all information can be obtained from him any morning from 10 to 12 (telephone Wel. 5876). He hopes that British Jews will find it essential to include copies of the encyclopædia in their libraries, and will be ready to give their support to it.

A 27-year-old Jewish corporal, Yecharan Sandersman, who was attacked on Saturday night by three Hebrew-speaking men in Air Force uniform, died from his wounds. Sandersman had been on duty guarding military installations near Tel Litwinsky, when he was attacked by the three men whose plans he had probably frustrated. He was severely beaten up, shot, and his rifle was stolen.

Major-General Macmillan, G.O.C.-in-C. Palestine, left Jerusalem for London on Sunday by air. The United Nations partition proposals will be discussed in London with Lt.-Gen. Sir Alan Cunningham, High Commissioner for Palestine, and Colonial Office officials, it is understood.—(B.U.P.)

The Palestine Press was forbidden by the censorship to publish the resolution on the situation in Palestine adopted by the Zionist General Council in Zurich at its closing session last week. The resolution alleged that "Palestine had become a police State" and promised the Yishuv "every encouragement and assistance in the struggle against the regime."—(J.T.A.)

Two British constables, who were tried for discharging firearms "without due cause" in Jerusalem on August 21, were each fined fourteen days' pay and were dismissed from the police force. The charge apparently refers to an incident in Jerusalem when Jewish shops in Princess Mary Avenue were riddled with shots.—(Palcor).

Incidentally . . .

JEWISH VIOLINISTS

It is interesting to note that the Hallé Orchestra (under John Barbirolli), which has been playing in the International Festival of Music at Edinburgh, contains at least three Jewish violinists, namely, Miss Jane Marcus, of Leeds, Mr. Philip Hecht, of Manchester, and Mrs. Morris Levy, of Edinburgh. Mrs. Levy, who, until her recent marriage, was Miss Posy Shreider, of Dublin, was a well-known radio artist of that city. Since she came to live in Edinburgh, she has given several recitals to both Jewish and non-Jewish audiences.

• • •

HE KNEW

The headmaster of an East End Talmud Torah was examining a new pupil, aged eight, with a view to putting him in a suitable class. "Well, Joseph," he said, "do you know any of the Jewish Festivals?" "Yes, sir," said Joseph, "I know *Pesach*, *Shavuos*, and *Rosh Hashana*." "That's good. And how do you come to know just those three?" "Well, sir, on *Pesach* we have matzo, and I love matzo. On *Shavuos* we had holiday from classes. And on *Rosh Hashana* they always quarrel about the *shool* seats."

• • •

"MAQUIS" MARRIAGE

Major Roger Landes, whose marriage to Miss Ginette Corbin is announced on page 7, was recently entertained by his comrades of the French Maquis. Major Landes, who won the M.C. and a Bar during the war, dropped by parachute into France twice, once in 1942 and once in 1944, and organised 125 parachute drops of arms between March, 1944, and the Liberation.

"SALLON"

As readers will see in our centre page this week, a new series of caricatures of leading figures in the Anglo-Jewish Community has begun, drawn by the well-known caricaturist, "Sallon." Sallon, it will be recalled, did a notable series some years ago of "Anglo-Jewish Worthies" for THE JEWISH CHRONICLE; and from time to time before the war he contributed his characteristic and witty drawings on special occasions. He is well known to the general public, too, as staff caricaturist to the DAILY HERALD. Accomplished artist though he is, Ralph Sallon—that is his full name—has never had an art school training and his great talent has developed naturally over the years. He tells me that one of his ambitions is to work up a reputation as a modern "Spy." "Spy," otherwise Sir Leslie Ward, was the famous caricaturist of the late Victorian and the Edwardian generations. Incidentally, Sallon receives a *mazzeltov* this week, as his wife gave birth to a daughter, their second.

• • •

RABBINICAL SEAT FROM ROME

The Rev. M. L. Perlzweig, who left London last week for New York after a brief stay on this side of the Atlantic, told me that during his visit to Rome, Chief Rabbi Professor David Prato, Dr. R. Cantoni, President of the Union of Italian Communities, and Commendatore D. Milano, President of the Rome community, submitted to the Executive of the Rome community a proposal that tribute should be paid to Mr. Perlzweig's services to the Jewish cause by the presentation of a *cathedra rabbinica* to the new Temple which his congregation in Toronto proposes to erect. This Rabbinical seat is preserved in the vaults of the Rome Synagogue, and was in use for nearly three centuries, in a Roman synagogue no longer standing. Special gratitude was expressed by the proponents for the work done by the World Jewish Congress for Italian Jewry during the war, when the Geneva Office of the Congress maintained unbroken contact with Italian Jewry through secret channels.

LACHRYMOSE SOLDIERS?

I have been behind the scenes of a great many big news stories over the best part of a generation; but never before have I known such a spate of "phoney" reporting in some of the daily newspapers as that which accompanied the arrival of the refugee ships at Hamburg. But to turn from the simply "phoney" to the merely ridiculous, the following is an extract from Monday night's London EVENING NEWS: "A few Jewish women also resisted, and three of them were carried ashore bodily by troops, holding handkerchiefs to their eyes and crying."

• • •

DOYEN OF WELFARE RETIRES

I believe the Buxton Street Welfare Centre must be one of the oldest institutions of its kind in London. Its officer, the Rev. B. N. Michelson, must certainly be one of the oldest social workers in the country and the doyen of Jewish social workers generally. At the age of 75, he is now retiring for the second time. The first time was in August, 1938; but at the request of the Welfare Committee of the United Synagogue he came back during the war years. During the years when the East End of London was the centre of Anglo-Jewish activities, Mr. Michelson was much sought after for his advice and help. The Rev. Baruch Greenberg, who is taking over the Centre after the Holy-days, was a Chaplain in S.E.A.C., Central Europe, and the Mediterranean Area. He will include ministerial work among Jewish Youth Clubs in East London in his tasks.

• • •

SELF-CATECHISM

A certain eminent member of the community, confronted by a verbatim report of a meeting at which he had presided, was amazed at the proportion of the report occupied by his own remarks.

"I talk too much!" he remarked to the friend who was with him.

CHRONICLER.

Social and Personal

Dr. REDCLIFFE N. SALAMAN is 73 today; Mr. ISAAC LANDAU will be 73 on Sunday; and Mr. FRANK L. EMANUEL 82 on Monday.

Mr. David F. KESSLER was among the passengers in the Queen Elizabeth, which was due to leave Southampton yesterday for New York.

A son (John David) was born on September 8, 1947, in the St. David's Wing, Royal Northern Hospital, to Olga (née Jokelson), wife of Alfred BIEBER, of 3, Dukes Avenue, Canons Drive, Edgware, Middlesex (formerly of Liverpool).

A daughter (Coral) was born on Thursday, September 4, 1947, to Sylvia (née Lewis), wife of Norman BLOOM, of 53, Dunstan Road, N.W.11.

A daughter (Judith Ina) was born on Tuesday, September 2, 1947, to Lily (née Morrowvitch), wife of Alfred CHIPPECK, of 29, Hamilton Court, Hanger Lane, Ealing, W.5.

A son (Michael Saul) was born on August 22, 1947, to Gertrude (née Goodman), wife of Louis CURTIS, of 53, Belvedere Court, Finchley, N.2.

A son (Nigel Ian), was born on August 19, 1947, at St. Joseph's Hospital, Mount Street, Preston, to Dorothy (née Gafan), wife of Joseph ELTON, of 34, Sion Close, Ribbleton, Preston.

A son (their second) was born on August 24, 1947, to Lily (née Green) wife of Joseph DAVIES, of "Sherwood," Charlton Avenue, Prestwich, Manchester.

A daughter (Patricia Sandra) was born on September 4, 1947, at the Nursing Home, 12, Avenue Road, N.W.8, to Muriel (née Hyman), wife of Geoffrey EISEN, of 22, Troy Court, W.8.

A daughter (Corinne Madeline) was born on September 2, 1947, at the Amhurst Park Nursing Home, to Doris (née Weinberg), wife of Henry FELLOWES, of 134, Stamford Hill, N.16.

A son (Nigel Jolyon) was born on September 2, 1947, at the London Hospital, Marie Celeste (Private) Ward, to Doris (née Lederman), wife of Albert FIDLAN, L.D.S., R.C.S.(Eng.), of "Fairbrook," 208, Longbridge Road, New Barking, Essex.

A daughter (Lesley) was born on Tuesday, September 9, 1947, at Queen Charlotte's Hospital, W.6, to Gladys (née Becker), wife of Cecil H. GENESE, LL.B., Stone House, Stone Grove, Edgware.

A son was born on August 27, 1947, at the Harcourt Nursing Home, Dublin, to Sybil (née Wine), wife of Herman GOOD, of 26, Merton Road, Rathmines, Dublin.

A son was born on September 2, 1947, at Sunderland Royal Infirmary, to Sala (née Charlton), wife of Julius GORDON, of 10, Brierfield Grove, Grindon, Sunderland.

A son (John David) was born on September 10, 1947, at the Hayes Crescent Nursing Home, to Antonia Helen (née Landau), wife of the Rev. I. LEVY, of 25, Lyndale Avenue, N.W.2.

A son was born on September 4, 1947, at Maxwell Nursing Home, Orchard Drive, Edgware, to Mrs. Ivor G. de MESQUITA (Esther Solomons), of 18, Mill Ridge, Edgware, Middlesex.

A son (Michael) was born on Thursday, September 4, 1947, at 12, Avenue Road, Regent's Park, N.W.8, to Frida (née Fagot, of Merthyr Tydfil, S. Wales), wife of Jack ROSENBLATT, of 5, Kinloss Court, Finchley, N.3.

A son (Isaac) was born on Tuesday, September 2, 1947, at Ravenswood Nursing Home, Highgate Road, N.W.5, to Gertrude (née Cohen), wife of Harry STERN, of 29, Dorchester Gardens, N.W.11.

A daughter (Evelynne Lynn Hilary) was born at 27, Welbeck Street, on August 26, 1947, to Mr. and Mrs. Leon SOCKER (Betty Young), of 25, Ivor Court, Gloucester Place, London, N.W.1.

A daughter (Lesley) was born on September 7, 1947, to Rene (née Freeman), wife of Henry WERNER, of 4, Edenfield Road, Crumpsall, Manchester, 8.

BARMITZVAH

Alan Michael, only child of Mr. and Mrs. Jack BRAVERMAN, of 192, Watford Way, Hendon, N.W.4, will read Maftir and Haftara at the Hendon Synagogue, Raleigh Close, on Saturday, September 13, 1947.

Derek Leon, second son of Mr. and Mrs. Archibald FROOMBERG, of 58, Aylestone Avenue, N.W.6, will read a portion of the Law at the Hampstead Synagogue, Dennington Park Road, N.W.6, on Saturday, September 20, 1947.

Michael, elder son of Mr. and Mrs. G. I. LYNN, of 3, Seymour Court, Cazenove Road, N.16, will read a portion of the Law at Stoke Newington Synagogue, Shacklewell Lane, E.8, on Saturday, September 20, 1947.

FORTHCOMING MARRIAGES

MR. O. CAHILL AND MISS E. RUBENSTEIN

The engagement is announced of Oswald, youngest son of Mrs. Cahill and the late Mr. A. Cahill, of 3, Ashfield Crescent, Glandore Avenue, Belfast, to Edna, second daughter of Mr. and Mrs. Bernard Rubenstein, of 3, Sandford Avenue, S.C. Road, Dublin.

MR. S. FRIEDENTAG AND MISS R. HALTER

The engagement is announced of Sidney, only son of Mr. and Mrs. S. Friedentag, of 29, Menelik Road, N.W.2, to Rose, daughter of Mr. and Mrs. A. Halter, of 1, Bicknor House, Pembury Road, E.5, and Southend-on-Sea.

MR. D. C. GAMSE AND MISS S. M. FOSTER

The engagement is announced of David, elder son of Mr. and Mrs. H. Gamse, of 8, Enville Court, Cazenove Road, N.16, to Sheila Foster, A.R.C.M., G.R.S.M.(Lond.), only daughter of Mr. and Mrs. M. Foster, of 124, Geldeston Road, Upper Clapton, E.5.

MR. R. GOLDBERG AND MISS R. SEGAL

The engagement is announced of Ralph, elder son of Mr. and Mrs. H. Goldberg, of 81, Courtland Avenue, Ilford, Essex, to Rita, daughter of Mrs. B. Segal and the late Mr. M. Segal, of 122, Clapton Common, E.5.

MR. H. GORDON AND MISS Z. L. BUTNICK

The engagement is announced of Harry, son of Mr. and Mrs. S. Gordon, of 23, Farleigh Road, N.16, to Zelda, only daughter of Mr. and Mrs. L. Butnick, of 18, The Promenade, Withernsea, E. Yorks.

MR. R. M. ISEMAN AND MISS L. HANISON

The engagement is announced of Ronald, only son of Mr. and Mrs. P. Iseman, of 6, Rondu Road, Cricklewood, London, N.W.2, to Loraine, only daughter of Mr. and Mrs. Jack Hanison, of 22, Cedra Court, Cazenove Road, London, N.16.

MR. J. JONAS AND MISS F. TICKNER

The engagement is announced of Jack, third son of Mrs. S. Jonas and the late Mr. Nathan Jonas, of 19, Oman Avenue, London, N.W.2, to Freda, youngest daughter of Mr. and Mrs. P. J. Tickner, of Dutch House, Colwyn Bay, formerly of Liverpool.

MR. N. KAMENOFF AND MISS GOODMAN

The engagement is announced of Nathan, son of Mr. Kamenoff and the late Mrs. A. Kamenoff, of 18, St. James Place, Liverpool, 8, to Cicely, daughter of Mr. and Mrs. Nathan Goodman, of "Calder Dene," Beech Lane, Liverpool, 18 (late of Highfield Gardens, Golders Green, London).

MR. P. J. LEVY AND MISS B. I. NAYMAN

The engagement is announced of Philip, only son of Mr. and Mrs. Mark Levy, of 21, Fairway, Prestwich, Manchester, to Betty Nayman, of 7, Merrybower Road, Broughton Park, Salford, 7, Lancs, only daughter of Mr. M. Nayman.

MR. S. LLOYD AND MISS P. EMANUEL

The engagement is announced of Sidney, elder son of Mr. and Mrs. I. Lloyd, of 22, Stourcliffe Close, George Street, W.1, to Phyllis, daughter of Mr. and Mrs. P. Emanuel, of 7, Vale Court, Maida Vale, W.9.

MR. A. LYONS AND MISS M. BOYD

The engagement is announced of Albert, son of Mr. and Mrs. M. Lyons, of 22, Moorland Drive, Leeds, 7, to Marian, younger daughter of Mr. and Mrs. N. Boyd, of 65, King Lane, Leeds, 7.

MR. B. OLIVESTONE AND MISS N. WOOLF

The engagement is announced of Bertram M. Olivestone, of 266, Stockingstone Road, Luton, Beds., youngest son of the Rev. H. Olivestone and the late Mrs. Olivestone, to Nancy, youngest daughter of Mrs. L. Woolf, of 10, Driftwood Avenue, St. Albans, Herts., and the late Mr. Woolf.

MR. A. POMERANTZ AND MISS FREEDMAN

The engagement is announced of Alfred, only son of Mr. and Mrs. B. Pomerantz, of 36, Fairholt Road, Stamford Hill, N.16, to Sybil, only daughter of Mr. and Mrs. David Freedman, of 31, Leadale Road, Stamford Hill, N.16.

MR. C. ROSENBERG AND MISS M. HARRIS

The engagement is announced of Cyril, elder son of Mr. and Mrs. Solomon Rosenberg, of 132, Seymour Avenue, Tottenham, N.17, to Marjorie Sara, only child of Mr. and Mrs. Louis Harris, of 241, Chamberlayne Road, Willesden, N.W.10 (late of Edgware).

DR. B. SCHWARTZ AND MISS M. CAPLAN

The engagement is announced of Benjamin, son of Mr. and Mrs. Joseph Schwartz, of 9, Purcells Avenue, Edgware, to Martha, elder daughter of Mrs. Caplan and the late Mr. Reuben Caplan, of 261, Brick Lane, London, E.2.

MR. A. SEIGEL AND MISS S. ISAACS

The engagement is announced of Arnold, younger son of Mrs. S. Seigel and the late Mr. M. Seigel, of 2, Rundell Crescent, Hendon, N.W.4, to Sybil, only child of Mr. and Mrs. D. Isaacs, of 28, Addington Mansions, Highbury Grange, N.5.

MR. M. SHOCKET AND MISS Z. CORMAN

The engagement is announced of Martin Monic, only child of Mr. and Mrs. I. Shocket, of 32, Colvestone Crescent, Dalston, E.8, to Zena, elder daughter of Mr. and Mrs. N. Corman, of 236, Hale Lane, Edgware, Middlesex.

DR. M. STANTON AND MISS J. BROWN

The engagement is announced of Dr. Morris Stanton, M.B., Ch.B., elder son of Mrs. R. Black and the late Mr. Strayeski, of 27, Karnac Road, Harehills, Leeds, to Jenny, younger daughter of Mr. and Mrs. Sidney Brown, of 26, Oak Road, Leeds, 7.

MR. E. R. STERNE AND MISS H. SNAIER

The engagement is announced of Edward Robert (Bobby) Sterne, of Ormond House, 42, Nottingham Place, W.1, younger son of the late Mr. and Mrs. S. Steinberg, of Germiston, South Africa, to Helen, elder daughter of Mr. and Mrs. S. Snaier, of 38, Broomfield Avenue, Palmers Green, N.13.

MR. S. WOLFE AND MISS CARMEL FINKELSTEIN (FINCH)

The engagement is announced of Sidney Wolfe, F.N.A.O., second son of Mr. and Mrs. Joseph Wolfe, of 55, West Blackhall Street, Greenock, Scotland, to Carmel, only daughter of Mr. and Mrs. Harry Finkelstein, of 28, Cullingworth Road, Dollis Hill, London, N.W.10.

MARRIAGES

MR. E. EPPEL AND MISS B. ABRAHAMSON

The marriage was solemnised on Sunday, August 3, 1947, at the Synagogue, Adelaide Road, Dublin, of Ellard, elder son of Mr. Simon Eppel, P.C., and Mrs. Eppel, of "Almora," Harolds Cross Road, Dublin, to Beth, daughter of Professor and Mrs. Leonard Abrahamson, of 40, Fitzwilliam Place, Dublin.

MAJOR ROGER LANDES, M.C., AND MISS GINETTE CORBIN

The marriage of Major Roger Landes, M.C., son of Mr. and Mrs. B. Landes, of 48, Carlton Mansions, Holmleigh Road, London, N.16, to Ginette Corbin, only daughter of Captain C. Corbin, M.C., and Mrs. Corbin, of 57, Rue Jules Mabit-Cauderan (France), was solemnised in Paris on Tuesday, July 29, 1947.

MR. L. NEAD AND MISS S. D. HARRIS

The marriage was solemnised on Sunday, September 7, 1947, at the New West End Synagogue, of Louis, eldest son of Mr. and Mrs. B. Nead, of 71, Castlewood Road, N.16, to Stella, only daughter of Mr. and Mrs. David Harris, of 16, Amery Road, Harrow.

SILVER WEDDINGS

Mr. and Mrs. Maurice BARNETT (May Labovitch) announce the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 5, 1922.—4, Park Lane, Leeds, 8.

Mr. and Mrs. Joshua BUTLER (Esther Lampel) announce the 25th anniversary of their marriage which was solemnised at the East London Synagogue, Rectory Square, E., on September 12, 1922.—355, Stradbroke Grove, Ilford, Essex.

Mr. and Mrs. B. CASSEN (Ann Brenner), of 37, Green Walk, Hendon, N.W.4, announce the 25th anniversary of their marriage on September 17, 1947.

Mr. and Mrs. Bernard COWEN (Sally Niman), of 27, Mesnes Street, Wigan, announce the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised at the Synagogue, Southport, on September 12, 1922

Mr. and Mrs. Harry MARKS (Fanny Tragen), of 28, Old Hall Road, Broughton Park, Salford, 7, announce the 25th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 14, 1922, at the New Synagogue, Manchester.

GOLDEN WEDDINGS

Mr. and Mrs. Jacob RABIN, of 72, Cavendish Road, Kersal, Salford, 7, announce the 50th anniversary of their marriage, which was solemnised on September 5, 1897, in Russia.

TOMBSTONE CONSECRATIONS

The memorial to the late Mrs. Ada GOODMAN will be consecrated at Willesden Cemetery at 3 p.m. on Sunday, September 21, 1947. This is the only intimation.

The consecration of the tombstone in memory of the late Rabbi Dr. Arthur MARMORSTEIN will take place on Sunday, September 14, 1947, at 11.30 a.m., at Willesden Cemetery.

The consecration of the tombstone in memory of the late Mr. Myer MILLER, of 439, Street Lane, Moortown, Leeds, 7, will take place at Gildersome Cemetery on Sunday, September 21, 1947. Cars will leave the New Synagogue, Chapeltown Road, at 3.30 p.m., prompt.

The consecration of the tombstone in memory of the late Mr. Joseph SINGER will take place at Edmonton Cemetery on Sunday, September 21, 1947, at 4.30 p.m. Conveyance will leave 6, Greatorex House, Greatorex Street, E.1, at 3.30 p.m. prompt. This is the only intimation to relatives and friends.

CALENDAR AND DIARY

Ellul 29 days—Tishri 30 days

Friday, September 12, to Friday, September 19 (Ellul 27 to Tishri 5)

Friday (Ellul 27), September 12.
Sabbath begins at 7.

Saturday (Ellul 28), September 13. Portion of the Law (Torah), נצבים Deuteronomy xxix. 9 to end of xxx. Portion of Prophets (Haftara), Isaiah lxi. 10 to lxiii. 9. [Ethics 5 and 6.]
Sabbath ends (in London) at 8.

Monday (Tishri 1), September 15. New Year First Day. Portion, Genesis xxi. and Numbers xxix. 1-6. Haftara, I Samuel i. 1 to ii. 10.

Tuesday (Tishri 2), September 16. New Year Second Day. Portion, Genesis xxii. and Numbers xxix. 1-6. Haftara, Jeremiah xxxi. 2-20.

The New Year, 5708 (תש״ח), will begin on Sunday evening next at **7.** The Second Day will end on Tuesday evening at **7.53.**

Wednesday (Tishri 3), September 17. Fast of Gedaliah, ending at 7.51.

Friday (Tishri 5), September 19.
Sabbath begins at 6.30.

BIBLE READERS' UNION

Saturday, September 13 .. Amos 9

Particulars can be obtained from the Bible Readers' Union, Woburn House, Upper Woburn Place, London, W.C.1

NOTABLE DAYS IN 5708 (1947-8)

5708				1947	
Tishri	1	..New Year, 1st day..	Mon.	Sept.	15
"	2	.. " " 2nd day..	Tues.	"	16
"	3	..Fast of Gedeliah ..	Wed.	"	17
"	10	..Day of Atonement ..	Wed.	"	24
"	15	..Tabernacles, 1st day	Mon.	"	29
"	16	.. " 2nd day	Tues.	"	30
"	21	..Hashana Rabba ..	Sun.	Oct.	5
"	22	..Shemini Atseret ..	Mon.	"	6
"	23	..Simchat Torah ..	Tues.	"	7
Kislev	25	..Chanucah	Mon.	Dec.	8
Tebet	10	..Fast of Tebet.. ..	Tues.	"	23
				1948	
II Adar	13	..Fast of Esther ..	Wed.	Mar.	24
"	14	..Purim	Thurs.	"	25
Nisan	15	..Passover, 1st day ..	Sat.	April	24
"	16	.. " 2nd day ..	Sun.	"	25
"	21	.. " 7th day ..	Fri.	"	30
"	22	.. " 8th day ..	Sat.	May	1
Iyar	18	..33rd day of Omer ..	Thurs.	"	27
Sivan	6	..Pentecost, 1st day ..	Sun.	June	13
"	7	.. " 2nd day..	Mon.	"	14
Tammuz	18	..Fast of Tammuz ..	Sun.	July	25
Av.	10	..Fast of Av	Sun.	Aug.	15

Rashe Chadashim.—*Marcheshvan, Wednesday, October 15. *Kislev, Friday, November 14. *Tebet, Sunday, December 14. Shevat, Monday January 12. * I Adar, Wednesday, February 11. *II Adar, Friday, March 12. Nisan, Saturday, April 10. *Iyar, Monday, May 10. Sivan, Tuesday, June 8. *Tammuz, Thursday, July 8. Av, Friday, August 6. *Ellul, Sunday, September 5.

* The previous day also is observed as Rosh Chodesh.

SERVICES AND PREACHERS

LONDON

TO-MORROW (SABBATH)

Hampstead Adath Yisroel, 31, Broadhurst Gardens, N.W.6. The Rev. A. Carlebach.

NEW YEAR 1st DAY (MONDAY)

Adath Yisroel, 126, Green Lanes, N.16. Before תקעית שופר Rabbi Dr. S. Schonfeld

Canons Park and District. Reader: 1st and 2nd Day, New Year: The Rev. A. Littenberg. Minister, 1st and 2nd Day New Year: The Rev. Leonard Newman, B.A.(Cantab.). Subject of sermon, 1st day: "They died that we might heed."

Gladstone Park and Neasden, Clifford Way, N.W.10. The Rev. I. Landau, M.A. Subject: "Glimpse into the Future."

New, Egerton Road, N.16. Dayan Dr. I. Grunfeld. Before Musaf.

North Hendon, Ravensfield, Holders Hill Road, N.W.4. The Rev. A. Carlebach.

Shomrei Hadath, 527a, Finchley Road, N.W.3. Rabbi Kopul Rosen, M.A. (Principal Rabbi of the Federation of Synagogues).

NEW YEAR 2nd DAY (TUESDAY)

Edgware Adath Yisroel, Parish Hall, Station Road. Before תקיעת שופר Rabbi Dr. S. Schonfeld (Presiding Rabbi of the Union of Orthodox Hebrew Congregations).

Gladstone Park and Neasden, Clifford Way, N.W.10. The Rev. I. Landau, M.A. Subject: "A Programme for the Jew."

North Hendon, Ravensfield, Holders Hill Road, N.W.4. The Rev. A. Carlebach.

Ohel Shem, 263, Chamberlayne Road, N.W.10. Rabbi Kopul Rosen, M.A.

PROVINCIAL

EVE OF NEW YEAR (SUNDAY)

Glasgow, Giffnock and Newlands Congregation: The Rev. B. Cherrick, M.A.

NEW YEAR 1st DAY (MONDAY)

Bournemouth, Wootton Gardens. The Rev. Jonah Indech.

Glasgow, Netherlee and Clarkston Congregation (Evening Service): The Rev. B. Cherrick, M.A.

Oxford, Richmond Road: Rabbi J. Weinberg, B.A.

Southport, Arnside Road: Rabbi Dr. A. E. Silverstone, M.A., Ph.D.

NEW YEAR 2nd DAY (TUESDAY)

Glasgow, Langside Congregation: The Rev. B Cherrick, M.A.

Oxford, Cowley: Rabbi J. Weinberg, B.A.

Southport, Baptist Tabernacle (Overflow): Rabbi Dr. A. E. Silverstone, M.A., Ph.D.

FORTHCOMING EVENTS

LONDON

TUESDAY, SEPTEMBER 16

Hadassah, Mozart House, 66, Albion Road, N.16. Club closed.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 17

Association of Jewish Ex-Servicemen (Stamford Hill Branch). Marcus Samuel Hall, Egerton Road, N.16. "Hat Debate." Members 1/-; non-members 1/6.

Jewish Ex-Services Club, A.J.Y. House, Leman St., E.1. Mr. Maurice Rosetté, of the Jewish Agency, on "The Palestine Issue." Visitors welcome. 8 p.m. prompt.

New West End Synagogue Communal Centre. Talk by Mr. Alan Rose, of the Defence Committee of the Board of Deputies, on "Jewish Defence and the Fight against Fascism." 8.15 p.m.

THURSDAY, SEPTEMBER 18

Anglo-Palestinian Club. Professor Norman Bentwich: "The Centenary of Solomon Schechter." Chairman: Dr. Cecil Roth. 8 p.m.

Hadassah, Mozart House, 66, Albion Road, N.16. A Film Show. It's the cheapest show in town. All visitors cordially invited.

North-West London Young Poale Zion, 57, Eton Avenue, N.W.3. "Jewish Maritime Activities." Speaker: Major H. I. Lee. 8 p.m.

Y.P.C. (Hendon and Golders Green). West London Y.P.C.'s Brains Trust. Visit 35, Sinclair Grove, Brent (turning opposite Riverside Drive, Golders Green Rd.). 8 p.m. prompt.

MEMORIAL TO JEWS WHO FELL IN THE WAR

Stoke Newington Honours Dead

[By a JEWISH CHRONICLE Reporter]

The names of 24 of Stoke Newington's members of the Forces who gave their lives for their country during the war are inscribed on a tablet that was unveiled by the Mayor of Stoke Newington, Alderman C. R. Watts, J.P., at a service organised by the Stoke Newington, London, Jewish Civic Committee at the Adath Yisroel Synagogue, Green Lanes, on Sunday.

Rabbi Dr. S. Schonfeld, who, together with the Rev. S. Soffe, conducted the service, said it had been arranged with a dual purpose: as a civic service for Jews as citizens in that borough, and as a memorial service for the Jews of the borough who had fallen while on active service.

The names on the memorial tablet, said Dr. Schonfeld, were of some only who had fallen, for a Jewish census was not possible.

The Deputy Mayor

Accompanying the Mayor was Alderman John Stanton, J.P., Deputy Mayor, whose own son is one of those named on the memorial tablet.

The Mayor opened the Ark during the reading of the names of the fallen and the memorial prayer. Addressing the congregation, he said that he and his colleagues of the Council regarded it as a great privilege to attend that Jewish service. He believed they had much to gain from this association. Real co-operation was needed from all sections in these days when so many difficult problems faced the country.

His mind, added the Mayor, was very much on Hamburg that afternoon.

Alderman Stanton thanked the Jewish Civic Committee and all who had arranged the impressive service, in which he had been interested not only as Deputy Mayor but as a Jew and as the father of one of those who had fallen.

He hoped that the work of the Civic Committee, as shown in that first gathering, would go further and that non-Jews would be invited to see more of Jewish activities. The Mayor was no stranger to Jewish life—he had honoured him (the speaker) by attending the Seder service at his home on Passover.

Among those present were the Mayoress and Deputy Mayoress, members of the Borough Council, representatives of the Educational Committee, Mr. David Weitzman, M.P., Mr. Mark Auliff, L.C.C., and Mr. Gordon Liverman, J.P.

LPI
LONDON PALESTINE INVESTMENT CO. LTD.

Your Interests in Palestine are best served by the

LONDON PALESTINE INVESTMENT CO. LTD.

Walter House, Bedford St., Strand, London, W.C.2.

'Phones: Temple Bar 7914/5

INVEST IN PALESTINE

Palestine Movement *Continued from page 6*

HISTADRUT IN THE YISHUV ECONOMY

British Jews to be Told Facts

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

Friends of Histadrut, the General Federation of Jewish Labour in Palestine, are about to launch a campaign in this country to inform the Jewish public of the invaluable work done by Histadrut, and to appeal for financial support.

Mr. Ian Mikardo, M.P., the chairman of an interim committee which has been formed to plan the campaign, in the course of an interview he gave me for THE JEWISH CHRONICLE, said that Histadrut was responsible for welfare activities that would normally have to be carried out by the Government or the employers.

In the ordinary way, he said, Histadrut very largely on the work of Histadrut, declared Mr. Mikardo.

For some time Histadrut has been actively supported by American Jewish Labour Organisations. It is affiliated to the World Federation of Trade Unions. But Mr. Mikardo insisted Histadrut is not a party organisation. Its membership is drawn from all parties, including General Zionists and religious groups. Its social welfare groups help parties of all trends of opinion, but its main object is to create a progressive society.

An inaugural conference to plan the campaign in this country is being held on September 21 at 20, Abbey Road, London, N.W.8. The principal speaker will be Professor Harold Laski, and it is hoped that a member of the Executive of Histadrut will come from Palestine to the conference.

Histadrut headquarters in Tel-Aviv

would be able to maintain itself by the contributions of its own members. But because of the part it plays in the integration into the economy of Palestine of new immigrants, it feels that it has a strong claim to the support of the Jews outside Palestine.

The Palestine Government, Mr. Mikardo went on, had done little or nothing in the field of social security, and the network of social security organisations which exist in Palestine were largely the creation of Histadrut. Its unemployment fund is the only effective instrument for relieving unemployment. Histadrut has always adopted the enlightened method of creating employment rather than doling out relief.

Among its many other achievements is the formation of a co-operative housing authority which has already erected over 4,000 housing units. It created Solel Boneh, which was the largest contracting organisation during the war, and now employs thousands of workers.

The cultural aspect is not neglected, said Mr. Mikardo, and Histadrut has its own theatre and orchestra.

Histadrut has shouldered burdens beyond what might be considered its normal obligation, in order to gear the economy of Palestine to receive new refugees; and the claim of Palestine to be the only country in the world capable of speedily integrating new arrivals rests

CHILDREN "ENTICED" FROM PARENTS

Foreign Office Allegations Denied

Britain is to approach the Hungarian Government with a view to arrangements being made for the repatriation of Hungarian Jewish children alleged to have joined the Exodus refugees without the knowledge of their parents, it was stated in London last week-end, reports the J.T.A.

On Friday evening, the Foreign Office issued a memorandum stating that the parents of 13 Hungarian Jewish children had appealed to the British political representative in Budapest for help in securing the repatriation of the children who were thought to be aboard the Exodus of 1947.

The Foreign Office alleges that Hashomer Hatzair is largely responsible for a "deliberate and calculated campaign" to take children to Palestine without their parents' consent. Another suggestion made by the Foreign Office is that aboard the Exodus of 1947 were perhaps as many as 200 families deliberately broken up by the Zionists.

Jewish quarters in Jerusalem declared that the Foreign Office allegations were "entirely untrue."

Exodus Refugees in Germany

Continued from page 1

the most deplorable results of this insane operation.

Many British officers and soldiers were embarrassed, and obviously disliked the job which they had been ordered to do. Several were anxious to be as kind and humane as possible, but this was difficult in the face of the obvious hostility from the other side.

A not very successful "screening" has begun and may continue for several weeks. Apparently the British intend to send most of the refugees to D.P. camps, but as yet no decision has been made.

Jewish organisations refused to assist in the landing operations, despite an invitation from the military authorities. The Jews insisted that they could not be associated with such an operation even if they were only called upon to perform work of pure charity. They were, however, prepared to act in the camps.

Stories that it was intended to expel Jewish organisations because they had not complied with the British demands are unfounded.

Steel-tipped truncheons and high pressure fire hoses were used by British troops in the disembarkation. Jews carried off bodily. Several refugees were struck with clubs and fists. They were carried off the ship, screaming, and dumped by soldiers at the bottom of the gangplank, and then dragged off to the train waiting to take them to Luebeck.

As the violence increased, the British authorities attempted to keep correspondents out of the enclosure nearest to the gangplank. A Jew, whose head was bleeding, tried to show his wounds to newspaper correspondents, but was hustled off the quayside by several troops.

Twenty-five sick refugees were put on an ambulance train, and one child was transferred to a Hamburg hospital, suffering from measles.

It was officially announced that the disembarkation took four hours and "it was only the last few hundred Jews who caused trouble. The overwhelming majority disembarked peacefully."

As the first train left the quay, the Jewish passengers shouted, "You are the new Nazis," and "Off to the new Buchenwald." They asked: "Why are we being moved like cattle?" Children refused to take food offered them before boarding the trains. They said that the persons handing out the food were Germans; "the same bloody hands which ranged against us are equipped with guns and clubs and every possible light weapon of war, which they will use against the immigrants without compunction.

"Our decision is influenced by the fact that after eight weeks' concentration camp conditions, the immigrants are so physically weakened that they are in no condition to express their rights in resistance.

"For the humiliating injustice of returning us to the graveyard of Germany, we shall, in our own time and in our own way, settle our reckoning with Britain's cruel policy."

Disembarkation of the Runnymede Park refugees began at 10.45 a.m. on Tuesday. Correspondents were kept back from the immediate vicinity of the gangplank and screened behind wire netting.

First, the stretcher cases were carried down. These were followed by ten more Jews, none of them able-bodied men. A struggling youth was then hauled down the gangway, after which disembarkation came to a halt as the refugees removed the companion ladders from the holds.

The refugees were then given an ultimatum to disembark within an hour. If it was rejected, the action to be taken would "depend upon the circumstances," an official said. As the time limit ran out, another broadcast told the Jews that they would be given another half-hour.

British troops, armed with truncheons, supervised the landing. Jews who resisted were carried off the ship, as the above photograph illustrates.

who resisted were clubbed, manhandled, pushed, carried, frogmarched, and dragged down the gangways. Twenty-five Jews, including seven women, mostly suffering from head injuries and broken wrists, had to be taken to hospital.

There were several instances of unnecessary violence being used by the troops, although it was claimed in a statement by Mr. Vaughan Berry, the Regional Commissioner for Hamburg, that these were quickly checked by officers in control. About 50 Jews, alleged to be the "ringleaders" in resisting disembarkation, were detained at police stations.

"Operation Oasis"

"Operation Oasis," which was the name given by the British authorities to the disembarkation of the refugees, began on Monday after a day's delay owing to fog in the mouth of the Elbe. There was some resistance aboard the Ocean Vigour, the first vessel to come alongside. On Tuesday morning, the Empire Rival was brought in, and the refugees disembarked in less than an hour without a struggle. Later, it was officially stated that a home-made time-bomb had been discovered in the hold of the vessel. The last of the deportation ships, the Runnymede Park, was then brought in, and the most violent resistance was offered by the refugees aboard this ship.

The strongly barricaded dock area was closed to visitors on Sunday, but the Ocean Vigour was seen to arrive alongside Pier 29 at 3 p.m. No sound was heard from the vessel, and only a few guards could be seen on deck. Pressmen attempting to enter the dock area were warned that their permits would be withdrawn if they went inside without permission. Several hundred soldiers could be seen near the quayside, armed with sten-guns, rifles, sub-machine guns, and sheathed bayonets.

First Procession Peaceful

The disembarkation was completed at 10.30 on Monday morning after strong resistance had been overcome by men of the Sherwood Foresters. At first, a few hundred refugees went ashore peacefully but under strong protest.

In the space of 15 minutes, more than a dozen resisting refugees were carried off the ship and taken, still struggling, to the train. A number of girls were also killed our brothers in concentration camps." British officers said that the people were D.P.s and urged the children to accept the food, but they refused.

One report says that ham and cheese sandwiches were offered by the troops to the refugees, who threw them back at the astonished soldiers.

The disembarkation of the 1,420 passengers of the Empire Rival was carried out peacefully on Tuesday morning.

Before the refugees left by train for Am Stau, the "Hagana commander aboard the Empire Rival" passed out a letter through the wire netting over the carriage window, saying:

"We have decided to disembark of our own free will without any resistance. We are fully aware that the British forces

It warned them that if they did not leave quietly by that time, troops would be sent to take them off. The refugees replied with cheers and the singing of Jewish national songs.

When the ultimatum expired, the signal was given for more than 300 troops to board the vessel.

Fire hoses were turned full on the refugees, and continuous screams could be heard from the holds, accompanied by dull thuds and the sound of splintering wood. Soon after, a man with a head wound was carried down the gangway. Officials alleged that he was the leader of the group inciting the refugees.

The British correspondent who was then permitted to report scenes on the

Continued on page 24

A Question of Export

The development of overseas markets raises many questions, especially for those who are entering the export trade for the first time. Methods of payment, export and import licences, the preparation of shipping documents, exchange rates and regulations—on all these matters expert guidance may be needed. The customer of Lloyds Bank has no difficulty in obtaining it. He consults the manager of his branch.

Let LLOYDS BANK look after *your* interests

RARE GOOD SCOTCH

JOHNNIE WALKER

Born 1820 – Still Going Strong

"RED LABEL" 25/9 *per bottle* 13/6 *half-bottle*
"BLACK LABEL" 27/9 *per bottle*

MAXIMUM PRICES AS FIXED BY THE SCOTCH WHISKY ASSOCIATION

NEW YEAR MESSAGES

Continued from page 1

determination. Though the prospects be bleak and an iron curtain of callousness and hostility seems to bar all progress to salvation, we will, because of renewed strength and hope, continue to pray and work for a world of righteousness, freedom, and consolation.

The call at this time is made, therefore, to us, remnants of the House of Israel, to become worthy, and make others worthy, of being inscribed for a Happy New Year.

CALM FAITH

From Rabbi KOPUL ROSEN, Principal Rabbi of the Federation of Synagogues.

BE not hurt nor bewildered by the tragic events of the closing year. Although gloom and frustration have darkened the Jewish horizon, be calm and sure in your faith.

Rosh Hashana is the day of *reality*. It is the day of judgment on which man should attempt to understand and distinguish between the basic eternals of life and the ephemeral trivialities. If we gain such an understanding, then both as individuals and as a nation we have true strength. All other might is a delusion, for there is no real power in life except that which comes from within. Renew that inner strength, for confidence based on deep faith is immune to disappointment and remains unbroken in adversity.

When we speak of the "remnant which has escaped," let us not regard ourselves merely as the remaining stump of a once luxuriant tree. If we are the remnant of the past, we are equally well the root for the future. We are the seed from which a greater Israel must shoot forth, renewed in its Jewish religious strength, revived in life and thought. This revival will come, but ask yourself this Rosh Hashana: Will I be among the few who will bring it about?

DELIVERANCE

From Rabbi SHEMTOB GAGUIN, Ecclesiastical Chief of the Spanish and Portuguese Jews in England, and Principal of the Montefiore Theological College.

"IT is a time of distress for Jacob, but out of it deliverance will come to him."

The agony of our brethren in Europe is great. Thousands of them are homeless; thousands are separated from their friends and families and their sufferings are not yet at an end. At such a time, therefore, I feel impelled to convey to them a message of hope and courage.

It is my unshakable belief that Israel will yet emerge from this, her bitterest hour of trial. Let us here recall the prophetic words of Isaiah: "No instrument fashioned against thee will succeed and whatever tongue will rise against thee in judgment will prove guilty."

The horizon may still be overcast, but there are discernible here and there the streaks of dawn. Let us hope and pray that these rays will spread, and that the light of Truth and Justice may dispel bigotry and hate, so that Israel may look forward in this coming year and succeeding years to a life free from persecution.

On this sacred day of Rosh Hashana let us strive for unity among ourselves and offer up our prayers to the Almighty for His mercy. May these words of the Haftara for Rosh Hashana be fulfilled: "... *There is hope for thy future, thy children shall return to their own land* ..." *Amen.*

GIVE A LEAD

From Rabbi Dr. A. ALTMANN, Communal Rabbi of Manchester and District.

OUR present time is one of acute crisis. That crisis is not confined to one particular nation or group of nations; it affects humanity as a whole, and its roots are spiritual rather than political and economic in character. The history of modern man has been one of increasing alienation from religion. Ideologies of all kinds seem to be replacing the old theologies. But man cannot live without faith in God and retain at the same time his moral status as a human being. The modern dehumanisation of man, which reached its climax in Hitlerism cries out for a new return to religion. A man or a nation that refuses to acknowledge God will eventually reject and violate the rights of man.

The Jewish people was the first to suffer the ferocity of modern paganism. Our losses are indeed unparalleled in the long history of Jewish martyrdom. All the more reason for us as Jews to make a stand for religious faith, and to give a lead in the effort to restore the moral sanity of mankind. Out of our national tragedy there must emerge a burning faith and a sublime message to all humanity. Let that faith and message be embodied in our daily conduct and in the spirit and manner in which we build our National Home in Palestine. But let the world, too, remember that it bears a solemn duty towards the remnant of a people whose present plight is but the outcome of centuries of hatred and persecution. Let it remember that the problem presented by the irresistible urge of Europe's Displaced Persons was not created by the Jewish people, but by the monstrous evil of Hitlerism and by the moral failure of the civilised nations to put an end to this evil in its early stages when it was still possible to check it. Let us hope and pray that for the hundreds of thousands of our brethren who are anxiously waiting for the Gates of Freedom to be opened, the coming year may bring salvation and redemption. May Jewish life in Palestine and in the Diaspora enjoy the blessings of good will and peace, unharmed by malice and terror. May the mercy of Him who judgeth the nations in equity be with us and all mankind.

RETURN TO GOODNESS

From RABBI DR. SOLOMON SCHONFELD, Presiding Rabbi of the Union of Orthodox Hebrew Congregations.

ISRAEL holds its breath during the ushering in of this year 5708. Is there going to be some definite and lasting progress in the state of the Jewish people? The Jew is "silent to know whether God has prospered his way or not."

Those whose consciences are stronger than their hopes see the faultiness of our own methods, of our leaders and their followers. How violence and trickery, falsehood and slighting are practised against—outsiders and each other, against Jewry and Judaism, against God and His Torah. Those who are conscious of the wrongdoing in our own midst fear that the prospering of our cause may not be as yet; that we may have still a long and thorny path to tread before it reaches rehabilitation and peace.

Those who judge by sympathy and comparisons feel that Israel's losses have been far heavier than those of any other people, that the nations are, on the whole, still harsh and cruel, uncivilised and unethical. On this analysis, Jewry must be saved *now* from further suffering and insecurity; the Dispersion must forthwith become anchored to a Jewish State.

The next chapter in this epic has soon to be written. Is it not possible, even at this late stage, to awaken Jewish consciences even as Jewish hopes and sympathies have been roused? It is easy to talk hope and victory, but difficult to preach rebuke and guidance. It is the duty of Judaism and Jewish religious spokesmen to tell our people, "Return, you erring sons! Take the Holy Bible as your handbook, observe its precepts of disciplined daily life!"

Let us all, each one and collectively together, make a grand effort to bring Jewish faith and religious obedience into the home and practice of the individual Jew, to convert Jewry into its real self, a holy nation—worthy of the blessing of God and the respect of man.

Leshono tovo—towards a year of goodness!

DESTINY OF MANKIND

From the Rev. Dr. A. COHEN, Minister, Birmingham Congregation.

NEITHER as members of the Jewish Community nor as citizens of Britain can we face the beginning of a New Year but with hearts burdened with anxiety. Events of fateful moment will happen in the ensuing months. The shape of decades to come may then be determined.

It is not usually appreciated that the liturgy of Rosh Hashana relates not only to the destiny of the individual, but likewise to that of mankind; rightly so, because the two are interwoven. The security and happiness of the person cannot be dissociated from the plight of the human race generally. The prayers offered on this solemn occasion voice the deepest yearnings of countless agonised souls. But they do more than that—they indicate what is essential for their realisation. The acknowledgment of God's sovereignty by men formed into "a single band" for that purpose, loyal to His will, which is the supreme petition, may appear remotely idealistic; yet it is the vital prerequisite for the passing of "wickedness" from the earth and the ending of "the dominion of arrogance."

The critical state of the world as a whole and the pressing problem of the future of the Jewish people should, accordingly, invest the Yomim Noraim this year with an even deeper solemnity. They will help us to march towards the unknown future with bolder spirit if they induce in us the Psalmist's faith, "The Lord is my light and my salvation."

SERVICE OF IDEALS

From Rabbi HAROLD F. REINHART, Senior Minister of the West London Synagogue.

WAR is only horror; its methods prevent the direct achievement of good. But the Allied victory meant the confounding and crushing of the evil which threatened humanity at its very heart. The victory meant that arrogant racial assertion and predatory power, for all their mighty show, are false. The victory meant that the sacredness of the individual personality, whether our own or another's, the rights of the weak and few, whether they agree with us or not, the sanctity of law and treaty, whether they suit our convenience or not, are vindicated. In this sense, the victory meant the rescue of the opportunity to redirect and to accelerate the upward march of man, and, in that effort, to live in a redeemed world.

Is the victory real? If the language and the mentality of Fascism, in any of its forms, if the stress on race and power and chicanery, if the capitulation to cynicism and materialism—if such as these are to be the dominant characteristics of our post-war world, then the victory is a delusion; and for all the squalor and despair of present-day Germany, Hitler won the war. Only if faith in man as man, respect for all races and creeds, belief in true liberty and effective justice, and trust in the power of the spirit, only as these become the creative expression of a restored and regenerated world, can the victory of the Allies be substantiated.

In all this struggle—the struggle of the peace—Israel, at the dawn of our New Year, lives and thinks and yearns in the very heart of the solemn business. Israel, the first and most cruelly outraged of all the victims of the war; Israel, the ancient people long schooled in tragedy and self-discipline; Israel, the universal community whose destiny is linked with universal salvation—Israel's whole strength must be poured into the service of those eternal ideals of humanity in defence of which the Allies fought. In the world's spiritual crises Israel may well regard the renewal of Jewish faith as a challenge in the meeting of which he can (to borrow a well-known phrase well suited to the Jewish task) save himself by his effort and serve the world by his example.

May our heavenly Father guard our flickering candle as, in repentance, prayer, and charity, we enter our mysterious New Year.

A RIGHT SPIRIT

From Rabbi Dr. ISRAEL I. MATTUCK, Minister, Liberal Jewish Synagogue.

THE significance of the Holy-days can be summed up in the Psalmist's: "Renew a right spirit." The prayer has a large relevance in our time. A right spirit is what the world needs to find its way into a better future. It is what the Jews need to find the right solutions for the problems that confront us, and the way to overcome the dangers that may threaten us. There are developments within Jewish life which make the future obscure and must cause profound concern; they have to be judged for their bearing on the future life of the whole Jewish people everywhere to decide whether they should be supported or opposed. Anglo-Jewry has a special duty in this respect, related to its special place among the Jews of the world. For this duty it requires the guidance of an effective attachment to Judaism. The tragic plight of the homeless Jews in Europe lays on all Jews the urgent duty to ease their present suffering with the utmost help and to find a way to save them permanently from their distress. It is a supreme Jewish duty which calls, however, for a spirit in the Jews which feels the unity of Israel and appreciates the high significance given to the life of the Jewish people by the Jewish religion.

The special need of the suffering Jews and the assurance for all Jews against the development of hostile forces call for a right spirit in the world. Much more than the future of the Jews, however, requires it; the fate of humanity depends on it. The Jews of Britain will in the solemn spirit of the Holy-days pray for Britain's speedy and successful emergence from its present crisis with the resolve to do their utmost to contribute to the country's strength. But the issue depends on international co-operation. For its future prosperity and peace the world needs the spirit of humanity which will lead to co-operation among the nations with a sense of mutual responsibility, to peace between the nations maintained by the pursuit of righteousness, and to help for the homeless and suffering among men in fulfilment of the law of love and justice laid on man by the rule of God.

FIGHTING TUBERCULOSIS

Palestine League's British Committee

A meeting in support of the British Committee of the Anti-Tuberculosis League of Palestine was arranged by the Rev. M. Taschlicky, at 48, Armitage Road, N.W.11, on Monday.

After addresses by Mr. Abraham Berman, Mr. L. Schoenfeld, Mr. Kempner, and Mr. D. Wallach, about £250 was raised.

An Aid Committee for Golders Green was formed with the following officers: Messrs. L. Schoenfeld, Chairman; Presky and Wallach, Vice-Chairmen; Abraham and Kempner, Treasurers; and Miss F. Abrahams, Hon. Secretary.

These good things *for your table*

RAKUSEN'S

PURE FOOD PRODUCTS

LLOYD RAKUSEN & SONS LTD., LEEDS. LONDON. MANCHESTER. GLASGOW.

FOOD FACTS

SUMMER FRUIT FOR WINTER DAYS

Now that apples are plentiful, use as many as you can and preserve as much again for future eating. Winter meals will be easier to contrive if the store cupboard is stocked with such useful standbys as apple pulp, and apple rings.

Apple Pulp This is a quick and easy way of preserving apples. A large quantity of fruit can be stored in each jar and used later on for making apple pies and puddings.

Peel and core the apples and remove any blemished or damaged parts. Stew the fruit, with just enough water to prevent burning, until quite soft. About thirty minutes stewing is needed for soft fruit, longer for hard fruits. While still boiling pour into hot bottles or jars and seal immediately with sterilised rubber ring and lid and screwband or other grip. Unless you are using spring clips, tighten the screwband up and then unscrew half a turn to allow for expansion. Put the jars in boiling water in a pan deep enough to allow the jars to be completely covered. Boil for five minutes. Remove the jars one at a time to cool and tighten screwbands or see that clip or other grip is properly in position. Test next day. Remove screwband or clip: if the seal is perfect it should be possible to lift the jar by the lid. If the lid comes off re-sterilise or use at once. For sweetened pulp follow the method given above, but add a little sugar to the fruit before it is brought to the boil.

Apple Rings Here's a way of keeping apples that can be used for windfalls or blemished fruit.

Wipe the apples, remove the cores and peel thinly, cutting out any blemished or damaged parts. Slice into rings ¼ inch thick. Place at once in water containing ½ oz. household salt to 1 quart water and leave for 5-10 minutes with a plate on top to keep them under water. This helps to retain the colour. Drain well and place on racks being sure that the fruit is only one layer thick. Alternatively, thread the rings on sticks to fit across the oven, or on a piece of twine, but the rings should not touch one another during the drying process. Dry until the consistency of chamois leather. The temperature should not exceed 150°—about the temperature of a good airing cupboard. Pears can be dried in the same way, but dessert pears are the only ones which give really good results.

CUT THIS OUT AND KEEP IT

THE MINISTRY OF FOOD, LONDON, S.W.1. FOOD FACTS No. 374

PIONEER'S PRIDE

N. Kritz Ltd., Pioneers of the Kritz Hire Service (established in Aldgate in 1905), take pride in a Men's Dresswear Hire Service unique in its completeness, and carried on in the old Kritz tradition.

Original KRITZ DRESSWEAR HIRE SERVICE

Hours of Business: 9.30 a.m.-6 p.m. Closed all day Saturday and Sunday.

CALL OR PHONE HOLborn 3028/9

The new address for the hire of high-grade men's morning and evening wear (with all accessories) is centrally situated and attractively equipped.

All dresswear and accessories of the highest grade, fashionably cut and superbly finished. Personally supervised by N. Kritz himself.

SPECIAL NOTE.—N. Kritz Ltd. are the dresswear hire pioneers. No connection with any other establishment of the same name.

The ONLY Address

8, Victoria Colonnade, Victoria House, Southampton Row, W.C.1.

(Below the Head Offices of the Liverpool Friendly Society)

The Directors of N. Kritz Ltd. extend New Year's Greetings to clients old and new

AN ITALIAN DIARY (2)

Impressions on a Recent Journey

By ISRAEL COHEN

The first part of Mr. Cohen's "diary" of his visit to Italy appeared in THE JEWISH CHRONICLE *last week. It dealt with impressions of Florence.*

On returning to my hotel one day, I was given by the porter a large envelope addressed to me, bearing the printed superscription: "Bolletino di Scienze Semitiche," with the sub-title, "Rivista Illustrata fondata nel 1944."

At first, I thought it contained a scholarly review and wondered why the Rabbi had not told me of this manifestation of a cultural revival. But on opening the envelope I found in it two publications of the Irgun Zvai Leumi—a large-sized brochure of forty pages with an attractive blue cover bearing the Zionist flag, and a four-page newspaper entitled LA RISPOSTA DEI PATRIOTI EBREI. The former which was attractively got up, with numerous illustrations, contained a memorandum addressed to the United Nations Special Committee on Palestine, and an account of the aims and activities of the I.Z.L. in English and French, and facsimile reproductions from the Irgun press and propaganda material. The newspaper, which also had many illustrations (including portraits of Garibaldi, Washington, Pilsudski, De Valera, Smuts, and others, all described as forerunners of the Jewish terrorists), was printed entirely in Italian. There was no attempt to conceal or disguise the origin of these publications, as the brochure bore an address in Rome, and the newspaper one in Florence.

Portrait of Herzl

Some friends, who had motored from Stresa to Milan, told me on their return that as they drove along the shore of Lake Maggiore they noticed a large portrait of Herzl on the front of an imposing mansion. So, on the following day, we set out on a journey of discovery, and, after some twenty minutes along the lake, we beheld the familiar pensive head high up on the façade of a palazzo in Palladian style. It was so large and conspicuous that it was obviously intended to attract, and on either side of it was rather smaller and barely distinguishable portraits of Jabotinsky and Trumpeldor. On the sloping lawn, about twenty feet above the main road, there was a large floral Menorah, which could also be seen quite easily as we approached. We got out of the car and began to ascend.

As we made our way up a rough path we drank in the scent of lime trees mingled with that of pines, and found ourselves in the midst of an abundance of sub-tropical vegetation, richly coloured with hibiscus, bougainvillea, and huge pink and blue hydrangeas. Suddenly a bronzed youth in shorts came nimbly down the hillside and led us to the level path above that ran the length of the mansion.

At the foot of the hilly slope was an upright memorial tablet in marble to an unknown soldier, with a brief inscription in Hebrew and Italian, and the date, "May 8, 1947." On the lawn itself, worked out in marble chippings of different colours and black soil, was a map of Biblical Palestine, and on either side of it were two Hebrew legends also inscribed in marble chippings: "In blood and fire Judah fell," and "In blood and fire Judah will arise." Near by was a tall flagstaff with the Zionist banner, the blue colour having been bleached by the strong sunlight.

Presently a few other young men, also tanned and in shorts, appeared upon the scene, and one of them, acting as our guide, explained to us the purpose of the establishment. The mansion, with its extensive grounds, had formerly been the property of a Marchese. It was rented two years ago by the American Jewish Joint Distribution Committee to serve as a *Kibbutz*—a training centre for young Jewish refugees and D.P.s who intended settling in Palestine. There were about two hundred persons, including a small number of young women and girls, ranging in age from 8 to 40. They had come here, after thrilling adventures, from all the countries of Central and Eastern Europe, the majority hailing from Poland, Rumania, Lithuania, and Czechoslovakia. Most of them had been in concentration or extermination camps; many had fought among the partisans in their respective countries; and some had been prisoners in Siberia. All of them had undergone perilous experiences in their wanderings, which many had accomplished largely on foot, and had to smuggle their way across successive frontiers before reaching this lakeside mansion, with its beautiful surroundings and magnificent view. But on reaching Italy their troubles were over. They were given official permission to remain in the country and were on the best of terms with the local authorities and the neighbouring populace.

In the main hall there were striking texts in Hebrew, mostly of a militant sort, such as: "The choice before us is war or destruction." Some of the walls were covered with many written sheets, containing articles, sketches, and poems in Yiddish (for most of the young people were not yet sufficiently acquainted with Hebrew, though they had lessons in the language every day). A new wall newspaper was produced every week, and there was much competition to contribute to it. The writers had certainly had terrible experiences, for most of them were the sole survivors of their families.

Agriculture and Crafts

There was an expert agronomist in the *Kibbutz*, who trained most of the members of the little community in the growing of vegetables, fruit, and vines. Other occupations that were practised were those of joiners, tinsmiths, tailors, and shoemakers. They also had their own doctor, who had helped at the birth of the first child born on the estate—now a sturdy youngster of a few months. But before settling down to these various crafts, they had all to devote much time and labour to making the house habitable, for that had been empty for eight years and the grounds needed much clearing and tidying-up.

I did not inquire how, coming from different places separated by thousands of miles, they had all found their way to this pleasaunce. I doubt whether they would have told me. It was sufficient to realise that they had all been gripped and guided by the same elemental force that was directing them to the self-same goal. One hundred of their comrades had already gone to Palestine, and they were all patiently and confidently awaiting their turn.

One of the *Halutzim* accompanied us about half a mile farther on the main road to show us a memorial of Nazi barbarity and Italian humanity. It was a grey marble tablet fixed against the wall, bearing the names of fifteen Jews

Continued at foot of next column

Continued from preceding column

who had been murdered by the Nazis in April, 1943, and thrown into the lake. The victims, several of whom were named Mosseri and others Fernandez, had formed three families, the entire Jewish community of the townlet of Meina. They had been very popular with their Italian neighbours, and as soon as the Germans retreated, the Italians had the tablet placed on the spot where the dead bodies had been flung into the water. Flowers were regularly laid at the foot of the memorial by the people of the district, and the *Halutzim*, too, often brought some from their garden.

"We shall look after it until we leave," said our guide. "*Lehitraot ba-aretz!*"

News from Abroad

"PLOT" TO BOMB LONDON

Merely a "Stunt"

[From Our Own Correspondent]

PARIS

The alleged "plot to bomb London," which has made headlines in the British Press this week, and in connection with which Rabbi Baruch Korff and eight other persons are under arrest here, now appears to have been nothing more than a "stunt" undertaken as a protest against the landing of the Exodus refugees at Hamburg, and never intended to be anything more than a gesture.

A French Ministry of the Interior spokesman admitted on Monday that no actual explosives had been found. Earlier reports had claimed the discovery of six 20-inch home-made aerial bombs.

The French police attempt to explain the discrepancy between the two reports by averring that the fire-extinguisher "casings" seized in Paris had not been transformed into bombs. Only "sketches" for fitting fins and detonators had been found, it is added.

Whole Affair "Planted"

The general view in well-informed Paris circles is that Rabbi Korff had "planted" the whole affair in order to call the attention of the world to the plight of the Exodus Jews, and that it had always been his intention to be caught with the leaflets and bomb materials. It is even alleged that he himself had privately given information to the police about the abortive "raid." His action is believed to have been entirely individual.

Those detained in Paris are Rabbi Baruch Korff, of Novgorod-Volinsk; Victor Shalon Archi, of Alexandria; James Martinsky, of Paris; Nophtali Maresse, of Tarnov; Isaac Leiben, of Tarnov; Salome Hochauser (wife of Leiben); Judith Rosenberger, of Miskolcz, Hungary; Mendel Schechter, of Riga; and Akiva Brun, of Sechoreni, Rumania. Reginald Gilbert, the aircraft pilot, who was detained over the week-end, has been released.

The accused are charged with possessing pamphlets of "foreign inspiration susceptible of harming the national interest." Rabbi Korff is said to have refused food since his arrest.

Air Ministry Precautions

Mr. Gilbert has since had an interview with Scotland Yard officials, and has broadcast to America an account of his part in the affair. He states that it was he who informed the French police of the "plot."

Special precautions were taken by the Air Ministry to deal with the "plot," it is now revealed. South-east England air defences were in full operation last Friday night, and every aircraft crossing the coast was intercepted by night fighters and identified. There were no incidents.

RABBI KORFF'S "WAR" ON BRITAIN

French Press Amused

[From our Own Correspondent]

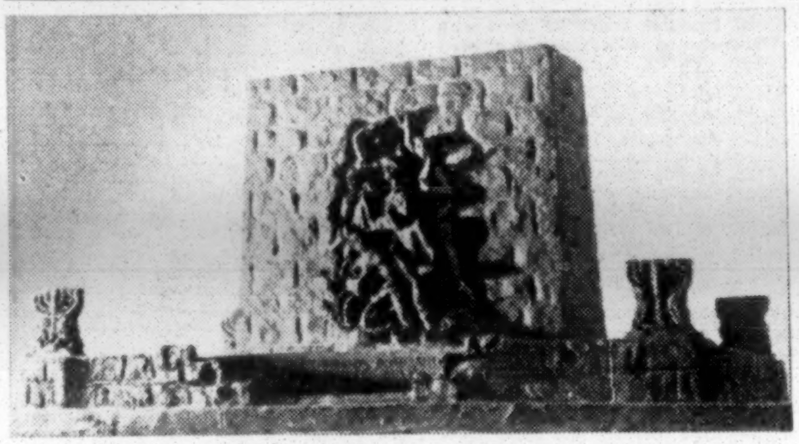
PARIS

The Paris Press is showing a certain amount of amusement at the scare headlines in British newspapers relating to Rabbi Korff's "war" on Britain. They interpret them as an effort by the British to offset their twinges of conscience in regard to Jewish matters generally, and particularly the fate of the Exodus refugees.

British reports, they comment acidly, would lead one to suppose that the Rabbi commands an army of underlings, and a powerful air force capable of menacing the safety of the British Empire. By exaggerating the power and resources of a handful of fanatics, the accounts in British newspapers are only ministering to the inflated egoism of these self-styled "defenders of Jewry."

Rabbi Korff, originally a member of the so-called "Committee of National Liberation" of Peter Bergson, left that organisation in order to be free for individual action. He has received financial assistance from some American Jews, who, driven to despair by the plight of their co-religionists in Europe and Palestine, have been misled into supporting the most desperate "remedies."

Informed circles here also comment on the remarkable manner in which Rabbi Korff was continually calling Press conferences to announce his "secret" plans; and they are not disposed to be overcome with admiration at the achievement of the French police in "discovering" them.



This monument to the fighters of the Warsaw ghetto, designed by the Jewish sculptor, Nathan Rapoport, and approved by the Warsaw municipality, commemorates an undying page in Polish Jewish history. The monument is to be unveiled next April, on the fifth anniversary of the ghetto uprising. To-day, the remnant of Polish Jewry faces new difficulties in its troubled history—of adjusting itself to Poland's post-war economy, and of seeking to maintain its Jewishness under the stress of political and social upheaval.

IRGUN'S DISCLAIMER

The Irgun Zvai Leumi announced in Jerusalem on Monday that it had no connection with the alleged Paris "plot," or with Rabbi Korff.—(J.T.A.).

Dr. Amram Blum, of Jerusalem, the Mizrachi leader, who has been visiting Argentina, has been appointed Rabbi to the Chesed Shel Emeth Sefardic Hebrew Congregation in Buenos Aires, reports our local correspondent.

LADY EZRA AWARDED KAISAR-I-HIND MEDAL

At the last Investiture to be held in British India, the Kaisar-i-Hind Gold Medal was conferred on Lady Ezra, wife of Sir David Elias Ezra, whose death was announced last week.

In addressing Lady Ezra, the Governor of Bengal, Sir Frederick Burrows, G.C.I.E., complimented her on her philanthropic work for needy persons of every race and creed, adding: "Thousands of men and women will remember you in gratitude. Every Wednesday," the Governor continued, "you entertained between 400 and 500 soldiers, together with women members of the Services, and at a modest estimate nearly 50,000 Service men and women received your hospitality."

Lady Ezra is the eldest child of the late Solomon David Sassoon and Flora Sassoon.

"MODEL" CAMP FOR JEWISH D.P.s

Opened in Austria

With the arrival of the first 150 inmates, the Ebelsberg camp, near Linz, has been officially opened as a "home for Jewish displaced persons," it is announced by the American Army authorities in Vienna.

The camp, which can accommodate 1,600 persons, will have two synagogues, handicraft and training centres, and a nursery.—(J.T.A.).

SWEDISH JEWS HONOUR BRITISH DEAD

[From a Correspondent—MALMO]

A memorial service to British officers buried in the Jewish cemetery at Malmo has been held here. The service was attended by the officers of three British warships visiting the port.

Dr. Grünwald

Dr. Grünwald, Chief Rabbi of Malmö, spoke in English, and after the rendering of *El Mole Rachamim*, the senior officer commanding expressed gratitude on behalf of Great Britain.

The Crown Prince of Sweden recently received Dr. Grünwald in audience and assured him of his sympathy with the sufferings of the Jews during and after the war.

Although there are only 10,000 Jews in Sweden, they have since 1933 contributed £275,000 to the support of Jewish victims of Nazism in that country.

THIRTEEN Jews have been detained at Cartagena, in Northern Colombia, after arriving there on a U.S. 'plane, according to newspaper reports reaching Bogota. Unconfirmed reports suggest that the trip was arranged by an underground Jewish organisation.—(B.U.P.).

Continued on next page, column 1

Flying more services to more places

Greater facilities for business and holiday travel than ever before to the principal cities of Europe, with speedier and more frequent connecting services and always those extra courtesies and conveniences enjoyed by all who choose to "fly K·L·M".

Your Travel Agent will welcome an opportunity to acquaint you with particulars of the extensive K·L·M network — 39,000 miles of air routes serving 5 continents.

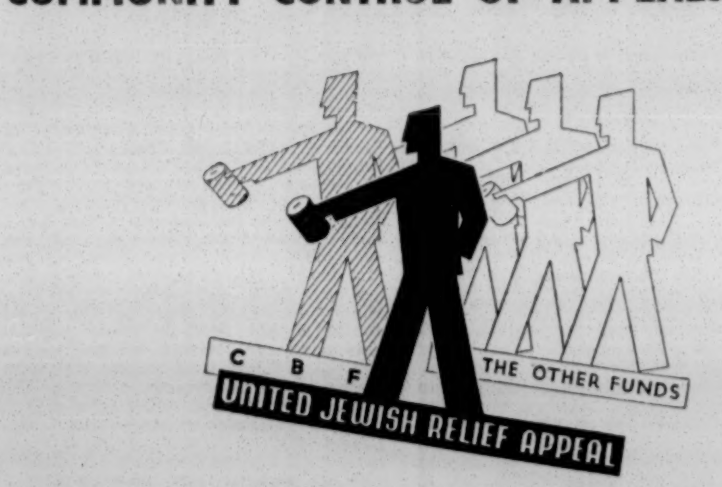
Fly K·L·M

ROYAL DUTCH AIRLINES

Central Reservation Office: 202/4, Sloane Street, S.W.1 (SLOane 9656) and at MANCHESTER, GLASGOW and DUBLIN.

APPROVED BY TIME — BACKED BY TRADITION

COMMUNITY CONTROL OF APPEALS



"This meeting of Ministers and Lay Leaders of London and Provincial Synagogues, held on August 25, 1947, with the Deputy for the Chief Rabbi, Dayan Lazarus, in the chair, resolves that at the forthcoming High Holy-days, appeals shall be made for the Central British Fund and the United Jewish Relief Appeal only, and to allocate the proceeds equally between them."

UNITED JEWISH RELIEF APPEAL, 131, ELGIN AVENUE, LONDON, W.9

News from Abroad, continued

JEWS CHARGED WITH SABOTAGE

Trial in Hanover

Four Jews, three Polish and one German, are being tried at Hanover on charges connected with alleged attempts to blow up British military trains near Hanover last June.

The four accused are Abraham Hubert, of Munich; Jacob Redlich, no fixed address; Jacob Kryszek, of Munich; and Richard Orlinski, of Hanover.—(B.U.P.)

118,955 JEWISH D.P.s IN AMERICAN ZONE

According to the latest figures published in Frankfort, and quoted by Reuter, there are 509,556 United Nations displaced persons in the American zone of Germany. The largest single group in the zone consists of 118,955 Jews. Poles, numbering 108,859, are the second largest concentration.

NAZI LOOT WILL AID JEWISH REFUGEES

Gold teeth and fillings, as well as diamonds and silver, stolen from the dead and dying in Nazi concentration camps by S.S. Guards, have been turned over to the International Refugee Organisation in Frankfort, and will be used to rehabilitate Jews and others persecuted under Hitler's regime. The loot is thought to be worth more than a quarter of a million pounds.

Only when there is no possibility of identifying the owners of the property will it be handed over.

Mr. Abba Schwarz, Reparations Director of the Preparatory Commission of the I.R.O., said that the goods would be sold in the United States. Persons eligible for assistance from the proceeds include about 200,000 Jewish and non-Jewish German and Austrian nationals and Jews of Nazi-occupied countries.—(B.U.P.)

AUSTRIAN JEWS CONDEMN TERRORISTS

A resolution strongly condemning recent terrorist attacks on British forces in Austria was adopted in Vienna last week at a meeting of delegates of fourteen organisations representing Austrian Jewry.—(J.T.A.).

THE CONSTANT REMEMBRANCE

From 1756 to this Day

LONDON HOSPITAL

has been a

HAVEN OF HELP

to the

SICK OF JEWRY

Over the long years the Hospital has gratefully received generous ...acies in recognition of its compassionate service to the stricken Men, Women, and Children of the Jewish Faith.

Legacies are still needed. They will in the years to come help the ...elpless and be a constant reminder of those of the Faith who, as they found it lay in their power, made a better and healthier life possible for generations to come.

Correspondence about special wishes for such bequests should be marked "Private and Personal" and be addressed to Sir John Mann, Bt., Chairman, London Hospital, E.1.

THE JEWISH COMMUNITY OF GOETTINGEN

By Professor NORMAN BENTWICH

At the exhibition which the Central Jewish Committee organised at Belsen for the Congress of Liberated Jews in the British Zone, one of the most interesting corners showed the work of a local Jewish Historical Commission. That is a small body—consisting, I believe, of two persons—appointed to examine the history of Jewish Communities which have been destroyed or decimated by Nazi barbarism. Among its first quarries was the Gemeinde or community of Goettingen, the university-city in the province of Hanover, which has a story of centuries. Goettingen University was attended by Heinrich Heine, and the museum of the town has among its treasures the table at which he worked. It has still Jewish ritual objects. One of the oldest streets in the town bears the name "Jüden-Strasse"; but the experts are not agreed whether the name indicates an old Jewish settlement of the Middle Ages. Be that as it may, the connection of the Jews with the University of Goettingen has been continuous for 200 years. During that period, no fewer than 80 Jews were professors or lecturers. Goettingen is famous among German academies for its school of mathematics; and one of its last distinguished mathematicians, before the Nazi regime extruded Jews, was Professor Landau, who came from Goettingen to the Hebrew University of Jerusalem in its earliest years and acquired Hebrew so as to teach in it.

Synagogue Destroyed

Before 1933, the congregation flourished, and had the happiest relations with the Christian population. Yet its synagogue did not escape the night of burning in November, 1938; and during the war what remained of it was demolished and reduced to rubble. The relic of the community, which had not emigrated in 1939 was destroyed. But the President, whose wife was not born a Jewess, was saved by her and friends, hidden away during the war years, and so preserved from the concentration camp. He has returned to his town and his home, and formed again a Gemeinde. It has but 25 members and of those half a dozen live in an outlying townlet.

At the University to-day there is no Jewish professor, but one is a half-Jew; and during this year one of the displaced scholars who found a haven in England and has won here a reputation as a philosopher, was invited to Goettingen to give courses. Last year, three Jewish students from the Displaced Persons' camps were attending the University; one of them, originally from Poland, obtained is doctorate with the highest mark, *summa cum laude*, in the school of Romance languages. And it is hoped that he will be able to pursue research in his subject somewhere in Europe, till such time as he may find a place in the University of Jerusalem. Meantime, he has gone back to the Belsen camp.

One of the more hopeful changes among the Displaced Persons in this third year since the liberation is that a number of young men and women are to-day pursuing their studies at German universities, in order to prepare for life in their future home, be it in Palestine or be it elsewhere. A union of Jewish students in the British zone has been formed at Hanover and keeps in touch with the little groups at Goettingen, at Bonn, at Hamburg, and the rest.

The President of the Goettingen community is a member of the family of Graefenberg, who for four generations have held office. He is an old man, anxious only to give his last years to the restoration of the community. What remains of the communal institutions is tragically the cemetery, set amid dark pines in the outskirts of the city. It has been his work since he returned to see to the good order of the graves. And it is a tribute to the good relations of Jews and Gentiles that, even during the war when no Jews were left, little damage was done to the tombs. A few stones are broken, and some bronze letters have been stolen from a few. But that is the measure of desecration. When I saw the ground it was in good condition, and the trees and flowers made it a place of beauty. Most of the graves are of the last century. But a few tombstones, much older, are prone on the ground, their inscriptions illegible.

Soldiers Commemorated

A special tomb commemorates the Jews of Goettingen who fell as soldiers for Germany in the First World War. Another records the death in 1915 of an English Jewish soldier, a member of the Rifle Brigade, who was brought to Goettingen as a prisoner of war. Another one of the most recent, erected, indeed, since the liberation, is a memorial to a French Jewish soldier who died there in 1940. A corner of the cemetery, which also has been laid out since the liberation, contains the fresh graves of Jewish men and women, inmates of an asylum, who were put to death by the Nazis.

The community of Goettingen has several links with England. There are graves and monuments of the family of Berend, which, it is recorded, went to Manchester. The community is not alone in the sad fate that its cemetery is its link both with the past and with the congregation of Israel in other lands. In that sense the Hebrew name, the House of Life, gains a new fitness.

The American Scene

"NON-DISCRIMINATION" IN NEW JERSEY

The Constitutional Convention of the State of New Jersey has adopted an "anti-discriminational clause" banning segregation in schools and the militia, reports the J.T.A. New York correspondent. New Jersey is the first State in the Union to include such a provision in its charter.

The measure provides that "no person shall be denied the enjoyment of any civil or military right, nor be discriminated against or segregated in the militia or public schools on account of religious principles, race, colour, ancestry, or national origin."

"SOS" SUPPLIES IN EUROPE

"Joint" to Spend 30,000,000 Dollars

"In the overseas relief programme of the Joint Distribution Committee, S O S supplies are of key importance," declares Mr. Moses A. Leavitt, Executive Vice-Chairman of the Joint Distribution Committee. "The ten per cent which S O S adds to our purchases makes all the difference.

"The shortage of textiles overseas was and still is a very serious one. In Hungary alone, the 'Joint' clothes about 100,000 people. Half the Jewish population in Europe returned to their homes from their hideouts and camps with only the clothes on their backs.

"Of all the supplies collected by S O S, clothing is the most important," Mr. Leavitt said. "A pair of shoes costs more than a month's wages. It is difficult to visualise just how important layettes are until one sees newborn babies in Europe either dressed in rags or wrapped in newspapers. Another vital need is food, especially milk.

"This year, the Joint Distribution Committee is going to spend more than 30,000,000 dollars for relief supplies alone," Mr. Leavitt concluded. "An additional 5,000,000 dollars' worth of supplies can mean the difference between our doing an adequate job or falling short of meeting the needs."

CONGRESSMAN SABATH HONOURED

*[From our Correspondent—*NEW YORK*]*

Congressman Adolph J. Sabath, of Illinois, 84-year old dean of the United States House of Representatives, has been made an honorary citizen of his native village of Zabori, in Czechoslovakia.

The message informing him of this fact says that the step has been taken "as an expression of gratitude and respect towards our famous American fellow-countryman who, though far away, has not forgotten his native country and village."

MORE WHEAT FOR D.P.s

An additional 440,000 bushels of wheat to be distributed to D.P.s in Germany is to be obtained by the U.S. Department of Agriculture and paid for by the International Refugee Organisation.

The Army will handle the shipping of the wheat beginning next month, it was learned in Washington this week.—(B.U.P.)

• • •

Eddie Cantor, the film star, has received the 1947 award of the United Jewish Appeal for "outstanding humanitarian service on behalf of the relief, rehabilitation and resettlement of Jewish survivors in Europe."

• • •

Mr. Lewis L. Strauss and Mr. Bernard Baruch signed a minority report on the United States Atomic Energy Commission, opposing the sale to foreign scientists of radio-active isotopes.

• • •

Mr. Frank Goldman, President of the B'nai B'rith, and Mrs. Abram Orlow, President of the Women's Supreme Council, have been appointed to the Board of Directors of the Hospitalised Veterans' Foundation of America.

• • •

Mr. Harry M. Rosen, former Assistant Director of the Federation of Jewish Philanthropies and the United Jewish Fund of Pittsburgh, has been appointed Director of Community Service and Information of the Joint Distribution Committee.

-OO...SO GOOD!

Ask for

ROGALL'S

delicious

NOUGAT

You cannot buy better

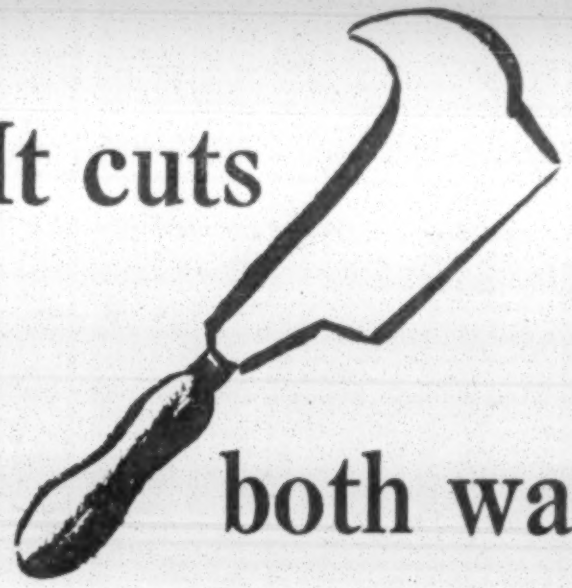
OBTAINABLE FROM ALL GOOD CONFECTIONERS

Keep your strength up — the sensible way.

Hovis

THE BETTER-BALANCED BREAD

It cuts



both ways

We are losers twice over because of the shortage of farm workers.

First, we have to go short of the many farm and dairy products our own land could provide.

Secondly, when we buy this food abroad we have to pay for it by exporting manufactured goods we badly need for our own use.

We need 40,000 more farm workers this year and another 60,000 after that. Until we get them we shall feel the shortage both on our breakfast tables and in the shops.

WE'LL WORK AND WIN THROUGH

Issued by His Majesty's Government.

"A great help"

You, too, should take

PHYLLOSAN

to revitalize your blood, improve your circulation strengthen your nerves, and increase your energy

Of all chemists: 3/3, 5/4 (double quantity), and ...- (family size), including purchase tax

The Jewish Chronicle

ספר זכרון

SEPTEMBER 12, 1947—ELLUL 27, 5707

ROSH HASHANA

AT sunset on Sunday evening the New Year of 5708 commences for the House of Israel. Its advent will be celebrated with the religious solemnity always associated with Rosh Hashana. In both synagogue and home, the traditional words of our liturgy will mark its inauguration: "In love hast thou given us, O Lord our God, this Day of Memorial, a day of sounding the Shofar, a holy convocation. . . . Thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial." These words indicate the Festival's purpose. Not even the most neglectful or indifferent among our people can remain unresponsive to its challenge. At this season, all are awakened from the deadening routine of everyday existence to a recollection of life's essential meaning. From the local and ephemeral our thoughts are directed to the universal and eternal. We are summoned to use this God-given opportunity for scrutiny and self-examination. How are our individual strivings contributing to Israel's mission, and how is Israel serving the cause of God and humanity? There are no better standards by which to make our spiritual reckoning than those traditional Jewish principles of repentance, prayer, and charity.

Repentance implies a return to the true values of Judaism. There has been no purpose in the heroic martyrdom of our people throughout the ages if those ideals for which they witnessed to the death are now to be forgotten and abandoned. Even a national restoration in Eretz Yisrael can be of no lasting worth except in so far as it is based on the ancient teachings of righteousness and justice. Among assimilationists and zealots alike are those who would introduce ideologies alien to the spirit of our Faith. Only by returning to that Divine Law which constitutes their own specific inheritance can the congregation of Jacob hope to minister to the world's needs. And the supreme expression of Israel's reliance on that Law is the voice of prayer. It denotes a final trust in the things of the spirit, in the soul's powers of thought and aspiration which raise man above the dust. Does true prayer always find its rightful place in our community? Very much energy is expended on the effective administration of places of worship for the holding of statutory Services. But—except at this season—most of them are not crowded centres of spiritual endeavour. Nor does the teaching of the synagogue always exert the influence it should in curbing that materialistic ostentation which ill accords with religious professions. More in keeping with Jewish doctrine is the practice of self-sacrificing charity. And here every single member of every congregation in Anglo-Jewry has an inescapable duty to perform. The appeals of the Central British Fund and of the United Jewish Relief Appeal demand the most wholehearted and generous support. It is unthinkable that any worshipper during the *Yamim Noraim* should not feel impelled by solemn religious obligation to participate personally in the sacred work of succouring the afflicted. Actions speak louder than words, and they will testify to the sincerity of our belief in the brotherhood of all men as children of the One Father.

Not until we have put our own house in order are we justified in praying for or expecting a New Year of peace and happiness. But having resolved to play our part and assumed our rightful responsibilities, we shall then be entitled to plead for the collaboration of our fellow-men of every creed and race. Alas, such collaboration and fellowship are at present all too often conspicuous by their absence! Rarely indeed have the Jewish people suffered from such malice and cruelty as during the past year. The hopes and expectations of a better post-war world have been bitterly disappointed. Yet the Jews have learned from their long history to view changing events in a wide perspective. We shall be encouraged to hope and pray that Providence will so overrule present happenings as to make 5708 a year of redemption and salvation.

IMPLEMENTATION

THE Report of the United Nations Special Committee is but one stage in a prolonged process whose ultimate sequel cannot yet be predicted. The majority report has been received by public opinion throughout the world as a constructive contribution to the task of finding a settlement. When THE TIMES describes it as "an honest attempt to adjudicate between Arab and Jewish claims," it echoes the general judgment that has been passed on the substance of the recommendations. It is clear, however, that, assuming the report is substantially adopted by the General Assembly which opens at Lake Success next Tuesday, the crisis in this problem will be one of implementation. The majority report expresses the hope that the Mandatory Power will continue for two further years to administer Palestine as the agent of international opinion in the execution of a United Nations project. There can be no doubt that if the Government could see its way to adopt this course, the brightest prospects would be opened out for the dignified and honourable completion of a difficult and chequered mandatory career. There is, however, a further stipulation in the report, which provides, if desired, for the reinforcement of British authority by the presence of one or more Powers of the United Nations in order to symbolise the international character of the solution, and presumably to share with Great Britain such difficulties as the imposition of any policy must involve.

> The Editor of THE JEWISH CHRONICLE sincerely wishes readers and Jewish Communities everywhere a happy New Year
>
> לשנה טובה תכתבו

It appears evident from the reactions expressed by organs of British public opinion during the past week that there is a strong disposition in this country to require assistance and support as a condition of British responsibility in the execution of the majority plan. No one who contemplates the burdens and cares with which Britain is saddled in the post-war world will dispute the legitimacy of that demand. Nor will any realist be sanguine over the prospects of its realisation if the assistance stipulated by Great Britain is to go beyond a political, financial, or diplomatic character. There can be little doubt that the Assembly would be prepared to take full political responsibility for the solution which it recommends, and to provide all the material and mechanical devices which are required. In that event, the only responsibility which Britain might be asked to bear alone would be the maintenance of public order. Should the Government be unwilling indefinitely to carry this burden, and should it fail to enlist the support of other Powers in this task, the healthiest solution would seem to be for the Jewish and Arab areas to become responsible for their own order at the earliest possible time, and to release Great Britain from a heavy and onerous commitment. It should be pointed out, however, that the British commitment involved in executing the majority plan would be nothing like as heavy as that involved at present in prolonging the sordid career of the White Pa[illegible]th so many dire events. On [illegible]ne, there is obvious advantage in using force in the interests of an international adjudication rather than using it in support of an arbitrary policy condemned implicitly or explicitly by every tribunal to which it has been submitted.

Of all possible solutions, one at least appears to be ruled out: the maintenance of the present situation by force of British arms in defiance of international judgment. The only two alternatives remaining in theory are the execution of the report by the present Mandatory Power, or the acceptance of advice so freely tendered in the British Press to bring British troops home immediately. Responsible circles, though they cannot be impervious to popular feeling, must hesitate before taking the drastic and irresponsible course of indiscriminate evacuation. The question is whether a middle way can be found, reconciling the execution of the majority report with British sentiment in favour of early withdrawal. The impartial mind can detect no lasting incompatibility between these two interests. Their reconciliation can be effected by the speedy advance of the Jewish and Arab areas towards a state of self-sufficiency and the progressive reduction of British responsibility. In India, the process whereby the British administration divested itself of its powers in favour of recognised administrations in both areas took no more than a few months. The mechanics of devolution laid down in the Unscop Report are simple enough to allow a corresponding rapidity. In any case, the worst difficulties which the execution of the report might involve are far less than those which were boldly faced in India, and far less also than those which the maintenance of the *status quo* imposes on Palestine. The strongest argument in British minds for the execution of the report must surely be the contemplation of alternatives. The report offers a swift and honourable settlement of Britain's commitments. No other course offers any such thing.

HAMBURG

THE 4,500 refugees of the Exodus have been disembarked, many of them forcibly, at Hamburg, and are now held once more in camps in the British zone of Germany. Their tribulations will be uppermost in the thoughts and prayers of their fellow-Jews throughout the world at this solemn season. In every land—including Britain itself—multitudes of just and kindly folk, whatever their race or creed, are filled with profound dismay at the inordinately stupid treatment meted out to these fugitives by the British Government. Even those who are foremost as the Government's apologists, by their very assiduousness and explanations, both on the radio and in the press, have betrayed unmistakably their moral misgivings and uneasy conscience. American opinion is epitomised implicitly in the brief statement made in Washington on Wednesday by Mr. Marshall, Secretary of State, that the United States had urged Britain to reconsider the decision to send the Jews back to Germany. It is unnecessary to enter into all the details of the deportation of these refugees back from the shores of Eretz Yisrael to the place of their former agony, but, above and beyond even the present humanitarian considerations, there will be unlooked-for repercussions which are likely to have an unfortunate influence on the future. The "battle of Hamburg" is over, but the "victory" does not rest with Britain; nor does it rest with the Jews; it rests—as should have been foreseen by those responsible for sending the Jews back there—with the Germans. It will emerge as a posthumous victory for Hitler and, from its nature, an encouragement to the reviving forces of Nazism, busily working underground once more against the Allies in Germany.

MENACE TO DEMOCRACY

IT has been repeatedly urged in this paper that far too much complacency appears to be shown by the responsible authorities towards the growing Fascist menace. Jews, as Jews, realise clearly enough how Fascism threatens the Jewish Community (indeed, how could they fail to do so, with the example of six million of their brethren murdered by Fascism in Europe!), but its threat to the whole of democracy is still not sufficiently grasped by the wider public. Welcome evidence of an awakening to the realities of the situation has been forthcoming, however, in the proceedings of the Trades Union Congress. By a large majority, the delegates referred back that section of the annual report which declared that the National Council of Labour were keeping a close watch on Fascist activities. Strong demands were voiced for the taking of more positive and energetic measures, and the General Council were left in no doubt that they were expected to initiate definite action for stopping the spread of Fascism. The delegates evidently appreciated the fact that the anti-Semitic campaign conducted by various groups of Fascists is deliberately designed to serve as a smoke-screen for anti-democratic attacks. For all the ills of mankind, the Fascists have rediscovered "the Jews" form the most convenient scapegoat; divert the mind of the people from its social and economic troubles, runs the Fascist argument, by giving it something easy to vent its fears on—and "the Jews" are always easy!—and you will have gone a long way towards getting their unthinking support for your deeper plans. The fact that those plans are directed towards achieving total power over *all* sections and groups in the common weal passes unnoticed—until the fatal damage is done. The danger cannot be avoided by the too facile dismissal of Fascist antics with a shrugged "Oh, it's only the Jews!" Such was the process by which Nazism rose to the height of its malevolent power in Germany. It is good to know that the lesson is not being lost on the organised workers of Britain. But, let us stress, this is no mere party issue. It vitally concerns every citizen and every democratic party in the land, and the problem, particularly in the period of recurring crisis through which the country is passing just now, will have to be faced resolutely by all.

SHEKEL CAMPAIGN

ACCORDING to the constitution of the World Zionist Organisation, the franchise for voting for the Zionist Congress is conferred on those who purchase the Shekel (valued in this country at 2s.) which officially indicates adhesion to the movement. At the 22nd Zionist Congress, last December, it was decided that only those who have also bought a Shekel in each year of the inter-Congress period and not only in the Congress year will be entitled to vote at the elections to the next Zionist Congress. Consequently, the importance of a thoroughly organised sale of Shekalim will be realised, if the Zionist Movement is to be animated by that vital strength which derives from the active support of the Jewish people. Only a few weeks now remain before the annual completion of the current Shekel lists. It is, therefore, a matter of no little urgency that the United Shekel Committee of Great Britain and Ireland should be able to announce the successful attainment of the target which is being aimed at this year. If a total of 85,000 is to be reached, the campaign will have to depend upon a very energetic response to its appeal in the few weeks still available. During recent months the thoughts of the majority of Zionists in this country have been concentrated less on local than on world issues. But it would be culpable negligence not to give the Shekel Campaign now the most urgent consideration. For reasons which have been constantly and consistently urged in these columns, it is vital that British Jewry should be worthily represented in the counsels of the World Zionist Organisation. And that representation cannot be secured without an increase in the number of British Shekel-holders. Every Zionist in this country must regard it as his duty to acquire the Shekel without delay, if he has not already done so. In every Jewish locality, there should be intensive canvassing for this purpose. Especially during the forthcoming "Shekel Week," from September 21 to 28, should this work afford Zionist youth organisations an opportunity of giving really practical help to their cause.

DUBLIN DISPUTE

DISQUIETING reports have again been received from Dublin in relation to the Jewish communal burial ground in that city. Attempts at arbitration between the Orthodox and the Progressive sections have not been successful, and further litigation is pending. In these circumstances, the issues are *sub judice* and accordingly comment on the matter at issue must of necessity be reserved. But our duty to Jewry compels us to urge that another effort should be made, even at this late hour, to avoid a *chillul hashem*, in a land where anti-Semitism is virtually non-existent. If the parties are unable to agree upon a local arbitrator—and as the dispute is of a local character this is not surprising—what is there to prevent them seeking one from, say, their sister port of Liverpool? In order to satisfy the Orthodox section, the suggested arbitrator should be first approved of by the Beth Din, but once having been appointed he should not be required to submit his draft award first to the Beth Din, a course which up till now has apparently been the stumbling block. The Beth Din must appreciate—as we are sure they will—that if they were to insist on approving of the draft award before its implementation they would in effect be acting as judges in their own cause. The matter, which affects the good name of Jewry in Eire, is one of gravity and every effort should be made by both sides to take every possible step to preserve this good name.

THE HISTADRUT

AMONG the outstanding institutions created by the Yishuv is the Histadrut, the General Federation of Jewish Labour, concerning which a report appears on page eight. It has played a notable role in the recent economic development of Palestine, where it represents the organised Jewish workers. As such, its activities are widespread not only in the normal business of trade unions but also in the whole field of social security and welfare. Thus, it provides banking and insurance facilities, and promotes co-operative methods in agricultural, housing, and building work. It also supports many educational and cultural schemes as part of its general policy of forming a progressive social life in Eretz Yisrael. Not only does it maintain proper standards of employment, but it has also successfully created many fresh sources of employment. In this way it has been instrumental in securing suitable openings and opportunities for great numbers of immigrants. The pioneering conditions of life in Palestine have enlarged the scope of Histadrut much beyond that of a trade union organisation in other lands. It has assumed responsibilities for the general welfare of the workers which would elsewhere devolve upon Governmental departments. Many of its activities are thus concerned with social welfare in the broadest sense, and its members and beneficiaries are drawn from all parties. The important work of this organisation is not as familiar as it should be to the majority of British Jews. Indeed, it deserves to be brought to the sympathetic notice of all in this country who are interested in questions of industrial and social welfare. The movement for this purpose which has now been inaugurated deserves the widest support.

About Books

ISRAEL'S LAWGIVER

Buber on Moses

Moses. By MARTIN BUBER. *East and West Library.* 12s. 6d.

Reviewed by Dr. DAVID DAUBE

In this book, a fascinating attempt is made to depict the historical Moses, and to demonstrate that "what constitutes his task—the realisation of the unity of religious and social life in Israel, the substantiation of a ruling by God that shall not be cultually restricted but shall comprehend the entire existence of the nation, the theo-political principle—all this has penetrated to the deeps of his personality, it has raised his person above the compartmental system of typology."

To the prevalent division of the Pentateuch into sources, the author prefers a division into material giving genuine enthusiastic experience and secondary accretions. This approach, coupled with the view that the faith reflected in the Bible is as early as the events recorded, produces a conservative attitude. A weakness of this method is that it easily leads to an arbitrary eclecticism. Any estimate of what is authentic experience, and what is not, tends to be influenced by the critic's own ideals. Another danger is the combination of texts not, or less strictly, related, or the ascription of subtle, theological meanings to innocent words, in order to achieve the desired synthesis. For example, few modern scholars will see the deliberate connection which the author finds, when he argues that the commandments to keep the Sabbath and honour one's parents are placed side by side because both deal with time, i.e. continuity of consecration and continuity of tradition. Again, he holds that in Exodus 3. 7, 10, *ammi* is employed for "my people," not *goy*, because it is reminiscent of *im*, "with," and thus stresses both the belonging together of the community and its belonging to God.

Brilliant Comment

However, the work is rich in brilliant comment. Thus, the chapter on Korah contains observations on orthodoxy and progress, and on the growth of secret societies, which remain valuable whether we follow the author's interpretation of the narrative or not. He has profound things to say on the flight of Moses to Midian, where he met with a life resembling that of his ancestors; on the Burning Bush, where he saw fire but no form; on Moses before Pharaoh, as the first historical instance of prophet versus king; on the contrast between Moses, summoned by God, and Balaam, made use of by Him.

The style is invariably clear, precise, and dignified. It is not mentioned on the title-page or in the preface that this is a translation, although high praise is due to the translator for his excellent work. This is a book to be read, re-read, and treasured.

HEBREW MEDICAL STUDIES

20 Years' Progress

Harofe Haivri (the Hebrew Medical Journal), Spring Number, 1947. Ed. by DR. MOSES EINHORN. *New York.*

Reviewed by Dr. J. SNOWMAN

In 1927, a group of Jewish physicians of New York, who combined enthusiasm for Hebrew with a devotion to their profession, established a medical journal with the above title. It appears bi-annually, and each number constitutes a substantial volume.. The 20th anniversary number has just been published under the editorship of Dr. Moses Einhorn, who has occupied this position since the appearance of the first issue.

There are three articles on the very latest developments of medical practice, including one on the drug Streptomycin, concerning which such great expectations have been raised. It must be confessed that much would remain obscure in these articles, were it not for the glossary provided. Their composition displays much Hebrew philological ingenuity. It is indeed one of the objects of the promoters of this journal to develop a Hebrew medical terminology, in co-operation with the Palestinian medical journalists. They also aim at restoring the Hebrew literary tradition in medicine, which prevailed in the Middle Ages, and which has been interrupted for several centuries.

Medieval Manuscripts

Each issue of the journal contains an item of Hebrew medical literature from the storehouse of unpublished medieval manuscripts. The current number contains extracts from the "Medical Ethics" of Asaph Hayehudi—the oldest known Jewish physician whose writings are extant, mainly in MS. The author, Dr. Muntner, of Jerusalem, publishes a photo of part of an Oxford Hebrew MS., containing the text of a covenant to which Asaph and his pupils pledged themselves under solemn oath. It is interesting to

Continued on page 24

ANGLO-JEWISH PORTRAITS — NEW SERIES

Sir Robert Waley Cohen

[The occasion of Sir Robert's 70th birthday last week has been taken to make him No. 1 in a new series of "Sallon" caricatures, which will appear from time to time, of leading figures in Anglo-Jewry.]

EXACTLY 50 YEARS: Herzl's Prophecy

By Dr. SIEGMUND KAZNELSON

JERUSALEM, Sept. 3, 1947.

On pp. 23/24 of volume II of Theodor Herzl's "Diaries," which I edited first in 1922/23 and republished as volumes II-IV of the complete edition of Herzl's "Zionist Writings" in 1934/35, the following entry can be found (translation into English):

"*September* 3 (1897), *Vienna.*

"Now the last days have passed, the most important ones since I conceived the idea in Paris. I was too exhausted at Basle and on the return journey to make notes, in spite of their being more necessary than ever, as other people, too, are realising already that our movement has entered history.

"Should I summarise the Basle Congress in one word which I shall be careful not to pronounce openly; then it is this: *In Basle I founded the Jewish State.*

"If I spoke that out publicly to-day, universal laughter would be the reply. Perhaps in five years, *in any case in* 50, everyone will realise it.

"The State is founded essentially in the people's desire for the State, even in the will of a sufficiently powerful individual (*l'Etat c'est moi*, as Louis XIV said). Territory is only the concrete fundamental. The State is always an abstract thing, even if it possess territory. The Pope's State exists without territory, otherwise the Pope would not be sovereign.

"Thus I created in Basle this abstract—and therefore for most people invisible—thing. Properly speaking, it was done with infinitesimal means. Slowly I drove the people into a mood of State-consciousness and inspired them with the feeling that they are the Constituent Assembly."

In July, 1937, 40 *years later*, the Royal (Peel) Commission on Palestine published the famous Report containing its suggestions for a Jewish State in Palestine.

On September 1, 1947, at 0.45 a.m. Palestine time, 50 *years later*, the members of the United Nations Special Commission on Palestine signed in Geneva the report to be presented to the General Assembly of the United Nations to be held in September, 1947, recognising by majority vote the necessity of an independent Jewish State in Palestine, thus justifying, incidentally, also Herzl's repeatedly stressed view that the "Jewish question should be solved by the nations of the world sitting in Council."

THE U.N. REPORT

Minority Plan's Failings

From Major A. S. EBAN

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—Your editorial comment on the United Nations Special Committee's Report prompts me to offer a few reflections in the interest of accurate interpretation. It was my duty to stand in close association with the committee during its work at Lake Success, Palestine, and Geneva. Nobody could emerge from this experience without feeling the high sense of judicial responsibility and political realism which animated the committee in its investigations. There was a deep consciousness of what the committee's efforts might portend for the repute and prospects of the United Nations. For here, as so often in history's inscrutable constancy, the Jewish issue becomes the touchstone of universal morality, and the cause of Israel and mankind are seen as part and whole.

The report will merit a clear and candid reaction from all interested parties in this tangled issue. None of your readers will quarrel with your opinion that the "majority plan contains the elements of an acceptable solution." There is much to be said in favour of certain emendations and adjustments, and it would not be useful for me at this juncture to go beyond the comment which the Zionist General Council issued last week. But in spirit and approach, whatever its specific virtues or defects, the report marks a courageous effort to pass from the squalid deadlocks of the White Paper into the wider fields of constructive statesmanship.

What I find difficult to understand is how anyone who accepts the general principles of the majority report can simultaneously write, in the words of your editorial, that "the minority plan should not be dismissed out of hand," that "it is not without its virtues," and that "it will appeal to the advocates, Jewish and Gentile, of a unitary Palestinian State." The absence of a full text of the report may have given a wrong impression of the Federal Plan. The innocent reader might deduce from this comprehensive benignity that the majority and minority reports are variants of a similar theme connected by a single line of principle and intention. Now this is not the case. The two projects stand in the most drastic antithesis. One is an attempt partially to satisfy, the other an attempt entirely to frustrate the fundamental aspirations of Zionism. The federal structure of the minority project hardly rescues it from the reality of an Arab State; by that I mean a State in which the ambition of Arab nationalism to arrest Jewish development at its present stage must inevitably prevail. Legislation is to be enacted by a federal body with an Arab majority composed of two chambers, the one based on parity, and the other on proportional representation. After three years of limited immigration, in whose assessment the Arabs have an equal voice with the Jews, this federal body with an Arab majority is to be supreme in the matter of Jewish immigration. In this, the principle of the 1939 White Paper is closely followed; and the same policy is called to mind by the territorial aspects of the plan, which draws a line round Jewish holdings in East Galilee, Esdraelon, and the coastal plain, excises all Jewish land south of Jaffa, and attempts to mitigate the harsh visual effects of this delimitation by adding a portion of the Negev, carefully selected for its lack of soil and water. My recollection of the report leads me to believe that your map of the minority project exaggerates the proportion of the Negev allotted to the Jewish province by that plan.

Surely, even the Jewish "advocates of a unitary Palestine" stipulated large-scale immigration and settlement possibilities as the prerequisites of an acceptable scheme. Since these conditions are so blatantly unfulfilled by this plan, it will appeal to them no more than it does to those of us who see little prospect of large-scale immigration and settlement except in a State whose organs and institutions are primarily conceived for the purpose of absorbing Jewish immigration and facilitating Jewish settlement. The claim for a form of Jewish Statehood draws one of its main justifications from the inseparable connection between development policy and State powers. Its other, and in my eyes, its main justification, is based on the crucial role of Jewish Statehood in opening out a prospect of Arab-Jewish harmony in the Middle East. To achieve such harmony must become Zionism's most cherished aim; but it cannot be achieved unless the Jews stand in the same category of status and freedom as the Arab communities which surround them on every side. Equality is a requisite of co-operation and a condition of partnership. It is difficult to avoid the feeling that the minority group, for all its interest in Arab-Jewish co-operation, has laboured less fruitfully in that cause than the majority group which seeks to produce a pattern of conformity between the institutions of Palestine Jewry and those of the Arab world.

Yours, etc.,

A. S. EBAN.

Jewish Agency Liaison Officer with United Nations Special Committee.

77, Great Russell Street,
London, W.C.1.

UNIVERSITY NEWS

Mr. Arnold E. Bender has been awarded the degree of Ph.D. by the University of Sheffield as the result of his work for the last two years at the Sheffield Radium Centre. Dr. Bender gained his B.Sc. with 1st class Honours at Liverpool University, where he played a leading part both in University and in Young Zionist circles. During the war, he was engaged upon research into the vitaminisation of margarine. Recently, he was appointed Lecturer in Biochemistry at Sheffield University. Dr. Bender is President of the City of Sheffield Literary and Debating Society and a member of the Executive of the Sheffield Zionist Association.

The Rev. Isaac Chait, Minister of the Palmers Green and Southgate District Synagogue, has been awarded the degree of M.A. (Oriental studies, honours), by the University of Oxford.

Miss Doris Hyman, daughter of Mr. and Mrs. A. Hyman, Sheldon Road, Sheffield, has gained the B.A. degree (1st class) as an external student at London University. Miss Hyman is a Past Chairman of the Sheffield Young Zionist Society.

GERMANS SEEK SCAPEGOATS AMONG JEWS

Desperate Position in Bavaria

[*From our Own Correspondent*—MUNICH]

The situation in Germany improves only very slowly, and the people are suffering severely from many hardships, particularly from under-nourishment and the housing shortage. As always, the German seeks for a scapegoat, and he selects for that purpose the weakest and, therefore, the most vulnerable section of the population—the Jews.

Never at any time have the Germans considered the proposition that they may themselves be to some degree responsible for their misfortunes. They would like—if they dared—to allot the blame to the Allies; but, living under Allied occupation, they think it safer to point to the Displaced Persons as those responsible for the deplorable state of the country.

Hotbed of Nazism

This is particularly marked in Bavaria, although there has been a noteworthy recovery in the economic situation there. But Bavaria was always a hotbed of Nazism, and the old traditions are still very much alive.

Bavaria, having a Government of its own, enjoys a far greater degree of political and economic freedom than any other part of Germany; and for that reason it has become an asylum for the "guilty men" of the Nazi Party.

I am told by Dr. Philip Auerbach, the State Commissioner for the Victims of Nazism in Bavaria, that the Bavarian Government is far from being anti-Semitic, and that the Cabinet uses its utmost endeavours to assist Jews and make up to them for the agonies they have suffered. But Bavaria itself remains what it always was—a centre of reaction and the scene of anti-Semitic outbreaks more frequent and more virulent than have been known anywhere else in Germany.

One of the principal accusations levelled at the Jews of Bavaria is their alleged participation in the black-market. But the black-market deals most exclusively in two commodities—food and cigarettes. The former is supplied by German farmers, who grow fat on the misfortunes of their fellow-countrymen, and the principal source of the latter is the occupying army. It is true that a number of Jews do buy cigarettes in order to exchange them for food, because actual money is now of practically no value; but that is the most of which they can be accused. They are not the suppliers of either of these commodities, but only the relatively innocent purchasers.

Furthermore, black-market activities are continually combated, not only by the police, but also by Dr. Auerbach and the Jewish organisations in an endeavour to save the rising generation among the D.P.s from demoralisation. The activities of the Ort have also been of great value in this direction.

Losing Battle Against Anti-Semitism

Opposed by the Nazi "underground," the Government is waging a losing battle against anti-Semitism. The Allies, too, appear to be helpless against what amounts to an open conspiracy of the anti-democratic elements. The promise that their property shall be restored to the victims of Fascism has not been carried out, because the law enforcing it is not yet operative. Some Germans, fearing the possible consequences to themselves of retaining Jewish property, have "voluntarily" returned property of the value of 70,000,000 marks; but the greater part of it still remains in Nazi hands. There are still even synagogues being used by Nazi black-marketeers as store-houses for sugar and other commodities.

Dr. Auerbach is continually being obliged to contest cases in which Germans refuse to let rooms to Jews, and in which the Mayors of Bavarian towns evict Jewish tenants and allocate their houses even in some cases to persons who are awaiting their trial before the denazification courts.

As the result of his activities, Dr. Auerbach receives hundreds of threatening letters every day, emanating from the Nazi underground, and bearing the signature of "The Black Hand." One of these letters, which arrived while I was with him, purported to sentence Dr. Auerbach to death by hanging.

Assaults on Trains

Jews are not infrequently taken out of Bavarian trains and beaten unmercifully. Among passengers in these trains there is only one topic of conversation—the Jews and their iniquities. They are accused of every misfortune that has afflicted Bavaria—even the recent drought is attributed to Jewish machinations! Former inmates of concentration camps returning from Dachau, where they had given evidence against S.S. camp guards, have been dragged out of trains and brutally assaulted. Only recently, Dr. Auerbach wanted to insist on the suspension of a guard who had tried to throw out of a moving train a Jew crippled through the ill-treatment he had suffered in Auschwitz. He was prevented from taking any action by the German passengers in the train.

Nor can Jews travel in the trams without fear of abuse and even assault. The German anti-Nazi authoress, Luise

Continued on page 15

FAMOUS MEN PLEAD HUMANITY'S CAUSE

MR. WINSTON CHURCHILL

writes:

"The Royal Cancer Hospital is doing work of which the Nation should be proud. It is fighting this fell disease—trying to establish its cause and discover a cure—providing beds for patients and keeping those who are inoperable free from pain. If those who have contemplated, even for an instant, the possibility of being one day themselves in the clutch of cancer, subscribe to the fund, the present difficulty of raising sufficient money to continue the work, should be easily overcome."

Please send a Gift to the Treasurer

The Royal Cancer Hospital

(FREE)

FULHAM ROAD, LONDON, S.W.3

Provincial News

MANCHESTER BAN ON OSTENTATION

Communal Council Threatens Discipline

[*From our Correspondent*—MANCHESTER]

"A Jew can get married quite effectively without all this nonsense," declared Councillor L. M. Lever, President of the Council of Manchester and Salford Jews, discussing ostentatious functions at the monthly meeting of the council on Sunday.

"Unless the community disciplines itself, it will be disciplined," he added. "We who carry the responsibility of the community are not going to work 24 hours a day, when other members of the community plan gorgeous functions to guzzle themselves. Ostentation ought to be boycotted by every right-thinking Jew."

A resolution, proposed by Councillor B. Langton, and seconded by Councillor Ray Finkel, was passed, condemning the holding of ostentatious functions, especially in these times, and demanding that such functions shall cease. The resolution called upon members of the council, the clergy, and the constituent organisations to do everything in their power to prevent such gatherings and to boycott them.

Councillor Lever referred to a letter in the MANCHESTER GUARDIAN sent by a member of the council, condemning their action at a recent meeting, when a resolution urged that the Jews be sent to Palestine and not to Germany, and said that he felt the letter was a stab in the back.

Mr. M. Bobker said that prior to the council meeting he had opposed the resolution at an executive meeting. Because he was not allowed to speak, it gave people the wrong impression. The passing of the resolution had not had the slightest effect. He had wanted to suggest that these Jews should be urged to accept French citizenship instead of being sent back to Germany. Mr. Bobker was of the opinion that the resolution had been part of the Zionist propaganda campaign, a statement which Councillor Lever denied.

In a report of the work of the Defence Committee, its Chairman, Mr. Isidore Sandler, said that 30 per cent of the damage done during the recent outbreaks had been to non-Jewish property.

Mr. H. Weinberg, M.B.E., reporting on the Trades Advisory Council, said there were now 1,155 members in the Manchester area.

MACCABI RALLY

A sports rally and conference held at the Manchester Maccabi on Sunday, were attended by Maccabi representatives from Sheffield, Leeds, Hull, Glasgow, Newcastle, London, and Catford.

In a tennis tournament, the All-England Maccabi Shield was won by Leeds. The results were: mixed doubles, Leeds defeated Sheffield, 6-1, 6-0; men's singles, Sheffield defeated Leeds, 8-6, 3-6, 6-2; ladies' singles, Leeds defeated Bar Kochba, 6-1, 6-1; ladies' doubles, Manchester defeated London, 6-2, 6-1.

The South of England cricket team defeated the North by 56 runs, South scoring 113 for 6 (declared), and North 57.

Mr. G. Greenstone presided at the Northern Maccabi Conference. Two resolutions on finance were adopted for Mr. A. M. Morley, National Organiser, who was present, to take to the National Executive. The first was that affiliation fees to the Union be increased 50 per cent, a third of the total from Northern clubs to go to financing the Northern Council. The second was that clubs should hold gatherings, the proceeds of which should go to the Northern Council.

CARDIFF BIKUR CHOLIM

[*From our Correspondent*—CARDIFF]

At the first general meeting since the war of subscribers to the Chevra Bikur Cholim and Gemillut Chassidim Society, held at the Jewish Club, the Chairman, Mr. L. Feldman, recalled how during the war years assistance had been given to those who, as a result of enemy action, needed financial help.

Mr. A. Magell, Treasurer, reported a sound position, and recommended that loans should now be granted as before the war.

Mr. L. Feldman was elected Chairman; Mr. David N. Curitz, Hon. Accountant; Mr. Hyman Taylor, Collector; and Mr. A. Magell (4, Caroline Street, Cardiff), Treasurer.

PALESTINIANS' VISIT

A number of Jewish teachers from Palestine have arrived in Cardiff to attend a course in British Education and Institutions. They were met at the station by the Rev. H. Jerevitch, Mr. J. E. C. Francis, M.B.E. (Area officer for South Wales), and Mr. F. J. Jones, assistant officer.

IN MEMORY OF RABBI HURWITZ

[*From our Correspondent*—LEEDS]

To perpetuate the memory of the late Rabbi Hurwitz the Representative Council is launching an appeal during the coming Holy-days for funds to plant a forest in Palestine in the name of the late Rabbi.

Mr. I. Labovitch is the Chairman of the Appeal Committee, Messrs. A. Ginsberg and I. Fass are the Vice-Chairmen, Mr. B. C. Gillinson is Treasurer, and Councillor K. C. Cohen and Mr. J. Biron are Hon. Secretaries. Chief Rabbi I. Herzog and Dayan H. M. Lazarus have consented to act as Hon. Presidents.

ZIONIST ASSOCIATION

Dr. R. Katznelson, of Palestine, speaking at an inaugural meeting held by the Leeds Zionist Association, at the Moortown Corner House, moved the audience with a description of his impressions of the unbreakable spirit shown by the Exodus refugees, and his experiences when visiting the Cyprus camps.

Mr. M. Rosetté reviewed the reaction of the British Press to the Unscop report. He warned that in the light of previous experiences this was not yet the time for rejoicing.

Other speakers were Dr. Ellis Vure, newly-elected Chairman of the Association; Mr. N. Englesberg, Provincial Secretary of the Zionist Federation; and Dr. H. Edelston, Vice-President of the Association.

At a meeting held at the home of Mr. and Mrs. L. Baker, a silver dish was presented to them on the occasion of their silver wedding in recognition of their services to the Ladies' Guild of the Francis Street Synagogue, Leeds.

SUNDERLAND INDUCTION

The induction of the Rev. E. Willencyk as Chazan-Shochet to the Sunderland Congregation was held recently. The induction address was given by the Rev. S. P. Toperoff.

At a reception held by the congregation in honour of the Rev. E. and Mrs. Willencyk, Mr. Jacob Clark, President, was in the chair and the speakers included the Revs. S. P. Toperoff, E. Kahn, and E. Slotki and Messrs. Julius Behrman, M. A. Cohen (President, Sunderland Beth Hamedrash), Harold Olswang (Treasurer, Sunderland Congregation), I. Gordon, M. Robinson, and Mordaunt Cohen.

SLAUGHTERMEN RESUME

Kasher Meat in Liverpool Again

[*From our Correspondent*—LIVERPOOL]

Slaughtermen at the Stanley Lairage, Liverpool, resumed cutting for kasher meat yesterday week. Supplies to meet the ration for this week and last week were in the butchers' shops on Friday afternoon.

I understand that there is no likelihood of any special allowance to make good the rations lost during the four weeks of the stoppage. Four weeks' supply has, however, been provided for manufacturing purposes.

The men at the Birkenhead Lairage resumed cutting on Monday.

GUARDIANS' TRIBUTE TO LATE MR. LEVY

Presiding at the monthly meeting of the Liverpool Jewish Board of Guardians, Mr. Rex A. L. Cohen, O.B.E., referred with regret to the great loss which the Board and the community had sustained by the death of Mr. Aaron Levy.

The Board agreed that, as a fitting tribute to the late Mr. Levy, an Endowment Fund should be established by the community, the income of which would be applied to the general purposes of the Board, and that a photograph of Mr. Levy should be hung in the Board's offices.

Mr. J. Olswang, Chairman of the Relief Committee, presented statistics showing that expenditure on relief had increased by 30 per cent over 1946 and 75 per cent over 1945.

HOME-FOR-AGED APPEAL

Speakers at a public meeting at Greenbank Drive to launch the appeal for the Home for Aged Jews of Liverpool and district included Mr. J. Morris, who presided; Prof. H. Cohen; Rabbi Z. Plitnick, acting Rav of Liverpool; Mr. Morris Myers, President, Leeds Old Aged Home; and Messrs. Dobkin and Slutzkin, Treasurer and Hon. Secretary of the Manchester Home.

The Home, said Prof. Cohen, was not intended to enable children to evade responsibilities to aged parents, but to provide for those unable to support and care for themselves and who had no near relatives.

The audience, though small, gave an enthusiastic response to the appeal; and £7,000 has been raised to date.

MR. ABE HERMAN IN GLASGOW

[*From our Correspondent*—GLASGOW]

"In Palestine to-day the Jews are not on the defensive, and—in this they differed from every other Jewish Community in the world," so declared Mr. Abe Herman, of the Jewish Agency, when he spoke at a meeting in the Langside Halls, Glasgow.

The Jews of Palestine, he said, were, despite the fact that they were living in a police State, in a superior position, because of the offensive which they had launched—not to maintain their existing position but to expand for the purpose of taking in the Jews outside the Yishuv.

Nowhere in the world had there been a record of peaceful colonisation such as they had accomplished in Palestine, said the speaker. The whole world had heard of Dov Gruner, but they had not heard of those people who had contributed so magnificently to the building up of Eretz Yisrael.

The Jewish case had been proved by every committee which had visited Palestine. For Jews there was no alternative—it was either Palestine or Auschwitz.

The meeting was held under the auspices of the Glasgow Zionist Organisation, Mr. Lewis Wolfson presiding.

ZIONISTS RAISE FEES

A recommendation that the annual subscription be increased from 12s. to 20s. was unanimously approved at the annual meeting of the Glasgow Zionist Organisation, held in the Jewish Institute, Mr. Lewis Wolfson presiding.

In his report, Mr. W. D. Shapiro, Treasurer, stated that the income from subscriptions amounted to £260, while the membership of the Organisation totalled 470.

The following were elected: Messrs. Fred Nettler, J.P., Hon. President; A. Links, J. Levy, and M. Glasser, Hon. Vice-Presidents; Lewis Wolfson, Chairman; Edward Woolfson and Ralph Harris, Vice-Chairmen; W. D. Shapiro, Treasurer; W. Golombok, Information and Publicity Officer; M. B. Links, Secretary; and J. Cowan, Assistant Secretary.

Mr. N. Englesberg gave a report on the recent Zionist Conference at Karlovy Vary (Carlsbad).

Mr. Avrom Greenbaum, producer of the Glasgow Jewish Institute Players, has been appointed Lecturer on Production by the Scottish Community Drama Association.

DEANSGATE
MANCHESTER
SUNDAY, SEPTEMBER 14
FRIEDA
Would *you* take Frieda into *your* home?
With David Farrar, Glynis Johns, Flora Robson, and a new Swedish star, Mai Zetterling
Meet your friends at the new Restaurant

MANCHESTER UNION OF JEWISH LITERARY SOCIETIES
A DANCE
at the
CHEETHAM ASSEMBLY ROOMS
on SATURDAY, SEPTEMBER 13
until 11 p.m.
MICK FARBER AND HIS BAND
Tickets 5/- Pay at door

Re-upholstering de Luxe
Horwich's specialise in re-covering and re-upholstering your old 3-piece suite in genuine cowhides and uncut moquettes. Free estimates. Lancashire area only. Selection of high-class 3-piece suites can be seen in our city showrooms.
Horwich's (Furnishers) Ltd.
(Est. 1911)
Showroom: 28, High St. (Market St.), Manchester, 4. ('Phone, BLA. 3068)

ONLY 12 WEEKS TO CHANUCAH
Your Order for
CANDELABRUM CHANUCAH LAMPS
(Registered)
Licence number 850192 must be placed in September to be certain of delivery for the Festivals
Sole Manufacturer:
LAWRENCE B. GOLDIE
7, Haydn Avenue, Manchester, 8.

LUCIE CLAYTON
Mannequin & Personality Schools
London, Manchester, Birmingham
Figure Correction, Deportment, Make-up, Social Etiquette, Elocution, Grooming, etc. Class Tuition or Private Lessons, day and evening sessions, invaluable to women of all ages
Write C.S. 10 for Application
30, King Street, Manchester 2
Phone: BLA 7471
12, Princes Street, Hanover Square, London, W.1. Phone: MAY. 0667

COMMUNAL NOTICE
MANCHESTER TORAH VA'AVODAH
SERVICES are being held during the forthcoming High Festivals at Singleton Hill, Singleton Road, Salford, 7. Eminent Baale Tefilla will officiate. Members and non-members can procure tickets at Singleton Hill daily 10 a.m. to 4 p.m., evenings 8-10

Manchester Zionist Association
UNITED NATIONS PALESTINE REPORT
Come and hear the Jewish Agency point of view
Speaker—
MR. HERBERT HOWARTH
Press Officer, Jewish Agency
at the
Joseph Mamlock House, 142, Bury Old Road, Manchester, 8
on Thursday, Sept. 18, 1947, at 8.15 p.m.
WHY PARTITION?
WHY JEWISH STATE?
WHAT 150,000 IMMIGRANTS MEAN!
A summary of the Report will be available for every person present

HAIRDRESSING
By appointment in your own home. Distance no object. Guaranteed results on all Perms. Ring DEN 2386, or write, MISS J. HUGHES, THE CARLTON SALON, 13, KENDON GROVE, DENTON near Manchester

GLASGOW
THE REV. B. CHERRICK, M.A.
will preach during ROSH HASHANA as follows:
Sunday evening: Giffnock and Newlands Congregation. First Day Rosh Hashana, Monday evening: Netherlee and Clarkston Hebrew Congregation. Second Day Rosh Hashana (Tuesday): Langside Hebrew Congregation.

Consultations: Mon. to Fri. 9 to 5.30
Saturdays: 9 to 1
'Phone, 23841, 65917 (after hours)
Mr. David Blackstone
M.P.S., F.N.A.O.
CONTACT LENS SPECIALIST
7, PARK SQ LEEDS, 1
Middleton House, 309, Harrogate Road, Leeds, 7

Licensed Valuers | Established 1900 | 'Phone 476
HARRIS'S
High-Class Jewellers
GARDEN STREET
ST. ANNES-ON-SEA
Lancs.

FASHION FABRICS
still the best selection of silks and woollens.
MORGENSTERNS
26, HIGH STREET, MANCHESTER
'Phone: BLA. 0291 Closed Saturdays

PLASTIC FRAMES
in latest designs fitted to your own lenses
WHILE YOU WAIT
C. S. BUSSIN, F.S.M.C., F.N.A.O., D.Opt.
1,267, Ashton Old Road, Manchester, 11
'Phone DROylesden 1553

GERTRUDE
EXCLUSIVE MILLINER
invites you to see her autumn collection of
MITZI LORENZ MODELS
at 13, BURY NEW ROAD, SEDGLEY PARK, PRESTWICH
'Phone: Prestwich 1473

Avondale Jewish Hotel, Southport. Dinner Dance every Sunday night. Direction, Maurice and Sophie Olsberg. Phones 5117, 511811

CATERING
on the Premises or Outside
Under the supervision of the Manchester Beth Din, and under the personal direction of Mr. S. Ryba, Continental Banquet Caterer. Large Ballroom, Banqueting Rooms, Private Grounds. Write for details and available dates
THE HOLME *for Kosher Catering*
Sedgley Park Rd., Prestwich, Manchester
('Phone: PREstwich 2910, & 1481)

is the reward for our friend
Gentay
He is globe trotting, with a toothbrush in his pocket, samples in his bag, and sundry rolls of superb suitings.
In his letter to us, he writes: "Obviously it's not me who is respected, it's what I've got—and not nearly enough of these either—that prompts their salutations. . . . If only you at home were aware of the extent of the demand for
English Gentay
REGD.
FINEST WORSTEDS . . ."
If only we knew (as if we didn't know)—we who have to explain the difficulty to you, and implore you to continue to be patient for just a little longer, and soon some will become available for the Home Market.
J. NYGATE LTD.
40, GT. PULTENEY St GOLDEN Sq
LONDON, W.1. *Gerrard 6248/9*

M. CHAIKIN
and Co. Limited
take this opportunity of wishing you a happy New Year, and thank you for your co-operation during the period when supplies of
"BOZWIN"
כשר לפסח
Palestine Wines and Spirits were in short supply.
You will be glad to hear that the Ministry of Food have now allowed us, the first importers of Palestine Wines and Spirits to this country, a larger allocation of Kasher Wines and Brandies, which should ease the position in the near future.
כתיבה וחתימה טובה
M. CHAIKIN & Co., Ltd.
'BOZWIN HOUSE,'
72-74, Brick Lane, E.1.
Branch: 228, *Commercial Road*, E.1.

BOOTS AND CLOTHING NEEDED

[*From our Correspondent*—GLASGOW]

An appeal for discarded clothing and footwear suitable for adults has been issued by the Glasgow Hebrew Boot and Clothing Guild. Those who wish to contribute garments and footwear are asked to communicate with Mr. A. M. Samuels, Hon. Secretary, 'phone, South 2003.

Dr. E. Levine presided at the monthly meeting of the Guild at which a report on the children's camp at Darvel was presented by Mr. J. S. Bernstein, Camp Superintendent. Forty-one boys and girls attended the camp.

Mr. Sam Miller, who has been an active worker in the Glasgow Jewish Institute for many years, was entertained to a reception by the Management Committee on his leaving for Australia. Mr. Bert Green, President, presented Mr. Miller with a leather dressing-case.

£10,000 APPEAL FOR D.P. SANATORIUM

[*From our Correspondent*—BIRMINGHAM]

Sir Henry D'Avigdor Goldsmid, Bart., addressing a meeting at the Queen's Hotel, on behalf of the Central British Fund, appealed to the Birmingham community to raise £10,000 as their quota for the equipment and upkeep of a sanatorium in Switzerland to combat tuberculosis among displaced persons.

He described how the funds of the C.B.F. were devoted to the rescue of children from the D.P. camps, the care of adults, and the creation and re-creation of Jewish communities on the Continent. The C.B.F. had such a wonderful band of honorary workers that only 2 per cent of the funds were spent on administration.

Miss June Levinson and Miss Pearl Levy, two relief workers, described their work for the C.B.F. in Poland, Germany, and Greece.

Mr. Joseph Cohen, who presided, announced that £1,500 had already been subscribed.

JEW-BAITERS FINED

Three men charged with disturbing the peace, came before the Stipendiary (Lord Ilkeston) after they had abused and threatened Sigbert Prais, a Jewish student of Birmingham University.

As Prais was walking along Jamaica Row, defendants shouted, "Are you a Yid?" following this with abuse and obscene language.

The Stipendiary told them: "You ought to be ashamed of yourselves, behaving in this stupid and senseless way"

The men were bound over for six months for being disturbers of the peace, and fined £5 each for using abusive language.

When he presided at a reception to members of the Singers Hill Synagogue, held at the Communal Hall, Mr. Joseph Cohen paid a tribute to the police, the C.I.D., and the Jewish Ex-Servicemen's Association for their help during recent disturbances. Mr. Cohen welcomed Sir Henry D'Avigdor Goldsmid at the reception. The Rev. Dr. A. Cohen said that the recent anti-Jewish demonstrations had not been spontaneous, but the work of professional anti-Semites.

BLACKPOOL—Officers elected at the annual meeting of the Young Zionists, held at the Jewish Social Club and Youth Centre, were Mr. W. Krieger, Hon. Life-President; Miss P. Green, Chairman; Mr. C. I. Isaacs, Vice-Chairman; Miss Audrey Fyne, Hon. Secretary; Miss V. L. Fyne, Treasurer; Mr. I. L. Baker, Publicity Officer; and the Rev. D. Garb and Mr. L. Fyne, Senior Advisors. The Young Zionists will hold their weekly meetings on Monday evenings at the King Street Club.

BOURNEMOUTH—The Bournemouth New Synagogue (Reform) recently held a public meeting at which Rabbi Dr. van der Zyl, of the North Western Reform Synagogue, London, N.W., was the chief speaker. His subject was "Judaism as we see it." The Rev. Charles Berg, Acting Minister, spoke about his experiences in building up the Congregation, and appealed for further co-operation. The President, Mr. S. Kaye, was in the chair.

HIGH WYCOMBE—The annual meeting of the Congregation was held on Sunday at the Communal Centre, Queen Square. Mr. M. Freed, retiring Acting-President, who presided, reported a successful year's work by the synagogue, the Social Section, the Ladies' Guild, Hebrew Classes, and Youth Club. Mr. H. Brudney, Treasurer, presented the financial statement, which showed a balance of £236. The following were elected: Messrs. A. Gaber and J. Margolin, Wardens; H. Brudney, Vice-President and Treasurer; S. M. Marks, President; J. Elman junr., Auditor; and S. Kenton, P. Frye, L. Yanovsky, J. Crook, A. Butcher, J. Elman, and L. Resnick, Committee.

LUTON—The South Beds. Hebrew Education Board, in conjunction with their Ladies' Guild, gave a tea party for the inmates of the Home for Jewish Incurables at Streatley, Beds., last week.

NEWCASTLE—At the annual meeting of the Newcastle Young Zionist Society the following were elected: Messrs. S. Phillips, Hon. President; K. K. Lion, Chairman; L. J. Levene, Vice-Chairman; W. Ingram, Treasurer; and H. Ingram, Hon. Secretary.

At a meeting of the Newcastle Shechita Board a welcome was given to the Rosh Hashochtim, Rabbi A. Weinstein on his visiting Newcastle. Visits by the Rabbi were also made to Sunderland, South Shields, Darlington, West Hartlepool and Middlesbrough.

GERMANS SEEK SCAPEGOATS

(*Continued from page 13*)

Rinser, was recently in a Bavarian tram with a Jewish woman, who had been interned together with her in Auschwitz, and was asking about her welfare. "Why are you interested in this Jewish swine?" loudly demanded one of the German passengers. "The Allies are treating the Germans much worse than the Germans ever treated the Jews!" The other passengers also became hostile, and the two women were jostled and turned out of the tram.

German shopkeepers frequently refuse to serve Jewish customers, and in the inns Jews are often told that beer is "not for Jews." Anti-Semitic outbreaks are frequent in theatres and cinemas. Recently, when a newsreel in an Ansbach picture house showed General Lucius D. Clay opening the new synagogue in Munich, a member of the audience shouted: "Not enough Jews were killed!" He was sentenced to 30 days' imprisonment by a military court. As a contrast to this, when a Jewish witness in Nuremberg struck one of the S.S. camp guards, he was sentenced to 90 days' imprisonment. Everywhere one hears the slogan: "It is a pity that Hitler gassed only six million Jews!"

Nazis Given Jobs

Jews are everywhere refused employment, while former S.S. guards, quickly "cleared" by the denazification courts, are given back their old jobs. Of the 1,348 officials of the Ministry of Rehabilitation, only 48 are recruited from the victims of political and racial persecution. The chief of the department is the very same man who was, under Hitler, in charge of currency, his principal task then being to despoil Jews of their possessions.

There is practically no possibility, Dr. Auerbach concluded, of settling any more Jews in Germany. Perhaps a small proportion of those who are now there may be able to remain, but they will face a stern fight if they are to retain their property. So long as the Occupying Forces remain in Germany, the Jews are relatively safe; but he would be a bold man who would venture to predict their fate when the Germans are left to their own devices.

U.J.R.A. REPORT ON THEIR WORK

Constituent Bodies Meet in London

"European Jewry would like English Jewry to know that they are very deeply disappointed at what Anglo-Jewry has done for them during the last two or three years," said Mr. A. Handler, when representing the Bachad Fellowship Relief at a meeting of the eight constituent bodies of the U.J.R.A. in London on Monday, under the Presidency of Dayan H. M. Lazarus, Deputy for the Chief Rabbi.

Less than half a million pounds had been sent direct to the Continent, continued Mr. Handler, by all the organisations together, including the C.B.F., from the time of the Liberation up to the present.

Dr. Machower, reporting for the Federation of Jewish Relief Organisations, said that £60,000's worth of clothing, blankets, haberdashery, etc., had been dispatched to Jewish Communities.

Children's Homes

The Federation had recently opened three children's homes at Gerszcze Puste at a cost of £4,500. The Home is now being used for a summer convalescent home for many children in need of such recuperation.

Captain Crown, for the British Ort, said that Ort is setting up training workshops throughout the world wherever training is necessary for Jewish people. In Germany, for the 12 months up till last June, Ort had been instrumental in training 6,687 Jews in some 40 trades.

Mrs. Seligman said that the Ose has 409 institutions operating in France, Poland, Rumania, Switzerland, Italy, Czechoslovakia, Hungary, Belgium, England, and Palestine, having 30,000 children wholly or partly under its care.

Rabbi Dr. S. Schonfeld said that the Chief Rabbi's Religious Emergency Council's 1946 account now exceeds £100,000 per annum, an increase of 25 per cent.

Much of the Council's efforts, he said, were concentrated on the rescue of Jewish orphans from Poland and other Continental countries. Considerable numbers had been taken out of non-Jewish houses and convents and were brought to Britain.

Large consignments of food, clothing, medicaments, religious requisites,, and other relief goods were dispatched to camps and congregations in Germany, Austria, Italy, Poland, Hungary, and lately to Rumania. The Council spent almost £54,000 in this work.

Dayan I. Abramski spoke for Keren Hatorah, Mr. Strauss for Agudah Continental Relief, and Mr. B. Mindel for Mifal Hatorah.

EXPLAINING COMMUNITY CENTRES

Mobile Exhibition Planned

Plans to organise a mobile exhibition, for the purpose of bringing home to Jewish congregations in visual form the advantages of community centres, were outlined at a meeting held by the Community Centre Sub-Committee of the St. John's Wood Jewish Youth Club

Attending the meeting were representatives of the United Synagogue Community Centres Committee and several Jewish architects

Among the items suggested for exhibition were: photographs showing various amenities which centres could provide; drawings and plans of existing and proposed centres (which would include a typical Jewish Community centre plan designed by Mr. R. J. Hurst); display cards published by the National Council of Social Service; and models of centres.

The exhibition will, it was hoped, be ready for opening by the middle of October at the St. John's Wood Centre, and will subsequently visit other congregations.

In preparing the exhibition, the architectural and display work is to be carried out by Mr. Stanley Newman, Mr. Donald Barron, Mr. Heinz Dessau, and Mr. Carl Fischer.

Mr. Edgar Stern, Appeals Secretary of the United Synagogue Community Centres Committee, thanked the St. John's Wood Club for their initiative and enthusiasm. Mr. Stern appealed to Jewish organisations and individuals to place at their disposal exhibits of Jewish interest showing the many cultural, recreational, social, and adult-educational aspects of communal life.

Exhibits and offers of help should be addressed to the United Synagogue War Memorial Scheme at Woburn House, W.C. 1.

THE Christian Church had failed in its duty toward the Jews by not fighting strongly enough against anti-Semitism and persecution, and sometimes even participating in it, declared a statement issued by the World Congress of Christian Youth recently meeting in Oslo. Young Christians, the statement added, considered that Jews must have the same rights and responsibilities as other peoples; and it appealed to non-Jewish youth to seek closer relations with Jewish youth.

"I'll fix that cold of yours!"

"I am going to put you on POTTERS CATARRH PASTILLES at once. There's nothing like them for warding off a cold or helping it on its way out."

Powerfully antiseptic, POTTER'S CATARRH PASTILLES keep colds, influenza and catarrh at bay. Excellent for Hay Fever and nasal congestion.

Supplies limited, but well worth trying for. 1/3 per tin.

JUST A TINY TIN

POTTER'S CATARRH PASTILLES

CP.45.Q

POTTER & CLARKE LTD., ARTILLERY LANE, E.I.

A SPA IN YOUR OWN HOME

RHEUMATISM, LUMBAGO, SCIATICA & MUSCULAR AILMENTS

LUMA BRAND

Anti-Rheumatic Cubes

ASK YOUR CHEMIST 6d PKT

Marshall's Proprietaries Ltd., Croydon

ROSENBERG

late Whitechapel Road. Now trading as

ROSE BROS.

43, CITY RD., E.C.1. ('Phone, CLE. 7540)

High-Class Furniture and Upholstery Repairs. Cowhide Recovers. Furniture Repaired, Bleached, Repolished.

MR. M. PEDRO,

LADIES' PRIVATE TAILOR,

4, GROVE ROAD, EDGWARE

(late of Bayswater).

Orders executed promptly. With or without customer's own material.

Before selling, try our prices for left-off ladies', gents', and children's wearing apparel, shoes, boots, household linen, etc. Letters and postcards receive prompt attention.

FREEDMAN

8, Granville Mansions, Shepherd's Bush Green, W.12. 'Phone SHEpherd's Bush 3264.

A matter of minutes to stop a bad

Headache

A really bad headache is a fair test for Phensic. Take two tablets, with or without water, and await results. They won't be long coming! Feel yourself freshen up as the pain-killing, tonic powers of Phensic assert themselves. Pain of any kind, nerve or muscular, slips away so quickly because Phensic is so soon absorbed into the blood-stream. No harm to the heart, no upset to the stomach. Get a supply of Phensic now. Obtainable everywhere for 1/4 and 3/3, also 2 doses for 3½d., incl. Pur. Tax.

Phensic

Does not harm the heart —no upset to digestion!

In the right place

How glad you'll be—when the need arises—that you have made sure that your Medicine Cabinet never fails to contain a bottle of 'Milk of Magnesia.'*

Everyone in the family will know where to turn for quick relief from digestive upsets. More important, 'Milk of Magnesia' is immediately available, in the home, should the doctor order it.

'Milk of Magnesia' Regd. Trade Mark *

A PROVEN PRODUCT OF THE CHAS. H. PHILLIPS CHEMICAL CO., LTD.

"JEWS IN THE FORCES"

Chaplain's Answer to Complaints

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—I would be grateful for some space in your esteemed journal in order to counter any false impression left upon your readers by your two correspondents in regard to "Jews in the Forces."

Gunner Hyman complains that throughout the two-and-a-half years of his service in the Army, the greater part spent at Bulford, he did not meet a Jewish Chaplain. Up to January, 1946, the facts are as follows:

(1) There was a service every other Sunday in the Garrison Library (near the Garrison Theatre), conducted by the Jewish Chaplain.

(2) There was a similar service at the Little Cinema, Larkhill, on the first Monday evening in each month. Larkhill is three miles away.

(3) There was a Friday evening service at the Y.M.C.A., Salisbury, on the first Friday of the month.

(4) There was a large service on every Festival in the Y.M.C.A. or the British Legion Hall, Salisbury. A party was always arranged after these services by the chaplain's wife and paid for by the Jewish Hospitality Committee.

(5) Gunner Hyman must have visited the Garrison post office frequently. Opposite that building there was a large house, with a notice board, "Chaplains' Office." Had he been anxious to meet the Jewish Chaplain he might have inquired there and would in all probability have come face to face with the present writer.

Your other correspondent, Miss Marks, complains that she was in hospital for a long time and did not receive a visit from the Jewish Chaplain. I am very sorry that this occurred, but had Miss Marks shown the same zeal in then writing to the Senior Jewish Chaplain as she now shows in complaining, I am sure she would have received an immediate visit from his Chaplain, who had to cover an area stretching from Basingstoke to Land's End, often with insufficient data from the Senior Service. The Navy did not furnish the Army Chaplains with a list of its units, and we had to discover them for ourselves.

This is the first time that I, a long-suffering Chaplain, having served for nearly six years over a vast area, have ever replied to the complaints that have from time to time appeared in your newspaper. But do your readers really know what was a Chaplain's life, travelling as much as 12 hours a day, starting out at 5.30 a.m. in order to take a service at 8 a.m., before the men started work, and finishing at 10 p.m. with the last service of the day, as that had to take place after working hours? Would some of your correspondents have liked to leave barracks on a Sunday and not return for seven or even 14 days suffering quite a lot in order to adhere to the dietary laws? Do they know of the work done by this small body of men for the refugees and D.P.s on the Continent?

Yours, &c.,
H.C.F.

HEINRICH HEINE

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—Many of us derive instruction and pleasure from your book reviews, and we are very grateful that they can be included, when the demands on your space are so great. Mr. Henry Baerlein's review of Francois Fejto's interpretation of Heine, which has sent me straight to the book, must have started several trains of thought in the minds of its readers.

Because of the obstacle of the German language, not a few of us gained our first intimation of Heine's personality from Zangwill's imaginative sketch included in "Dreamers of the Ghetto." There he puts into the mouth of Heine, lying on his mattress grave, the words: "When I die, it will be for *them* [his enemies] the Day of Judgment."

It was surely a Day of Judgment for the Nazis—the clearest possible evidence of the Nazi contempt for the eternal values of culture and civilisation, when they wrote "Author unknown" to the poems and songs which the German people had loved for more than a hundred years. When Hitler attempted to proscribe the works of Heine from the pages of German literature, it was not so much because the author was steeped in Jewish traditions and religion, despite his baptism, as because the author was, in his own words, "a steadfast soldier in the war of liberation of humanity"; a fighter in the cause of the emancipation of all oppressed minorities; one who preached that "the life of the individual is of more value than that of the whole race"; and finally an author whose wit, humour, and satire mercilessly exposed the vanities and the hatreds of the Prussian national spirit and the docile servility of the German people. In the *Herrenvolk's* scientific attempt to con-

Continued at foot of next column

"JEWISH LOVE TOWARDS ENEMIES"

A Reply to a Critic

From Mr. VICTOR GOLLANCZ

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—It would be unseemly to engage in polemics with Mr. Ruben on ethical questions, but I may perhaps be permitted to correct him on matters of fact. He says, "How explain the curious anomaly that Mr. Gollancz's ultra-humanitarianism [I must apologise for using Mr. Ruben's detestable word] . . . has been directed exclusively towards Germany? How explain the fact that Rumania, Hungary, Poland, not to mention White Russia and the Ukraine, have failed to feel his beneficent hand?"

The fact is that of the very large sums of money collected by Save Europe Now, very nearly as much has gone to Poland as to Germany, although the population of Poland is far smaller—and even more to Austria. As to our food parcels, they have been, or are being, sent to eleven different European countries—namely, Germany, Austria, Poland, Greece, Rumania, Hungary, Yugoslavia, Italy, France, Czechoslovakia, and Finland. As to Hungary, if Mr. Ruben cares to make an inquiry of the Countess Karolyi, he will find that I have been able to be of some small special assistance to that country: and an inquiry at the Rumanian Embassy will elicit the fact that the moment I was informed of the recent Rumanian famine I took certain action, which was not without result.

As to Mr. Ruben's statement about my attitude to my fellow-Jews, he has apparently never heard of my pamphlets, "Let My People Go," and "Nowhere to Lay Their Heads"—the circulation of which in various languages must have run into millions.

It is most disagreeable to have to put these facts on record, but Mr. Ruben's letter leaves me no alternative.

Yours, etc.,
VICTOR GOLLANCZ.
14, Henrietta Street, W.C.2.

A ZANGWILL MYSTERY

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—According to "Who's Who," the late Israel Zangwill, born in 1864, began his literary career in 1888, by the publication of "The Premier and the Painter," written in collaboration with a Mr. Cowen. Another edition was published in 1893, though there may have been intermediary issues.

In 1889, a book with the same title, with the name of J. Freeman Bell as its author, came from the house of J. Spencer Blackett (successor to J. and R. Maxwell) as a "new and popular edition" and with an abundance of quotations from Press reviews. Doubtless the dates of the other and earlier editions could be ascertained from the catalogues of the British Museum which I am debarred by health from attending. Last week, however, I purchased a copy of the 1889 edition from a stall here in Camden Town, which has on the fly-leaf the inscription "To Mrs. E. A. Green, with I. Zangwill's Admiring Regard." The date of this inscription is "August, '93."

It is many years since I read Zangwill's novel and only a fortnight since I parted with my copy, but on a glance through Freeman Bell's work I have a strong impression that the two productions are almost, if not absolutely, identical. What is the solution to the mystery?

Yours, &c.,
DUDLEY WRIGHT.
128, Camden Street, N.W.1.

Continued from previous column

quer the world such spiritual heresies must of course be destroyed, and the memory of the "Jewish upstart" expunged from German minds and hearts, even while they were on the lips of the Storm Troopers at every rally and every camp. How the master of irony would have appreciated this turn of the wheel of fortune!

Heine's prophecies were commented on with great effect in the review. With the substitution of the word "Fascism" for Feudalism, the following quotation from the Travel Sketches, written, I think, in 1827, is an apt commentary on the astonishing recrudescence of Fascism in England to-day.

"Every age has its task, and through the accomplishment thereof, mankind advances. The early inequality which was imposed upon Europe by means of Feudalism was perhaps necessary, or, at all events, was a necessary condition of the progress of civilisation; to-day it is a hindrance, and revolts civilised hearts."

The prophetic voice of the first European rolls down the ages, and speaks to the statesmen of the world. The ever-recurring Jewish problem must be solved if mankind is to advance. It is one of the most urgent tasks of the age. Jewry, and Judaism, outposts and bulwarks of civilisation, have nothing to fear if only political expediency can be discarded.

Yours, &c.,
HARRY LEVINE.
5, Oakfield Court Road,
Tunbridge Wells, Kent.

KASHER POULTRY

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—For some months now the question of the racket in Kasher poultry has been before the community. The most distressing fact which has emerged is the apathy and indifference displayed towards the problem by the religious and lay leaders of Anglo-Jewry.

During this period the economic condition of the country has steadily deteriorated and the problem of feeding the population fairly and adequately is graver than at any time during the war.

The time has come for the Jewish housewife to fulfil her obligations of citizenship and actively assist in the prosecution of those racketeers who are undermining the religious and commercial traditions of Anglo-Jewry. It is idle to deny that Jewish housewives know who are the offenders in their own districts. They should realise where their true responsibility lies, and cast aside any scruples they may have felt in the past at exposing Jewish offenders. It is their duty to give the Ministry of Food the information it requires to prosecute.

On what grounds can the slaughter of Kasher poultry be justified in the metropolis when practically the whole supply, estimated to be between 23,000 and 25,000 every week, goes to the black market?

Yours, &c.,
ESTHER IWI.
5, Meadway, N.W.11.

JEWS AND VOCATIONAL READJUSTMENT

To the Editor of THE JEWISH CHRONICLE

SIR,—In his comments on my letter published in your issue of August 8, your special correspondent really seems to miss my point. The operative word was perhaps the last one—freely. I would not for one moment dispute his several very true statements on the commendable part Jews have played in heavy industry and the craft trades. There are, of course, the exceptions which prove the rule. But can it be contended that in nineteenth-century Russia and in the Pale of Settlement, where, but for a brief intermission under Tsar Alexander II., Jews were subjected to the most intolerable persecutions, there was anything like freedom of choice of occupation, and that they were free to follow professional or administrative careers should they have so desired? Again, in the Soviet Union, surely the rigid planning and direction involved in the complete economic reorganisation of those vast regions was bound to affect equally its millions of Jews. Indeed, your Warsaw correspondent now reports (September 5) that "Jews with generations of experience as importers and exporters are now working in coalmines and as fishermen," "but they believe they would be happier in contributing in their former manner."

It is in the emancipated Jewries of Britain and the U.S.A. that it is now

Continued on next page in column 1

The genuine

PALESTINE WINES & SPIRITS

of the

Rishon le Zion and Zichron Jacob Cellars

TRADE PALWIN MARK

REGISTERED

THE PALESTINE WINE & TRADING CO. LTD.

7, CLUB ROW, BETHNAL GREEN RD., LONDON, E.1.

('Phone: BIShopsgate 1691)

Branches:

LEEDS, 7—205, Chapeltown Road ('Phone: Chapeltown 41622)

LIVERPOOL, 15—491, Smithdown Road ('Phone: Sefton Park 3533)

B. BERNARD & Co.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS

All Functions Catered For

110, BRICK LANE, LONDON, E.1

Telephone: BIS. 7349

Points from Letters

IRRESPONSIBLE AMERICANS

No one can have been more profoundly shaken than I at the callous policy of H.M. Government in sending 4,500 survivors of Nazi terror back to the concentration camps of Germany. Nevertheless, the reported attempt, fortunately abortive, on the part of the American Political Action Committee to make a reprisal leaflet raid on London must arouse the ire of every Jewish citizen in this country. It is high time some protest was voiced against the idiotic performances staged by irresponsible American advocates of terrorism. In their comfortable isolation, thousands of miles away, they appear to be blissfully unaware that there exists in Great Britain a considerable community of their fellow-Jews, caught helplessly between the twin arms of some monstrous nutcracker. It seems to me that there are already enough hapless Jewish refugees wandering the face of the earth, without the Anglo-Jewish Community being added to their number. Yet this will be the inevitable end if these dangerous men are allowed to continue their sensationalist antics with impunity.—MRS. RENEE C. WINEGARTEN, 145, Dollis Hill Avenue, N.W.2.

[Many protests against the irresponsibility of some American Jews have been made both by this newspaper and by the spokesmen of representative Jewish bodies in this country.—Ed., J.C.]

ANTI-SEMITISM IN BRITAIN

An Austrian house-painter once wrote to this effect: "The bigger the lie, the more easily will the public swallow it." This recurred to me when I read in the daily Press of the "Paris plot to bomb London with leaflets and perhaps bombs." As far as the evidence is concerned, there appeared no more reason for the latter assertion, repeated with monotonous regularity during the broadcast "news," than there was for the story reported to have emanated from an interview with a Foreign Office official that "Jewish children were being kidnapped and sent to Palestine." Surely the officials responsible for these actions should be at least reprimanded, because we know that the Government of this country has expressed its abhorrence of anything that will tend to foster anti-Semitism, because they know of its evil effects. This Government is far too humane and intelligent to do anything that would encourage the anti-Semites who were responsible in recent months for the attempts to burn down synagogues, burn Sefrei Torah, carry out anti-Jewish attacks at Liverpool and elsewhere, and promote riots in Ridley Road. It does not wish to foster a condition that is now making even British-born Jews who have served this country faithfully in peace and war turn to one another and say, Is it time to go, and if so, *Wohin?*—MR. PHILIP SILVERSTON, 70, Wellington Court, St. John's Wood, N.W.8.

The very ambiguity of many Press statements on "Jewish terrorism," coupled with the highly coloured (and generally unfounded) "scares," leads one to assume that anti-Semitism is following its predecessor, Prejudice, into one of the most powerful of British institutions and that the "Freedom of the Press" is being abused in very much the same manner as the "Freedom of Speech" in its recent manifestations.—MR. O. HILDEBRAND, 50b, St. Stephen's Gardens, Bayswater, W.2.

NEW YEAR RESOLUTIONS?

Very soon a New Year will be upon us, and I am reminded at this time of the tale of Joshua, who, when he saw an angel approaching him with a sword drawn in his hand, asked, "Art thou a friend or an enemy?" And the angel answered, "Nay: but I can be a friend—or an enemy." In the same way can this coming year be a friend—or an enemy—to us. How can we make the New Year a friend? By thinking, acting, and comporting ourselves as true Jews. By regular attendance at our Houses of Study: by attending services at synagogue regularly. By being charitable, for, if we never forget that "Penitence, Charity, and Prayer can avert the evil decree," then we shall be sure of making a friend and not an enemy of our New Year.—MR. HARRY BINSTOCK, 39, Leman Street, Aldgate, London, E.1.

THE NEW CEMETERY

May I put in a plea for less marble and more beauty in the laying out of the new cemetery at Bushey? If the large amounts of money now spent on marble tombstones, which in the mass form an unsightly vista in an overcrowded cemetery, were spent in laying out ornamental paths with trees and shrubbery, with a few secluded seats for mourners, the whole aspect of the cemetery would be changed for the better. Why not a small inconspicuous bronze plaque to indicate the site of each grave? We need some brightness and beauty to counteract the sombre and mournful associations of a cemetery, and I think that without additional expense we could greatly improve the existing conditions. Incidentally, the difficult problem of the upkeep of disused cemeteries would be solved. They would eventually become private or public parks!—J. LANDMAN, M.D., 62, Queen Anne Street, Cavendish Square, W.1.

SOLDIERS' GREETINGS

Through the columns of THE JEWISH CHRONICLE the members of the Jewish Study Group of Tel-El-Kebir Garrison, M.E.L.F., would like to convey to all their relatives and friends at home their wishes for a happy, healthy, and peaceful New Year and well over the Fast. Next year may we be finally reunited with our loved ones again.—Dave Spicer, Jack Elliott, Alf Berkson, Moss Knox, Sid Cohen, Sid Gatoff, Maurice Goodman, Harold Kirk, Gerard Gosler, Bernard Eisenshir, Jack Kleinman, Mike Goldblatt, Tony Herz, Dave Burman, Gerry Simons, Harold Lewis, Sid Needleman, Ronnie Silverstein, Monty Greenberg, Joe Josephs, Maurice Mendel, and Sam Kalicstein.

"BONNIEST JEWISH BABY"

We would like to assure "Father of a Very Bonnie Baby" that our "Bonniest Jewish Baby Competition" has been arranged only because of our belief that "All children are equal before God," and we are hoping that the financial success of the campaign will help us to treat *all* children as equals.—MR. CYRIL ROYSTON, Organiser of Competition, Children and Youth Aliyah, Woburn House, Upper Woburn Place, London W.C.1.

"JEW 'SPEAKS FOR HIMSELF'"

Your report headed "Jew 'Speaks for Himself'" in the Provincial News recently reminds me of part of a conversation overheard in a country public-house. Non-Jew to Jew: You killed Christ! Jew: Why did you let me? Non-Jew: Don't be a fool; I wasn't there. Jew: Don't *you* be a fool; *I* wasn't there!—L. APPLESON, Leeds, 7.

Continued from previous page

proposed that measures be adopted within the community to adjust vocational trends. All success to such schemes!

Vocational training will indeed be necessary for prospective settlement in Palestine, but, as your correspondent himself implies, the vital question at present is immigration, and that once a more liberal policy is adopted in this direction, will there be many as in the past, who will prepare themselves for the spheres of work in which they will prove most useful.

Finally, I submit that in my approach to this issue I am neither "running down the Jewish character" nor bolstering up anti-Semitic arguments to "justify Jewish exclusion," but facing one of the many inevitable problems of a prolonged Galut existence.

Yours, &c.,
HAROLD SILMAN.
7, Evering Road, N.16.

RELIGIOUS EMERGENCY COUNCIL

Rabbi J. Weinberg, of Oxford, has returned from a visit to the offices of the Chief Rabbi's Religious Emergency Council in Prague and other centres on the Continent, and has reported on the urgent needs of Jewish migrants, particularly refugees from Rumania. Some relief food stocks of the Chief Rabbi's Council are being sent to help them.

Rabbi Dr. E. Lichtigfeld has just left for Germany on behalf of the Council. He will visit various Jewish centres including D.P. camps.

Investments, Etc.

Stock markets have been staging recovery from the steep reaction caused by the foreign exchange crisis. Severe marking down of prices, especially for industrials, discouraged further selling. The fall took place without dealers taking much stock from the public.

Consequently, when selling subsided and a little buying developed, supplies proved to be short and values recovered. The rally is described as technical. The crisis situation is still acute, and is even made more dangerous as a result of the strike in the Yorkshire coalfields.

The market position has developed into a struggle between inflationary tendencies and the obscure trade outlook. It is difficult to predict the future of markets, with the result that most operators are following a short-term policy.

GREAT UNIVERSAL RESULTS

Trading profits of the Great Universal Stores group, before providing for depreciation or taxation, rose from £1,077,530 to £1,384,083 during the year to March 31 last.

Taxation requires £721,144, compared with £578,712, so that the net consolidated profit works out at £538,224, an increase of £147,000 over the previous year. General reserve receives £145,090, against £100,000.

A final dividend of 30 per cent brings total Ordinary distribution for the year to 40 per cent, less income tax. Dividend last time was 17 per cent free of income tax, equivalent to roughly 31½ per cent with income tax at 9/- in the £.

STEADY EXPANSION

For some years past Great Universal Stores have shown steady expansion in interests. In order to raise further working capital, £1,000,000 4 per cent Preference stock in Jays and Campbells (Holdings) was offered to Great Universal stockholders.

At the time of the offer the Board reported that from results then known they were of the opinion that profits for the year to March 31, 1947, would be larger than the previous year. The results now announced fully confirm that opinion.

Great Universal Stores 5/- Ordinary units reached a top price of 48/3 at one time this year. In common with other securities, the price has reacted and now stands at 35/-, to yield over £5 14s. on the new 40 per cent dividend basis.

EDIBLE OIL POSITION

Interesting points concerning world supplies of edible oils were made by Mr. Geoffrey Heyworth at the annual meeting of Lever Brothers and Unilever Ltd. There is at present an annual shortage of 4,000,000 tons.

Co-ordination of Government buying would ease the situation, although the gap between supply and demand is too large to permit the complete abandonment of Government controls. More schemes of the size of the East African ground-nut plan are needed.

Relaxation of present whaling restrictions is imperative, the chairman stated. An increase of 100,000 tons in whale oil supplies would ease Europe's foreign exchange deficiency by £20,000,000.

CITY EDITOR.

£137-10-0
3 PILLOW SUITE in UNCUT MOQUETTE
FINEST VALUE in LONDON
DOLINSKY Complete House Furnisher
167-9, WHITECHAPEL ROAD, E.1.
Open Sunday, 10—2. BIShopsgate 5631

Resolve to make your new dress of a Samuella Fabric and look as gay as possible in spite of austerity. For good taste and good value, always buy your materials
from
SAMUELS
135-7, WHITECHAPEL ROAD, LONDON, E.1. Bishopsgate 3481
Open Sundays from 10 to 2.
SUPER QUALITY FRENCH MOSS CREPE
is still available at 30/11 and 2 coupons per yard

PEACE OF MIND AND PLENTY OF MONEY

ALL over the country there are thousands of men and women who enjoy the peace of mind which comes with relief from anxiety about money. They know that when they retire they will have sufficient money, secured by a Canada Life cheque every month, to do those things which they always wanted to do. They also enjoy the certain knowledge that, if they do not live to pension age, their dependants will receive an income instead. For details of the Plan which will secure a monthly cheque and Peace of Mind for you, fill in the coupon below.

The Canada Life
ASSURANCE COMPANY
Est. 1847. Incorporated in Canada as a Limited Liability Company
2, ST. JAMES'S SQUARE, LONDON, S.W.1
Mr., Mrs. or Miss ....
Address ....
....
How can I assure myself of an income of £.......... per month when I am aged .... Date of Birth .... J.C.B.

BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA
LIMITED
Affords a complete international banking service through its branches in
ARGENTINA, BRAZIL, CHILE, COLOMBIA, ECUADOR, GUATEMALA, NICARAGUA, PARAGUAY, PERU, EL SALVADOR, URUGUAY, VENEZUELA, SPAIN, PORTUGAL.
Head Office:
6, 7 & 8, Tokenhouse Yard, London, E.C.2
Agencies in: NEW YORK, BRADFORD, MANCHESTER
BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED

TAKE CARE OF TO-MORROW TO-DAY
SAFEGUARD THE FUTURE BY AN "ENDOWMENT" POLICY
APPROPRIATE "REFUGE" CONTRACT
Endowment Assurance with profits; sum assured, PLUS BONUSES, paid at end of term, or on previous death.
SPECIMEN RATES

Age	Term (years)	Sum Assured	Annual Premium
30	30	£1,000	£36:0:9
40	20	£1,000	£54:13:4

FEATURES OF CONTRACT
Combines the advantages of LIFE ASSURANCE and SAVING FOR RETIREMENT. Having regard to the life cover provided, the yield compares favourably with investment.
Refuge Assurance Company-Limited
Oxford St., Manchester 1.

THE
Standard Bank of South Africa
LIMITED
Bankers to the Imperial Government in South Africa, and to the Governments of Southern Rhodesia, Northern Rhodesia, Nyasaland and Tanganyika
Capital Authorised & Subscribed £10,000,000
Capital Paid Up £2,500,000
Reserve Fund £4,000,000
10, Clements Lane, Lombard St., and 77, King William St., London, E.C.4
London Wall Branch: 63, LONDON WALL, E.C.2
West End Branch: 9, Northumberland Avenue, W.C.2
New York Agency: 67, Wall Street
Over 400 Branches, Sub-Branches, and Agencies in South, East, and Central Africa
BANKING BUSINESS OF EVERY DESCRIPTION TRANSACTED AT ALL BRANCHES AND AGENCIES

A Joyful Beginning...

... to years of Happy Life. A Linden Engagement Ring will bring lasting happiness. Make your selection from our wonderful range **at prices to suit all pockets.**
Linden & Co., Ltd.
84/85, New Bond St., London, W.1
Tel.: Mayfair 5984 & 5825
The First Jewellers in New Bond Street.

TRAVEL BY AIR
Global Tours are an official booking office for all leading Airlines and charter companies.
Air Passages can speedily be arranged to any part of the globe.
CALL, WRITE OR TELEPHONE
Appointed by BOAC • BEA • BSAA • PAN AMERICAN • AMERICAN AIRLINES Air France and all European Airlines
GLOBAL TOURS
22 LIVERPOOL STREET, LONDON, E.C.2
Telephone: BIShopsgate 1981/2

HOME SECTION

BACK TO SCHOOL

THE autumn term is the time for restocking the wardrobes of the youngsters going back to school. In these difficult days, the business is complicated.

A great deal of useful work in supplying mothers with clothes, for which their own coupon supply is not sufficient, has been carried on by school clothing shops, where second-hand clothes are sold coupon-free. The W.V.S., too, organise clothing exchanges in most parts of the country, where clothes that are not worn out are exchanged if their owners have outgrown them. All these methods of restocking the children's wardrobes are useful. Children are necessarily very thrilled with new clothes, and set great store on their possession. Little girls early in their lives, especially if they are encouraged by their mammas, like pretty clothes, and form very definite tastes.

On the other hand, the little girl who learns to place too much importance on clothes, and who hears their importance overstressed at home, may well grow up with a superficiality of character that is neither desirable nor valuable in later life. She will neglect to provide within herself those habits and tastes which are far more lasting and far more real.

Austerity for Boys

Boys too often, when they reach adolescence, tend to stress too greatly the value of appearances without the inward realities that sustain them. So that a reasonable amount of austerity will not do their characters any harm, but, on the contrary, will improve them.

Neatness and cleanliness are, of course, essential, and should never be allowed to be overlooked simply because the garments are old and slightly worn.

A pride in devising and contriving to look well without spending money or coupons should be instilled into children, who can learn thereby to take their own part in helping the nation in its present crisis.

For children, the suitability of their clothes should be the first consideration. Too much or too serious a consideration of fashion for boys or for girls tends to produce all those qualities of foppishness and conceit which later undermine rather than reinforce the character of young people. Children should not be encouraged to demand from their parents extras or mere adornments that the times do not permit. Too often, a mother, by indulging her child in this matter, finds that she is unable, when the time comes, to provide for the necessities.

Children's clothes are subjected to a great deal more wear and tear than are those of adults, and should, therefore, be initially of good quality, if these are obtainable.

"TEACHING IN JEWISH SCHOOLS"

Dr. Gamoran's Visit

Dr. Emanuel Gamoran, Director of Education of the Union of American Hebrew Congregations, who recently attended the International Conference on Jewish Education in Jerusalem, conducted the first of his two Seminars on "Teaching in Jewish Religion Schools" at the Liberal Jewish Synagogue, St. John's Wood Road, on Sunday evening. The Rev. Leslie Edgar was in the Chair.

Dr. Gamoran is the author of many textbooks for Jewish Religion Schools, and has initiated many experiments in religious education.

EDUCATIONAL SUCCESSES

Sydney Maxwell Hamberger, of the East Ham Grammar School, has passed the examinations for the Higher School Certificate and Inter. B.Sc. (with distinction in Physics, Pure Mathematics, and Applied Mathematics), and has been awarded a State Scholarship.

A State Scholarship has been awarded to Carl Burns, aged 18, former pupil at the Manchester Central High School for Boys. He is the only son of Mr. and Mrs. David Burns, of Heywood Street, Cheetham.

Norman Bleehan, elder son of Mr. and Mrs. S. Bleehan, of Willesden Green, N.W.10, has gained the London H.S.C., with distinctions in physics, chemistry, and zoology, and has been awarded a State Scholarship.

Sylvia Betty Samuels, eldest daughter of Mr. and Mrs. Henry Samuels, of London, N.15, has gained the London H.S.C., with distinctions in pure mathematics, chemistry, and biology.

Evelyn Ruth Knobil, pupil of the "Manning" (Grammar) School, Nottingham, has passed her School Certificate examination with matriculation exemption. She had 5 distinctions and 2 credits.

The following successes have been obtained by pupils of the Hasmonean Grammar School: Matriculation, S. Druce, M. Faktor, B. Hammer, S. E. Kahan, W. Singer, W. Sulzbacher; School Certificate, C. Ettinger, M. Neuwirth, V. Trechter.

Marguerite Sherman has secured a scholarship for five years for free tuition at the Royal Academy of Music. Aged 10 years, she has been a pupil for just over a year. Others who have passed successfully at the Royal Academy include Sylvia Krell, Averil Horenstein, Peggy Parysiak, Leo Falek, and Esther Lemer. They are all pupils of Mrs. Paula Susskind, 38, Garrick Avenue, Golders Green, N.W.11.

Jewish Cookery

PICKLES AND CHUTNEYS

Piccalilli

Cauliflower, cucumber, beans, small onions, and vegetable marrow are all suitable for mixed mustard pickles. Use whatever is available, and small green tomatoes can also be added.

PREPARE as for cooking, peel onions, peel and seed marrow and cut into cubes, remove strings from beans and cut across in pieces about one inch in length, cucumber, the same, leaving on the skin. Divide cauliflower into sprigs. Spread vegetables on dishes, sprinkle liberally with salt, leave till the following day, then drain thoroughly. Estimate amount of vinegar required to cover vegetables, and to every quart allow 1 oz. dry mustard, ¼ oz. turmeric, 1 oz. flour, and 4 oz. sugar.

Put vegetables in a saucepan with vinegar and sugar, and bring slowly to the boil. Blend flour, mustard, and turmeric with a little vinegar, add to contents of saucepan and stir till boiling. Simmer gently for 10 minutes, keeping it well stirred. Turn into warm dry jars, and tie down when cold. If metal-topped jars are used, they must be lined with paper. Store for a month before using.

Mixed Pickle

USE vegetables as in previous recipe. Peel and seed marrow, cut into cubes, sprinkle with salt and leave till following day. Prepare other vegetables as for piccalilli, and soak in brine for 24 hours. Drain vegetables, pack into jars, cover with cold spiced vinegar, tie down, and store for a month before using.

Brine. Use 4 oz. salt to 1 qt. water, bring to the boil, and use when cold.

Spiced Vinegar. Allow 1 oz. mixed pickling spices and 1 oz. sugar to each quart vinegar. Bring to the boil in a covered saucepan, remove from heat, and leave till quite cold. Strain, and use as required.

Apple Chutney

Apples 4 lb., onions 1 lb., vinegar 1 pt., sugar 1 lb., sultanas or dates ½ lb., salt 1 teaspoonful, ground ginger 1 teaspoonful, mixed spice 1 teaspoonful, chillies ¼ oz.

PEEL and core apples, peel onions and put through the mincing machine, together with the chillies and dried fruit. Put all ingredients into a large saucepan and cook gently till of jam-like consistency—about 1 hour, keeping it well stirred. Pot into warm dry jars.

RABBI P. SHEBSON, of the Woolwich and Plumstead Synagogue, has been appointed officiating chaplain to the Woolwich Garrison and to the Royal Herbert Hospital. Jewish personnel are asked to get in touch with Rabbi Shebson at 30, Vernham Road, Plumstead Common, S.E.18.

Sports and Clubs

MACCABI WEIGHT-LIFTERS DO WELL

Remarkably fine performances were given by Maccabi Association, London competitors at the Home Counties weight-lifting championships, which were held at Maccabi House, Compayne Gardens, on Sunday. Most of the outstanding weight-lifters in the Home Counties competed.

Maccabi had four competitors, Henry Caplin, Reuben Charles, Norman Lubin, and Ben Besser. By lifting 485 lb., Lubin gained second place in the 10-stone under 21 championship, Besser being third. Charles was third in the 10-stone senior championship, lifting 500 lb. The winner of this event was Jack Hays, of South London, who lifted 525 lb.

Henry Caplin was 1 lb. overweight for the 10-stone championship at the weigh-in. He competed, however, in the 12-stone event and lifted 565 lb. While in training, Caplin had lifted as much as 620 lb.

The 12-stone championship was won by George Espeut, Twickenham, with a total of 715 lb., the 8-stone championship by J. Martin, Wanstead, with 455 lb., and the heavyweight championship by Jack Bunney, Barking, with a lift of 680 lb.

FINE PERFORMANCES AT U.Y.I.S. SPORTS

Some fine performances were given at the annual sports of the Union of Young Israel Societies held at Victoria Park, E., on Sunday. The clubs competing were Hounslow and District, Richmond, Wembley, Central London, Ealing, Finsbury Park, and Stamford Hill, and the Riverpark Jewish Youth Club. The Ralph Brody Trophy was won by Hounslow, who gained 121½ points.

The results were: Men, 100 yds., J. Charles (Riverpark), 10.8 sec.; 220 yds., J. Charles (Riverpark), 25.5 sec.; 440 yds., M. Selby (Finsbury Park); 1 mile, J. Fleisher (Ealing); 440 yds. relay, Finsbury Park; high jump and long jump, Finsbury Park. Girls, 100 yds., S. Audney (Wembley); 220 yds., H. Wood (Riverpark); high jump, Hounslow; 440 yds. mixed relay, Riverpark; put the shot, A. Hyams and F. Moses (Hounslow); tug-of-war, Hounslow.

A.J.Y. BOWLER'S EIGHT WICKETS FOR SEVEN

Bowling for Amhurst against Ilford in the A.J.Y. under-19 cricket league on Sunday, Alan Gershonblatt took eight wickets for seven runs. Amhurst won convincingly. In other matches, Brady beat Stepney by eight wickets and North West drew with Golders Green.

A narrow victory by two wickets was gained by Stamford Hill over Hackney in the senior cup final.

There were exciting finishes in the under-16 league games. Stepney beat Clapton by two runs and Oxford beat Hackney also by two runs. The bowling of Vallender, who took seven wickets for 24 runs, helped West Central to beat North West.

GRAFTON PLANNING FULL SPORTS PROGRAMME

The decision to carry out a full winter sports programme, starting at the end of this month, was taken at the annual meeting of the Grafton Athletic Club last week. The club's headquarters are at Rigg's Retreat, Chingford.

The following were elected: Major T. J. Phillips, President; Messrs. M. Cravitz, C. Cohen, J. Colvin, G. Welby, Vice-Presidents; M. Cravitz, Chairman; H. Sherman (1, Charnwood Road, Hillingdon, Middlesex), Secretary; H. Barnett, Treasurer; Cross-Country Captain and Vice-Captain, J. Glen, W. Goldstein; D. Ansell, Junior Captain; K. Vale, A. A. Gold, A. Davies, L. Warson, H. Finegold, M. Berry, and L. Shields, Committee.

BRADY'S CONCERT PARTY

Brady Boys' Club's concert party show "Out to Play," was presented on Sunday before a large audience at the Brady Girls' Club.

About 20 youngsters took part in the show. There were eighteen different items, including some topical sketches. The producer was Charles S. Spencer, who wrote most of the sketches and the songs, and Louis Davis accompanied on the piano.

The show is going on a short tour of clubs in London, and will also be presented in aid of the Central British Fund.

FOOTBALL IN COLOGNE

A Jewish team from Berlin visited Cologne last week for the first inter-zonal sports festival and played a game against Cologne Maccabi Sports Club. The Berlin visitors won by 3 goals to 2.

JEWISH EFFORT TO AID FLOOD VICTIMS

"Rigoletto" for Lord Mayor's Fund

A gala performance of "Rigoletto" at the Cambridge Theatre is being organised by a Jewish committee in aid of the Lord Mayor's National Flood Distress Fund. It will be held on October 27.

Dayan H. M. Lazarus, Deputy for the Chief Rabbi, is President of the committee; Miss Clarica Davidson, Chairman; and Mr. A. Schusterman, Organising Secretary.

Patrons of the performance include three members of the Government, Mr. Herbert Morrison, Mr. Chuter Ede, and Mr. Tom Williams; and the American Ambassador, Mr. Lewis Douglas.

J.C. CHILDREN'S SECTION

YOUNG ISRAEL

SEPTEMBER 12, 1947—ELLUL 27, 5707

A FRESH START

By AUNTIE

ONCE again, I wish you all a very happy New Year.

For many of our Jewish brothers and sisters the past year has been one of great anxiety. Large numbers have still found no home.

Our own year's work, in the Young Israel League, can be regarded with considerable satisfaction. The membership has grown enormously (you should just see the postage bill for Certificates alone), but what gives me most pleasure is your generosity, which has enabled the London Jewish Hospital to provide an electrically-heated trolley for the Children's Ward, as well as contributing £75 towards the Children and Youth Aliyah Fund. A great number of you have also asked me to forward donations in your name to your pet charities. Now we are endeavouring to collect for the special Child's Day, about which I have already spoken to you.

Our Correspondence Exchange is a very popular feature; and I am grateful to those of you who write and tell me how the chats have interested you, sometimes for their instruction, and sometimes for their entertainment.

Now we have come to the bridge that spans the gap between the years. A few weeks ago you broke up for your school holidays, and now you are back, resolving to do better than last year.

Just as your school makes a fresh start in the autumn, so does Judaism: just as you try to improve in your studies and avoid last year's mistakes in school, so does Judaism ask us to retrace our steps and start out afresh towards the right goal.

The Shofar, the distinguishing rite of the Rosh Hashana service is not a musical sound. It is a direct survival, from the days when the Israelites were wandering in the wilderness and received directions and warnings by means of the Shofar. Nowadays, it still directs and warns us. It directs our thoughts towards the proper mode of life, while warning us against giving way to the many temptations which surround us.

Season of Renewal

The bridge that spans the gap between the old year and the new comes at the season when flowers are fading and leaves are falling to the ground. All Nature seems to be preparing for its winter sleep, but this period of seeming decay is only a season of renewal. The dead leaf falls to the ground and you can see for yourself the new bud that is forming. Our past sins must also be shed; and our budding resolutions, carefully tended, will later yield beautiful flowers.

The opening of the New Year suggests to us the duty of looking backward and forward. How has the time affected us and what use have we made of it? What lessons does it teach us as to the future? These are questions which should be faced by those of us who make a proper use of the great day, יום הזכרון which God has given us in the mercy of His love.

The past year has gone, but there remain the lessons which it has taught; and now we put our trust in God, who will give us the strength to redeem the past and make better use of the future.

לשנה טובה. A Happy New Year!

YOUNG ISRAEL LEAGUE
MEMBERSHIP APPLICATION

Full Name ....

Address ....

....

September 12, 1947

THE YOUNG ISRAEL LEAGUE
HOW TO JOIN

To join the League fill in your name and address on the coupon to be found on this page and send it to "Auntie," Office of THE JEWISH CHRONICLE, 88, Chancery Lane, London, W.C.2. New members receive a beautiful illuminated certificate. "Auntie" would welcome a letter telling her all about yourself.

Members of the "Young Israel" League undertake "TO UPHOLD AND PROMOTE BOTH PUBLICLY AND PRIVATELY THE BEST TRADITIONS OF JUDAISM AND THE JEWISH PEOPLE."

YOUNG ISRAEL LETTER BOX

"AUNTIE'S" CORRESPONDENCE

A hearty welcome is extended to: Tommy Brutzer (Jerusalem), Geoffrey Collins (Sunderland), Phyllis Gillespar (Southampton), Valerie Kaufman (Hendon), Juliet Levene (Cricklewood), June Lyman (East Finchley), Sarah Yod-Moriah (Jerusalem), Eva Bandi (Campsie), Irene S. Freedman (Manchester), and Ruth Raphael (Sunderland).

"B.B.," Cardiff.—Your good wishes and New Year gift are deeply appreciated.

EVA BANDI, Campsie.—I wonder if Pam told you about the League. I am glad to have another Australian niece and hope that you will soon hear from your new cousins.

LAURENCE BASSMAN, Salford.—You write direct to anyone you wish, or answer anyone who writes to you.

NORMAN BRUDNEY, High Wycombe.—I am very grateful to you, Stanley, and Gerald, for the contribution sent in memoriam.

ANN CHAPPER, Herne Hill.—If you enclose a stamped addressed envelope it will be returned to you.

JOHN S. COHEN, Cricklewood.—It was good of you to send me such a nice message and a New Year present, which were very welcome.

GEOFFREY COLLINS, Sunderland.—It was good of you to enclose a gift for our hospital.

BENITA FIELDMAN, Belfast.—Please send me two photographs so that I can judge for myself. I do congratulate you heartily and trust that you will be very happy at V.C. I am glad that you have heard from Ruth and that she will have the paper regularly in future.

SHEILA G. FREEDMAN, Manchester.—I am surprised to learn that Judith has not answered your letter. I do hope that you will like your new school and soon have a congenial friend.

PHYLLIS GELBERG, Hampstead.—After such a wonderful holiday I expected a real long letter. Let me have it soon.

SANDRA GOLDING, Manchester.—I am glad that you had a delightful holiday in Belgium. Thank you so much for sending me a donation to celebrate your pleasure.

MIRIAM HAMER, Southampton.—You do not mention whether you answered all those letters.

SHIRLEY KAPLIN, Hendon.—I do hope that you had a happy holiday, and visited some interesting places. Your generous donation in memory of loved ones is greatly appreciated.

JULIET LEVENE, Cricklewood.—Let me know if you hear from a pen-friend. Thank you so much for your help

JUNE LYMAN, E. Finchley.—When there is no longer a paper shortage, and there is one good enough for publication, it will appear. I am glad that you enjoy the chats.

HELEN MELNIKOFF, Edgware.—I am wondering if you wrote to Fanny. Perhaps you will send me a photograph of him.

PAM PEARLMAN, Strathfield.—I was pleased to learn that you have had such a wonderful response to your request and now have a large number of pen-pals.

MARLENE PERRIN, Clapton.—Tell me all about the meeting, and the wonderful baby. You certainly had a happy time at the summer school. Alice Shecter has not written to me again, so I cannot give you any news of her.

GEOFFREY I. ROSS, Stamford Hill.—Many happy returns. I wish more members would send me birthday gifts. I thank you very much for yours.

CAROLE SOLOMONS, Hove.—I expect they would be doing much the same as they are doing now.

EILEEN CASSEL WHITE, Melbourne.—It was a delightful surprise to have your letter. I am certain you had a big thrill when you met your pen-pal after so many years of correspondence. Perhaps she will visit you one day. May your New Year be a happy one.

CORRESPONDENCE EXCHANGE

Correspondents are sought by:

Juliet Levene, 31, Keyes Road, Cricklewood, N.W.2, aged 10 to 12, living in S. Africa or America, keen on art, films and books.

Jane Rosen, 6, Mile End Road, Norwich, aged 13 or 14, living in British Isles.

Yvonne Silverman, 31, Helix Gardens, Brixton Hill, S.W.2, senior members, keen on opera, films, books and every kind of sport.

Sarah Yod-Moriah, 12, Zephania Street, Kerem Abraham Quarter, Jerusalem, senior cousins.

Carol Steen, 6, Litchfield Court, Northway, N.W.11, aged 13 or 14, interested in books, drama and sport.

Sylvia Vilchinsky, 154, Brondesbury Park, N.W.2, aged 11 or 12, chief interests music and books.

Eva Bandi, 31, Margaret Street, Campsie, N.S.W., Australia, aged 10 to 12, keen on riding, sport, animals, and a collector of stamps and coins.

Eddie Berstock, 362, Lower Kimmage Road, Tenenure, Dublin, seniors, living in any country, general interests.

Sheila G. Freedman, 70, Woodlands Road, Crumpsall, Manchester, aged 11 or 12, interested in music, films, and cycling, living in Australia, Canada, Palestine, or U.S.A.

Miriam Hamer, 148, Hill Lane, Southampton, Palestinian cousins, aged 13 or 14, keen on sport.

Ruth A. Raphael, 11, Grange Villas, Newcastle Road, Sunderland, seniors, living in any part of Europe or America, interested in nursing.

Carole Solomons, 82, Wick Hall, Hove, 2, aged 13 or 14, living in U.S.A., fond of music and films.

THE ROAD

Let us call down, upon this New Year's
 Day,
Such share of Heaven's bounteous store
 of grace
As we may need to speed us on our way
And lift us o'er each rugged thorny place.

Because 'tis true, despite the loads we
 bear,
Despite the hardships of our earthly race,
Let us but breathe a little of the air
That is the atmosphere of Heaven,
 straight
Our steps are lighter and our quickened
 gait
Throws back the steepest slope with ease,
 the weight
Of care is lifted, and our listening ears
Catch the sweet music of the lyric
 spheres;
And as upon our upward path we plod,
Our goal looms bright—the radiant
 Throne of God.

M.M.

GIFTS TO FUNDS

NO LIMIT FUND

JEWISH CHILD'S DAY, DECEMBER 14

John S. Cohen, 5/-. **Total to date: £6 2s. 6d.**

NOTICE.—*All communications in connection with "Young Israel" must be addressed to "Auntie,"* THE JEWISH CHRONICLE *88, Chancery Lane, London, W.C.2*

THE HEBREW OF THE BIBLE

Untranslatable Qualities

By I. WITRIOL

The way of a man with a maid; swifter than eagles; stronger than lions; swords into ploughshares; as the sparks fly upward; not by bread alone; the valley of the shadow; refusing to be comforted—these phrases are just a few of the numerous expressions which have become part and parcel of the English language through translation of the collection of Hebrew writings known as the Old Testament.

Yet even among those foremost in proclaiming the greatness of the Old Testament a tendency may be discerned, if not to belittle its Hebrew original, at any rate to take it for granted, to imply, in fact, that it is the English translation that has "made" the Hebrew original. There are those who would state as an axiom that a full appreciation of Homer and Virgil is unattainable from a rendering in another language, however excellent, of those poets, yet who would find an element of novelty in the suggestion that the same contention held good for Isaiah and the Psalms!

Source of Sustaining Strength

It is true, of course, that the Hebrew classics of the Old Testament have always exerted an incomparably greater influence, even in translation, on the lives of ordinary men and women than have the classics of Greece and Rome. The latter have remained the preserve of a small intellectual aristocracy, but for the common people the Hebrew "Book" has been not only a treasury of matchless stories but also a source of sustaining strength and comfort—*le grand livre consolatoire de l'humanité* as Renan called it.

Obviously no writings could have held such sway over the hearts of men had they relied for their effect solely or chiefly on a skilful arrangement of words not susceptible of reproduction in another tongue. It is the content, not the form, of these writings that makes them pre-eminent. Here are no finely-wrought hexameters, no elegant epigrams, no labour-of-the-file, no wealth of particles, no subjunctives or aorists or conditionals to convey subtleties of meaning and nuances of thought. Here speak rude, unlettered men, shepherds and tillers of the soil who aspire not to a civilisation of the mind but to a civilisation of the heart. Often their speech is halting, obscure, monotonous, repetitive, but always the words "come from the heart and enter the heart." Here is *feeling*, and *Gefühl ist alles*.

Having said thus much, however, it remains true that passages are not wanting in the Hebrew the full impact of which cannot be transmitted by any English version. The poignancy of *b'ni Avshalom b'ni v'ni Avshalom* is unaffected by translation, but when Moses and the Children of Israel sing:

Amàr oyèv erdòf assig,
ahalèk shalal timlaèmo nafshi,
arik harbi torishèmo yadi—
nashàfta v'ruh'chà kissàmo yàm,
tsal'lù ka-ofèret b'màyim adirim—

the translation of the Revised Version: "The enemy said, I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil; my lust shall be satisfied upon them; I will draw my sword, my hand shall destroy them. Thou didst blow with thy wind, the sea covered them: they sank as lead in the mighty waters"—this translation, as indeed any translation, must inevitably fail to carry the mounting excitement of the Hebrew iambics moving relentlessly towards their climax. In the English the enemy states his intention: he will pursue, he will overtake; in the Hebrew we hear the thudding of his horses' hooves, we feel his hot breath on the necks of the fleeing Israelites, we see him poised ready for the kill—and then, the miraculous deliverance—*nashafta v'ruh'cha kissamo yam, tsal'lu ka'oferet b'mayim adirim*; the galloping rhythm comes to an abrupt halt, with impressionistic effect the liquid consonants bring before our mind's eye the picture of the mighty waters slowly closing over the enemy's head.

Inexorable Judgment

Ayéka? Where art thou? The Hebrew trisyllable with its sharp guttural is harsh, insistent, inescapable. "Whoso sheddeth man's blood, by man shall his blood be shed"—the stern edict is couched in an English befitting the solemnity of its theme, but in the sibilants, the massive assonance of the long vowels, the explosive dentals of the six Hebrew words:

Shofèch dàm ha-adàm ba-adàm damò yishafèch

the inexorable judgment rings out yet more terrible and yet more pregnant of man's long and bloody history.

When Job hears of the death of his sons he does not charge God foolishly, but accepts the divine decree with bowed head: "The Lord gave, and the Lord hath taken away, blessed be the name of the Lord." Here again, the beautifully balanced metrical cadences of the Hebrew, after the bald prose of the narrative that has gone before, the internal assonances, the end rhyme:

Adonài natàn vAdonài lakàch,
Y'hi shèm Adonài m'voràch

continue to haunt the ear as no rendering in another tongue could. The clang of

Continued at foot of next column

Continued from previous column

the heavy hammer-strokes of the full vowels in Isaiah's castigation:

Hòi gòi hotè, àm kèved avòn,
Zèra m'reim, banim mashchitim—

"Ah sinful nation, a people laden with iniquity, a seed of evildoers, children that are corrupters"—finds a fainter echo in the muted vowels and the Latinisms of the English version.

Anyone who has read, or rather declaimed—for they are meant to be declaimed—the prophets in the original will be able to instance other passages which in translation can convey no more than an attenuated impression of the power and inspiration of the Hebrew idiom. That the number of British Jews who can read their Bible in the original is so small is indeed a tragedy. Mr. Bernard Shaw once observed that he pitied the man who could not enjoy reading Shakespeare. Equally to be pitied is the Jew who cannot enjoy reading his Bible in the Hebrew in which it was first written.

T.U.C. on Fascism

Continued from page 1

Workers' Union, alleged that the Fascists in East London were getting protection from the police.

"In the courts," he said, "police shorthand writers appear to have omitted all provocative Fascist references, although impartial shorthand writers have got them down. It is a disgrace. East London did not go through six years of war for this. The people are bitter and angry."

Mr. R. H. Edwards (National Union of Vehicle Builders) urged Congress to refer the matter back. "Stop Fascism for ever," he demanded amid cheers.

Mr. E. C. Syms (Civil Service Clerical Association) reminded the Congress that Hitler had started with only 5,000 Nazis in 1922.

Mr. Vincent Tewson, General Secretary, suggested that the General Council could handle the matter without reference back, but many delegates urged that this was their only means of showing how strongly they felt.

The reference back was carried by a large majority, and this step in effect calls for action on the part of the General Council.—(P.A. Special.)

HACKNEY TOWN'S MEETING

The National Council for Civil Liberties has set up in Hackney a local committee representing 21 organisations. All four political parties are represented, as well as various trade union branches, the British Legion, and other bodies.

A town's meeting has been called for September 18, when a resolution will be proposed calling for the prohibition of the Fascist meetings.

CAREERS ADVICE

Many parents who think seriously about their sons' careers will realise the vital need to take precautions against their boys entering blind-alley jobs, where the pay may be very good temporarily but where the prospects are nil.

It is satisfactory to note that the Jewish Community is invited to make use of the services of the Boys' Welfare and Industrial Committee of the Board of Guardians, a specialised and experienced organisation, which has recently issued a valuable list of worth-while occupations for boys and also guaranteed opportunities of learning skilled trades with regular employment, wages, and periodical increases of pay set out in apprenticeship agreements.

The following is a selection from the varied and interesting vacancies available in various parts of London: Accountancy, building and decorating, chemistry, dental mechanics, electricians, varied forms of engineering, estate management and surveying, grocery, opticians, radio work, scientific-instrument making, textile engravers, typewriter mechanics, upholstery, wood-carving.

The Welfare and Industrial Committee, where necessary, give help to obtain tools, pocket-money, technical instruction, books, spectacles, clothing, medical advice, and introductions to youth organisations; also facilities for the observance of Sabbaths and festivals. Special arrangements are also made to provide homes for boys needing board and lodging. For all these valuable services there is no fee of any kind.

Personal application on all matters mentioned in this note and also for the *full lists of available vacancies* should be made to the Principal Boys' Welfare Officer, Welfare and Industrial Committee, Board of Guardians, 127-129, Middlesex Street, London, E.1. (Telephone: Bishopsgate 1602). Office hours: weekdays, 9.30-5.30, and Sundays, 9.30-12-30.

LEYTON SYNAGOGUE JUBILEE

A service was held at the Leyton and Walthamstow New Federated Synagogue last week when the synagogue's silver jubilee was celebrated and the new Reader, the Rev. H. Brazil, was inducted into office by Rabbi Kopul Rosen, Principal Rabbi of the Federation.

The Federation of Synagogues was represented by Messrs. D. Galinsky and A. E. Magen (Treasurers), M. Cooper and A. Leifer.

Rabbi Rosen gave an address.

At a reception held after the service, at which Mr. J. Freedman, President, was in the chair, Mr. H. Fernback, Treasurer, announced that plans were ready for a Communal Centre. An appeal for support of the Centre was made by Mr. Harold Sklan, Hon. Solicitor. So far, about £500 had been raised.

HOLY-DAY SERVICES FOR THE YOUNG

The Welfare Committee of the United Synagogue, in making arrangements for Holy-day services for the young this year, are expanding them to embrace areas where no special services have been held before. Ilford is one new centre. The Rev. Maurice Jaffe will act as officiant at special services for young people in that district.

Other centres for young adults' services are: the Brady Girls' Club; East London Synagogue Communal Hall; Hackney Associated Clubs; Stamford Hill Social Service Centre; Willesden Beth Hamedrash; Brondesbury Synagogue Communal Hall; and also at Hampstead and Palmers Green.

Children's services during the Holy-days will be held for the first time in the New West End Synagogue. In addition to the Children's Synagogue, 215, Amhurst Road, and the Junior Synagogue at the Stoke Newington Synagogue, Shacklewell Lane, the following are centres where children's services will be held: Deal Street School, E.1; Stepney Jewish School, E.1; Fairclough Street School, E.1; Oldhill Street School, E.5; Hackney Associated Club, E.8; and the Mile End and Bow, Walthamstow, West Ham, New, Hampstead Garden Suburb, and Clapton Synagogues.

DEFENCE MEETING IN EALING

Mr. Louis J. Hydleman, J.P., Chairman of the Jewish Defence Committee of the Board of Deputies, addressed a meeting at Ealing last week under the auspices of the Western Suburban District Defence Committee. Mr. A. Stein presided.

Mr. Hydleman said that it would be idle to disguise the increase in anti-Jewish feeling and the growing revival of Fascism in the country. Conditions to-day were such as to provide the very best soil for the growth of disruptive elements, and there seemed to be little to encourage a belief that any improvement in the international situation from the humanitarian point of view was likely.

Referring to recent happenings in the East End, Mr. Hydleman said that the responsibility lay with the Fascists, who were out to create hooliganism in its worst form. The problem was rendered no easier by the democratic principles which insisted on freedom of speech. In spite of these difficulties, however, the Jewish Defence Committee were vigorously and persistently dealing with the problem, by their own efforts, by approaches to the authorities, and by arousing public opinion.

THE Sefer Torah presented to the Dollis Hill Synagogue by Messrs. H. Z. and N. Hornstein was in memory of their father and mother.

LAPIDUS' VERMICELLI

Unsurpassed for Quality

M. LAPIDUS, Mount Pleasant, Bury New Road, Manchester, 8
'Phone: BLAckfriars 7561

A HAPPY NEW YEAR to all our friends

With sincerest wishes for a prosperous future

from

LEVINE & SON, LTD.
COMPLETE SHOPFITTERS
19-21, COMMERCIAL ST., LONDON, E.1.

HEALTH IS UN-RATIONED SAYS *Grandpa*

Kruschen stimulates the internal organs to healthy regular action, and helps to eliminate impurities. Soon you shake off heaviness and lassitude. You get spring in your step and brightness in your eye. It's That Kruschen Feeling!

KRUSCHEN

PRICES: 1/2d. & 2/- per bottle

CURTAINS

We are now showing a range of Nets (Heavy and fine), and Side-Curtains, Satins, Brocades, etc.

(Personal Shoppers Only)

H. MAPLE & CO. LTD.,
The Trousseaux Specialists
25, Wentworth Street, E.1.

JEWELS, DIAMONDS AND SILVER
Purchased for Cash
Valuations for Probate and Insurance
BENTLEY & CO.
65, NEW BOND STREET, W.1
MAYfair 0651

"There is nothing better than DURASTRIP"
for Belts, Bags, Sandals, Shoes, and Fashion Goods
DURATUBE & WIRE, LTD
FELTHAM MIDDLESEX

Constipation gives her SICK HEADACHES

You are more liable to sick headaches when you are constipated. You will be more easily depressed. You may feel liverish. Your tongue may be furred. You may suffer from bad breath. But, happily, a timely dose or two of Beecham's Pills will take care of you, keep you well and cheerful. Get a supply today!

1/4 and 3/3 incl. Purchase Tax. Obtainable also in **Pennyworths.**

WORTH A GUINEA A BOX

Beecham's Pills

לשנה טובה
NEW YEAR GREETINGS

ABRAHAMS.—Mr. and Mrs. Marcus Abrahams wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Castle Hill Road, Prestwich, Lancs.

AKETT.—Mr. and Mrs. L. Akett, of 100, Windsor Road, Forest Gate, E.7, wish their dear children, son-in-law, daughter-in-law, grandchildren, Mechutanim, relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

ALTMAN.—Mr. and Mrs. L. Altman, 275, Hackney Road, E.2, wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast. (No cards.)

APTON.—Mr. George Apton, 13, Stanley Gardens, London, N.W.2, wishes his son and daughter-in-law, Palestine, his daughter and son-in-law, South America, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BARD.—Dr. and Mrs. Charles Bard and son wish their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—79, Stoke Newington Church Street, London, N.16.

BARKER.—Mr. and Mrs. J. Barker, 16, Grosvenor Buildings, Colwyn Bay, wish their sons, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BARRISON.—Mr. and Mrs. Joe Barrison and Michael Howard wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—152, Downham Crescent, Prestwich, Lancs.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. David Beenstock and Joseph sincerely wish their dear parents, "Bobby," relatives, and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—"Briarwood," Gloddaeth Avenue, Llandudno.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. H. Beenstock and son wish mother, children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Interlude," Waterpark Road, Salford, 7.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. I. Beenstock and sons wish their dear father, aunt, and all relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.—29, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

BEHR.—Harold and Reta Behr, Ruth, and David, wish their family and friends a very happy New Year.—230, Chamberlayne Road, N.W.10.

BENJAMIN.—Mr. and Mrs. T. Benjamin, daughters, and son, of 75, Stepney Way, and 20, Halcrow Street, E.1, wish their mother, grandmother, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BENSTOCK.—Fred and Mary Benstock (late of Kenton, Middlesex, now at 2,233, 21st Street, Santa Monica, California) wish brothers, sisters, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BERKOVITCH.—Mr. and Mrs. Nathan Berkovitch wish children, Mechutanim, relatives, friends, and the Executive Council and congregation of the Holy Law Synagogue, Prestwich, a happy New Year and well over the Fast.—1, Fort Road, Prestwich, Lancs.

BERNSTEIN.—Mr. and Mrs. Sidney Bernstein, Sylvia, and Ruth wish to extend their sincerest wishes to their dear parents, sisters, brothers, relatives, and friends for a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—65, K…sley Way, Hampstead Garden Suburb, N.2.

BLADON.—Mrs. M. Bladon and sons wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—111, Moss Lane West, Manchester.

BLITZ.—Councillor and Mrs. M. Blitz and sons wish their relatives, friends, and constituents a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—63, Cranwich Road, Stamford Hill.

BLOOM.—Mr. and Mrs. Joseph Bloom and family wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—24, Stanley Road, Broughton Park, Salford.

BLOOM.—Mr. and Mrs. Mark Bloom wish their dear children, relatives, and friends a New Year of health and happiness and well over the Fast.—"Merlewood," Upper Park Road, Salford, 7.

BLUESTONE.—Mr. and Mrs. M. Bluestone, 6, Code Street, E.1, wish all their relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BOR.—Mr. and Mrs. H. Bor and sons wish relatives and friends, at home and abroad, a happy New Year.—"Park Gate," Sedgley Park Road, Prestwich, Manchester.

BRONITT.—Mr. and Mrs. I. Bronitt and daughters wish their parents, daughter and son-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Highcroft," Highview Gardens, Finchley, N.3.

BRUM.—Mr. and Mrs. Davis Brum wish their children, sons-in-law, grandsons, their brothers, sisters-in-law, and families, Mechutanim, and friends a healthy, happy, and prosperous New Year and well over the Fast.—9, Helena Road, N.W.10.

BURNS.—Mr. and Mrs. Ralph Burns wish their dear mothers, families, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—78, Kelvin Court, Glasgow, W.

BURNS.—Mr. and Mrs. S. Burns and son, of 52a, St. Anns Road, Harrow, Middlesex, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BUTCHER.—Mr. and Mrs. A. Butcher and daughter, 199, Shirley Road, Croydon, wish parents, family, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BUXTON.—Mr. and Mrs. David Buxton, 44, Oxford Road, Birkdale, wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CAPLAN.—Best wishes for a happy New Year to all their friends and relatives and wishing them well over the Fast.—Mr. and Mrs. Caplan, 28, Gynn Avenue, Blackpool, N.S.

CASKET.—Mrs. S. Casket wishes her dear children, grandchildren, great-grandchildren, sisters, brothers, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—38, Ash Street, Southport.

CEMMELL.—Mrs. G. Cemmell and family, of 56, Shanklin Drive, Leicester, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CHESLER.—Mac and Doris extend to their dear mothers, relatives, and friends best wishes … a happy New Year.—Birmingham, 14.

…RMAN.—Mr. and Mrs. Harry Coberman … family wish relatives and friends a happy … sperous New Year and well over the … Church Mount, Hampstead Garden … 2.

CLAPMAN.—Mr. and Mrs. David Clapman, 39, Wellington Court, St. John's Wood, wish all their children, sons-in-law, daughters-in-law, grandchildren, and family, and Mechutanim a very happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. Barnett Cohen and family, of 107, Chatsworth Road, N.W.2, wish their grandfather, parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. B. Cohen wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—46, Brookland Road, Prestwich, Manchester.

COHEN.—Mrs. D. Cohen wishes her dear children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—24, Moorland Court, Melville Road, Edgbaston, Birmingham.

COHEN.—Mr. and Mrs. G. Cohen and family, 33, Thingwall Hall Drive, Liverpool, 14, wish relatives, friends, brothers of Menorah Lodge a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. H. Cohen and family, of "Oakleigh," 77, Whitchurch Gardens, Edgware, Middlesex, wish their dear son, daughter-in-law, grandchild, relatives, Mechutanim, and friends a prosperous and happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mrs. Lena Cohen and son (late Hull) wish all their relatives and friends a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—169, Lord Street, Fleetwood, Lancs.

COHEN.—Mr. and Mrs. Lewis Cohen, sons and daughter, wish their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Inglewood," Upper Park Road, Broughton Park, Salford, 7.

COHEN.—Mrs. T. Cohen, Victoria Gardens, Belfast, wishes her children and their families, relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year.

CONWAY.—Mr. and Mrs. J. Conway and daughters, of 11, Rochelle Court, E.1, wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year.

CORNE.—Mr. and Mrs. Max Corne and sons, "Lake Rise," Lake Road East, Roath Park, Cardiff, wish relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CURTIS.—Mr. and Mrs. Samuel Curtis, of "Swinganola," Abercorn Road, N.W.7, wish their dear parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

DANIELS.—Mr. and Mrs. H. Daniels wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—1, Craigwell Road, Prestwich, Lancs.

DAVIES.—Mrs. Fanny Davies (and sons) wishes all her children, grandchildren, great-grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—3, Castlefield Avenue, Broughton Park, Salford, 7.

DAVIS.—Jean and Neville Davis wish their beloved parents, sisters, brother, brothers-in-law, sister-in-law, nieces, nephews, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

DAVIS.—Mr. P. Davis, Warden of North London Synagogue, Lofting Road, wishes the Ministers, Board of Management, members and their families a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

DAVIS.—Mr. and Mrs. P. Davis, 1, Riverside Drive, N.W.11, wish their dear children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

DEBOVITCH.—Mr. and Mrs. Nat Debovitch and daughter wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—22, St. Ronans Road, Sheffield.

DEBOVITCH.—Mr. Samuel Debovitch and family, 36, Wostenholm Road, Sheffield, wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

DIAMOND.—Mr. and Mrs. L. G. Diamond and daughters wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—14, Muirburn Avenue, Muirend, Glasgow.

DINER.—Mr. and Mrs. Max Diner and family wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—46, Waltham Avenue, Kingsbury, N.W.9.

DONN.—Mr. and Mrs. Donn and daughter with their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—14, Vincent Gardens, Neasden, N.W.2.

EPSTEIN.—Mrs. Paula Epstein wishes her children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year and well over the Fast.—66, Huskisson Street, Liverpool.

ENGEL.—Mr. and Mrs. Leon Engel and sons wish their dear mother, daughter, son-in-law, grandsons, relatives, and friends a very happy New Year and a comforting Day of Atonement.—"Highfield," Battlefield Road, St. Albans, Herts.

FARBER.—Mr. Marks Farber and sons wish their dear relatives and friends, at home and abroad, a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—"Springfield," The Avenue, Upper Park Road, Salford, 7.

FASS / GREENWALD—Mr. and Mrs. I. Fass and Mrs. Greenwald wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year.—5, Savile Road, Leeds.

FEATHER.—Mr. and Mrs. Aubrey Feather and daughters wish their dear parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—529, Clifton Drive North, St. Annes-on-Sea.

FEATHER.—Doris and Sydney Feather, sons, and father (Harry Priceman, of Manchester), wish all their dear relatives and friends a peaceful New Year and a comfortable Fast.—246, Clifton Drive South, St. Annes-on-Sea.

FEITELSON.—Mr. and Mrs. L. Feitelson wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—51, Chalkwell Avenue, Westcliff-on-Sea.

FELDMAN.—Mr. and Mrs. M. Feldman, of High Wycombe, and 14, Cedra Court, Cazenove Road, N.16, send greetings for the New Year to their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, friends, and the members of the High Wycombe, Great, New, and Machzike Hadass Congregations.

FIDLER.—Mr. Morris Fidler and family wish relatives, Mechutanim, and friends at home and abroad, a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Lothian Mount," 1, Wellington Street East, Higher Broughton, Manchester, and at "St. Moritz," Gervis Road East, Bournemouth.

FIDLER.—Mr. and Mrs. Louis Fidler and daughters extend greetings to relatives, Mechutanim, and friends for a bright, happy New Year and well over the Fast.—108, Park Road, Prestwich.

FIDLER.—Mr. and Mrs. Philip Fidler, Brian, and Robert, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—7, Castle Hill Road, Prestwich, Manchester.

FINEMAN.—Mr. and Mrs. B. Fineman and son wish their family, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—11, Eastside Road, N.W.11. No cards.

FISCH.—Rabbi Dr. and Mrs. Solomon Fisch wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, members of the Leeds Community, and all friends a happy and peaceful New Year.—7, Cowper Street, Leeds, 7.

FISHEL.—Mr. and Mrs. J. Fishel and daughter wish their parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Croxteth Grove, Sefton Park, Liverpool, 8.

FORSTER.—Mr. and Mrs. Bernard Forster wish their dear parents, children, grandchild, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and Gamar Chetima Tova.—"Bernrose," Broom Lane, Broughton Park, Manchester.

FOX.—Mrs. Mary Fox wishes her children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Borness," Middleton Road, Manchester.

FRANKS.—Mr. and Mrs. J. Franks and son, 1, Athol Road, Manchester, 16, wish their relatives and friends a very happy and prosperous New Year. Ketiva V'Chetima Tova.

FRANKS.—Mr. and Mrs. L. A. Franks, "Olive Mount," Cheetham Hill Road, Manchester, wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

FRIED.—Mr. and Mrs. J. M. Fried, of "Little Wotton," Slade Oak Lane, Denham Park, Bucks, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and healthy New Year and a comforting Day of Atonement.

FUTORIAN.—Arell, Ida, and Sonya wish all their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—1,857, Lime Avenue, Long Beach, California.

GALIZER.—Mrs. Galizer, son, daughters, sons-in-law, and grandchildren wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

GERBER.—Mr. and Mrs. Sam Gerber and daughters, 9, Neidpath Road East, Whitecraigs, Renfrewshire, wish their dear parents, sisters, brothers, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GETHIC.—Mr. and Mrs. Ralph Gethic and Vincent wish their dear parents, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—17, Breeze Mount, Prestwich.

GIBBS.—Mr. and Mrs. I. Gibbs wish their dear parents, grandmother, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—19, Brooklands Road, Higher Crumpsall, Manchester.

GLANCY.—Mr. and Mrs. Louis M. Glancy and family extend seasonal greetings to relatives and friends.—"Annadale," Okeover Road, Broughton Park, Salford, 7.

GLASS.—Mr. and Mrs. H. Glass and family wish their dear children, sons-in-law, grandson, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Castlefield Avenue, Broughton Park, Salford, 7. Australian papers, please copy.

GLOBE.—Mr. and Mrs. Stanley Globe and son wish parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Pembroke," Harthill Road, Calderstones, Liverpool, 18.

GOLDBERG.—Mr. and Mrs. Maurice Goldberg, Douglas, and Mrs. A. Goldberg, 30, Albert Road, Southport, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDBERG.—Mr. and Mrs. Sam Goldberg and Graham, 79, Leyland Road, Southport, with their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDSTEIN.—Mr. and Mrs. Goldstein and sons, of 15, Kinross Close, Kenton, Middlesex, send best wishes for New Year and well over the Fast to all relatives and friends.

GOLDSTEIN.—Mr. and Mrs. M. A. Goldstein, of "Parklands House," Parklands Drive, Finchley, N.3, extend sincere New Year's greetings to their Mechutanim, children, grandchild, relatives, and friends.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. Frank Goldstone and family, of 32, Stanley Road, Broughton Park, Salford, 7, wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. H. Goldstone and family wish all their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—5, Brantwood Road, Broughton Park, Salford, 7.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. Myer Goldstone wish their children, grandchildren, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends, Executives, Council, clergy, and all members of the Higher Crumpsall Synagogue a very happy New Year and well over the Fast.—6, Wilton Road, Crumpsall, Manchester, 8.

GOODMAN.—Mr. and Mrs. B. Goodman, of 7, Ashford Court, Ashford Road, N.W.2, wish their son, daughter, daughter-in-law, son-in-law, granddaughters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

GOODMAN.—Mr. and Mrs. Harry Goodman and daughter, of 94, The High, Streatham, S.W.16, wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

GOULDMAN.—Mrs. David Gouldman and sons wish all relatives and friends and all sisters and brethren of the Friendly Societies' Movement, a happy, prosperous, and healthy New Year and well over the Fast.—9, Smedley Lane, Manchester, 8.

GOULDMAN.—Mr. and Mrs. H. R. Gouldman and son wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—47, Cavendish Road, Salford, 7.

GOULDMAN.—Mr. and Mrs. I. Gouldman wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—19, Merry Bower Road, Salford, 7.

GREENBERG.—Mr. and Mrs. Philip Greenberg wish their dear children, grandchildren, great-granddaughter, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—2, Villiers Terrace, Leeds.

GREENBOAM.—Mr. and Mrs. A. Greenboam and son with Mr. and Mrs. B. Greenboam and son wish relatives and friends a happy and prosperous New Year.—73, Hodford Road, Golders Green, N.W.11.

GROSS.—Wishing our dear father, Hilda, and all our relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—Marie, Monty, and Sylvia, Johannesburg, late Upper Park Road, Salford.

GROSSKOPF.—Mr. and Mrs. Maurice Grosskopf and daughter wish their parents, grandparents, brothers, sisters, relatives, and friends Ketiva V'Chetima Tova.—15, Butthill Avenue, Prestwich.

GRUBER.—Mr. and Mrs. Jack Gruber, "Clarandene," Marston Road, Broughton Park, Salford, wish their children, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

HARRIS.—Mr. and Mrs. Harris wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—6, Peru Street, Salford.

HARRIS.—Dr. and Mrs. Harris and family wish their dear parents, grandparent, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—The Poplars, Farnworth, Lancs.

HARRIS.—Mr. and Mrs. A. Harris and family wish relatives, friends, and the clergy, Executive Council and members of the St. Annes Hebrew Congregation a happy New Year and well over the Fast.—445, Clifton Drive North, St. Annes, Lancs.

HORWICH.—Mr. and Mrs. Simon Horwich, 1, Breeze Road, Birkdale, Southport, and their son, Michael, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year.

HURST.—Mr. and Mrs. Fred Hurst and family extend the season's greetings to relatives and friends and wish them well over the Fast.—109, Park Road, Prestwich.

HURWICH.—Mrs. Hurwich and son wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year.—169, Queen's Drive, Glasgow, S.2.

HYMAN.—Mr. and Mrs. W. Hyman and Geraldine wish their dear mothers, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—9, Curzon Road, Southport.

INESTONE.—Mr. and Mrs. Leon Inestone (May Rosenberg) wish their dear parents, family, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Roseleigh," Marion Grove, Allerton, Liverpool, 18.

ISAACS.—Mrs. D. Isaacs and family wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Glenoe," The Walk, Merthyr Tydfil.

JACKSON.—Mr. and Mrs. Maurice Jackson wish their dear children, grandchildren, brothers, and sisters, at home and abroad, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—3, Aughton Road, Southport (and Liverpool).

JACOBS.—Mr. and Mrs. W. Jacobs and Mrs. B. Jacobs, 50, Streatham Court, Streatham, S.W.16, wish family, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

JOSEPH.—Mr. and Mrs. S. Joseph and family wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

KAPPER.—Mr. and Mrs. J. H. Kapper and daughters wish their dear mother, brother, sisters, brothers-in-law, sister-in-law, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—1, Leyton Avenue, Giffnock, Glasgow.

KAPUZA.—Leslie Kapuza, R.A.F., M.E.F., wishes his dear parents and brother, relatives, and many friends, in Palestine and England, a happy and prosperous New Year.

KAPUZA-KAYE.—Mr. and Mrs. Kapuza-Kaye, of 10, Beaumont Court, Upper Clapton, E.5, and 11, Leman Street, E.1, wish their dear sons, Leslie, with the M.E.F., and Dennis, their relatives, and many friends, business associates, and all their employees a happy and healthy New Year and well over the Fast. No cards.

KATZ.—Mr. and Mrs. M. Katz and sons wish relatives and friends a happy New Year.—52a, Nightingale Lane, S.W.12.

KAUFMAN.—Mr. and Mrs. S. Kaufman, of 92, Hoe Street, Walthamstow, wish their children, grandchildren, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

KLEINER.—Mr. and Mrs. Joseph Kleiner, of 19, Hampstead Way, N.W.11, wish their son Mark, daughter-in-law Phyllis, grandchild Allen, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

KRAVITZ.—Mr. and Mrs. Morris Kravitz, 278, Gt. Cheetham Street West, Salford, 7, wish their sons, daughters, grandchildren, Mechutanim, relatives, friends, and colleagues of the Jewish Benevolent Society, Chevra Kadisha, and United Synagogue, a happy, healthy New Year.

KRAVITZ.—Mr. and Mrs. Sonnie Kravitz and David and Anthony, wish parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—71, Stanley Road, Broughton Park, Salford, 7.

KREITMAN.—Mr. and Mrs. Jack Kreitman and daughter wish their parents, families, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—9, Rosemary Drive, Ilford.

KREITMAN.—Mr. and Mrs. W. Kreitman, son, and daughter, "Springwood," Highview Gardens, Finchley, N.3, wish parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

KWASNIK.—Mr. and Mrs. A. D. Kwasnik and daughters wish their dear relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—22, New Hall Avenue, Broughton Park, Salford, 7.

LANDER.—Mr. and Mrs. Gustave Lander wish their dear father, sons, daughters-in-law, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Mauldeth Road West, Withington, Manchester.

LANDY.—Mr. and Mrs. Harry Landy and family, of 55, Norrice Lea, Hampstead Garden Suburb, N.2, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

LEBOR.—Mr. and Mrs. Philip Lebor wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—277, Stag Lane, London, N.W.9.

LEDERBAUM.—Mr. and Mrs. G. Lederbaum, and daughter wish their dear mothers, families, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—86, Kelvin Court, Glasgow, W.

LEDERBAUM.—Mrs. R. Lederbaum and daughters wish all children, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—18, Roston Road, Newlands, Glasgow, S.3.

LEE.—Dr. and Mrs. J. Lee and family wish their parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—51, Station Road, Westcliff-on-Sea.

LEVAINE.—Mr. and Mrs. B. Levaine wish mother, children, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Brantwood Road, Salford, 7.

LEVER.—Councillor and Mrs. Leslie Lever and daughter extend to relatives and friends the season's greetings for a happy New Year and well over the Fast.—16, John Dalton Street, Manchester.

LEVEY.—Mr. I. Levey and family, of 41, Menlove Avenue, Liverpool, 18, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. A. Levy, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. J. Levy (Leslie) wish their parents, children, grandchildren Mechutanim, relatives, and friends a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—18, Haslemere Gardens, Finchley, N.3.

LEVY.—Mr. and Mrs. Jack Levy and family wish relatives, friends, and the Executive and members of the Blackpool Hebrew Congregation a happy and healthy New Year and well over the Fast.—28, Longton Road, Blackpool.

LEVY.—Mr. and Mrs. P. Levy and daughters, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. S. Levy and family, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEWIS.—Mr. and Mrs. Harry Lewis and family wish their dear relatives, friends, Executive, and members of the Central Synagogue a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Old Hall Road, Broughton Park, Salford, 7.

LIBBERT.—Mr. I. Libbert and Jack wish their relatives and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—7, Mayfield Road, Kersal, Salford, 7.

LIBBERT.—Mr. and Mrs. Maurice H. Libbert, Sidney, and Estelle, wish relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.—9, New Hall Avenue, Salford, 7.

LIEBLING.—Mr. and Mrs. I. Liebling and son wish relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year.—13, Porchester Road, Bayswater, W.2.

LINZ.—Mrs. L. Linz and son sincerely wish relatives and friends a happy New Year.—"Lynwood," Morton Avenue, Manchester.

LINZ.—Mr. and Mrs. Maurice Linz wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year.—"Lynbrook," Park Road, Crumpsall.

LIPMAN.—Mr. and Mrs. I. Lipman, son, and daughter, wish their dear parents, brother, sisters, relatives, and friends, at home and abroad, a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—124, Marlborough Road, Salford, 7.

LISS / BARNETT—Mr. and Mrs. A. Liss and family, and Mrs. Barnett, 15, Green Walk, Berkhamsted, wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LOOFE.—Best wishes to all relatives and friends for a happy and prosperous New Year and well over the Fast, from Mr. and Mrs. Julius Loofe and family, "Royden," Hollins Lane, Accrington, Lancs.

MALWIN.—Mr. and Mrs. David Malwin, "Belvedore," 37, Altrincham Road, Gatley, Cheshire, wish all relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.

MARKS.—Mr. and Mrs. Harry Marks, of 28, Old Hall Road, Salford, wish relatives and friends well over the Fast and a peaceful and happy New Year.

MARSH.—Mr. and Mrs. A. E. Marsh and family wish their relatives and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—25, Ravensway, Bury Old Road, Prestwich, Lancs.

MAX.—Mr. and Mrs. Myer Max, daughters, and son, 201, Childwall Road, Liverpool, 15, extend their sincere good wishes to their mother, relatives, and friends for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MENDELSON.—Mr. and Mrs. Samuel Mendelson, son, and daughter, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Roselea," 88, Park Road, Prestwich, Lancs.

MENTEL.—Mr. and Mrs. Edward E. Mentel wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—91, Larkfield Road, Aigburth, Liverpool.

MILLER.—Mr. and Mrs. I. Miller and sons, of 11a, Highfield Gardens, Golders Green, wish their relatives, friends, and Mechutanim a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MILLER.—Mr. and Mrs. I. Miller, of the late Miller's Hotel, 441, Cheetham Hill Road, Manchester, wish relatives and all friends a happy New Year and well over the Fast.

MILLER.—Mr. and Mrs. M. Miller and daughter, 396, Regent Road, Salford, wish their dear mother, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MORGAN.—Dr. and Mrs. Morgan, of "Langbank," Broad Lane, West Derby, Liverpool, 11, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

MORGAN.—Mr. and Mrs. J. B. Morgan and son wish their dear parents, relatives, and friends a most happy and prosperous New Year and well over the Fast.—2, Lancaster Drive, Prestwich, Lancs.

MORRIS / HIRST—Mr. and Mrs. D. Morris and son and Mr. Hirst wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—26, Sholebroke Mount, Leeds, 7.

MORRIS.—Wishing relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—Mr. M. Morris and sons, "Raymore," 27, The Avenue, Basford, Newcastle-under-Lyme.

MYERS.—Mr. and Mrs. Sam Myers, Harold, and Sandra, sincerely wish dear "grandma" Myers and dear "grandma" Cantor, relatives, and friends a very happy New Year.—"Lingmill," 1, Waterloo Road, Birkdale, Southport.

NADLER.—Mr. and Mrs. A. Nadler and daughters wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—468a, Bury New Road, Kersal, Salford, 7.

NALKIN.—Mr. and Mrs. D. Nalkin wish their daughters, son-in-law, mother, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and a comfortable Fast.—14, Sneyd Road, N.W.2.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. Ellis Needoff and daughter wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—330, Waterloo Road, Manchester, 8.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. S. Needoff wish their dear children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—282, Waterloo Road, Manchester, 8.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. Sydney Needoff, son, and daughter, "Sidma," Brantwood Road, Broughton Park, Manchester, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.

NESS.—Mr. and Mrs. H. Ness and daughter and sister, 8, Craignethan Road, Whitecraigs, Glasgow, wish their dear parents, sisters, brothers, aunts, uncles, nieces, nephews, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

NISENBAUM.—Mr. and Mrs. M. Nisenbaum wish their children, grandchildren, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

ORLANS.—Mr and Mrs. Elliot A. Orlans and Stanley, wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Ellberstan," 271, Menlove Avenue, Liverpool.

POLLARD.—Mr. and Mrs. H. Pollard, 8, Cholmeley Park, Highgate, wish all their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

PORTNOY.—Mr. and Mrs. I. Portnoy and sons wish their dear parents, relatives, and friends a peaceful New Year.—95, Cavendish Road, Salford, 7.

PORTNOY.—Mr. and Mrs. Jacob Portnoy, 80, Scarisbrook New Road, Southport, wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.

PRICE.—Mr. and Mrs. Phillip Price wish their dear children, son-in-law, daughters-in-law, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year.—6, Northdene Gardens, N.15.

RACHKIND.—Mr. H. Rachkind (President of the Grimsby Hebrew Congregation) and Mrs. Rachkind wish Council and members, children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

REES.—Mr. and Mrs. Simon Rees, Sydney, and Michael, of 28, Heathland Road, Stoke Newington, N.16, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

REINSHREIBER.—Mr. and Mrs. J. Reinshreiber wish their sons, daughters, sons-in-law, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends, at home and in America, a happy and prosperous New Year.—Broomhall Place, Sheffield.

RHODES.—Mr. and Mrs. Sol. Rhodes and son wish parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—23, Easterly Road, Leeds.

RICHMAN.—Mr. Jack Richman (Chairman, Maccabi Association London) and Mrs. Richman send relatives and friends, Maccabi greetings for the New Year.

RISEMAN.—Mr. and Mrs. M. Riseman and family wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—181, Chatsworth Road, Willesden Green, N.W.2.

ROSE.—Mr. and Mrs. Saul Rose wish their dear mother, son, daughters, sons-in-law, grandchildren, brothers, sisters, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—11, Argyle Road, Southport, late "Rohallon," Holden Road, Kersal, Salford.

ROSEN.—Mr. and Mrs. Monty Rosen wish their parents, grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—151, Kenton Road, Gosforth, Newcastle-upon-Tyne, 3.

ROSENBERG.—Mr. and Mrs. Saul Rosenberg wish their dear mother, children, grandson, granddaughter, relatives, and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—1, Park Street, Kersal, Salford, 7.

ROSENTHAL.—Mr. and Mrs. I. N. Rosenthal (Ross) and family wish parents, brothers, sisters, relatives, relatives-in-law, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—27, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

ROWE.—Mr. and Mrs. I. P. Rowe, of 8, Carlton Drive, Prestwich, Manchester, wish their children, grandson, son-in-law, daughter-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a healthy and peaceful New Year and well over the Fast.

RUBIN | SPIER.—Mr. and Mrs. Sol. Rubin and family, and Mrs. A. Spier wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—48, Edenfield Road, Prestwich.

SALEM.—Mr. and Mrs. Nessim Salem (Mavis Rothberg) wish their dear parents, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—Beech House, 16, Wilmslow Road, Didsbury, Manchester, 20.

SAXE.—Mr. and Mrs. Myer Saxe and son wish Sylvia and Harry, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Laurel Bank," Hapton Avenue, Stretford.

SEAL.—Mr. and Mrs. H. W. Seal and daughter sincerely wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—12, Rookwood Road, Stamford Hill, N.16.

SEAL.—Mr. and Mrs. L. Seal and daughter sincerely wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—354, North Circular Road, Palmers Green, N.13.

SEAR.—Mr. and Mrs. J. Sear, of 21, Manor Hall Avenue, Hendon, N.W.4, wish their children, granddaughter, relatives, and their Mechutanim a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SEGAL.—The Rev. Samuel H. and Mrs. Segal, 20, Sholebroke Place, Leeds, extend sincere good wishes for the coming New Year and well over the Fast to their mother, sisters, brother, brothers-in-law, sisters-in-law, relatives, friends, and colleagues, also the Hon. officers and members of the Psalm of David Congregation (Leeds) and the United Hebrew Congregation, Dolphin's Barn, Dublin.

SEITLER.—Mr. and Mrs. D. Seitler and sons, wish father, sister, brother, sisters-in-law, brothers-in-law, nieces, nephews, relatives, and friends, Katima Hatima Tova.—14, Marston Road, Salford, 7.

SHALYT.—Mr. and Mrs. W. Shalyt and family wish all relatives and friends a healthy, happy New Year and well over the Fast.—"Eastholme," Prestwich Park, Manchester.

SHAPERO.—Mr. and Mrs. A. Shapero and family, "Park House," Broomhall, Sheffield, 10, wish all their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

SHAW.—Mr. and Mrs. Alfred Shaw and son cordially extend their sincerest and best wishes to their dear mother, "grandma," sisters, brothers, nephews, nieces, relatives, and friends for a happy and prosperous New Year and a good day of Fasting.—"Shawlands," 20, Hope Gardens, Boston, Lincs.

SHAW.—Mr. and Mrs. Sidney Shaw and daughter, of 10, Ashford Court, Ashford Road, N.W.2, wish their dear parents grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

SHERMAN.—Mr. and Mrs. M. Sherman wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—1, Summerfield, Kersal Road, Prestwich.

SHERR.—Mr. and Mrs. H. Sherr and family wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—118, Albert Avenue, Prestwich, Lancs.

SHERRAD.—Mr. and Mrs. W. Sherrad and daughters wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—16, Shirley Road, Manchester, 8.

SHEVLOFF.—Best wishes to relatives and friends from Mr. and Mrs. J. Shevloff for a happy and healthy New Year and well over the Fast.—40, Beach Priory Gardens, Southport.

SHLOIMOVITZ.—Mr. and Mrs. Marcus Shloimovitz and family, 33, Howe Street, Salford, 7, wish relatives and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.

SHLOSBERG.—Mr. and Mrs. David Shlosberg, 19, Black Lion Yard, E.1, and 17, Seaforth Road, Westcliff-on-Sea, wish their dear children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SHULMAN.—Mr. and Mrs. Shulman, of 23, Leweston Place, Stamford Hill, London, wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SIMON.—Mr. and Mrs. W. I. Simon, 64, Broom Lane, Broughton Park, Salford 7, wish their dear children, grandchild, brothers, sisters-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SINSON.—Rabbi N. Sinson wishes his children, grandchildren, sister and family, nephews, nieces, relatives, and friends, the Leeds Jewish Community, the new Rabbonim, Ministers, and Klal-Yisroel a happy, prosperous, and peaceful New Year.—35, Hamilton Avenue, Leeds, 7.

SLATER.—Mr. and Mrs. M. Slater wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—2, Kinloss Court, Finchley, N.3.

SLATKIN.—The Slatkin family wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—3, Breakspear Avenue, St. Albans, Herts.

SOLOMON.—Mrs. H. Solomon wishes children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—20, Fairclough Street, E.1.

SOLOMON.—Mr. and Mrs. Max Solomon and family wish parents, grandparents, relatives, and friends a happy, prosperous New Year and well over the Fast.—68, The Grove, Edgware.

STONE.—Mr. and Mrs. Jack Stone wish their son, daughter, son-in-law, granddaughter, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—11, Dudlow Gardens, Liverpool, 18.

SUGARMAN.—Mr. and Mrs. H. Sugarman and daughters, Little Rhoden Farm, Paddock Wood, Kent, wish their mother, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

TAYLOR.—Mr. and Mrs. George Taylor and Ronald convey seasonal greetings to relatives and friends.—83, Park Road, Prestwich.

TOBIN.—Mr. and Mrs. John Tobin, sons, and daughter wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year.—42, Tenison Road, and 84, Mill Road, Cambridge.

TURNBERG.—Mr. and Mrs. N. Turnberg and family of 13, Woodland Avenue, Salford, 7, send greetings and best wishes to all relatives, friends, and Mechutanim for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

VEEDER.—Mr. and Mrs. Henry Veeder wish their dear children, Bertha, Saul, and Raymond, relatives, and friends, at home and abroad, a happy New Year and well over the Fast.—11, Broom Lane, Salford, 7.

VOGEL.—Dr. and Mrs. A. I. Vogel and daughter wish their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—46, Kenneth Crescent, N.W.2.

WEINBAUM.—Mr. and Mrs. J. Weinbaum, 34, Mapesbury Court, Shoot-up Hill, wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

WHITE.—Mr. and Mrs. H. White, sons, and daughter, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—35, Falkland Road, Southport, and 62, Swan Street, Manchester.

WILLIAMS.—Mr. and Mrs. David Williams, of 9, North Avenue, Crumpsall, Manchester, 8, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

WILLIAMS.—Mr. and Mrs. J. Williams wish their sons, daughters, brothers, sisters, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast. —10a, Leicester Street, Southport.

WILLIAMS.—Mr. Walter N. Williams, of 30a, Greencroft Gardens, N.W.6, who is at present in Palestine, wishes all his relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WINER.—Mr. and Mrs. A. Winer, of 30, Leweston Place, N.16, extend good wishes for the New Year to all relatives, friends, Hon. Officers, and all members of the New Synagogue.

WISEBERG.—Mr. and Mrs. M. Wiseberg, of 20, Allerton Avenue, Leeds, 7, wish their daughters, sons-in-law, granddaughter, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

WISLICKI.—Dr. and Mrs. L. Wislicki, of "Woodleigh," Bury Old Road, Manchester, wish their friends a happy and prosperous New Year.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Charles Wolfson and family, Flat 45, Grosvenor House, W.1, wish all members of their family and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Isaac Wolfson and son, 74, Portland Place, W.1, wish all members of their family and friends a healthy, happy, and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Samuel W. Wolfson and family, 51, Brondesbury Park, N.W.6, wish all the members of their family and friends, Leshanah Tovah T'Kataevu Vt'-Chataemu.

WOOLF.—Mr. and Mrs. Sydney Woolf wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Rosemere," 37, Broad Road, Sale, Cheshire.

WOOLF.—Mr. and Mrs. I. G. Woolf and family, "Avonwood," Owls Road, Bournemouth, wish all Mechutanim and friends heartiest greetings and sincere wishes for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLLMAN.—Mr. and Mrs. Maurice Wollman and family and the boys of Hillel House wish relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—92, Glebe Road, Cambridge.

[This was inserted in the trade greeting column in our last issue in error.]

YOUNG.—Mr. and Mrs. S. H. Young (Hartnells), son and daughter, wish their dear parents, grandparents, sisters, brothers, relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Grove House," Shepherd's Place, Leeds.

ZACUTTA.—Gerald and Leslie Zacutta wish relatives and friends a healthy and happy New Year and well over the Fast.—54, Vine Street, Salford, 7.

ZALUD.—The Rev. Joseph and Mrs. Zalud and son sincerely wish relatives and friends a very happy New Year and an easy Fast.

ZEFFERT.—Mr. and Mrs. R. Zeffert wish children, grandchildren, Mechutanim, all relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—16, Childwall Priory Road, Liverpool.

ZETIE.—Mr. and Mrs. Jack Zetie wish father, children, grandchildren, sisters, brother, brothers-in-law, sisters-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Glen Villa," 41, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

JEWISH EX-SERVICES CLUB.—The Committee extend to all their members, friends, and H.M. Forces best wishes for a happy New Year.—A.J.Y. House, Leman Street, Aldgate, E.1.

PARENTS' ASSOCIATION, Solomon Wolfson Jewish School, Lancaster Road, W.11, wish Committee, members, teachers, and managers a happy New Year and well over the Fast.—Mrs. S. Wynick, Hon. Chairman; Mrs. M. Tonchin, Hon. Vice-Chairman; Mrs. B. Barnett, Hon. Treasurer; Mrs. D. Jacobs, Hon. Secretary.

THE PRESIDENT of the Beth Hamedrash Hagodol, Leeds, wishes the Clergy, Wardens, Executive, Committee, members and their families a happy New Year and may it bring a peaceful settlement of our brethren in Palestine.—M. Wiseberg.

TRADE GREETINGS

(Continued from page 4)

MRS. S. COHEN & FAMILY
wish all members, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast
LONDON DIAMOND BOURSE
2, Greville Street, Hatton Garden, E.C.1

MR. & MRS. N. COWEN
wish all their patrons, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast
ARGYLL HALL HOTEL, TORQUAY

CRYSTAL AND KAYE
ARUNDEL PRIVATE HOTEL
The proprietors wish their relatives, friends, and numerous patrons a happy, peaceful New Year and well over the Fast
50 & 51, Promenade, Southport
('Phone 425611)

Mrs. R. Eisenberg and family and Mr. and Mrs. S. Smullen
wish relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
"Bayle" Hotel, 322, Promenade, Blackpool, N.

MESSRS. L. ELGROD
sincerely wish their relatives, friends, and customers a happy and prosperous New Year and well over the Fast
9, BLACK LION YARD, E.1

MRS. I. FREEDMAN and Family
wish relatives, friends, and guests a happy and healthy New Year
CUMBERLAND PRIVATE HOTEL
43, Promenade, Southport
('Phone 544611)

THE MANAGEMENT OF
FULDA'S HOTEL
wish patrons and friends a happy New Year and well over the Fast
"Emscote," 84, Bury Old Rd., Manchester

MRS. S. GENEEN and FAMILY
wish all relatives, Mechutanim, friends, clientele, and Klal Yisrael a happy and prosperous New Year and well over the Fast
GENEEN'S KOSHER HOTEL,
20, Abbotsford Place, Glasgow, C.5

Mr. & Mrs. A. GRANATT & family
wish their relatives, friends, and customers a happy and prosperous New Year and well over the Fast
17, BLACK LION YARD, E.1
62, BRONDESBURY PARK, N.W.6

MR. & MRS. MAURICE GUILD
ADMINISTRATORS OF
THE LANGHAM, EAST CLIFF, Bournemouth
wish their parents, brothers, sisters, family, and their numerous friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast

MR. & MRS. HOFSTADTER
(Proprietors)
wish a happy and prosperous New Year to all friends and patrons
Continental Hotel, 49, Valley Drive, Harrogate

MRS. HOROVITCH
extends greetings to her children, grandchildren, great-grandchild, relatives, friends, and numerous patrons
16, Banks Street, Blackpool, N.
'Phone 1560

JOHN ISAACS
FISH CATERER
wishes all relatives, friends, and clients a happy and prosperous New Year
46, Mile End Road, E.1

MME JAYS
CORSETIERE
wishes all her relatives and clients a happy and prosperous New Year
5d, Portman Mansions, Chiltern Street, Baker Street. ('Phone, WEL. 5952)

MR. & MRS. M. JOSEPH
wish their children, grandson, Mechutanim, relatives, friends, and customers a happy New Year and well over the Fast
22, Portsea Hall W.2
103/7, New Road, London, E.1

MRS. IDA KLINGER
CORSETIERE
sincerely wishes her relatives, friends, and clients a happy and prosperous New Year and well over the Fast
315, Gt. Cheetham Street, Salford, 7

MESSRS. S. LECASH & SONS, LTD.
WHOLESALE WAREHOUSEMEN
wish all children, grandchildren, relatives, customers, suppliers, and staff a happy and prosperous New Year and well over the Fast
30, CHURCHGATE, LEICESTER
11, COMMERCIAL RD., LONDON, E.1
5, BEAUMONT AVE., ST. ALBANS

MR. & MRS. S. LEITNER
wish relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
Somerford House, Terrace Road, Buxton

Mr. & Mrs. M. Levinson & Daughter
Proprietors of "BENCLIFF" GUEST HOUSE
wish all their relatives, friends, and guests a happy and prosperous New Year
336, Clifton Drive N., St. Annes-on-Sea, Lancs.

MR. & MRS. LEON LEWIS
AND TWIN DAUGHTERS
wish their dear parents, relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
"Sun Spa," 13, Bath Street, Southport

Mrs. R. Lewis (Lishack) & Family & Mrs. B. Rose (Rosenberg) & Family
wish patrons, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast
"Hartland," 14, Colne Road,, Clacton-on-Sea, Essex

THE MANAGEMENT OF
THE MARTIN HIRE SERVICE
wish all their patrons seasonal greetings
52, Craven Walk, Stamford Hill, N.16

Mr. & Mrs. J. MENDELSON
wish relatives, friends, and their numerous patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
GRAND CAFE, MANCHESTER, and AINTREE HOTEL
New South Promenade, Blackpool
'Phone, S. S. 417861
Services will be held at the Hotel during the Yomtovim

RAY MOSS and FAMILY
wish all relatives, friends, and patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
18, LAWRENCE ROAD, HOVE
('Phone: Hove 5302)

MR. & MRS. H. MYDAT
Wholesale Grocers and Edible Oil Merchants
wish their sons, daughter, son-in-law, grandson, mother, relatives, customers, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast
30, Johnson St., Commercial Rd., E.1

THE MANAGEMENT OF
PALM COURT HOTEL, LTD., BLACKPOOL
wish to extend to relatives, friends, and clients a very happy and prosperous New Year and well over the Fast

MR. & MRS. I. ROTT & FAMILY
JEWELLERS
wish their relatives, Mechutanim, friends, and customers a very happy New Year and well over the Fast. No cards
12, Wren Avenue, N.W.2, and
24, Hatton Garden, E.C.1

M. SCHMALTZMAN
wishes all his family, Mechutanim, friends, and business associates a very happy and prosperous New Year and well over the Fast
23, HENEAGE STREET, E.1

MR. & MRS. S. SCHWARTZ
WELL-KNOWN CATERERS
wish all their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, patrons, future patrons, and all friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast
281, Bancroft Road, E.1
(late of Plaza Ballrooms and Aldgate Restaurant)

MR. & MRS. P. SMALL
wish relatives, friends, and their numerous patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
Mizpah Private Hotel, 16, Victoria St., Southport. ('Phone, 551731)

Mr. & Mrs. Solly & Mr. & Mrs. Barney Bloomfield & Alan & Marilyn Linda
wish relatives, friends, and numerous patrons a happy New Year and well over the Fast
16, General Street, Blackpool, N.
('Phone 3202)

C. TARSHIS & CO. LTD.
THE HOUSE FOR TRIMMINGS
wish parents, relatives, friends, and clientele a happy New Year and well over the Fast
8, Carthusian Street, E.C.1
('Phone: CLE. 5819)

Rev. C. Teichtheil (Mohel) and Mrs. Teichtheil and Family
wish relatives, friends, clients, and colleagues a happy and prosperous New Year and well over the Fast. No cards
2, Berkeley Road, Kingsbury, N.W.9

MR. & MRS. N. ZARGEL & SON
31, Darenth Road, Stamford Hill, London, N.16
extend greetings to their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends, for a happy and prosperous New Year. Also to their numerous customers from their
WHOLESALE SHOE WAREHOUSE
36, Fashion St., Spitalfields, London, E.1

PAULETTE FABRICS
LTD.
Rayon & Woollen Manufacturers
The Directors and Staff wish their many friends and customers a happy and prosperous New Year
Standard House,
38-40, Commercial Rd., London, E.1
'Phone: ROY. 2262
34, Princess Street, Manchester
Phone: CENtral 6139

DEANER PRINTERS
LTD.
WISH YOU
A HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR
189, Shoreditch High Street, E.1
Telephone: BIShopsgate 7023

שנת המדינה העברית
R. Dimson
LTD.
wish all friends and relatives a happy and prosperous New Year
Wines and Spirits for all occasions
at
120, Cricklewood Broadway, N.W.2
'Phone: GLA. 2833

MR. & MRS.
W. GOODY
of
Goody's Original Restaurant
wish their dear parents and relatives in Palestine, and their numerous patrons a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.
55, BERWICK STREET, W.1.
('Phone: GERrard 6050)

THE DIRECTORS OF
THE
Weinbau
Furnishing Co. Ltd.
wish their numerous customers and friends a very happy and prosperous New Year
325/337, COMMERCIAL RD., E.1

Grodzinski for your
BREAD & CAKES
WITH BEST כ״ח״ט WISHES

GECEL LAUFER
The well-known bedding, net curtaining, and down quilt Specialist
wishes all his customers a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.
57, WENTWORTH ST., LONDON, E.1

לשנה טובה
NEW YEAR GREETINGS

ABRAHAMS.—Mr. and Mrs. Marcus Abrahams wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Castle Hill Road, Prestwich, Lancs.

AKETT.—Mr. and Mrs. L. Akett, of 100, Windsor Road, Forest Gate, E.7, wish their dear children, son-in-law, daughter-in-law, grandchildren, Mechutanim, relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

ALTMAN.—Mr. and Mrs. L. Altman, 275, Hackney Road, E.2, wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast. (No cards.)

APTON.—Mr. George Apton, 13, Stanley Gardens, London, N.W.2, wishes his son and daughter-in-law, Palestine, his daughter and son-in-law, South America, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BARD.—Dr. and Mrs. Charles Bard and son wish their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—79, Stoke Newington Church Street, London, N.16.

BARKER.—Mr. and Mrs. J. Barker, 16, Grosvenor Buildings, Colwyn Bay, wish their sons, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BARRISON.—Mr. and Mrs. Joe Barrison and Michael Howard wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—152, Downham Crescent, Prestwich, Lancs.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. David Beenstock and Joseph sincerely wish their dear parents, "Bobby," relatives, and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—"Briarwood," Gloddaeth Avenue, Llandudno.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. H. Beenstock and son wish mother, children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Interlude," Waterpark Road, Salford, 7.

BEENSTOCK.—Mr. and Mrs. I. Beenstock and sons wish their dear father, aunt, and all relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.—29, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

BEHR.—Harold and Reta Behr, Ruth, and David, wish their family and friends a very happy New Year.—230, Chamberlayne Road, N.W.10.

BENJAMIN.—Mr. and Mrs. T. Benjamin, daughters, and son, of 75, Stepney Way, and 20, Halcrow Street, E.1, wish their mother, grandmother, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BENSTOCK.—Fred and Mary Benstock (late of Kenton, Middlesex, now at 2,233, 21st Street, Santa Monica, California) wish brothers, sisters, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BERKOVITCH.—Mr. and Mrs. Nathan Berkovitch wish children, Mechutanim, relatives, friends, and the Executive Council and congregation of the Holy Law Synagogue, Prestwich, a happy New Year and well over the Fast.—1, Fort Road, Prestwich, Lancs.

BERNSTEIN.—Mr. and Mrs. Sidney Bernstein, Sylvia, and Ruth wish to extend their sincerest wishes to their dear parents, sisters, brothers, relatives, and friends for a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—65, Kingsley Way, Hampstead Garden Suburb, N.2.

BLADON.—Mrs. M. Bladon and sons wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—111, Moss Lane West, Manchester.

BLITZ.—Councillor and Mrs. M. Blitz and sons wish their relatives, friends, and constituents a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—63, Cranwich Road, Stamford Hill.

BLOOM.—Mr. and Mrs. Joseph Bloom and family wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—24, Stanley Road, Broughton Park, Salford.

BLOOM.—Mr. and Mrs. Mark Bloom wish their dear children, relatives, and friends a New Year of health and happiness and well over the Fast.—"Merlewood," Upper Park Road, Salford, 7.

BLUESTONE.—Mr. and Mrs. M. Bluestone, 6, Code Street, E.1, wish all their relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year and well over the Fast.

BOR.—Mr. and Mrs. H. Bor and sons wish relatives and friends, at home and abroad, a happy New Year.—"Park Gate," Sedgley Park Road, Prestwich, Manchester.

BRONITT.—Mr. and Mrs. I. Bronitt and daughters wish their parents, daughter and son-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Highcroft," Highview Gardens, Finchley, N.3.

BRUM.—Mr. and Mrs. Davis Brum wish their children, sons-in-law, grandsons, their brothers, sisters-in-law, and families, Mechutanim, and friends a healthy, happy, and prosperous New Year and well over the Fast.—9, Helena Road, N.W.10.

BURNS.—Mr. and Mrs. Ralph Burns wish their dear mothers, families, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—78, Kelvin Court, Glasgow, W.

BURNS.—Mr. and Mrs. S. Burns and son, of 52a, St. Anns Road, Harrow, Middlesex, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BUTCHER.—Mr. and Mrs. A. Butcher and daughter, 199, Shirley Road, Croydon, wish parents, family, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

BUXTON.—Mr. and Mrs. David Buxton, 44, Oxford Road, Birkdale, wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CAPLAN.—Best wishes for a happy New Year to all their friends and relatives and wishing them well over the Fast.—Mr. and Mrs. Caplan, 28, Gynn Avenue, Blackpool, N.S.

CASKET.—Mrs. S. Casket wishes her dear children, grandchildren, great-grandchildren, sisters, brothers, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—38, Ash Street, Southport.

CEMMELL.—Mrs. G. Cemmell and family, of 56, Shanklin Drive, Leicester, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CHESLER.—Mac and Doris extend to their dear mothers, relatives, and friends best wishes for a happy New Year.—Birmingham, 14.

COBERMAN.—Mr. and Mrs. Harry Coberman and family wish relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—28, Church Mount, Hampstead Garden Suburb, N.2.

CLAPMAN.—Mr. and Mrs. David Clapman, 39, Wellington Court, St. John's Wood, wish all their children, sons-in-law, daughters-in-law, grandchildren, and family, and Mechutanim a very happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. Barnett Cohen and family, of 107, Chatsworth Road, N.W.2, wish their grandfather, parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. B. Cohen wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—46, Brookland Road, Prestwich, Manchester.

COHEN.—Mrs. D. Cohen wishes her dear children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—24, Moorland Court, Melville Road, Edgbaston, Birmingham.

COHEN.—Mr. and Mrs. G. Cohen and family, 33, Thingwall Hall Drive, Liverpool, 14, wish relatives, friends, brothers of Menorah Lodge a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mr. and Mrs. H. Cohen and family, of "Oakleigh," 77, Whitchurch Gardens, Edgware, Middlesex, wish their dear son, daughter-in-law, grandchild, relatives, Mechutanim, and friends a prosperous and happy New Year and well over the Fast.

COHEN.—Mrs. Lena Cohen and son (late Hull) wish all their relatives and friends a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—169, Lord Street, Fleetwood, Lancs.

COHEN.—Mr. and Mrs. Lewis Cohen, sons and daughter, wish their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Inglewood," Upper Park Road, Broughton Park, Salford, 7.

COHEN.—Mrs. T. Cohen, Victoria Gardens, Belfast, wishes her children and their families, relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year.

CONWAY.—Mr. and Mrs. J. Conway and daughters, of 11, Rochelle Court, E.1, wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year.

CORNE.—Mr. and Mrs. Max Corne and sons, "Lake Rise," Lake Road East, Roath Park, Cardiff, wish relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

CURTIS.—Mr. and Mrs. Samuel Curtis, of "Swinganola," Abercorn Road, N.W.7, wish their dear parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

DANIELS.—Mr. and Mrs. H. Daniels wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—1, Craigwell Road, Prestwich, Lancs.

DAVIES.—Mrs. Fanny Davies (and sons) wishes all her children, grandchildren, great-grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—3, Castlefield Avenue, Broughton Park, Salford, 7.

DAVIS.—Jean and Neville Davis wish their beloved parents, sisters, brother, brothers-in-law, sister-in-law, nieces, nephews, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.

DAVIS.—Mr. P. Davis, Warden of North London Synagogue, Lofting Road, wishes the Ministers, Board of Management, members and their families a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

DAVIS.—Mr. and Mrs. P. Davis, 1, Riverside Drive, N.W.11, wish their dear children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

DEBOVITCH.—Mr. and Mrs. Nat Debovitch and daughter wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—22, St. Ronans Road, Sheffield.

DEBOVITCH.—Mr. Samuel Debovitch and family, 36, Wostenholm Road, Sheffield, wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

DIAMOND.—Mr. and Mrs. L. G. Diamond and daughters wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—14, Muirburn Avenue, Muirend, Glasgow.

DINER.—Mr. and Mrs. Max Diner and family wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—46, Waltham Avenue, Kingsbury, N.W.9.

DONN.—Mr. and Mrs. Donn and daughter with their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—14, Vincent Gardens, Neasden, N.W.2.

EPSTEIN.—Mrs. Paula Epstein wishes her children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy New Year and well over the Fast.—66, Huskisson Street, Liverpool.

ENGEL.—Mr. and Mrs. Leon Engel and sons wish their dear mother, daughter, son-in-law, grandsons, relatives, and friends a very happy New Year and a comforting Day of Atonement.—"Highfield," Battlefield Road, St. Albans, Herts.

FARBER.—Mr. Marks Farber and sons wish their dear relatives and friends, at home and abroad, a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—"Springfield," The Avenue, Upper Park Road, Salford, 7.

FASS }
GREENWALD }—Mr. and Mrs. I. Fass and Mrs. Greenwald wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year.—5, Savile Road, Leeds.

FEATHER.—Mr. and Mrs. Aubrey Feather and daughters wish their dear parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—529, Clifton Drive North, St. Annes-on-Sea.

FEATHER.—Doris and Sydney Feather, sons, and father (Harry Priceman, of Manchester), wish all their dear relatives and friends a peaceful New Year and a comfortable Fast.—246, Clifton Drive South, St. Annes-on-Sea.

FEITELSON.—Mr. and Mrs. L. Feitelson wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—51, Chalkwell Avenue, Westcliff-on-Sea.

FELDMAN.—Mr. and Mrs. M. Feldman, of High Wycombe, and 14, Cedra Court, Cazenove Road, N.16, send greetings for the New Year to their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, friends, and the members of the High Wycombe, Great, New, and Machzike Hadass Congregations.

FIDLER.—Mr. Morris Fidler and family wish relatives, Mechutanim, and friends at home and abroad, a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Lothian Mount," 1, Wellington Street East, Higher Broughton, Manchester, and at "St. Moritz," Gervis Road East, Bournemouth.

FIDLER.—Mr. and Mrs. Louis Fidler and daughters extend greetings to relatives, Mechutanim, and friends for a bright, happy New Year and well over the Fast.—108, Park Road, Prestwich.

FIDLER.—Mr. and Mrs. Philip Fidler, Brian, and Robert, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—7, Castle Hill Road, Prestwich, Manchester.

FINEMAN.—Mr. and Mrs. B. Fineman and son wish their family, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—11, Eastside Road, N.W.11. No cards.

FISCH.—Rabbi Dr. and Mrs. Solomon Fisch wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, members of the Leeds Community, and all friends a happy and peaceful New Year.—7, Cowper Street, Leeds, 7.

FISHEL.—Mr. and Mrs. J. Fishel and daughter wish their parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Croxteth Grove, Sefton Park, Liverpool, 8.

FORSTER.—Mr. and Mrs. Bernard Forster wish their dear parents, children, grandchild, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and Gamar Chetima Tova.—"Bernrose," Broom Lane, Broughton Park, Manchester.

FOX.—Mrs. Mary Fox wishes her children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Borness," Middleton Road, Manchester.

FRANKS.—Mr. and Mrs. J. Franks and son, 1, Athol Road, Manchester, 16, wish their relatives and friends a very happy and prosperous New Year. Ketiva V'Chetima Tova.

FRANKS.—Mr. and Mrs. L. A. Franks, "Olive Mount," Cheetham Hill Road, Manchester, wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

FRIED.—Mr. and Mrs. J. M. Fried, of "Little Wotton," Slade Oak Lane, Denham Park, Bucks, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and healthy New Year and a comforting Day of Atonement.

FUTORIAN.—Areli, Ida, and Sonya wish all their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—1,857, Lime Avenue, Long Beach, California.

GALIZER.—Mrs. Galizer, son, daughters, sons-in-law, and grandchildren wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

GERBER.—Mr. and Mrs. Sam Gerber and daughters, 9, Neidpath Road East, Whitecraigs, Renfrewshire, wish their dear parents, sisters, brothers, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GETHIC.—Mr. and Mrs. Ralph Gethic and Vincent wish their dear parents, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—17, Breeze Mount, Prestwich.

GIBBS.—Mr. and Mrs. I. Gibbs wish their dear parents, grandmother, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—19, Brooklands Road, Higher Crumpsall, Manchester.

GLANCY.—Mr. and Mrs. Louis M. Glancy and family extend seasonal greetings to relatives and friends.—"Annadale," Okeover Road, Broughton Park, Salford, 7.

GLASS.—Mr. and Mrs. H. Glass and family wish their dear children, sons-in-law, grandson, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Castlefield Avenue, Broughton Park, Salford, 7. Australian papers, please copy.

GLOBE.—Mr. and Mrs. Stanley Globe and son wish parents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Pembroke," Harthill Road, Calderstones, Liverpool, 18.

GOLDBERG.—Mr. and Mrs. Maurice Goldberg, Douglas, and Mrs. A. Goldberg, 30, Albert Road, Southport, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDBERG.—Mr. and Mrs. Sam Goldberg and Graham, 79, Leyland Road, Southport, with their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDSTEIN.—Mr. and Mrs. Goldstein and sons, of 15, Kinross Close, Kenton, Middlesex, send best wishes for New Year and well over the Fast to all relatives and friends.

GOLDSTEIN.—Mr. and Mrs. M. A. Goldstein, of "Parklands House," Parklands Drive, Finchley, N.3, extend sincere New Year's greetings to their Mechutanim, children, grandchild, relatives, and friends.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. Frank Goldstone and family, of 32, Stanley Road, Broughton Park, Salford, 7, wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. H. Goldstone and family wish all their relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—5, Brantwood Road, Broughton Park, Salford, 7.

GOLDSTONE.—Mr. and Mrs. Myer Goldstone wish their children, grandchildren, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends, Executives, Council, clergy, and all members of the Higher Crumpsall Synagogue a very happy New Year and well over the Fast.—6, Wilton Road, Crumpsall, Manchester, 8.

GOODMAN.—Mr. and Mrs. B. Goodman, of 7, Ashford Court, Ashford Road, N.W.2, wish their son, daughter, daughter-in-law, son-in-law, granddaughters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

GOODMAN.—Mr. and Mrs. Harry Goodman and daughter, of 94, The High, Streatham, S.W.16, wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

GOULDMAN.—Mrs. David Gouldman and sons wish all relatives and friends and all sisters and brethren of the Friendly Societies' Movement, a happy, prosperous, and healthy New Year and well over the Fast.—9, Smedley Lane, Manchester, 8.

GOULDMAN.—Mr. and Mrs. H. R. Gouldman and son wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—47, Cavendish Road, Salford, 7.

GOULDMAN.—Mr. and Mrs. I. Gouldman wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and healthy New Year.—19, Merry Bower Road, Salford, 7.

GREENBERG.—Mr. and Mrs. Philip Greenberg wish their dear children, grandchildren, great-granddaughter, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—2, Villiers Terrace, Leeds.

GREENBOAM.—Mr. and Mrs. A. Greenboam and son with Mr. and Mrs. B. Greenboam and son wish relatives and friends a happy and prosperous New Year.—73, Hodford Road, Golders Green, N.W.11.

GROSS.—Wishing our dear father, Hilda, and all our relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—Marie, Monty, and Sylvia, Johannesburg, late Upper Park Road, Salford.

GROSSKOPF.—Mr. and Mrs. Maurice Grosskopf and daughter wish their parents, grandparents, brothers, sisters, relatives, and friends Ketiva V'Chetima Tova.—15, Butthill Avenue, Prestwich.

GRUBER.—Mr. and Mrs. Jack Gruber, "Clarandene," Marston Road, Broughton Park, Salford, wish their children, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

HARRIS.—Mr. and Mrs. Harris wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—6, Peru Street, Salford.

HARRIS.—Dr. and Mrs. Harris and family wish their dear parents, grandparent, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—The Poplars, Farnworth, Lancs.

HARRIS.—Mr. and Mrs. A. Harris and family wish relatives, friends, and the clergy, Executive Council and members of the St. Annes Hebrew Congregation a happy New Year and well over the Fast.—445, Clifton Drive North, St. Annes, Lancs.

HORWICH.—Mr. and Mrs. Simon Horwich, 1, Breeze Road, Birkdale, Southport, and their son, Michael, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year.

HURST.—Mr. and Mrs. Fred Hurst and family extend the season's greetings to relatives and friends and wish them well over the Fast.—109, Park Road, Prestwich.

HURWICH.—Mrs. Hurwich and son wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year.—169, Queen's Drive, Glasgow, S.2.

HYMAN.—Mr. and Mrs. W. Hyman and Geraldine wish their dear mothers, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—9, Curzon Road, Southport.

INESTONE.—Mr. and Mrs. Leon Inestone (May Rosenberg) wish their dear parents, family, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Roseleigh," Marion Grove, Allerton, Liverpool, 18.

ISAACS.—Mrs. D. Isaacs and family wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Glenoe," The Walk, Merthyr Tydfil.

JACKSON.—Mr. and Mrs. Maurice Jackson wish their dear children, grandchildren, brothers, and sisters, at home and abroad, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—3, Aughton Road, Southport (and Liverpool).

JACOBS.—Mr. and Mrs. W. Jacobs and Mrs. B. Jacobs, 50, Streatham Court, Streatham, S.W.16, wish family, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

JOSEPH.—Mr. and Mrs. S. Joseph and family wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

KAPPER.—Mr. and Mrs. J. H. Kapper and daughters wish their dear mother, brother, sisters, brothers-in-law, sister-in-law, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—1, Leyton Avenue, Giffnock, Glasgow.

KAPUZA.—Leslie Kapuza, R.A.F., M.E.F., wishes his dear parents and brother, relatives, and many friends, in Palestine and England, a happy and prosperous New Year.

KAPUZA-KAYE.—Mr. and Mrs. Kapuza-Kaye, of 10, Beaumont Court, Upper Clapton, E.5, and 11, Leman Street, E.1, wish their dear sons, Leslie, with the M.E.F., and Dennis, their relatives, and many friends, business associates, and all their employees a happy and healthy New Year and well over the Fast. No cards.

KATZ.—Mr. and Mrs. M. Katz and sons wish relatives and friends a happy New Year.—52a, Nightingale Lane, S.W.12.

KAUFMAN.—Mr. and Mrs. S. Kaufman, of 92, Hoe Street, Walthamstow, wish their children, grandchildren, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

KLEINER.—Mr. and Mrs. Joseph Kleiner, of 19, Hampstead Way, N.W.11, wish their son Mark, daughter-in-law Phyllis, grandchild Allen, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

KRAVITZ.—Mr. and Mrs. Morris Kravitz, 278, Gt. Cheetham Street West, Salford, 7, wish their sons, daughters, grandchildren, Mechutanim, relatives, friends, and colleagues of the Jewish Benevolent Society, Chevra Kadisha, and United Synagogue, a happy, healthy New Year.

KRAVITZ.—Mr. and Mrs. Sonnie Kravitz and David and Anthony, wish parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—71, Stanley Road, Broughton Park, Salford, 7.

KREITMAN.—Mr. and Mrs. Jack Kreitman and daughter wish their parents, families, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—9, Rosemary Drive, Ilford.

KREITMAN.—Mr. and Mrs. W. Kreitman, son, and daughter, "Springwood," Highview Gardens, Finchley, N.3, wish parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

KWASNIK.—Mr. and Mrs. A. D. Kwasnik and daughters wish their dear relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—22, New Hall Avenue, Broughton Park, Salford, 7.

LANDER.—Mr. and Mrs. Gustave Lander wish their dear father, sons, daughters-in-law, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Mauldeth Road West, Withington, Manchester.

LANDY.—Mr. and Mrs. Harry Landy and family, of 55, Norrice Lea, Hampstead Garden Suburb, N.2, wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

LEBOR.—Mr. and Mrs. Philip Lebor wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—277, Stag Lane, London, N.W.9.

LEDERBAUM.—Mr. and Mrs. G. Lederbaum, and daughter wish their dear mothers, families, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—86, Kelvin Court, Glasgow, W.

LEDERBAUM.—Mrs. R. Lederbaum and daughters wish all children, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—18, Roston Road, Newlands, Glasgow, S.3.

LEE.—Dr. and Mrs. J. Lee and family wish their parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—51, Station Road, Westcliff-on-Sea.

LEVAINE.—Mr. and Mrs. B. Levaine wish mother, children, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—2, Brantwood Road, Salford, 7.

LEVER.—Councillor and Mrs. Leslie Lever and daughter extend to relatives and friends the season's greetings for a happy New Year and well over the Fast.—16, John Dalton Street, Manchester.

LEVEY.—Mr. I. Levey and family, of 41, Menlove Avenue, Liverpool, 18, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. A. Levy, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. J. Levy (Leslie) wish their parents, children, grandchildren Mechutanim, relatives, and friends a happy and peaceful New Year and well over the Fast.—18, Haslemere Gardens, Finchley, N.3.

LEVY.—Mr. and Mrs. Jack Levy and family wish relatives, friends, and the Executive and members of the Blackpool Hebrew Congregation a happy and healthy New Year and well over the Fast.—28, Longton Road, Blackpool.

LEVY.—Mr. and Mrs. P. Levy and daughters, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEVY.—Mr. and Mrs. S. Levy and family, 14, Alverstone Road, N.W.2, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LEWIS.—Mr. and Mrs. Harry Lewis and family wish their dear relatives, friends, Executive and members of the Central Synagogue a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—5, Old Hall Road, Broughton Park, Salford, 7.

LIBBERT.—Mr. I. Libbert and Jack wish their relatives and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—7, Mayfield Road, Kersal, Salford, 7.

LIBBERT.—Mr. and Mrs. Maurice H. Libbert, Sidney, and Estelle, wish relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.—9, New Hall Avenue, Salford, 7.

LIEBLING.—Mr. and Mrs. I. Liebling and son wish relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year.—13, Porchester Road, Bayswater, W.2.

LINZ.—Mrs. L. Linz and son sincerely wish relatives and friends a happy New Year.—"Lynwood," Morton Avenue, Manchester.

LINZ.—Mr. and Mrs. Maurice Linz wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year.—"Lynbrook," Park Road, Crumpsall.

LIPMAN.—Mr. and Mrs. I. Lipman, son, and daughter, wish their dear parents, brother, sisters, relatives, and friends, at home and abroad, a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—124, Marlborough Road, Salford, 7.

LISS }
BARNETT }—Mr. and Mrs. A. Liss and family, and Mrs. Barnett, 15, Green Walk, Berkhamsted, wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

LOOFE.—Best wishes to all relatives and friends for a happy and prosperous New Year and well over the Fast, from Mr. and Mrs. Julius Loofe and family, "Royden," Hollins Lane, Accrington, Lancs.

MALWIN.—Mr. and Mrs. David Malwin, "Belvedore," 37, Altrincham Road, Gatley, Cheshire, wish all relatives and friends a happy and healthy New Year and well over the Fast.

MARKS.—Mr. and Mrs. Harry Marks, of 28, Old Hall Road, Salford, wish relatives and friends well over the Fast and a peaceful and happy New Year.

MARSH.—Mr. and Mrs. A. E. Marsh and family wish their relatives and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—25, Ravensway, Bury Old Road, Prestwich, Lancs.

MAX.—Mr. and Mrs. Myer Max, daughters, and son, 201, Childwall Road, Liverpool, 15, extend their sincere good wishes to their mother, relatives, and friends for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MENDELSON.—Mr. and Mrs. Samuel Mendelson, son, and daughter, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Roselea," 88, Park Road, Prestwich, Lancs.

MENTEL.—Mr. and Mrs. Edward E. Mentel wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—91, Larkfield Road, Aigburth, Liverpool.

MILLER.—Mr. and Mrs. I. Miller and sons, of 11a, Highfield Gardens, Golders Green, wish their relatives, friends, and Mechutanim a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MILLER.—Mr. and Mrs. I. Miller, of the late Miller's Hotel, 441, Cheetham Hill Road, Manchester, wish relatives and all friends a happy New Year and well over the Fast.

MILLER.—Mr. and Mrs. M. Miller and daughter, 396, Regent Road, Salford, wish their dear mother, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

MORGAN.—Dr. and Mrs. Morgan, of "Langbank," Broad Lane, West Derby, Liverpool, 11, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

MORGAN.—Mr. and Mrs. J. B. Morgan and son wish their dear parents, relatives and friends a most happy and prosperous New Year and well over the Fast.—2, Lancaster Drive, Prestwich, Lancs.

MORRIS }
HIRST }—Mr. and Mrs. D. Morris and son and Mr. Hirst wish their relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—26, Sholebroke Mount, Leeds, 7.

MORRIS.—Wishing relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—Mr. M. Morris and sons, "Raymore," 27, The Avenue, Basford, Newcastle-under-Lyme.

MYERS.—Mr. and Mrs. Sam Myers, Harold, and Sandra, sincerely wish dear "grandma" Myers and dear "grandma" Cantor, relatives, and friends a very happy New Year.—"Lingmill," 1, Waterloo Road, Birkdale, Southport.

NADLER.—Mr. and Mrs. A. Nadler and daughters wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—468a, Bury New Road, Kersal, Salford, 7.

NALKIN.—Mr. and Mrs. D. Nalkin wish their daughters, son-in-law, mother, brothers, sisters, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and a comfortable Fast.—14, Sneyd Road, N.W.2.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. Ellis Needoff and daughter wish their dear parents, brothers, sisters, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—330, Waterloo Road, Manchester, 8.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. S. Needoff wish their dear children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—282, Waterloo Road, Manchester, 8.

NEEDOFF.—Mr. and Mrs. Sydney Needoff, son, and daughter, "Sidma," Brantwood Road, Broughton Park, Manchester, wish their dear parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.

NESS.—Mr. and Mrs. H. Ness and daughter and sister, 8, Craignethan Road, Whitecraigs, Glasgow, wish their dear parents, sisters, brothers, aunts, uncles, nieces, nephews, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

NISENBAUM.—Mr. and Mrs. M. Nisenbaum wish their children, grandchildren, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

ORLANS.—Mr and Mrs. Elliot A. Orlans and Stanley, wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Ellberstan," 271, Menlove Avenue, Liverpool.

POLLARD.—Mr. and Mrs. H. Pollard, 8, Cholmeley Park, Highgate, wish all their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

PORTNOY.—Mr. and Mrs. I. Portnoy and sons wish their dear parents, relatives, and friends a peaceful New Year.—95, Cavendish Road, Salford, 7.

PORTNOY.—Mr. and Mrs. Jacob Portnoy, 80, Scarisbrook New Road, Southport, wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.

PRICE.—Mr. and Mrs. Phillip Price wish their dear children, son-in-law, daughters-in-law, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year.—6, Northdene Gardens, N.15.

RACHKIND.—Mr. H. Rachkind (President of the Grimsby Hebrew Congregation) and Mrs. Rachkind wish Council and members, children, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

REES.—Mr. and Mrs. Simon Rees, Sydney, and Michael, of 28, Heathland Road, Stoke Newington, N.16, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

REINSHREIBER.—Mr. and Mrs. J. Reinshreiber wish their sons, daughters, sons-in-law, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends, at home and in America, a happy and prosperous New Year.—Broomhall Place, Sheffield.

RHODES.—Mr. and Mrs. Sol. Rhodes and son wish parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—23, Easterly Road, Leeds.

RICHMAN.—Mr. Jack Richman (Chairman, Maccabi Association London) and Mrs. Richman send relatives and friends, Maccabi greetings for the New Year.

RISEMAN.—Mr. and Mrs. M. Riseman and family wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—181, Chatsworth Road, Willesden Green, N.W.2.

ROSE.—Mr. and Mrs. Saul Rose wish their dear mother, son, daughters, sons-in-law, grandchildren, brothers, sisters, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—11, Argyle Road, Southport, late "Rohallon," Holden Road, Kersal, Salford.

ROSEN.—Mr. and Mrs. Monty Rosen wish their parents, grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—151, Kenton Road, Gosforth, Newcastle-upon-Tyne, 3.

ROSENBERG.—Mr. and Mrs. Saul Rosenberg wish their dear mother, children, grandson, granddaughter, relatives, and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.—1, Park Street, Kersal, Salford, 7.

ROSENTHAL.—Mr. and Mrs. I. N. Rosenthal (Ross) and family wish parents, brothers, sisters, relatives, relatives-in-law, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—27, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

ROWE.—Mr. and Mrs. I. P. Rowe, of 8, Carlton Drive, Prestwich, Manchester, wish their children, grandson, son-in-law, daughter-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a healthy and peaceful New Year and well over the Fast.

RUBIN } **SPIER** }.—Mr. and Mrs. Sol. Rubin and family, and Mrs. A. Spier wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—48, Edenfield Road, Prestwich.

SALEM.—Mr. and Mrs. Nessim Salem (Mavis Rothberg) wish their dear parents, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—Beech House, 16, Wilmslow Road, Didsbury, Manchester, 20.

SAXE.—Mr. and Mrs. Myer Saxe and son wish Sylvia and Harry, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.—"Laurel Bank," Hapton Avenue, Stretford.

SEAL.—Mr. and Mrs. H. W. Seal and daughter sincerely wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—12, Rookwood Road, Stamford Hill, N.16.

SEAL.—Mr. and Mrs. L. Seal and daughter sincerely wish their dear parents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—354, North Circular Road, Palmers Green, N.13.

SEAR.—Mr. and Mrs. J. Sear, of 21, Manor Hall Avenue, Hendon, N.W.4, wish their children, granddaughter, relatives, and their Mechutanim a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SEGAL.—The Rev. Samuel H. and Mrs. Segal, 20, Sholebroke Place, Leeds, extend sincere good wishes for the coming New Year and well over the Fast to their mother, sisters, brother, brothers-in-law, sisters-in-law, relatives, friends, and colleagues, also the Hon. officers and members of the Psalm of David Congregation (Leeds) and the United Hebrew Congregation, Dolphin's Barn, Dublin.

SEITLER.—Mr. and Mrs. D. Seitler and sons, wish father, sister, brother, sisters-in-law, brothers-in-law, nieces, nephews, relatives, and friends, Katima Hatima Tova.—14, Marston Road, Salford, 7.

SHALYT.—Mr. and Mrs. W. Shalyt and family wish all relatives and friends a healthy, happy New Year and well over the Fast.—"Eastholme," Prestwich Park, Manchester.

SHAPERO.—Mr. and Mrs. A. Shapero and family, "Park House," Broomhall, Sheffield, 10, wish all their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

SHAW.—Mr. and Mrs. Alfred Shaw and son cordially extend their sincerest and best wishes to their dear mother, "grandma," sisters, brothers, nephews, nieces, relatives, and friends for a happy and prosperous New Year and a good day of Fasting.—"Shawlands," 20, Hope Gardens, Boston, Lincs.

SHAW.—Mr. and Mrs. Sidney Shaw and daughter, of 10, Ashford Court, Ashford Road, N.W.2, wish their dear parents grandparents, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

SHERMAN.—Mr. and Mrs. M. Sherman wish all relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—1, Summerfield, Kersal Road, Prestwich.

SHERR.—Mr. and Mrs. H. Sherr and family wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—118, Albert Avenue, Prestwich, Lancs.

SHERRAD.—Mr. and Mrs. W. Sherrad and daughters wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—16, Shirley Road, Manchester, 8.

SHEVLOFF.—Best wishes to relatives and friends from Mr. and Mrs. I. Shevloff for a happy and healthy New Year and well over the Fast.—40, Beach Priory Gardens, Southport.

SHLOIMOVITZ.—Mr. and Mrs. Marcus Shloimovitz and family, 33, Howe Street, Salford, 7, wish relatives and friends a happy, healthy New Year and well over the Fast.

SHLOSBERG.—Mr. and Mrs. David Shlosberg, 19, Black Lion Yard, E.1, and 17, Seaforth Road, Westcliff-on-Sea, wish their dear children, grandchildren, relatives, Mechutanim, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SHULMAN.—Mr. and Mrs. Shulman, of 23, Leweston Place, Stamford Hill, London, wish their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SIMON.—Mr. and Mrs. W. I. Simon, 64, Broom Lane, Broughton Park, Salford 7, wish their dear children, grandchild, brothers, sisters-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

SINSON.—Rabbi N. Sinson wishes his children, grandchildren, sister and family, nephews, nieces, relatives, and friends, the Leeds Jewish Community, the new Rabbonim, Ministers, and Klal-Yisroel a happy, prosperous, and peaceful New Year.—35, Hamilton Avenue, Leeds, 7.

SLATER.—Mr. and Mrs. M. Slater wish their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—2, Kinloss Court, Finchley, N.3.

SLATKIN.—The Slatkin family wish their relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.—3, Breakspear Avenue, St. Albans, Herts.

SOLOMON.—Mrs. H. Solomon wishes children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—20, Fairclough Street, E.1.

SOLOMON.—Mr. and Mrs. Max Solomon and family wish parents, grandparents, relatives, and friends a happy, prosperous New Year and well over the Fast.—68, The Grove, Edgware.

STONE.—Mr. and Mrs. Jack Stone wish their son, daughter, son-in-law, granddaughter, relatives, and friends a happy and prosperous New Year.—11, Dudlow Gardens, Liverpool, 18.

SUGARMAN.—Mr. and Mrs. H. Sugarman and daughters, Little Rhoden Farm, Paddock Wood, Kent, wish their mother, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

TAYLOR.—Mr. and Mrs. George Taylor and Ronald convey seasonal greetings to relatives and friends.—83, Park Road, Prestwich.

TOBIN.—Mr. and Mrs. John Tobin, sons, and daughter wish all their relatives and friends a happy and prosperous New Year.—42, Tenison Road, and 84, Mill Road, Cambridge.

TURNBERG.—Mr. and Mrs. N. Turnberg and family, of 13, Woodland Avenue, Salford, 7, send greetings and best wishes to all relatives, friends, and Mechutanim for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

VEEDER.—Mr. and Mrs. Henry Veeder wish their dear children, Bertha, Saul, and Raymond, relatives, and friends, at home and abroad, a happy New Year and well over the Fast.—11, Broom Lane, Salford, 7.

VOGEL.—Dr. and Mrs. A. I. Vogel and daughter wish their parents, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—46, Kenneth Crescent, N.W.2.

WEINBAUM.—Mr. and Mrs. J. Weinbaum, 34, Mapesbury Court, Shoot-up Hill, wish their children, grandchildren, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

WHITE.—Mr. and Mrs. H. White, sons, and daughter, wish all relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—35, Falkland Road, Southport, and 62, Swan Street, Manchester.

WILLIAMS.—Mr. and Mrs. David Williams, of 9, North Avenue, Crumpsall, Manchester, 8, wish relatives and friends a happy New Year and well over the Fast.

WILLIAMS.—Mr. and Mrs. J. Williams wish their sons, daughters, brothers, sisters, grandchildren, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—10a, Leicester Street, Southport.

WILLIAMS.—Mr. Walter N. Williams, of 30a, Greencroft Gardens, N.W.6, who is at present in Palestine, wishes all his relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WINER.—Mr. and Mrs. A. Winer, of 30, Leweston Place, N.16, extend good wishes for the New Year to all relatives, friends, Hon. Officers, and all members of the New Synagogue.

WISEBERG.—Mr. and Mrs. M. Wiseberg, of 20, Allerton Avenue, Leeds, 7, wish their daughters, sons-in-law, granddaughter, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.

WISLICKI.—Dr. and Mrs. L. Wislicki, of "Woodleigh," Bury Old Road, Manchester, wish their friends a happy and prosperous New Year.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Charles Wolfson and family, Flat 45, Grosvenor House, W.1, wish all members of their family and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Isaac Wolfson and son, 74, Portland Place, W.1, wish all members of their family and friends a healthy, happy, and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLFSON.—Mr. and Mrs. Samuel W. Wolfson and family, 51, Brondesbury Park, N.W.6, wish all the members of their family and friends, Leshanah Tovah T'Kataevu Vi'-Chataemu.

WOOLF.—Mr. and Mrs. Sydney Woolf wish their dear parents, grandparents, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Rosemere," 37, Broad Road, Sale, Cheshire.

WOOLF.—Mr. and Mrs. I. G. Woolf and family, "Avonwood," Owls Road, Bournemouth, wish all Mechutanim and friends heartiest greetings and sincere wishes for a happy and prosperous New Year and well over the Fast.

WOLLMAN.—Mr. and Mrs. Maurice Wollman and family and the boys of Hillel House wish relatives and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast.—92, Glebe Road, Cambridge.

[This was inserted in the trade greeting column in our last issue in error.]

YOUNG.—Mr. and Mrs. S. H. Young (Hartnells), son and daughter, wish their dear parents, grandparents, sisters, brothers, relatives and friends a very happy New Year and well over the Fast.—"Grove House," Shepherd's Place, Leeds.

ZACUTTA.—Gerald and Leslie Zacutta wish relatives and friends a healthy and happy New Year and well over the Fast.—54, Vine Street, Salford, 7.

ZALUD.—The Rev. Joseph and Mrs. Zalud and son sincerely wish relatives and friends a very happy New Year and an easy Fast.

ZEFFERT.—Mr. and Mrs. R. Zeffert wish children, grandchildren, Mechutanim, all relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—16, Childwall Priory Road, Liverpool.

ZETIE.—Mr. and Mrs. Jack Zetie wish father, children, grandchildren, sisters, brother, brothers-in-law, sisters-in-law, Mechutanim, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast.—"Glen Villa," 41, Waterpark Road, Broughton Park, Salford, 7.

JEWISH EX-SERVICES CLUB.—The Committee extend to all their members, friends, and H.M. Forces best wishes for a happy New Year.—A.J.Y. House, Leman Street, Aldgate, E.1.

PARENTS' ASSOCIATION, Solomon Wolfson Jewish School, Lancaster Road, W.11, wish Committee, members, teachers, and managers a happy New Year and well over the Fast.—Mrs. S. Wynick, Hon. Chairman; Mrs. M. Tonchin, Hon. Vice-Chairman; Mrs. B. Barnett, Hon. Treasurer; Mrs. D. Jacobs, Hon. Secretary.

THE PRESIDENT of the Beth Hamedrash Hagodol, Leeds, wishes the Clergy, Wardens, Executive, Committee, members and their families a happy New Year and may it bring a peaceful settlement of our brethren in Palestine.—M. Wiseberg.

TRADE GREETINGS

(Continued from page 4)

MRS. S. COHEN & FAMILY
wish all members, relatives, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast
LONDON DIAMOND BOURSE
2, Greville Street, Hatton Garden, E.C.1

MR. & MRS. N. COWEN
wish all their patrons, relatives, and friends a very happy New Year and well over the Fast
ARGYLL HALL HOTEL, TORQUAY

CRYSTAL AND KAYE
ARUNDEL PRIVATE HOTEL
The proprietors wish their relatives, friends, and numerous patrons a happy, peaceful New Year and well over the Fast
50 & 51, Promenade, Southport
('Phone 425611)

Mrs. R. Eisenberg and family and Mr. and Mrs. S. Smullen
wish relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
"Bayle" Hotel, 322, Promenade, Blackpool, N.

MESSRS. L. ELGROD
sincerely wish their relatives, friends, and customers a happy and prosperous New Year and well over the Fast
9, BLACK LION YARD, E.1

MRS. I. FREEDMAN and Family
wish relatives, friends, and guests a happy and healthy New Year
CUMBERLAND PRIVATE HOTEL
43, Promenade, Southport
('Phone 544611)

THE MANAGEMENT OF
FULDA'S HOTEL
wish patrons and friends a happy New Year and well over the Fast
"Emscote," 84, Bury Old Rd., Manchester

MRS. S. GENEEN and FAMILY
wish all relatives, Mechutanim, friends, clientele, and Klal Yisrael a happy and prosperous New Year and well over the Fast
GENEEN'S KOSHER HOTEL,
20, Abbotsford Place, Glasgow, C.5

Mr. & Mrs. A. GRANATT & family
wish their relatives, friends, and customers a happy and prosperous New Year and well over the Fast
17, BLACK LION YARD, E.1
62, BRONDESBURY PARK, N.W.6

MR. & MRS. MAURICE GUILD
ADMINISTRATORS OF
THE LANGHAM, EAST CLIFF, Bournemouth
wish their parents, brothers, sisters, family, and their numerous friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast

---

MR. & MRS. HOFSTADTER
(Proprietors)
wish a happy and prosperous New Year to all friends and patrons
Continental Hotel, 49, Valley Drive, Harrogate

MRS. HOROVITCH
extends greetings to her children, grandchildren, great-grandchild, relatives, friends, and numerous patrons
16, Banks Street, Blackpool, N.
'Phone 1560

JOHN ISAACS
FISH CATERER
wishes all relatives, friends, and clients a happy and prosperous New Year
46, Mile End Road, E.1

MME JAYS
CORSETIERE
wishes all her relatives and clients a happy and prosperous New Year
5d, Portman Mansions, Chiltern Street, Baker Street. ('Phone, WEL. 5952)

MR. & MRS. M. JOSEPH
wish their children, grandson, Mechutanim, relatives, friends, and customers a happy New Year and well over the Fast
22, Portsea Hall W.2
103/7, New Road, London, E.1

MRS. IDA KLINGER
CORSETIERE
sincerely wishes her relatives, friends, and clients a happy and prosperous New Year and well over the Fast
315, Gt. Cheetham Street, Salford, 7

MESSRS. S. LECASH & SONS, LTD.
WHOLESALE WAREHOUSEMEN
wish all children, grandchildren, relatives, customers, suppliers, and staff a happy and prosperous New Year and well over the Fast
30, CHURCHGATE, LEICESTER
11, COMMERCIAL RD., LONDON, E.1
5, BEAUMONT AVE., ST. ALBANS

MR. & MRS. S. LEITNER
wish relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
Somerford House, Terrace Road, Buxton

Mr. & Mrs. M. Levinson & Daughter
Proprietors of "BENCLIFF" GUEST HOUSE
wish all their relatives, friends, and guests a happy and prosperous New Year
336, Clifton Drive N., St. Annes-on-Sea, Lancs.

MR. & MRS. LEON LEWIS
AND TWIN DAUGHTERS
wish their dear parents, relatives, friends, and patrons a happy New Year and well over the Fast
"Sun Spa," 13, Bath Street, Southport

Mrs. R. Lewis (Lishack) & Family & Mrs. B. Rose (Rosenberg) & Family
wish patrons, relatives, and friends a happy New Year and well over the Fast
"Hartland," 14, Colne Road, Clacton-on-Sea, Essex

THE MANAGEMENT OF
THE MARTIN HIRE SERVICE
wish all their patrons seasonal greetings
52, Craven Walk, Stamford Hill, N.16

Mr. & Mrs. J. MENDELSON
wish relatives, friends, and their numerous patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
GRAND CAFE, MANCHESTER, and
AINTREE HOTEL
New South Promenade, Blackpool
'Phone, S. S. 417861
Services will be held at the Hotel during the Yomtovim

RAY MOSS and FAMILY
wish all relatives, friends, and patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
18, LAWRENCE ROAD, HOVE
('Phone: Hove 5302)

MR. & MRS. H. MYDAT
Wholesale Grocers and Edible Oil Merchants
wish their sons, daughter, son-in-law, grandson, mother, relatives, customers, and friends a happy and prosperous New Year and well over the Fast
30, Johnson St., Commercial Rd., E.1

THE MANAGEMENT OF
PALM COURT HOTEL, LTD., BLACKPOOL
wish to extend to relatives, friends, and clients a very happy and prosperous New Year and well over the Fast

---

MR. & MRS. I. ROTT & FAMILY
JEWELLERS
wish their relatives, Mechutanim, friends, and customers a very happy New Year and well over the Fast. No cards
12, Wren Avenue, N.W.2, and
24, Hatton Garden, E.C.1

M. SCHMALTZMAN
wishes all his family, Mechutanim, friends, and business associates a very happy and prosperous New Year and well over the Fast
23, HENEAGE STREET, E.1

MR. & MRS. S. SCHWARTZ
WELL-KNOWN CATERERS
wish all their children, grandchildren, Mechutanim, relatives, patrons, future patrons, and all friends a very happy and prosperous New Year and well over the Fast
281, Bancroft Road, E.1
(late of Plaza Ballrooms and Aldgate Restaurant)

MR. & MRS. P. SMALL
wish relatives, friends, and their numerous patrons a happy and prosperous New Year and well over the Fast
Mizpah Private Hotel, 16, Victoria St., Southport. ('Phone, 551731)

Mr. & Mrs. Solly & Mr. & Mrs. Barney Bloomfield & Alan & Marilyn Linda
wish relatives, friends, and numerous patrons a happy New Year and well over the Fast
16, General Street, Blackpool, N.
('Phone 3202)

C. TARSHIS & CO. LTD.
THE HOUSE FOR TRIMMINGS
wish parents, relatives, friends, and clientele a happy New Year and well over the Fast
8, Carthusian Street, E.C.1
('Phone: CLE. 5819)

Rev. C. Teichtheil (Mohel) and Mrs. Teichtheil and Family
wish relatives, friends, clients, and colleagues a happy and prosperous New Year and well over the Fast. No cards
2, Berkeley Road, Kingsbury, N.W.9

MR. & MRS. N. ZARGEL & SON
31, Darenth Road, Stamford Hill, London, N.16
extend greetings to their dear children, grandchildren, Mechutanim, relatives, and friends, for a happy and prosperous New Year. Also to their numerous customers from their
WHOLESALE SHOE WAREHOUSE
36, Fashion St., Spitalfields, London, E.1

PAULETTE FABRICS
LTD.
Rayon & Woollen Manufacturers
The Directors and Staff wish their many friends and customers a happy and prosperous New Year
Standard House,
38-40, Commercial Rd., London, E.1
'Phone: ROY. 2262
34, Princess Street, Manchester
'Phone: CENtral 6139

DEANER PRINTERS
LTD.
WISH YOU A HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR
189, Shoreditch High Street, E.1
Telephone: BIShopsgate 7023

שנת המדינה העברית
R. Dimson
LTD.
wish all friends and relatives a happy and prosperous New Year
Wines and Spirits for all occasions
at
120, Cricklewood Broadway, N.W.2
'Phone: GLA. 2833

MR. & MRS.
W. GOODY
of
Goody's Original Restaurant
wish their dear parents and relatives in Palestine, and their numerous patrons a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.
55, BERWICK STREET, W.1.
('Phone: GERrard 6050)

THE DIRECTORS OF
THE
Weinbau Furnishing Co. Ltd.
wish their numerous customers and friends a very happy and prosperous New Year
325/337, COMMERCIAL RD., E.1

Grodzinski for your
BREAD & CAKES
WITH BEST כתו"ח WISHES

GECEL LAUFER
The well-known bedding, net curtaining, and down quilt Specialist
wishes all his customers a very happy and prosperous New Year and well over the Fast.
57, WENTWORTH ST., LONDON, E.1

OPERAS & BALLET

Over half-a-million people have enjoyed opera at its best!

NEW LONDON OPERA COMPANY
Cambridge Theatre

WORLD FAMOUS GUEST ARTISTS
including
ERNA BERGER

Students, Office, Shop and Factory Workers, Clubs, etc., are invited to organise parties at reduced prices

COVENT GARDEN
ROYAL OPERA HOUSE
COL. W. de BASIL'S
BALLET RUSSE
Evgs. 7.0. Mat. To-morrow 2.15.
Last three performances.
VIENNA STATE OPERA
Sept. 16-Oct. 4. Evgs. only at 7.
Programme at Box Office.

CINEMAS

DAME NATURE'S GREAT MIRACLE SINCERELY PORTRAYED
The Birth of a Baby (A) (London)
SPONSORED BY THE NATIONAL BABY WELFARE COUNCIL
THE FILM EVERY WOMAN— AND MAN SHOULD SEE!
Distributed by Eros Films Ltd.
TATLER at 12, 1.50, 3.40, 5.35, 7.30, 9.25
A G-B Theatre, Charing Cross Road

A love story as unforgettable as its music by Schumann, Brahms and Liszt.

HEPBURN HENREID WALKER
"SONG of LOVE" (U)
with HENRY DANIELL.
A Clarence Brown Production.
EMPIRE GER 1234

GRANGER— the Fighting Farmer!
"His best role" DAILY MIRROR.
"His finest performance" DAILY HERALD.
"Congratulations on a good part" EVENING NEWS.
J. Arthur Rank presents
STEWART GRANGER KATHLEEN RYAN
Captain Boycott A
Alastair Sim · Mervyn Johns · Noel Purcell
with Cecil Parker as Capt. Boycott
A SIDNEY GILLIAT—FRANK LAUNDER PRODUCTION

Programmes: 11.30, 1.10, 3.30 5.50 8.10
GAUMONT HAYMARKET
MARBLE ARCH PAV.

Entertainments

Theatre

POINT VALAINE

At the Embassy Theatre we have the first London production of "Point Valaine," a play which Noel Coward wrote about thirteen years ago. Its setting is that of a luxury hotel in the British West Indies, and it is far more like imitation Maugham than real Coward. Linda Valaine, the fading middle-aged hostess, has for seven years been the mistress of her head waiter, Stefan. Along comes a young airman, Martin Welford, and real love flourishes between him and the hostess, but Stefan, descending upon them like a roaring lion, scatters love's young dream, and then consigns himself to the sharks, leaving Linda to find another head waiter. Only in the character of the cynical novelist, Mortimer Quinn, does Coward reveal his real self. The scene where Quinn, nicely played by Anthony Ireland, interviews the local journalist who thinks she is interviewing him is delightful. Mary Ellis managed to convey the right air of fade, but played with too slow emphasis. An interesting performance of the evening was that of Ben-Astar as Stefan. This actor first came to this country with the Ohel Company from Palestine in 1934. Since then he has played extensively all over the world, in Hebrew, German, and English. He is an actor of great power and personality, but still has to acclimatise himself to the English stage.

CHILD'S PLAY

"Child's Play," at the Arts Theatre, is a very involved, yet at times deeply interesting, study in psychiatry. The Bannister family, through three generations, did not seem to find it easy to achieve happiness, and the observer may be pardoned if he feels that had there been a little less introspection, life might have been more normal for them. The first Mrs. Bannister, by the example of her marriage, has inspired her son with a loathing of family life, yet she persuades her daughter-in-law to remain faithful for the sake of the boy, John. John grows up a thwarted lad, and when he in his turn marries, his wife Chris, who is prepared to love him, turns from him because she thinks him dominated by the mother complex. But it is her mother-in-law (the thwarted wife of an earlier generation) who persuades her to elope with her lover. Only in this way, the elder woman insists, will Chris, John, and their growing son be free. Reginald Beckwith has a sure touch as a writer and despite the depressing theme he contrived to make his characters very human. The first scene, set twenty years back, was quite unnecessary as it could all have been indicated in later action, and not until Hugh Burden appeared as the grown-up John did the play come to life. Mr. Burden played with great wit and polished sensitivity. He was ably supported by Audrey Noble, Agatha Kentish, Ruth Lodge, and Gordon Bell. C.L.

TUPPENCE COLOURED

"Tuppence Coloured," at the Lyric Theatre, Hammersmith, is a scintillating topical revue whose satire is as beautifully malicious as its wit is delicious. Human foibles and pretensions as well as the imperfections of certain modern institutions are remorselessly dealt with. Austerity, free enterprise, Existentialism—and, of course, Sartre—Eire, trashy novels, suburban gossips, the spiv (and his barrow), the super-intellectual little theatres, James Mason and Margaret Lockwood, and matinee tea-trays are some of the topics that were "put on the spot" with deadly effect. Joyce Grenfell's drollery lends added force to her barbed shafts. Her characterisation, for example, of a rich but stupid American woman describing Britain's hardships as seen from the Dorchester Hotel is devastating. Elisabeth Welch sings with her customary exquisite artistry and also reveals a grand gift of comedy. Max Adrian adds punch and pungency. A host of authors and composers from Sagittarius to Irving Berlin contributed to this superb entertainment. M.E.

A SON OF HIS FATHER

Originality, either of music or plot, could scarcely be claimed for "A Son of His Father," by Prisa Min. This operetta, however, gives some scope to Mark Markov and Etta Topel (who recently joined the New Yiddish Theatre company) for their waltzing and singing, to Paul Goldstein for light comedy, to Shloime Kohn and Joseph Markovitch for drollery, to David Segal for character-acting, and to Meta Segal, Clara Meisels, and Marie Goldstein, for supporting performances. Audiences at the Alex. Theatre, Stoke Newington, showed appreciation of Mr. Markov's production. A.B.L.

ODEON *Leicester Square* PHONE: WHI. 6111
J. ARTHUR RANK PRESENTS
JOHN MILLS
JOAN GREENWOOD
The OCTOBER MAN A
EDWARD CHAPMAN · JOYCE CAREY · KAY WALSH
CATHERINE LACEY · ADRIANNE ALLEN
FREDERICK PIPER · FELIX AYLMER
Written and Produced by ERIC AMBLER Directed by ROY BAKER
F. Del GIUDICE in charge of Production A TWO CITIES FILM
Showing at 11.5, 1.20, 3.35, 5.50, 8.10

POLICE
ALSO THIS MODERN AGE No. 12 ANTARCTIC WHALEHUNT

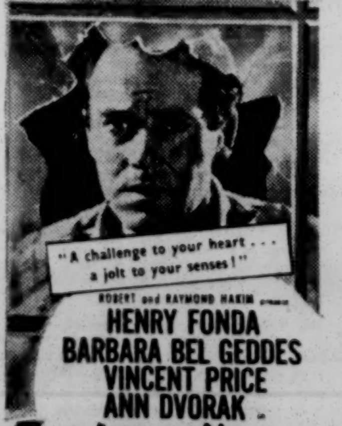
BING AND BOB Introduce THEIR NEW

VARIETY GIRL A
PARAMOUNT'S MAMMOTH MUSICAL
CARLTON THEATRE HAYMARKET
Weekdays: Cont. 10.45 a.m.
Suns.: Open 4 p.m.

THE PICTURE THAT MADE LADD FAMOUS!
"THIS GUN FOR HIRE" A
STARRING ALAN LADD
VERONICA LAKE
ROBERT PRESTON
PARAMOUNT'S ACTION-PACKED DRAMA!
PLAZA PICC. CIRC. WHI. 8944
Weekdays: Cont. 10 a.m.
Sundays: Open 4 p.m.

4TH WEEK OF
GROUCHO and CARMEN together for the FIRST TIME!
GROUCHO MARX
CARMEN MIRANDA
ANDY RUSSELL
STEVE COCHRAN
GLORIA JEAN

"COPACABANA" U
Showing at 11.20, 1.45, 4.10, 6.35, and 9.0
LONDON PAVILION


"A challenge to your heart . . . a jolt to your senses!"
ROBERT and RAYMOND HAKIM present
HENRY FONDA
BARBARA BEL GEDDES
VINCENT PRICE
ANN DVORAK in
THE LONG NIGHT A
an ANATOLE LITVAK PRODUCTION
Released by RKO RADIO
Produced by ROBERT and RAYMOND HAKIM and ANATOLE LITVAK
Directed by ANATOLE LITVAK
Screen Play by JOHN WEXLEY
Based on a Story by Jacques Viot
OPENS TIVOLI (STRAND) SEPT. 21

ENVOY Daily from 12.30. Sunday from 4.0
KILBURN HIGH ROAD, N.W.6 (MAI 6767)
SUNDAY, SEPT. 14 FOR SEVEN DAYS
DEREK FARR BARBARA WHITE
"QUIET WEEK-END" (U)
2.30, 5.50, 9.15. Sunday, 4.50, 8.25.
ROBERT TAYLOR LANA TURNER
"JOHNNY EAGER" (A)
12.40, 4.0, 7.25. Sunday, 6.15.

LIZABETH SCOTT
JOHN HODIAK
BURT LANCASTER
in Hal Wallis' production
"Desert Fury" 'A'
Color by TECHNICOLOR

with Mary ASTOR
Introducing Wendell COREY
Directed by LEWIS ALLEN
A Paramount Picture
PLAZA PICCADILLY CIRCUS
Gala Premiere
Wednesday, Sept. 17

He kills by day...loves by night!

HUMPHREY BOGART
BARBARA STANWYCK
ALEXIS SMITH
in WARNERS' SMASH
The TWO Mrs. CARROLLS
Cont. 10 to 10.30
WARNER LEICESTER SQ. GER 3423

A MAN ABOUT THE HOUSE (A)

All Next Week
ABC THEATRES
NORTH & WEST LONDON
The Star of the Hour in the Film of the Year!
GREGORY PECK
CO-STARRING with JANE WYMAN

The Yearling
with CLAUDE JARMAN JR.
in BEAUTIFUL TECHNICOLOR

REX Daily from 1.30. Sunday from 4.0. Complete change of programme.
High Rd., East Finchley (opp E. Finchley Stn.) TUD. 2233
MONDAY, SEPT. 15. FOR SIX DAYS.
ANN SHERIDAN
"NORA PRENTISS" (A)
2.20, 5.25, 8.35
JEAN PORTER
"THE MELTING POT" (U)
1.5, 4.10, 7.20

J. ARTHUR RANK AND RKO PRESENT
JOHN MILLS · MARTHA SCOTT
PATRICIA ROC TREVOR HOWARD
RICHARD CARLSON
in James Hilton's newest best-seller
"So Well Remembered" A
NOW SHOWING SOUTH LONDON

ODEON TEMPLE FORTUNE SPE 9741
MONDAY, SEPTEMBER 15
Doors open 1.20. Com. 1.25. Last perf. 7.30
FLORA ROBSON DENNIS PRICE
"HOLIDAY CAMP" (A)
At 2.50, 5.55, 8.55
"LONE WOLF IN MEXICO" (A)
At 1.35, 4.40, 7.45
British Movietone News 1.30, 4.30, 7.35

CONCERTS

VICTOR HOCHHAUSER presents
(under auspices of M.C.S.)
by arrangement with Harold Holt Ltd.
MALCUZYNSKI
"A virtuoso of the first rank"
—THE TIMES, Nov. 25, 1946
with ALCEO GALLIERA conducting
PHILHARMONIA ORCHESTRA
SUNDAY, SEPT. 21, at 3. Royal Albert Hall
Don Juan .... Richard Strauss
Ballet Suite from "Three Cornered Hat" De Falla
Piano Concerto No. 3 in D min. .. Rachmaninoff
Symphony in D minor .... Cesar Franck
2/6 to 15/-. KEN. 8212 and all Agents.

BRAHMS—SCHUBERT
COMMEMORATION 1947
Organised by the B.B.C.
CENTRAL HALL, WESTMINSTER
ARTUR SCHNABEL JOSEPH SZIGETI
WILLIAM PRIMROSE PIERRE FOURNIER
Ernest Element (violin)
James Merrett (double-bass)
SIX SUBSCRIPTION CONCERTS
SEPT. 22, 24, 26, 29, OCT. 1, 3, at 8
Subscription: 62/6, 52/6, 37/6, 25/-, 15/-. Single: 12/6, 10/6, 7/6, 5/-, 3/-, and programme details from Ibbs & Tillett Ltd., 124, Wigmore St., W.1 (WEL. 8418), Hall (WHI. 4259), and usual Agents.

VICTOR HOCHHAUSER presents
(under the auspices of the M.C.S.)
SIR THOMAS BEECHAM, Bt.,
WHO WILL SPEAK ON THE PROGRAMME WHICH HE WILL CONDUCT ON
THURS. NEXT, SEPT. 18, at 7.30
ROYAL ALBERT HALL
Symphony No. 41 in C ("Jupiter") .. Mozart
Symphony No. 8 in F .... Beethoven
Dance of the Seven Veils (Salome) .. R. Strauss
Iberia .... Debussy
"Orpheus" (Symphonic Poem) .... Liszt
ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
2/6 to 21/-. KEN. 8212 and all Agents.

CELEBRITY CONCERT
In aid of Children and Youth Aliyah arranged by the Geulah Society, will be given by the
FAMOUS ARTISTS
ARTUR SCHNABEL
SZIGETI
FOURNIER
at the Frank Partridge's Galleries
144/6, New Bond Street, W.1
(by kind courtesy of Messrs Frank Partridge & Sons, Ltd.)
on SATURDAY, SEPTEMBER 27, at 8.30 p.m.
Limited number of tickets available from Children and Youth Aliyah, Woburn House, Upper Woburn Place, W.C.1. ('Phone, EUS. 7313, 4727, 1731.) J. Glass Esq., 66, Mortimer Street, W.1. (MUSeum, 9357.) Chairman of Concert Committee: Miss Clariça Davidson.

THEATRES

COLISEUM
ST. MARTIN'S LANE TEM 3161
Evgs. 7.0. Mats., Mon., Wed., Sat., 2.30
DOLORES GRAY in
EMILE LITTLER'S
"ANNIE GET YOUR GUN"
with BILL JOHNSON
Irving Berlin music

STOLL Kingsway

HOLborn 3703

Evgs. 7.0. Mon., Wed., Thurs., Sat., 2.30

TOM ARNOLD'S

ICE REVUE

CECILIA COLLEDGE — FLORENCE and BOB BALLARD

Last 4 Weeks

ADELPHI Mon. to Fri. 7.0. St. 4.15 & 8.15. Mat. Tues. 2.30. Cochran's "**BLESS THE BRIDE.**" GUETARY, Lizbeth Webb.

ALDWYCH (Tem. 6404) Ev. 7. W. & S. 2.30 Yvonne Arnaud, Ronald Squire, I. Brown, C. Victor, "**JANE.**" Last Weeks

APOLLO (Ger. 2663) 7.0. Wed. Sat. 2.30. "**OFF THE RECORD,**" by Hay & King-Hall. Transferring to Piccadilly Theatre, September 15

CASINO (Ger. 6877) 6 & 8.30. Mats Wed and Sat. 2.30 **INK SPOTS,** in person, and Great Supporting Bill

COMEDY Evgs. 7.0. Tues. and Sat. 2.45 "**THE CRIME OF MARGARET FOLEY**" "First rate entertainment"—PEOPLE.

DRURY LANE (Tem. 8108). Evenings 7.0 Matinees WEDNESDAY, THURSDAY, and SATURDAY at 2.30. "**OKLAHOMA.**"

DUCHESS (Tem. 8243) Evgs. 7.0 Thurs., Sat., 2.30. Lewis Casson, Sybil Thorndike in "**THE LINDEN TREE,**" by J. B. Priestley

EMBASSY (Pri. 2211) Evgs. (ex. Mon.) 7.45. Sat. 4.45 & 7.45 (Sun. Club) 3 & 7.45 "**POINT VALAINE,**" by Noel Coward

EMPIRE THEATRE, Kilburn Com. Sept. 15 Tennent Plays Ltd. present Betty Ann Davies and Kathleen Byron in Sartre's great plays, "**MEN WITHOUT SHADOWS**" and "**THE RESPECTABLE PROSTITUTE.**" Original cast from the Lyric, Hammersmith. Evgs. 7.45. Thurs. and Sat. 5 & 8 p.m. 6/-, 4/6, 3/6, 2/6, 1/6.

FINSBURY PARK EMPIRE (Can. 2248) 6.25 and 8.40. Mon. next: Lancashire's Ambassador of Mirth, Norman Evans, in "**GOOD EVANS**"

GARRICK (Tem. 4601) Ev. 7.0. Mat Wed. and Sat. 2.30. Laurence Olivier presents "**BORN YESTERDAY.**" Hartley Power, Y. Donlan

GLOBE (Ger. 1592) Evgs. 7.0. Weds. & Sats 2.30. Francoise Rosay, Emlyn Williams in "**TRESPASS,**" by Emlyn Williams

HAYMARKET (Whi. 9832) Evgs. 7.0. Mats. Weds. and Sats. 2.30. NOEL COWARD'S "**PRESENT LAUGHTER.**" A Comedy

HIPPODROME (Ger. 3272) Evgs. 6.15. W. S at 2.15. Tom Arnold presents Ivor Novello in "**PERCHANCE TO DREAM.**"

LYRIC. (Ger. 3686.) Evenings at 7.0 sharp Mats., Wed. & Sat., 2.30. "**PEACE IN OUR TIME,**" by NOEL COWARD

PALLADIUM (Ger. 7373) 6 and 8.30 "**HERE, THERE, AND EVERYWHERE.**" New Musical with TOMMY TRINDER

PHOENIX (Tem. 8611) Evenings at 7.0. Mats Wed. & Sat., 2.30. Alastair Sim in "**DR ANGELUS.**" A new play by James Bridie

PRINCE OF WALES (Whi. 8681) 5.50 and 8.30. The All-Comedy Musical Hit "**PICCADILLY HAYRIDE.**" Over 500 perfs.

SAVILLE (Tem. 4011) Evgs. 7.0 Th. St. 2.15 "**NOOSE,**" by Richard Llewellyn LONDON'S MOST EXCITING THRILLER!

SAVOY (Tem. 8888) 7.0. Wd. St. 2.30. Firth Shephard's "**LIFE WITH FATHER.**" Leslie Banks, Sophie Stewart. "A sheer delight."—D. GRAPH. "Won the hearts of us all"—D. EXP. "Theatre rang with laughter."—D. MAIL. "A riot."—S. CHRON. "Perfection—you should certainly see this play."—S. DISP.

ST. JAMES' (Whi. 3903) Evgs. 7.0. Mats. Wed. Sat. 2.30. "**FLY AWAY PETER.**" "It's fun fun fun all the way."—DLY. EXPRESS

ST. MARTIN'S 7.0 Sat. 5.15 & 8.0 Tues. 2.30 C. Mollison, L. Hampton, P. Plunkett, in "**THE GIRL WHO COULDN'T QUITE**"

STRAND (Tem. 2660) Evgs. 7.0. Thurs. Sat. 2.30 FRANCES DAY, in "**SEPARATE ROOMS.**" Hal Thompson, Bonar Colleano

VICTORIA PALACE (Vic. 1317) 6.0 and 8.30 Crazy Gang. Flanagan, Nervo and Knox, Naughton and Gold. "**TOGETHER AGAIN.**"

OPERAS & BALLET

CAMBRIDGE (Tem. 6056) Week com. Sept. 15 "**BARBER OF SEVILLE,**" Mon. & Thurs. 7. "**RIGOLETTO,**" Tues. & Fri. 7. "**BOHEME,**" Wed. 7. "**PASQUALE,**" Sat. 7

CINEMAS

ACADEMY, Oxford St. (Ger. 2981) "**SARAJEVO**"(A). Edwige Feuillere, John Lodge. The tragic love story that followed Mayerling.

CARLTON, Haymarket (Whi. 3711) Bing Crosby, Bob Hope, and 40 Stars in "**VARIETY GIRL**"(A) Weekdays cont. 10.45. Suns. open 4 p.m.

CARLTON, Tottenham Ct. Rd. (Mus. 8150) Com. Sept. 7. "**LE DESERTEUR**"(A) With Corinne Luchaire. Daily 1 p.m. Sun. 4.15 p.m.

CURZON (Gro. 3737) Two new films Odette Joyeux, "**DOUCE**"(A) 1.15, 3.55, 6.35, 9.15 "**FESTIVAL OF YOUTH**"(U) 3.0, 5.40, 8.20

DOMINION, Tottenham Court Rd. Com. Sept. 14. Edmond O'Brien, "**THE WEB**"(A) Stewart Granger, "**WATERLOO ROAD**"(A)

EMPIRE, Leic. Sq. Cont. Daily from 10 a.m. Katharine Hepburn, Paul Henreid, Robert Walker in "**SONG OF LOVE**"(U)

EMPIRE, Mile End Sept. 15, 6 days. Anna Neagle, "**The Courtneys of Curzon Street**"(U) "**Prisoners of the Tower**"(U) (Documentary)

GAUMONT, Haymarket (Whi. 6655) STEWART GRANGER, Kathleen Ryan in "**CAPTAIN BOYCOTT**"(A), Etc.

GAUMONT STATE, Kilburn Com. Sept. 15 Flora Robson, Dennis Price in "**HOLIDAY CAMP**"(A). "**Lone Wolf In Mexico**"(A)

GOLDERS GREEN LIDO Sept. 15, 7 days Gregory Peck, Jane Wyman, Claude Jarman, Jr., "**THE YEARLING**"(U). Supp. Prog.

GOLDERS GREEN REGAL Sept. 15, 6 days "**Time Out of Mind**"(A). Louis Hayward, Joan Leslie, "**Repeat Performance**"(A)

HAMPSTEAD PLAYHOUSE (Pri. 6868) Mon. next: "**THE YEARLING**"(U) (Tech.) "**BEHIND THE BIG TOP**"(U) (Tech.)

ENTERTAINMENTS, cont. from p. 22

Cinema

FILMS OF THE WEEK

Sarajevo (Academy, Oxford Street) is the story of the morganatic marriage of Franz-Ferdinand, heir to the Austrian throne, to Sophie, Duchess of Hohenberg. The tangled skein of events that began to be woven when the Emperor, the aged Franz-Joseph, first expressed his disapproval not only of his heir's matrimonial intentions but also of his particular brand of politics (which envisaged a United States of Austria) ends in the assassination of the young idealist and his wife at Sarajevo. The bitter, subtle intrigue of the Austrian Court, with its sycophants and adventurous hangers-on, is the background to a very tender and touching love story. Edwige Feuillere gives a dreamy, ethereal beauty to the character of the captivating Duchess while John Lodge delineates with restraint and conviction the man whose fate influenced world history. The beginning of this film is somewhat haphazard but as it proceeds it gains tenseness and the climax comes with moving suddenness.

Song of Love (Empire, Leicester Square) disarms the critic of many of his weapons, for M.G.M. state before the film starts that while it is about Schumann and his music, a certain amount of licence has been taken with the portrayal of his domestic and public life. It is quite good cinema. Paul Henreid is Robert Schumann and Katharine Hepburn is his wife, while Robert Walker makes a very jolly fellow out of Johannes Brahms. These three central characters, assisted by Henri Daniell as Liszt, weave many scenes, some of them quite incredible, which afford, however, the opportunity for the playing of much lovely music. The puerility of some episodes is overshadowed by the many delightful concert-platform scenes. The film is somewhat boring to the average filmgoer but a treat for those who love the melodies of the masters.

Her Husband's Affairs (New Gallery, Regent Street) is always highly amusing. Franchot Tone is a most ambitious advertising man; he is full of ideas of how to sell more things to more people. He also has a wife, Lucille Ball, a loving yet slightly dominant woman who makes his business tribulations her own concern. They have a friend, Mikhail Rasumny, a crazy inventor who produces the weirdest notions to "benefit" the human kind, from shaveless shaving powder to everlasting roses. Franchot and Lucille allow the crank to get mixed up in their affairs and as a result they land themselves in trouble. Cinemagoers wishing to sample the giddy details of the film will have one of the most pleasant spells of movie-seeing.

Servant of the People (Empire, Leicester Square) is a fascinating little documentary giving a first-hand and vividly convincing picture of how Parliament works. A typical M.P., a mythical John Harrison, very well played by Mr. John Haire, the Member for Wycombe, is shown going through all the stages of Parliamentary procedure, from his swearing-in to his successful attempt to secure an amendment to a Ministerial order in respect of land and housing. The details of such comparatively unknown customs as Black Rod's functions and the Speaker's prerogatives are of much educational value and of absorbing interest. When differences of opinion are met with in Parliament, the saying attributed to Voltaire, "I disagree profoundly with what you say, but will defend to the death your right to say it," is invoked by the producer.

F.H.S.

LEICESTER SQUARE TH. Anne Crawford Dennis Price, "**MASTER OF BANKDAM**"(A) Showing at 10.40, 1.0, 3.25, 5.50, 8.15

LONDON PAVILION Continuous from 10 a.m. Groucho Marx, Carmen Miranda, Andy Russell in "**COPACABANA**"(U). 3rd Week

MARBLE ARCH PAVILION (May 5112) STEWART GRANGER, Kathleen Ryan in "**CAPTAIN BOYCOTT**"(A), Etc.

NEW GALLERY, Regent St. Com. Sept. 14 LUCILLE BALL and FRANCHOT TONE "**HER HUSBAND'S AFFAIRS**"(A)

NEW VICTORIA (opp. Vic. Stn.) Com. Sept. 14 "**THEY MADE ME A FUGITIVE**"(A) "**THE WEB**"(A). (Weekdays only.)

ODEON, Hendon Sept. 15, 6 days. Phyllis Calvert, "**TIME OUT OF MIND**"(A). Louis Hayward, "**REPEAT PERFORMANCE**"(A)

ODEON, Marble Arch (Pad. 8011) Myrna Loy, Fredric March, "**THE BEST YEARS OF OUR LIVES**"(A) Prog. 10.0, 1.5, 4.10, 7.25

ODEON, Swiss Cottage Sept. 15, 6 days. Phyllis Calvert, Robt. Hutton, "**Time out of Mind**"(A) Louis Hayward, "**Repeat Performance**"(A)

PLAZA, Picc. Circus (Whi. 8944) Alan Ladd, Veronica Lake, Robert Preston, "**THIS GUN FOR HIRE**"(A) Weekdays cont. 10 a.m. Suns. open 4 p.m.

RIALTO "**OPEN CITY**"(A). English sub-titles programmes begin 12.5, 2.45, 5.20, 8.0 p.m. Sundays 4.30 and 7.15

SAVOY, Stoke Newington Sept. 15, 6 days. Anna Neagle, "**The Courtneys of Curzon Street**"(U) "**Prisoners of the Tower**"(U) (Documentary)

STAMFORD HILL REGENT Sept. 15. Flora Robson, Dennis Price, "**Holiday Camp**"(A) Gerald Mohr, "**Lone Wolf In Mexico**"(A)

STUDIO ONE Last weeks. At 1.45, 4.20, 6.50, 9.25. "**Les Disparus de St. Agil**"(A) (Fr.) "**Saludos Amigos**"(U) 1.0, 3.30, 6.0, 8.35

SUPER, Stamford Hill Mon., Sept. 15. Anna Neagle, Michael Wilding, "**The Courtneys of Curzon Street**"(U). "**Donald Duck**"(U)

TIVOLI, Strand (Tem. 5625) Burt Lancaster, Yvonne DeCarlo, Hume Cronyn in "**BRUTE FORCE**"(A). News, etc.

TROXY, Stepney Commencing September 15 "**TWO MEN AND A GIRL**"(U) "**THE GUILT OF JANET AMES**"(A)

WARNER, Leicester Square (Ger. 3423) Humphrey Bogart, Barbara Stanwyck, Alexis Smith, "**THE TWO MRS. CARROLLS**"(A) Dly. 10.25, 1.15, 3.55, 6.30, 9.5. Sun. 4.30, 7.20

MARTIN'S GARAGE

LUXURY 7-SEATER LIMOUSINE CARS FOR HIRE

Town, Country, Theatres, & Weddings, etc. Day & Night Service.

'Phone: STA. 8153

FASCIST MEETINGS IN NORTH-EAST LONDON

Renewed Disturbances

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

Chaos broke out at a crowded meeting held by the British League of Ex-Servicemen at Ridley Road, Dalston, on Sunday evening, when, with a section of the crowd chanting "down with Fascism" and drowning the speaker's voice, and with heated arguments going on between Fascist sympathisers and anti-Fascists, the police tried to disperse the crowd and stop the meeting.

Police arresting a member of the audience were surrounded by a small crowd who kept chanting: "Down with Fascism!" and attempted to follow them down the main Kingsland Road.

Several mounted policemen rode up, and the League speaker was told to close his meeting. The crowd, which by now numbered well over 2,000, was shepherded down the main road.

By this time, the situation looked very ugly. Tempers had become frayed, and scuffling broke out in the street. The mounted police rode on to the pavements in an effort to clear the crowd, while a number of police on foot drew their truncheons.

At short intervals people were seen being marched away by groups of police, while a man walked up and down the road carrying a placard with the words "Ban all Fascist Organisations."

As soon as the League meeting had been closed, Communists opened a meeting in John Campbell Road. Here there was no trouble, although anti-Communist and anti-Jewish slogans were shouted by some onlookers. The meeting ended after about an hour.

"I Love Mosley"

During the morning, the League held their usual meeting in Hereford Street, Bethnal Green, where a large crowd heard pro-Fascist and anti-Jewish harangues. One of the speakers, known as R. Pipkin, greeted the crowd with "Hello, spivs," and then added: "I am not afraid to say that I love Mosley. He will come out when the British people want him and will clean up the country." He then shouted loudly: "Mosley, come forward and lead the British people." This call was enthusiastically applauded by a section of the crowd.

There were frequent interruptions but no disturbances.

The Association of Jewish Ex-Servicemen held their meeting at the same time in Buckfast Street. The meeting was orderly. One of the speakers warned the Home Secretary of the danger of allowing Fascist propaganda and anti-Jewish incitement.

Continued at top of next column

A FASCIST "EXPLAINS"

Interviewed by a JEWISH CHRONICLE reporter, Mr. Pipkin affirmed that he was a Fascist and had been one for some time. He was not a member of the League, but was a guest speaker.

He was not anti-Semitic. How could that be possible? He was a Roman Catholic and had been to Mass that morning. If the "lobbases" desecrated Jewish synagogues, might they not do the same to Roman Catholic churches?

Why did he incite the crowds against the Jews? He disliked only aliens. He wanted them all out of the country. If a British Jew behaved himself, Mr. Pipkin was quite ready to let him live in peace. He was ready to swear on oath that he was not anti-Jewish.

Of course, he knew the value of anti-Jewish incitement for a party like his. The League would have had more support if it had come out with a complete anti-Semitic programme.

Mr. Pipkin had one little complaint to make: he could not get THE JEWISH CHRONICLE. Also THE JEWISH CHRONICLE had always been "rational." Why was it not "rational" to-day?

BRITISH LEGION'S DISCLAIMER

The British Legion, representing more than a million Ex-Servicemen, has issued a statement affirming that it has "no connection whatever" with the British League of Ex-Service Men and Women.

SEVEN PERSONS CHARGED

His determination to stop the disorders at week-end meetings at Dalston, was announced by Mr. Daniel Hopkin, the North London Magistrate, when, on Monday, six men and a girl, who had been arrested on Sunday night, were brought before him charged with various offences. Chief Inspector Watson applied for a remand so that the police could be legally represented. He asked for fifteen days.

The Magistrate: "Oh no, we cannot have that. Every week we are having these cases up here, and this court is going to do its best to stop it. Every week it is the amusement of some of these people to come here and then to appear in this Court the next day. I will give you until next Monday if you like."

The accused were all remanded on their own bail of £50 until September 15—with the exception of Leonard Rosenstein, who said he could not come on the Jewish New Year. He was remanded until September 22.

In remanding the girl, the Magistrate said: "You will be able to tell us why, if you live in St. John's Wood, you come up here on Sunday."

DANCING

HAMMERSMITH PALAIS

DANCING DAILY 3.0 & 7.30

LOU PREAGER and his Orchestra

Johnny Swinfen and his Band

Every Friday "Miss Glamour 1947" (3/-)

Semi-finals commence Sept. 19th. Final October 17th.

SATURDAY, SEPTEMBER 13

Casino, 37-39, Oxford St. (opp. Frascati). Jack Epstein presents the last Dance at these premises. Max Lewis & Orch. Mems. 4/6; non-mems. 5/6. Till 11 p.m.

Grosvenor Rooms (opp. Willesden Grn. Stn.). Eric L. Jaffé presents dancing to Vento and Stephany's Orchestra. M.C.: Grahame. Till 11.30. 5/-

New Mozart Social Club, 66, Albion Rd., N.16. Alf and Ralph present a Grand Dance. Joe Toff and his Orch. Mems. 4/-; G.s 5/-. Till 11.

Stepney Jewish Senior Mixed Section, presents Autumn Dance. Dancing till 11 to Frank Ray's Orchestra. In aid of C.B. Fund. Novelty and Spot Dances. Adm. 3/6. Beaumont Hall, Beaumont Gr. (opp. Step. Gn. Stn.)

SUNDAY, SEPTEMBER 14

New Balalaika Club, Sutherland Hotel. No Dance Sunday, Sept. 14. Grand Novelty Dance, Sunday, Sept. 21. Tea Dance every Sat. and Sun., com. Sept. 27. 4-6 p.m. 5/-.

THURSDAY, SEPTEMBER 18

Victory House, Leicester Sq. W.C.2 (over Café L'Europe). Jack Epstein presents Dance with a Star of To-morrow. Members 5/-; Guests 6/6. Prizes, Novelties, Surprises.

SATURDAY, SEPTEMBER 20

Regency, London, W.1. Jack Epstein presents the first of a new series of Dances. Every Sat. and Sun. in much larger and more comfortable premises. Dancing to Max Lewis and Maurice Ramon. See next week's J.C.

SUNDAY, SEPTEMBER 21

New Balalaika Club, Sutherland Hotel (opp. Padd. Stn.). Grand Novelty Dance, Sunday, Sept. 21, 8-11. Tea Dance every Saturday and Sunday, com. Sept. 27. 4-6 p.m. 5/- incl.

SATURDAY, SEPTEMBER 27

V. & C. Dance. Royal Hotel, Woburn Place. 7.30-11.30. Tony Wayne and his Band. Licensed Bar & Buffet. Tickets 5/6. Hon. Sec., Cecilia Miller, 20, Radnor Walk, S.W.3. (FLA. 6343.)

WEDNESDAY, OCTOBER 1

Ealon Aid Society. Dancing to Van Straten and his Orchestra. Brent Bridge Hotel. 7-11 p.m. Tickets 7/6.

JEWISH AID TO CHARITIES SOCIETY proudly announce their

FESTIVAL BALL

at Grosvenor House, Park Lane, W.1

SATURDAY, SEPTEMBER 13

to raise funds for the CENTRAL BRITISH FUND

MAURICE WINNICK & His Orchestra (By arrangement with Maurice Kinn)

SANTIAGO LOPEZ & His Rumba Band (By kind permission of the Milroy Club)

and International Star Cabaret

Tickets, £2 2s. incl., from Miss Lillian Norden, 6, Hanover House, N.W.8 (PRImrose 2094). Table Reservations: Mr. L. Porter (PRImrose 4941).

THE 43 GROUP

FIRST ANNIVERSARY DANCE

Thursday, Oct. 2, 7.30 to 11 p.m.

PORCHESTER HALL, Bayswater

Leslie Douglas & his Orchestra

Johnny Denis & his Novelty Sextet

Tickets 15/-, obtainable from 54, Bayswater Road, W.2.

St. John's Wood J.Y.C.

33/35, ABBEY ROAD, N.W.8

SEPTEMBER 14, 15, 16. Centre closed for New Year.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 17, 8 p.m. Marlborough Theatre meeting. Winter production of Review.

The Committee and members take this opportunity of wishing all their friends a happy New Year.

CAR HIRE

Chauffeur-driven 6/7 passenger Limousines, also 4-passenger Saloons, available for Weddings and All Functions. Day and Night Service

RAPID SERVICES LIMITED

260, Grays Inn Road, London, W.C.1

TERminus 4124/5

AUSTRALIA (Tourist) Service One Class

All vessels may call at any ports on or off the route and all sailings are subject to change, deviation, or cancellation with or without notice

Aberdeen & Commonwealth Line

Apply, 88, LEADENHALL ST., LONDON, E.C.3. 'Phone: AVEnue 4931.

PUNCTUAL ... he wisely chose a Rotary

The distinguished watch at a reasonable price

15 JEWELS NON-MAGNETIC LEVER MOVEMENT

ROTARY WATCHES

Ask your jeweller for ROTARY — by name

ATTACK CONSTIPATION

before it becomes a habit

TRAIN YOUR INTESTINES

BACK TO NORMAL THE PLESOLAX WAY

THE SYMPATHETIC LAXATIVE

Long-standing cases also benefit from following the educative, gentle, non-irritant, non-habit-forming PLESOLAX WAY. Choose a LAXATIVE TREATMENT that, *apart from momentary efficiency,* aims at tuning up bowel functions so that you may be able to reduce the dose progressively instead of having to increase it.

THE PLESOLAX WAY may also safely be followed by most of those suffering from other conditions accompanied by constipation (stomach troubles, biliousness, gout, etc.)

All Chemists (Boots, Timothy Whites, and others.) If unobtainable write:- Granto Laboratories Ltd., 2 Parkshot Richmond Surrey. *Ask for Pamphlet*

ALEX BRESH & Co.

TEMple Bar 5615

26, John Adam Street, Strand, London, W.C.2

★ **PRINTERS** ★

and Stationers of every Description

Automatic Machines — Speedy Service

a movie party

in your own home

CARTOONS, DRAMAS, TRAVELOGUES, SILLY SYMPHONIES AND OTHER FILMS • EXCELLENT SOUND • SUITABLE FOR ANY PARTY, CLUB, FACTORY, SCHOOL, INSTITUTION, ETC.

THE MOBILE FILM CO.

PROJECTED BY EXPERT OPERATORS IN PERFECT SAFETY FIREPROOF • DAY or NIGHT PERFORMANCES ANYWHERE YOU MAY WISH

110 Albany St. N.W.1

'Phone: EUSton 7233

ABOUT BOOKS —*Cont. from page 13*

compare this with the Hippocratic oath.

Each issue of the journal provides information on Palestine hygiene. The present number contains the statistics of the health of 10,147 military recruits, between 1942-1945. The medical examiner was able to make important deductions on the effect of change of climate from Eastern Europe to Palestine.

One of the aspirations of the pioneers of this Hebrew medical journal is on the point of realisation. For they have succeeded, in conjunction with their confrères in Palestine, in adopting Hebrew as a vehicle for modern medical literature, and have prepared the way thus for instruction in the projected medical faculty of the Hebrew University.

BOOK BRIEFS

The Tables of the Law, by Thomas Mann (Secker and Warburg, 10s. 6d.), will deeply disappoint readers whose expectations may have been aroused by the author's name and subject-matter. It is regrettable that such a distinguished writer should have written a book so lacking both in knowledge and sympathetic insight. The work contains fictional episodes altogether incongruous with the Biblical narrative. The addition of unpleasing colloquialisms and jokes does not make its laboured style any the more readable.

The Stock Exchange, by W. T. C. King (published for the Council of the London Stock Exchange by Allen and Unwin, 5s.), is a simple and authoritative account of how that institution works, and how it tackles present serious problems. It is a specially valuable guide at a time when stock markets are bordering on a state of depression, and when gilt-edged values, after a long period of exceptional strength, are rapidly falling.

THE WORLD'S GREATEST BOOKSHOP
FOYLES
New and secondhand Books on every subject.
Large dept for Jewish Books
119-125 CHARING CROSS RD
LONDON WC2
Gerrard 5660 (16 lines)
Open 9-6 (inc Sat)

NEW CEMETERY CONSECRATED

Holy Books Buried at Bushey

The new United Synagogue cemetery at Bushey, near London, was consecrated on Sunday, when a number of holy books were buried in a grave. In the words of the service, the books "are to be assigned to earth like the human body after the spirit of life has departed. . . These books can no longer be used in their present condition; but as they guided the thoughts of many in study, prayer, and devotion, the services that they had thus rendered will abide in the minds and hearts of many that are living. We shall, therefore, use for their disposal the words of the Prophet Jeremiah who was bidden to deposit certain documents—deeds of abiding testimony.

"Thus saith the Lord of hosts, the God of Israel: Take these documents, deeds of purchase, both that which is sealed, and that which is open, and put them in an earthenware vessel: that they may abide for many days." (Jeremiah 32, 14.)

At normal burials כהנים are forbidden to come near to the grave, and at this interment of worn-out, unusable sacred books the opportunity was taken to accord them the first and leading roles in the performance of the disposal of these books.

This cemetery, the land for which was acquired in 1937, has a total area of 48½ acres, and it is estimated that it will last for about 100 years.

A Secluded Spot

Situated in a secluded spot in Little Bushey Lane, the cemetery has its Prayer Hall and Assembly Hall under the same roof; a Cohanim Hall and mortuary.

The consecration service was performed by Dayan H. M. Lazarus, Deputy for the Chief Rabbi; Dayan I. Abramski, Dayan Dr. I. Grunfeld, Dayan M. Swift, and the Rev. B. Paletz; the buildings being opened by Sir Robert Waley Cohen, K.B.E., President of the United Synagogue, on behalf also of Mr. Maurice Hyams and Mr. Sidney Spanjer, Treasurers of the Burial Society of the United Synagogue.

In his address in the Prayer Hall, Dayan Lazarus said that they had that day performed a unique ceremony, by the consecration of that field—the שדה which their Father Abraham had called the first burial place which he bought. In consecrating that sacred field as a resting place to their departed they had consecrated it not, as usually, by having an actual interment but they had taken some of their sacred books which were no longer in a state to be used in their devotion, and laid them to rest there.

In the course of his further observations, Dayan Lazarus spoke of the continuation of the human spirit which lived on, and said, "May God grant that in these days of struggle in the world where there is so much bitterness, hatred, and contention, the hearts of men will be filled with loving kindness and with loyalty and service to God and man."

The two Treasurers of the Federation of Synagogues Burial Society, Mr. A. E. Magen and Mr. M. Lederman, were among those present.

The Government has decided to drop charges of aiding and abetting illegal immigration against three American seamen, Bernard Marks (25), Stanley Ritzer (25), and Cyril Weinstein (23), who were members of the crew of the Exodus of 1947.

Obituary

Rabbi Dr. SIEGFRIED GELLES (London), 62, was the Rav of Lissa, Posen, from 1911 to 1921, when he was appointed Rabbi of M. Gladbach, Rhineland, a position he held until 1939, when, after much hardship at the hands of the Nazis, he was able to leave for England. Rabbi J. Kyanski (Southport) writes: "Rabbi Gelles was widely recognised as an eloquent and powerful preacher, and his sermons, as also his numerous articles in the Jewish Press, testified to his energy in propagating traditional Judaism. During the troubled times on the Continent, Rabbi Gelles devoted much of his time to the question of immigration, and was personally responsible for the saving of many people." Rabbi Gelles is survived by his wife, his son, Rabbi Benjamin J. Gelles, and three daughters.

Mr. MYER MILLER (Hull), 68, was the founder of the Talmudical Study Circle, which he himself conducted twice a week. He was also founder and chairman of the Hull Bikur Cholim Society, President for a number of years of the Old Hebrew Congregation, and Vice-President of the Board of Guardians. At the funeral a Hesped was delivered by Rabbi Bendas, of the Yeshiva Etz Chaim, London.

Mr. ISRAEL SAMUELS (Belfast) occupied executive offices in the Congregation, the Beth-Hasefer, and the Zionist Council. "He was," writes Rabbi J. Shachter, "highly respected by all his co-workers for his honesty of purpose and wholehearted devotion to duty. He was imbued with a sense of reverence for Torah."

Rabbi Dr. JOHANN KRENGEL (New York), 75, was, until 1939, Rabbi in Ratibor, Upper Silesia.

THE REV. C. DAVIES

Rabbi Harris Cohen writes: "He was a true disciple of his famous Uncle, Chazan Hast. It was a joy and a privilege to worship in the Stoke Newington Synagogue. He saw that community grow into one of the most active and influential in the Metropolis, and to Coleman Davies this development was largely due. I served with him for 33 years and never knew him to absent himself from a service, or to be a minute late. Large numbers of his congregants scattered all the world over will hear with sorrow of his passing."

MR. AARON LEVY

Mr. Max H. Clyman, General Secretary of the Liverpool Zionist Central Council, writes: "The death of Mr. Aaron Levy will be deeply mourned by all sections of the Merseyside Jewish Community, and not least by Zionists. He was one of the leading Zionist workers in Liverpool at the beginning of the present century, and was the Treasurer of the Building Committee of the first Zionist Hall, opened in Liverpool in 1908."

The Hon. Secretary of the Jewish Blind Society, Mr. H. M. Harris, writes, in a tribute to the late Mr. William Percy Higham: "Mr. Higham was elected to the Committee in 1897 and served as Joint Treasurer for nearly 50 years. His father had been connected with the Society as far back as the year 1865. Mr. Higham realised the urgent need for a comfortable home for the Jewish Blind and it is sad that he has not lived to see the extensions of the Dorking Home completed."

Exodus Refugees

Continued from page 8

ship, stated that "conditions in the hold are now very bad." The refugees broke down the gangway of one hold, and shortly after removed all ladders leading into the hold from the starboard side and troops were only able to get into the holds by jumping down.

As water hoses continued to be played on the hold, correspondents were allowed to take quayside positions with a full view of the gangplank.

After the Jewish leader had been taken off, the flow of passengers increased. Most of them were soaked. In the first 20 minutes, nearly 200 refugees came off, including 14 who were forcibly carried off. Five appeared to be unconscious, and each was carried face down by at least four soldiers. Some were bleeding from the head.

Girls Leave

By 2 p.m. it was reported that only a few refugees remained on the ship, and some of the troops were taken off. A high proportion of the last to leave were girls, who had held out to the end. Stretcher cases were more numerous among the last batch, and many appeared to be unconscious.

Refugees who came off quietly were treated gently by troops. One soldier came down carrying a Jewish baby on one arm and a club dangling from the other.

It was officially stated after the disembarkation had been completed, that there were 1,485 Jews on the Runnymede Park, 1,406 on the Ocean Vigour, and 1,420 on the Empire Rival, making a total of 4,311.

Not all the refugees were put on trains to the camps. Two vans full of refugees left the docks, escorted by military police jeeps and a lorry containing about 40 German police. The Jewish leader, 35-year-old Mordechai Rosman, was taken to prison in a separate conveyance. Eye-witnesses said the Jewish prisoners looked bruised and dishevelled and that their clothes were torn.

Continued at top of next column

Sir James Acheson has been appointed Executive Military Government Officer in charge of the housing and final dispersal of the Exodus refugees in the Poppendorf and Am Stau camps.

Representatives of the International Refugee Organisation are attending the "screening" of the refugees. The object of the screening, it was officially stated, is to sort the refugees into the following categories:

Those against whom criminal charges can be brought; those who qualify for care under the I.R.O. as displaced persons; and those who will be returned to the German economy because of their German origin. Jews who came under I.R.O. care are eligible for emigration schemes, while those returned to the German economy may be liable to direction to work under German labour laws.

General Lucius D. Clay, Commander of the American Forces in Germany, said that none of the refugees would be admitted into the American zone.—(J.T.A.).

Mr. Marshall, the American Secretary of State, told his Press conference on Wednesday that the United States had urged Britain to reconsider its decision to send the Exodus Jews to Germany.

"We were keenly aware of the unfortunate consequences of such an action," he said. "The British Government replied that at that time the only available facilities for housing the Jews were in Germany and pointed out that in any case the French offer to admit them to France was still open."

In reply to a question as to whether the matter was closed as far as the United States was concerned, Mr. Marshall said: "I could not answer that—or rather, I would not answer it."

End of an Odyssey

The refugees originally set sail from France aboard the Exodus of 1947 (formerly the President Warfield) early in the second week of July. The vessel was intercepted by ships of the Royal Navy—outside Palestinian territorial waters, the refugees alleged—on Friday, July 18, and escorted into Haifa, where the refugees were transhipped to the three deportation vessels.

The ships arrived off Port de Bouc on July 29, but the Jews refused to disembark. Only some 130 in urgent need of medical attention agreed to go ashore. The ships stayed in French Mediterranean waters until Friday, August 22.

MISSING RELATIVES

Inquiries have been received by THE JEWISH CHRONICLE with regard to the following Missing Relatives, etc.

Riva Vernik (née Igel) and Ruchla Kotz (née Igel), of Toporow, now in London, are sought by Hudja Igel, Germany.

Jacob Joseph Wajnberg, about 77, who came to Whitechapel from Poland, is sought by Esther Wajnberg.

Szulim and Gitla Wohlrat, from Poland, thought to be in London, parents, are sought by Mojsze Wohlrat, in Lodz.

Lejzer-Hersz Szpigier, 60, of Tarnogrod, tailor, in London since 1915, is sought by Matla Sztoser (née Szpigler).

Uszer and Simo Szymkowicz are sought by Moniek Balsam.

Gezel Wachsdricker, about 60, of Warsaw, barber, in England since 1903, his wife, from Poland, four daughters and son, Mojsze, are sought by Jita Wachsdricker, in Austria.

Mrs. G. Zlata is sought by H. Froman, in Lodz.

Jankel and Ida Abramowitz are sought by Srul and Sara Weiss (née Niepomischaja), daughter of Chaim and granddaughter of Salomon, in Germany.

Samuel Malva, thought to have come to London from Poland in 1939, is sought by Miss Irena Grynberg, Poland.

Izak Feldler, brother, of Rozwadow, Poland, thought to be in London, is sought by Mrs. Szewa Feldler-Taublicz.

Information with regard to the above will be gladly received at the offices of THE JEWISH CHRONICLE, Newspaper House, 20, High Street, High Wycombe, Bucks, and duly transmitted to the proper quarters.

BEVIN EFFIGY INCIDENT

[*By a* JEWISH CHRONICLE *Reporter*]

Dr. Barou, who flew to Germany for consultation with the Jewish Central Committee, told me in London that the burning of Mr. Bevin's effigy was organised by a group of irresponsible youths egged on by American Press photographers. The Central Committee intervened as soon as they were notified.

For a really fine variety of
TALLISIM
MACHSORIM
etc., etc., call in good time at
M. L. CAILINGOLD'S
6, OLD MONTAGUE ST.,
LONDON, E.1.
'Phone: BIShopsgate 3972
Our dainty little *Luach* containing *Tfilath Haderech*, 4d. By post 6½d.

R. MAZIN & CO. ESTABLISHED 1891
BOOKSELLERS PUBLISHERS
TALLISIM
FESTIVAL AND DAILY PRAYER BOOKS
An extensive variety of books of Jewish interest in many languages always in stock
NOW READY
MAZIN'S POPULAR POCKET CALENDAR
For the Year 5708
ENGLISH - HEBREW - YIDDISH
Price 8d.
105, Whitechapel Road, London, E.1.
'Phone: BIShopsgate 2673
Open Sundays until 2 p.m. and all day Thursday

MAN and TEMPLE
In Ancient Jewish Myth and Ritual
RAPHAEL PATAI, Ph.D. F.R.A.I.
Director of the Palestine Institute of Folklore and Ethnology
"Contains a rich mine of anthropological material which has hitherto been almost untouched . . . he discusses in a most interesting and illuminating way the anthropological significance of certain ancient Jewish Temple rites, of which the records have been preserved in Rabbinical literature . . . Full notes are appended to each chapter, and there is an adequate index."—THE JEWISH CHRONICLE. 8s. 6d. net
NELSON
Parkside Edinburgh

IN MEMORIAM
This volume has been compiled as a tribute to the memory of the late Chief Rabbi, Dr. Joseph Herman Hertz, C.H.
A limited number is now available at 10/6 per copy and may be obtained from:—
THE UNITED SYNAGOGUE
Woburn House,
Upper Woburn Place,
W.C.1.
or leading booksellers.

"THE GATES OF ZION"
A Religious, Communal, and Political Quarterly
2nd Year
Rosh Hashana issue, now available, includes
Ex-Servicemen and the Synagogue; A Hebrew Library; Rosh Hashana Food Symbols; Bringing Order into Prayer; Hebrew Articles; Book Reviews; Comments
Contributors include: Rabbi Dr. A. Altmann, Rabbi I. Brodie, the Rev. Dr. A. Cohen, Jacques Cohen, Dr. J. Litvin, Dr. A. Rosmarin, Dr. G. J. Webber, and others.
2/6 10/- per annum.
Obtainable only from
"THE GATES OF ZION"
75, GREAT RUSSELL ST., London, W.C.1. MUS. 3815

NOTE THE DATE!
Rosh Hashana falls on Sept. 15
We can still offer you the finest selection of
High Festival Prayer Books
TALLISIM
and
General Judaica and Hebraica
Call or write to:
Shapiro, Vallentine & Co.
The leading Anglo-Jewish Booksellers and Publishers
81, Wentworth St., London, E.1
'Phone: BIShopsgate 4926

Printed in Great Britain for the Proprietors by THE BUCKS FREE PRESS, LTD., High Wycombe, Bucks., and published at 88, Chancery Lane, London, W.C.2. Sole Agents for AUSTRALIA AND NEW ZEALAND, Messrs. Gordon and Gotch, Ltd., and for SOUTH AFRICA, Central News Agency.—September 12, 1947